

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



PEUGEOT 508 RXH





Руководство по эксплуатации на сайте

Вы можете воспользоваться несколькими способами просмотреть свое руководство по эксплуатации онлайн...

В "личном кабинете" Вы найдете рекомендации и другую информацию по обслуживанию своего автомобиля.

Руководство по эксплуатации своего автомобиля вы можете найти на сайте PEUGEOT в рубрике "MyPEUGEOT".

Сосканируйте этот код, чтобы сразу получить доступ к своему руководству по эксплуатации.



Если в вашей стране нет доступа к рубрике "MyPEUGEOT" на сайте PEUGEOT, свое руководство по эксплуатации вы можете найти в интернете по адресу:
<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Выберите:

- > язык,
- > автомобиль, тип кузова,
- > период издания руководства по эксплуатации, соответствующий дате начала эксплуатации автомобиля.

Изучая руководство по эксплуатации в режиме онлайн, вы также можете просмотреть последние информационные выпуски, разнесенные по страницам соответствующих моделей и определяемые по этой пиктограмме:



Добро пожаловать!

Благодарим Вас за выбор PEUGEOT 508 RXH - автомобиля, символизирующего доверие, увлеченность и вдохновение.

Данное руководство поможет вам освоить модель 508 RXH, чтобы вы уверенно могли использовать ее возможности в любых обстоятельствах. Прочтите его не спеша, чтобы как можно ближе познакомиться со своим автомобилем.

В данной брошюре представлены все возможные варианты комплектации всех модификаций модели 508 RXH. Ваш автомобиль может содержать только часть оборудования, представленного здесь - в зависимости от уровня комплектации, версии и характеристик, а также от страны, в которую он поставляется.

Описание функций и систем, а также иллюстрации к тексту даны в порядке информации без каких либо обязательств.

"Автомобили PEUGEOT" оставляет за собой право на внесение изменений и усовершенствований в свои изделия и в их оборудование без обязательства вносить их в настоящее руководство.

Данное руководство является неотъемлемой частью вашего автомобиля. Не забудьте передать его новому владельцу при перепродаже.

Условные обозначения

! Внимание:

знак, которым отмечены предупреждения об опасности, с которой Вы должны считаться, чтобы не нанести ущерб себе или кому-либо другому и избежать риска повредить автомобиль.

☘ Защита окружающей среды:

знак, которым отмечены рекомендации по сохранению окружающей среды.

По поводу устранения любых неисправностей на своем автомобиле, обращайтесь в специализированные техцентры, имеющие техническую информацию, компетенцию и необходимое оборудование - то, что компания "Автомобили PEUGEOT" способна предложить Вам.

! Обращаем Ваше внимание на следующие особенности ремонта и обслуживания автомобиля:

- Установка на автомобиль любого электрооборудования или дополнительного электроприбора, не имеющего артикула в Каталоге сертифицированной продукции компании "Автомобили PEUGEOT", может вывести из строя вашу бортовую электронную систему. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы ознакомиться с номенклатурой сертифицированной продукции.
- Любые изменения и приспособления, не предусмотренные и не разрешенные компанией "Автомобили PEUGEOT", либо осуществленные без соблюдения технических указаний производителя влекут за собой отмену договорной гарантии.

i Для сведения:

знак, которым отмечены дополнительные рекомендации по улучшению эксплуатации автомобиля.

🔗 См. страницу:

знак, отсылающий Вас к страницам с более подробным описанием функции.

Общий обзор	1	Двери, окна, крышки	2	Вождение автомобиля	4
		Ключ с дистанционным управлением	65	Электрический стояночный тормоз	117
		Охранная сигнализация	75	Индикатор выбора передач	123
		Электрические стеклоподъемники	77	Секвентальная коробка передач	124
Гибридная система	1	Багажное отделение	79	Система помощи при трогании на уклоне	128
Презентация	12	Крышка багажника с электроприводом	80	Индикация на выдвигном экране	129
Движение и остановка автомобиля	15	Прозрачная панорамная крыша	83	Слежение за "слепой зоной"	131
Контрольная лампа "Ready"	19	Топливный бак	84	Ограничитель скорости	135
Селектор режима HYbrid4	19	Ограничитель заливного патрубка бака (на дизельной модификации)	85	Регулятор скорости	137
Индикатор расхода / генератора электроэнергии	22			Помощь при парковке	139
Баланс гибридного привода	23			Видеокамера заднего обзора	141
Часто задаваемые вопросы HYbrid4	26				
Eco off	29				
Эко-вождение	30				
Энергопотребление	32				
Высоковольтная аккумуляторная батарея	33	Комфорт	3	Обеспечение обзора	5
Моечная установка или туннельная автомойка	37	Передние сиденья	87	Переключатель световых приборов	142
Перевозка на эвакуаторе	38	Задние сиденья	91	Светодиодные фонари	145
		Зеркала заднего вида	93	Автоматическое включение световых приборов	147
		Регулировка положения рулевого колеса	95	Регулировка фар	150
		Оборудование салона	96	Дополнительные фары	151
Контрольные приборы, индикаторы и сигнализаторы	1	Обустройство багажного отделения	99	Переключатель режимов стеклоочистителя	152
Комбинация приборов	39	Отопление и вентиляция	104	Автоматическая работа стеклоочистителя	154
Контрольные лампы	41	Автоматический двухзонный кондиционер воздуха	106	Плафоны	156
Контрольные приборы	52	Четырехзонный автоматический кондиционер воздуха	109	Приглушенное освещение салона	157
Бортовой компьютер	57	Удаление конденсата и инея с передних стекол	114		
Сенсорный экран	61	Обдув и обогрев заднего стекла	114		
Настройка календаря и часов	64	Система программируемого отопления и вентиляции	115		

Знакомство с системой HYbrid4

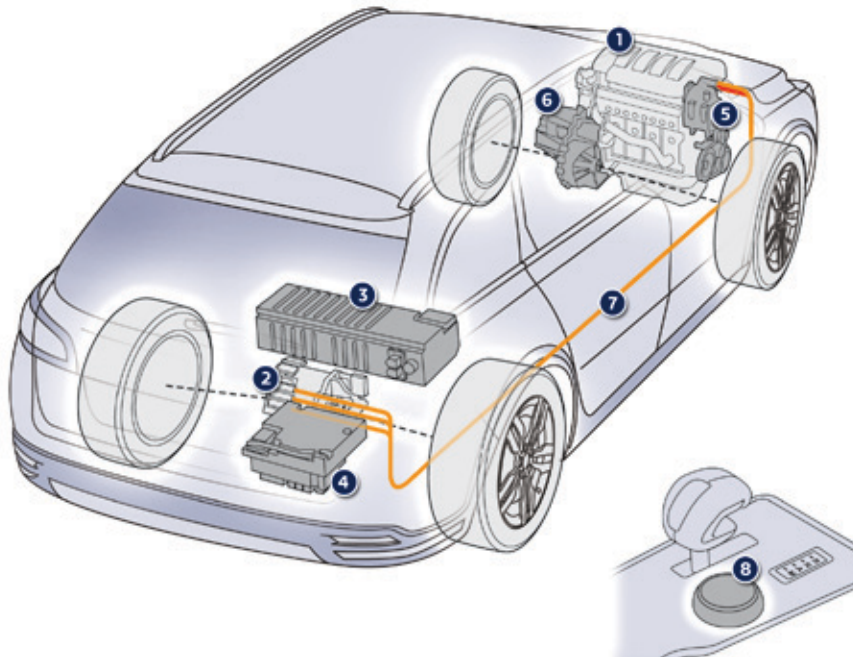
Благодарим Вас за выбор автомобиля HYbrid4, который обладает характеристиками, отличающими его от так называемых "классических" моделей.

Внимательно прочтите Руководство, чтобы ознакомиться со всеми функциональными возможностями гибридной модели, подробности о которой изложены в главе "Гибридная система".



12

Технология HYbrid4 представляет собой остроумное объединение двух силовых агрегатов - дизельного двигателя HDi, приводящего в движение передние колеса (т.е. работающего на передний привод) и электрического мотора, вращающего задние колеса (т.е. выполняющего работу заднего привода). Эти двигатели могут работать раздельно и в паре - в зависимости от выбранного режима работы гибридного привода и условий дорожного движения. Электрический двигатель в одиночку обеспечивает движение автомобиля в режиме нулевого выхлопа "ZEV" (Zero Emission Vehicle) и в автоматическом "Auto" на малой скорости и при умеренных ускорениях. Кроме того, он постоянно находится "на подхвате" у дизельного двигателя в моменты пуска, ускорений и переключения передач. Питаящая электродвигатель аккумуляторная батарея заряжается в моменты замедлений, чтобы затем вновь отдать ему накопленную энергию.



1. Дизельный двигатель HDi (привод на передние колеса).
2. Электрический двигатель (привод на задние колеса).
3. Аккумуляторная батарея 200 В.
4. Электронный индикатор мощности.
5. Стартер-генератор системы "стоп-старт".
6. Секвентальная коробка передач.
7. Контроль баланса энергосистемы.
8. Переключатель режимов движения HYbrid4.

Чтобы вождение было экономичным и экологичным

Потребление автомобилем топлива в большой степени зависит:

- от Вашего **стиля вождения** (разумного, агрессивного, скоростного, ...),
- от **типа дорожной трассы** (город, дорога, автострада, со свободным движением, с заторами, ...) и скорости движения.

Основы экономичного вождения

Гибридный режим

Расход горючего оптимален при движении преимущественно в **режиме Auto** (автоматическое положение, занимаемое селектором при пуске), в том числе и по городу.

В этом режиме источники энергии (тепловая и/или электрическая) используются оптимально, в то время как другие режимы имеют свои особенности.

Положение селектора коробки передач

Как можно чаще используйте **автоматический режим А**, так как только он способен выбрать оптимальную передачу в зависимости от условий движения.

Спокойное и плавное вождение

Старайтесь оставаться в зоне "ЕСО" ("ЭКО") индикатора расхода / генератора электроэнергии: трогайтесь плавно, ездите на допустимых скоростях, при первой же возможности пользуйтесь ограничителем или регулятором скоростного режима.

Пользуйтесь зоной "charge" ("зарядка батареи"): заранее замедляйте движение сбрасыванием газа, а не торможением. Отклонение стрелки индикатора расхода / генератора электроэнергии (в зону "зарядка") показывает уровень восполнения энергии.

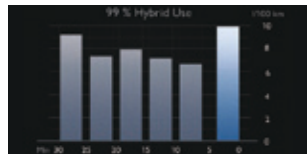
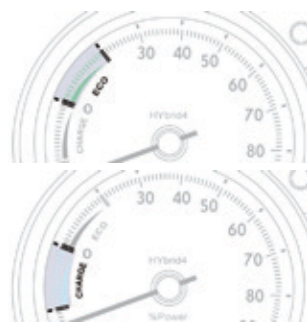
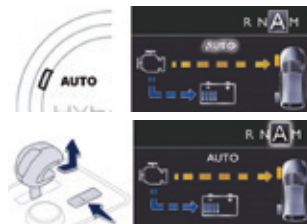
Журнал расхода топлива

Запись своего стиля вождения и типа преодоленной дорожной трассы Вы можете увидеть в бортовом журнале расхода топлива. См. рубрику "Многофункциональные дисплеи".

Причины повышенного расхода топлива и контрольные проверки

Как на любом автомобиле, не допускайте перегрузок, повышенного аэродинамического сопротивления (закройте окна, если движетесь со скоростью выше 50 км/ч, снимите с крыши багажные дуги, даже если на них нет груза, и т.д.), ограничьте использование потребителей мощности (кондиционера, подогрева сидений, обогрева заднего стекла и т.д.).

Соблюдайте требования контрольных технических проверок (регулярно проверяйте давление воздуха в шинах, поддерживайте в них рекомендованное давление и т.д.) и систематического технического обслуживания.

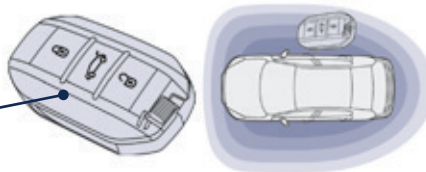


Наружное оборудование автомобиля

Электронный ключ: дистанционное отпирание замков и пуск двигателя

Такая система позволяет отпирать, запирать и запускать двигатель автомобиля, имея при себе электронный ключ и находясь при этом в определенной зоне.

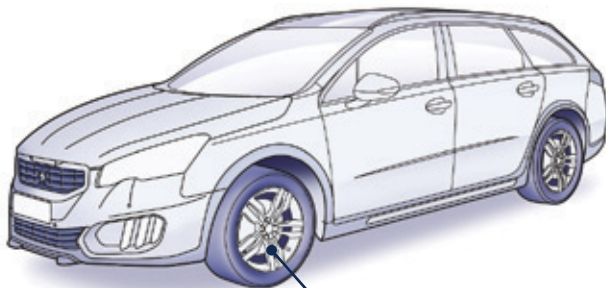
▶ 66



Крышка багажника с электроприводом

Наличие электропривода облегчает открывание и закрывание крышки багажника - достаточно просто нажать на кнопку замка.

▶ 80



Комплект принадлежностей для устранения прокола в шине

В комплект входят компрессор и флакон с герметиком для временного устранения прокола в шине.

▶ 187



Помощь при парковке передним и задним ходом

Эта система служит для предупреждения водителя о препятствиях, которые могут оказаться перед автомобилем или за ним во время маневрирования передним или задним ходом.

▶ 139

Оборудование и обустройство салона

Подсветка салона

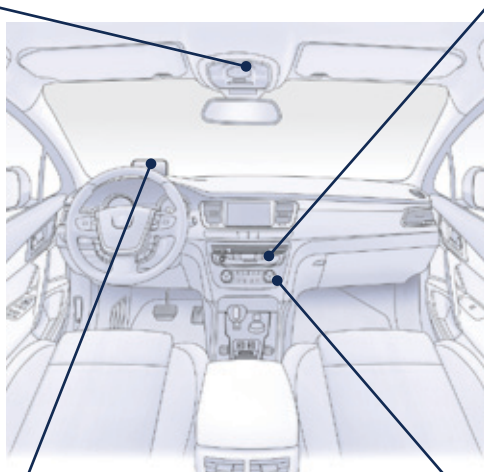
Мягкая подсветка салона улучшает видимость в салоне при слабой наружной освещенности.

▶ 157

Индикация на выдвижном экране

Эта система проецирует информацию о скорости движения автомобиля и данные круиз-контроля на тонированный выдвижной экран ("хед-ап"), расположенный на уровне зрения водителя, позволяя ему не отрывая взгляда от дороги.

▶ 129



Система аудиоборудования и связи

Установленное на автомобиле оборудование современно и высокотехнологично: совместимая с форматом MP3 автомагнитола, USB-ридер, беспроводная гарнитура Bluetooth, система навигации с цветным дисплеем, дополнительные разъемы, аудиосистема Hi-Fi и т.д.

▶ 245



Если на Вашем автомобиле установлена система Hi-Fi марки JBL, значит она специально рассчитана на акустические характеристики его салона.

▶ Сведения о ней читайте в рубрике "Аудиосистема и телематика".

Автоматический кондиционер

Такая система, после настройки уровня комфорта, автоматически поддерживает заданные значения микроклимата в салоне с учетом климатических условий за бортом автомобиля.

Двухзонный

▶ 106

Четырехзонный

▶ 109

Блоки контрольных ламп



Включение контрольной лампы свидетельствует о состоянии соответствующей системы.



Массаж.

▶ 90



Система адаптации дальнего света фар

▶ 148



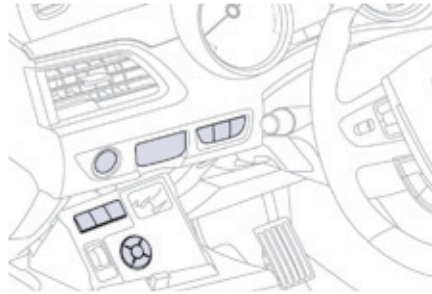
Система слежения за "слепыми зонами"

▶ 131



Система охранной сигнализации.

▶ 75



Пуск/выключение электронным ключом.

▶ 15



"PEUGEOT connect sos"

▶ 242



Электрический стояночный тормоз.

▶ 117



Открытие багажника.

▶ 68, 79, 80



Открытие люка топливного бака.

▶ 84



Отключение системы CDS.

▶ 179



"Детская" блокировка дверных замков.

▶ 171



Контрольная лампа системы программируемого подогрева.

▶ 115



Выключение системы помощи при парковке.

▶ 140



Блокировка выключения двигателя внутреннего сгорания.

▶ 29

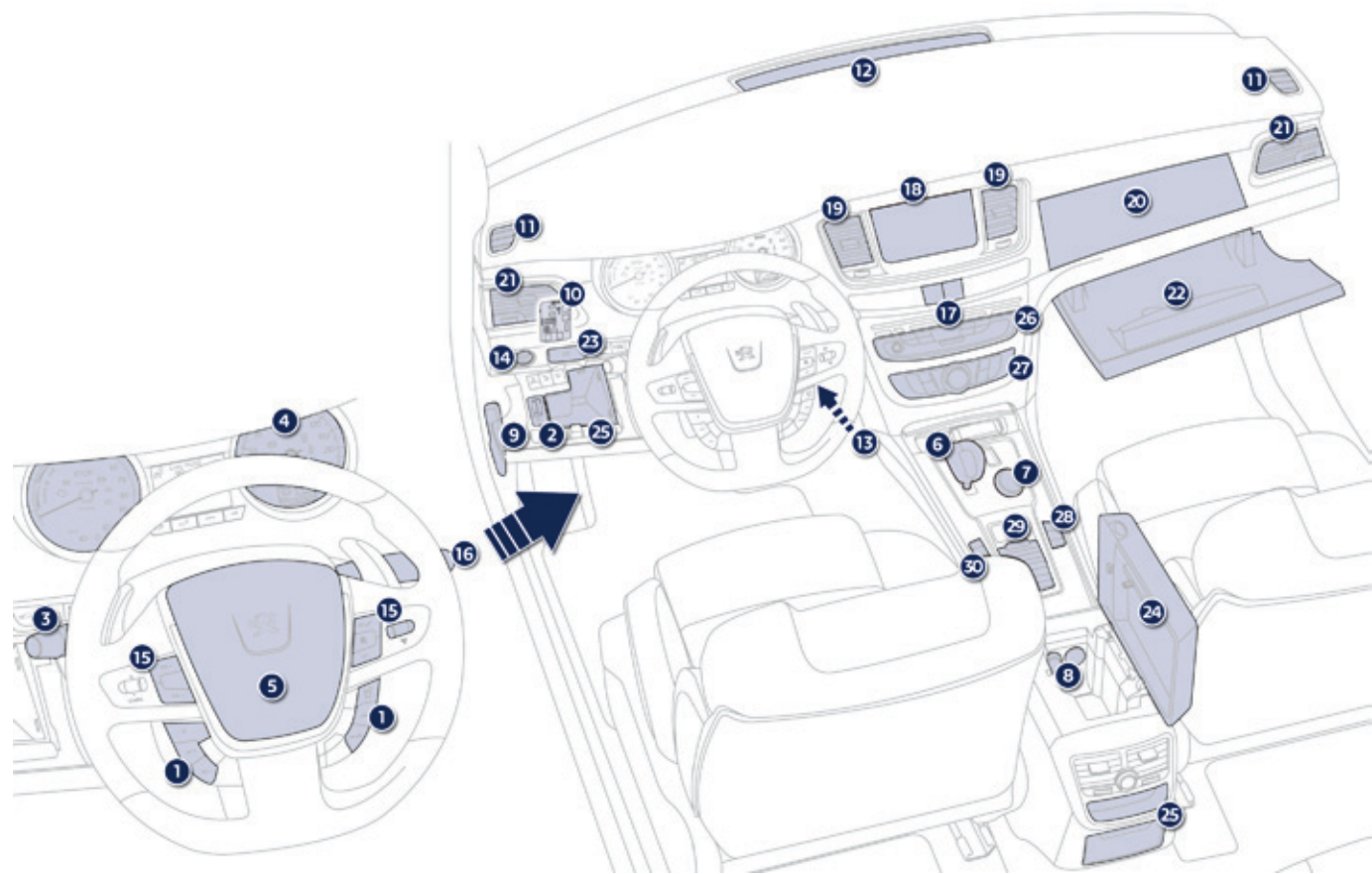


Выдвижной информационный экран (вкл./выкл., настройки).

▶ 129

Оборудование места водителя

1. Выключатели регулятора скорости / ограничителя скорости.
2. Корректор угла наклона фар.
3. Переключатели световых приборов и указателей поворотов.
4. Панель приборов.
5. Место расположения подушки безопасности водителя.
Звуковой сигнал.
6. Селектор коробки передач.
7. Селектор режима HYbrid4.
8. Розетка 12 В.
Разъемы USB / Jack.
9. Рукоятка для отпирания замка капота.
10. Блок предохранителей.
11. Сопла обдува стекол передних боковых окон.
12. Сопло обдува ветрового стекла.
13. Замок зажигания с противоугонной блокировкой.
14. Пуск электронным ключом.
15. Переключатель автомагнитолы на рулевом колесе.
16. Выключатели стеклоочистителя / стеклоомывателя / бортового компьютера.
17. Кнопка охранной сигнализации и центрального замка.
18. Экран.
19. Центральные вентиляционные решетки с регулировкой и заслонкой.
20. Место расположения подушки безопасности пассажира.
21. Боковые вентиляционные решетки с регулировкой и заслонкой.
22. Перчаточный ящик / Выключатель подушки безопасности пассажира.
23. Электрический стояночный тормоз.
24. Центральный подлокотник с ящиками.
25. Вещевые отделения (наличие в зависимости от комплектации).
26. Автомагнитола.
27. Панель управления системой отопления / системой кондиционирования воздуха.
28. Сигнал тревоги / "PEUGEOT Connect SOS" - "PEUGEOT Connect Assistance".
29. Лоток для вещей.
30. Массаж / Система адаптации дальнего света фар / Система слежения за "слепыми зонами".



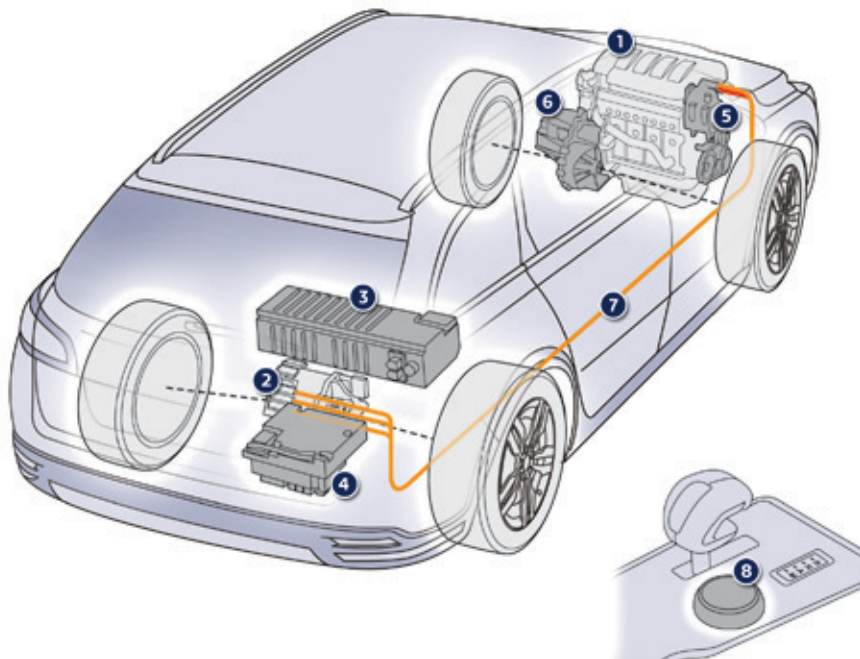
Презентация

Технология HYbrid4 представляет собой остроумное объединение двух силовых агрегатов - дизельного двигателя HDi, приводящего в движение передние колеса (т.е. работающего на передний привод) и электрического мотора, вращающего задние колеса (т.е. выполняющего работу заднего привода).

Эти двигатели могут работать отдельно и в паре - в зависимости от выбранного режима работы гибридного привода и условий дорожного движения.

Электрический двигатель в одиночку обеспечивает движение автомобиля в режиме нулевого выхлопа "ZEV" (Zero Emission Vehicle) и в автоматическом "Auto" на малой скорости и при умеренных ускорениях. Кроме того, он постоянно находится "на подхвате" у дизельного двигателя в моменты пуска, ускорений и переключения передач.

Питающая электродвигатель аккумуляторная батарея заряжается в моменты замедлений, чтобы затем вновь отдать ему накопленную энергию.



1. Дизельный двигатель HDi (привод на передние колеса).
2. Электрический двигатель (привод на задние колеса).
3. Аккумуляторная батарея 200 В.
4. Электронный индикатор мощности.
5. Стартер-генератор системы "стоп-старт".
6. Секвентальная коробка передач.
7. Контроль баланса энергосистемы.
8. Переключатель режимов движения HYbrid4.

Главные компоненты системы HYbrid4

Переднерасположенный **дизельный двигатель HDi - 1** передает крутящий момент на передние колеса и является основным силовым агрегатом, приводящим автомобиль в движение.

Он оснащен **стартер-генератором** системы "стоп-старт" - **5**, обеспечивающим зарядку аккумуляторных батарей и подающим питание на электропривод в случае необходимости (в полноприводном режиме).

Заднерасположенный **электродвигатель - 2** приводит в действие только задние колеса, а также работает в паре с дизелем в зависимости от выбранного режима движения.

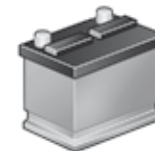
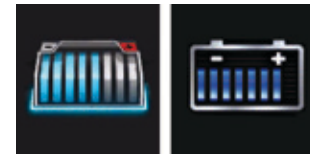
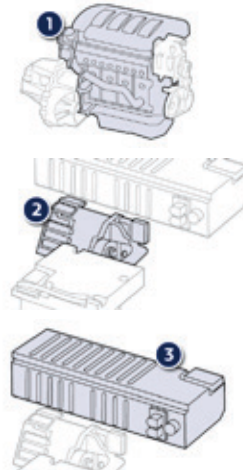
Он задействован на рекуперации энергии, используемой для зарядки аккумуляторных батарей в моменты замедленного движения автомобиля и работает в этом режиме на скорости до 120 км/ч.

Никель-металлогидридная **высоковольтная аккумуляторная батарея - 3** напряжением 200 вольт обеспечивает запас электрической энергии на борту для питания электродвигателя заднего привода. Ее зарядка автоматически осуществляется бортовой системой контроля в режимах замедленного движения автомобиля.

Она расположена в нише багажного отделения, и доступ к ней имеют только специалисты сервисных служб и спецперсонал.

Степень заряженности батареи индицируется восемью горизонтальными или вертикальными штрихами (в зависимости от дисплея).

Бортовая электрическая сеть питается от обычной 12-вольтовой **аккумуляторной батареи**, расположенной в моторном отсеке. Она автоматически заряжается от высоковольтного контура автомобиля.



Электронный блок контроля мощности - 4 постоянно отслеживает режимы работы обоих двигателей (дизельного и электрического), автоматически обеспечивая их экономичную работу.

Для регулирования рабочих параметров тока на автомобиле установлены инвертор и преобразователь.

Инвертор служит для изменения крутящего момента на валу электрического двигателя путем регулирования параметров напряжения, подаваемого на него с высоковольтной аккумуляторной батареи. Напряжение ВВАКБ достигает от 150 до 270 вольт.

Преобразователь обеспечивает понижение напряжения ВВАКБ с 200 вольт до 12 вольт, необходимых для работы бортовой сети автомобиля.

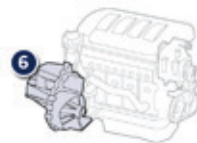
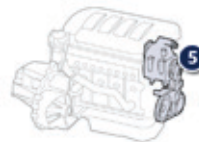
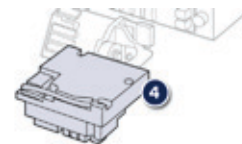
Стартер-генератор - 5 служит для приведения в действие системы "стоп - старт", которая переводит дизельный двигатель в спящий режим на остановках (перед светофорами, в дорожных пробках и т.п.) или в режиме движения только на электрическом приводе.

Таким образом, выключение и пуск дизельного двигателя происходят мгновенно при полном контроле со стороны водителя.

Он также служит для подзарядки аккумуляторных батарей (напр., в режиме 4x4 или при слабой высоковольтной АКБ).

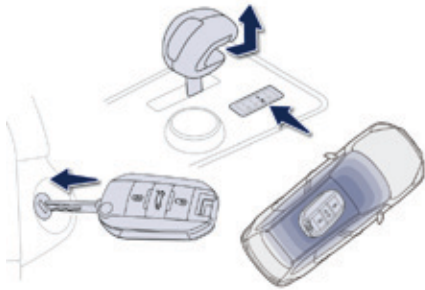
Секвентальная коробка передач - 6 с электронным управлением обеспечивает существенный выигрыш в части экономного расхода топлива в сравнении с обычной механической.

Она удобна еще и тем, что снабжена расположенными на рулевой колонке переключателями ручного и автоматического выбора передач, которыми можно воспользоваться в любой момент.



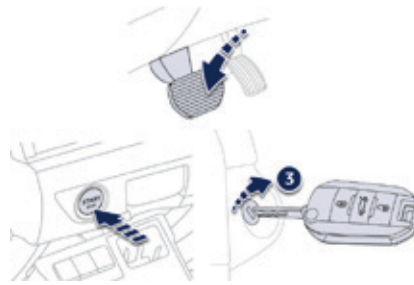
Пуск - выключение двигателя

Перед пуском



- Переведите селектор коробки передач на **N**.
- Если у вас дистанционный ключ-пульт, достаточно, чтобы он находился в салоне автомобиля.
- В ином случае нужно вставить ключ в замок зажигания.
- Если контрольная лампа системы предподогрева дизеля горит (при минусовой окружающей температуре), дождитесь, когда она погаснет, прежде чем пустить двигатель.

Пуск системы HYbrid4



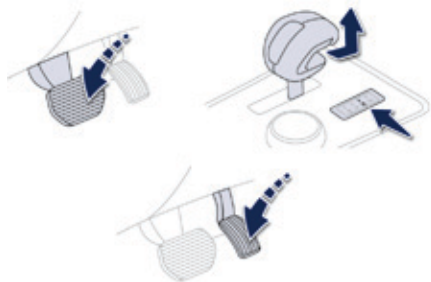
- Нажмите на педаль тормоза.
- Кратко один раз нажмите (примерно на одну секунду) на кнопку **START/STOP** либо до конца поверните ключ в сторону панели приборов в положение **3** ("Пуск").
- При этом рулевая колонка освободится от блокировки (послышится характерный звук и рулевое колесо станет подвижным).



- Удерживайте ногу на педали тормоза вплоть до активации системы HYbrid4 (при этом включится панель приборов, загорится контрольная лампа **Ready** и прозвучит зуммер).

Гибридная система определит, нужно ли запускать дизельный двигатель.

Выключение системы HYbrid4



- Перед выключением системы HYbrid4 переведите селектор коробки передач на **N**.
- Кратко нажмите на кнопку **START/STOP**, либо поверните ключ до конца к себе, в положение **1** ("Stop").
- Система выключится, и рулевая колонка замкнется.

i Остановив автомобиль, выключите зажигание и убедитесь, что контрольная лампа **Ready** не горит в момент вашего выхода из автомобиля - в противном случае гибридная система останется активной.

Подробности см. в рубрике "Меры безопасности / Работа в моторном отсеке".

! При трогании с места на электроприводе автомобиль движется бесшумно. Будьте очень внимательны к пешеходам - они могут не услышать вашего приближения.

! При выключенном двигателе усилитель тормозной системы не работает.

Включение электропитания без пуска двигателя (ключ в положении "дополнительное оборудование")

Поверните ключ в сторону панели приборов в среднее положение, а если это дистанционный ключ-пульт, то он должен находиться в салоне. Нажмите на кнопку "START/STOP", не прикасаясь при этом к педали тормоза. Так активируется сеть питания дополнительного оборудования.



- ☞ Нажмите на кнопку "START/STOP", при этом комбинация приборов активируется, но двигатель не запускается.
- ☞ Еще раз нажмите на кнопку, чтобы выключить питание и запереть автомобиль на замок.



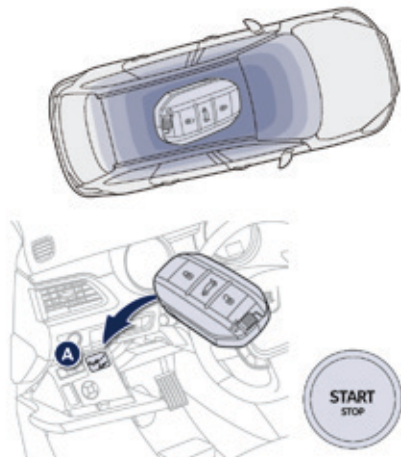
В случае слишком длительного пользования дополнительным электрооборудованием, система автоматически перейдет в энергосберегающий режим чтобы не "посадить" аккумуляторную батарею.

Противоугонная защита

Электронная блокировка запуска двигателя

В ключи встроена интегральная микросхема с секретным кодом. При включении зажигания он распознается противоугонной системой и запуск двигателя становится возможным. Сразу после выключения зажигания система электронной блокировки запирает электронный блок управления двигателем, исключая его несанкционированный запуск. В случае неисправности системы на дисплее панели приборов появится сообщение. При этом запуск двигателя окажется невозможным. Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT.

Аварийный пуск электронным ключом

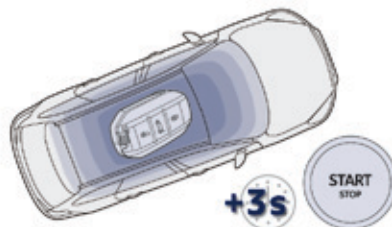


Если электронный ключ находится в зоне распознавания, но двигатель не запускается при нажатии на кнопку "START/STOP":

- ☞ Откройте углубление, расположенное под кнопкой "START/STOP".
- ☞ Вставьте электронный ключ в гнездо **A**.
- ☞ Нажмите на кнопку "START/STOP".

i После пуска двигателя можно извлечь электронный ключ и закрыть углубление.

Аварийное выключение двигателя электронным ключом



Только в чрезвычайной ситуации двигатель можно остановить без соблюдения правил. Для этого нужно удерживать около трех секунд нажатие на кнопку "START/STOP". При этом рулевая колонка заблокируется сама, как только автомобиль остановится. Если в момент, когда вы пытаетесь заглушить двигатель, электронная карта не расположена в зоне распознавания, на панели приборов появится сообщение.

- ☞ Нажмите примерно на три секунды на кнопку "START/STOP", если хотите принудительно заглушить двигатель (помните, что его повторный пуск без ключа окажется невозможным).

! Электронный ключ должен всегда находиться в салоне автомобиля при пользовании им.

Если дистанционный ключ-пульт не распознается системой



Если электронная карта больше не находится в зоне распознавания в момент, когда вы едете или когда пытаетесь выключить гибридную систему, на панели приборов появится сообщение.



- ☞ Нажмите примерно на три секунды на кнопку "START/STOP", если хотите принудительно выключить гибридную систему (помните, что его повторный пуск без ключа, расположенного в надлежущей зоне окажется невозможным).

Контрольная лампа "Ready"



Нажмите на педаль тормоза и, установив селектор коробки передач на **N**, запустите гибридную систему.

Эта лампа загорается, когда автомобиль готов к движению (при этом контрольная лампа автоматического режима "Auto" загорается по умолчанию) и можно нажать на акселератор, чтобы тронуться в путь.

Контрольная лампа загорается практически сразу, но иногда и через несколько секунд (например, при прогреве дизельного двигателя в холодную погоду, или в энергосберегающем режиме и т.п.).

! Остановив автомобиль, выключите гибридную систему и, перед тем как покинуть машину, убедитесь, что символ **Ready** погашен - иначе система останется активной.

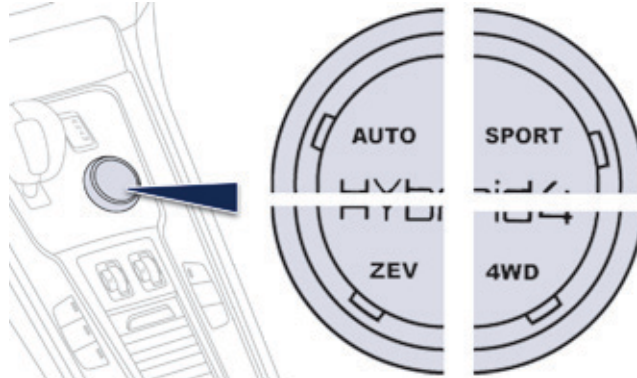
Подробную информацию читайте в рубрике "Меры безопасности / работа в моторном отсеке".

Селектор режима HYbrid4

Селектор используется водителем для выбора режима движения из четырех возможных. Режим выбирается поворотом рукоятки селектора влево или вправо и подтверждается загоранием соответствующей контрольной лампы.

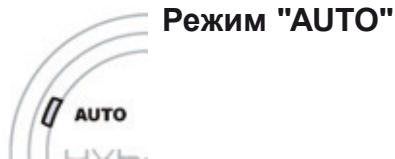
Режим "AUTO" используется для обычного стиля вождения, при котором расход топлива оптимален.

Режим "SPORT" позволяет максимально воспользоваться тягово-скоростной динамикой автомобиля.



Режим "ZEV" служит для езды на электроприводе.

Режим "4WD" включается для движения с приводом на все четыре колеса.



Режим "AUTO"

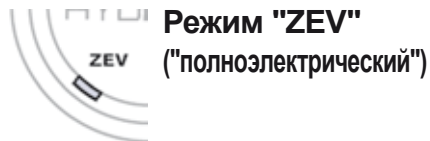
И Это **предпочтительный** режим, используемый при обычном стиле вождения и оптимальном расходе топлива. Активируется **автоматически** при включении системы HYbrid4.

В этом режиме система автоматически управляет работой дизельного и электрического двигателей с учетом настроек бортовых систем, условий дорожного движения и стиля вождения с тем, чтобы **оптимизировать расход топлива автомобилем**.

В этом режиме может включаться и **электропривод с "нулевым выхлопом"**, если позволяют условия.

В режиме "AUTO" **электрический двигатель**:

- может в одиночку приводить в движение автомобиль "без выброса отработавших газов" - в зависимости от степени заряженности батареи, при наличии соответствующих условий и умеренной потребности в ускорениях,
- подключается к **работе дизеля** в моменты трогания с места и переключения передач, при резком наборе скорости и при дефиците тягового усилия на передних колесах (автоматически **добавляет тяговитости полному приводу**),
- может автономно работать на скорости до 85 км/ч. не активируется при движении со скоростью выше 120 км/ч.



Режим "ZEV" ("полноэлектрический")

Движение автомобиля в режиме "ZEV", т.е. с "нулевым выхлопом" обеспечивается только на "полноэлектрической" тяге. В этом режиме он **едет бесшумно** на умеренной скорости.



Режим активируется только при наличии соответствующих условий, в частности, если высоковольтная аккумуляторная батарея достаточно заряжена (более 4 делений на индикаторе).

Если условия не позволяют перейти на этот режим, на дисплее появляется сообщение "невозможно включить электропривод сейчас". При этом мигающая лампа режима "ZEV" через несколько секунд гаснет, после чего загорается контрольная лампа автоматического режима "AUTO".

В режиме "ZEV":

- Запас хода и способность резко набирать скорость ограничены. Максимальная скорость не превышает 60 км/ч.
- При резком нажатии на педаль акселератора или в случае внезапной необходимости пуска дизельного двигателя система сама переключается на автоматический режим "AUTO".

И Подробную информацию об автоматическом пуске дизельного двигателя или ОТКАЗЕ режима "ZEV" читайте в соответствующей рубрике.



Режим "SPORT" (совместная работа дизеля и электродвигателя)

В этом режиме обеспечивается более динамичное вождение благодаря **повышению тягово-скоростных характеристик** автомобиля.

Ускорения и подхваты достигают максимума, поскольку к работе дизеля подключается вся мощность электрического двигателя.

В этом режиме система учитывает и плавную работу акселератора, и электронное управление секвентальной коробкой передач, и приток мощности электродвигателя.

В режиме "SPORT":

- Приток мощности электродвигателя осуществляется до достижения скорости 120 км/ч.



Режим "4WD"* (совместная работа дизеля и электродвигателя)

В этом режиме **повышается проходимость**** автомобиля, движущегося на малой скорости с приводом на все 4 колеса: дизельный двигатель (приводящий передний мост) и электрический двигатель (передающий движение на задний мост) непрерывно работают в паре.

Их совместной работой управляет процессор, что позволяет оптимизировать тяговитость привода в условиях недостаточного сцепления колес с дорогой.

В режиме "4WD":

- В случае необходимости, питание электродвигателя осуществляется стартер-генератором переднерасположенного дизеля, работающего при этом постоянно.
- Прирост тяговитости за счет подключения электродвигателя осуществляется до достижения скорости 120 км/ч.

* "4WD": 4 Wheel Drive: "4 ведущих колеса".

** Этот режим максимально эффективен в сочетании с комплектом шин, соответствующих состоянию дороги (например, зимних).



Затопленные водой дороги и броды преодолевайте со скоростью пешего хода.



Этим режимом рекомендуется пользоваться на заснеженных и труднопроходимых участках пути (при движении по грязи, песку и т.п.). При движении в этом режиме в тяжелых условиях и при благоприятствующей окружающей обстановке, рекомендуется уверенно нажимать на акселератор, чтобы сдвинуть автомобиль с места и уменьшить риск увязнуть. Прирост тяговитости в режиме "4WD" не зависит:

- от уровня заряда тяговой АКБ,
- от высоты над уровнем моря.

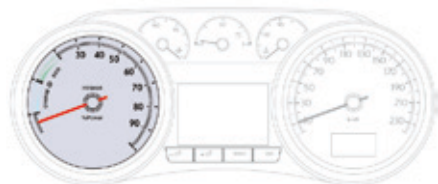


Дорожный просвет около 184 мм указан для автомобиля в снаряженном состоянии (масса водителя + полный топливный бак) и идеальных условий эксплуатации.

Этот параметр зависит от загрузки автомобиля, характера дороги и окружающих условий.

Ответственность за решения в части преодоления препятствий полностью возлагается на водителя.

Индикатор расхода / генератора электроэнергии



По этому прибору можно отслеживать в режиме реального времени суммарный расход мощности электрического и дизельного двигателей. На индикаторе имеется три основных рабочих зоны.

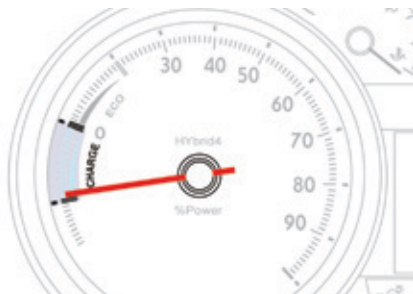
Зона ECO



Стрелка в этой зоне свидетельствует о том, что автомобиль движется в режиме **оптимального расхода энергии и топлива**, потребляемых электродвигателем, дизелем или обоими одновременно.

В этой зоне отражается оптимальное использование как электрического привода, так и дизельного, которое легко достигается, если придерживаться взвешенного стиля вождения (соблюдать правила "эко-защитного" поведения).

Зона CHARGE



В этой зоне показывается, что автомобиль находится на стадии **пополнения электрической энергии**: в режиме замедления, торможения (частично) и особенно при снятии ноги с акселератора (этот способ замедления следует предпочесть торможению, так как он улучшает заряд АКБ). На этой стадии высоковольтная аккумуляторная батарея получает заряд **"бесплатной" энергии**, которая в дальнейшем **будет использована** автомобилем.

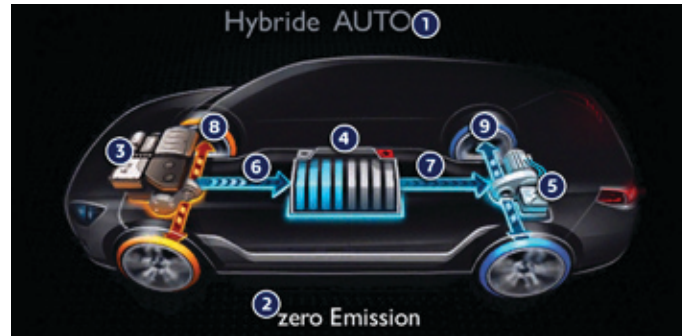
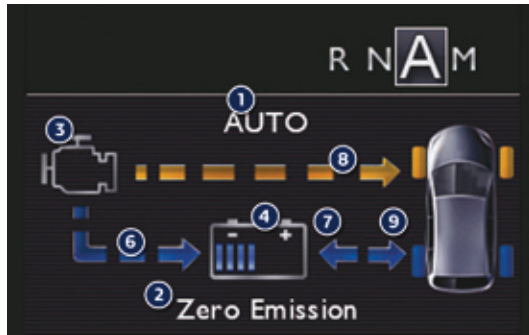
Зона POWER



В этой зоне отражается повышенное **использование суммарной мощности** гибридного привода в режиме совместной работы дизельного и электрического двигателей.

Индикаторы баланса гибридного привода

Информация о работе задействованной гибридной системы в виде стрелок, показывающих направление потоков энергии и в форме графика заряда батареи в режиме реального времени выводится на дисплей панели приборов или на экран.



Режимы движения

1. Гибридный режим задействован (AUTO, ZEV, SPORT, 4WD).
2. Строка сообщений, например: "Zero Emission" ("Нулевой выхлоп"), если дизельный двигатель выключен (выброс $\text{CO}_2 = 0 \text{ г/км}$).

Инфраструктура автомобиля

3. Дизельный двигатель.
4. Уровень заряда тяговой батареи.
5. Электродвигатель/Генератор.

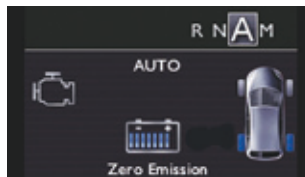
Работа / Баланс энергии

6. Дизельный двигатель пополняет заряд аккумуляторной батареи (по необходимости).
7. Стрелка слева направо: ток подается на электродвигатель (когда он включен).
Стрелка справа налево: электродвигатель/генератор пополняет заряд батареи (стадия рекуперации энергии).
8. Дизельный двигатель приводит в движение передние колеса.
9. Электрический двигатель приводит в движение задние колеса.

Примеры индикации параметров

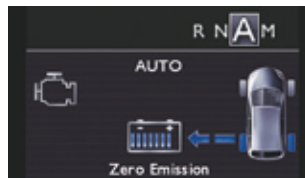
При пуске и на остановленном автомобиле

Во время пуска и на остановках обмена энергией между системами не происходит (система "стоп-старт" управляет выключением и пуском дизельного двигателя автоматически).



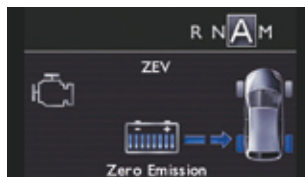
Рекуперация энергии

На этой стадии (т.е. в режиме замедления, торможения, сброса газа и др.) высоковольтная аккумуляторная батарея заряжается от электродвигателя/генератора, который в свою очередь приводится в действие задними колесами. Полностью убрав ногу с акселератора, Вы обеспечите максимальный уровень рекуперации электрической энергии, при этом движение автомобиля будет замедляться гораздо быстрее, чем на классических моделях.



Полноэлектрический режим

При движении в полноэлектрическом режиме (AUTO или ZEV) работает только электрический двигатель, передающий движение на задние колеса. Сообщение "Zero Emission" ("Нулевой выхлоп") означает, что дизельный двигатель выключен и что автомобиль не выбрасывает в атмосферу CO₂.



И Автоматический пуск дизельного двигателя и ОТКАЗ режима ZEV

Пуск двигателя внутреннего сгорания или отказ режима ZEV могут зависеть от нижеуказанных условий и обстоятельств. Двигатель внутреннего сгорания отключится автоматически, как только позволят условия.

Если перечисленные ниже обстоятельства приводят к отключению режима нулевого выхлопа "ZEV" и пуску дизельного двигателя, привод автоматически переходит в режим AUTO.

Влияние действий водителя

- Перевод селектора коробки передач на **M**.
- Использование подрулевых переключателей передач.
- Резкий продолжительный разгон.
- Включено удаление конденсата со стекол.
- Включен кондиционер воздуха.

Поддержка работы системы

- С момента трогания в путь автомобиль должен двигаться со скоростью выше 30 км/ч (если д.в.с. уже не начал работать с момента начала движения).
- При недозаряженной высоковольтной батарее: 4 деления, как минимум, на индикаторе заряда позволят немного проехать в режиме ZEV (а с меньшим зарядом в режиме AUTO можно проехать еще меньше).
- При переходе указателя остатка топлива в зону минимального запаса (в случае существенного расхода этого остатка, отказ режима ZEV может продолжиться в течение некоторого времени и после заправки).
- В режиме регенерации сажевого фильтра, включающемся автоматически на 5... 10 минут каждые 500 км (или меньше, при длительном движении в городских условиях).

Климатические и внешние условия считаются тяжелыми:

- Если двигателю требуются определенные температурные условия (напр., при его чрезмерном охлаждении из-за низкой температуры окружающей среды).
- Если заряд батареи близок к максимальному (например, на спуске с перевала) и рекуперируемую энергию некуда принимать - при этом происходит автоматический пуск двигателя внутреннего сгорания, который обеспечивает в одиночку притормаживание на пониженной передаче.
- Если автомобиль преодолевает крутой подъем (пандус автостоянки и т.п.).
- Если после длительной стоянки автомобиль продолжает стоять на открытом солнце.
- Если автомобиль находится на высокогорных дорогах (влияние высоты над уровнем моря).

Ваш автомобиль оснащен самыми совершенными системами очистки отработавших газов, среди которых - сажевый фильтр FAP.

В системе Вашего дизельного двигателя предусмотрен режим регулярного самоочистения фильтра от сажи. На время срабатывания системы очищения фильтра FAP работа электрического привода блокируется, при этом появится сообщение "**Электропривод не работает: идет регенерация сажевого фильтра**".

Часто задаваемые вопросы HYbrid4

Режим "нулевого выхлопа" ZEV (Zero Emission Vehicle)

Вопрос	Ответ
<p>Почему мне не всегда удается перевести автомобиль в режим нулевого выхлопа ZEV, в то время как аккумуляторная батарея хорошо заряжена?</p>	<p>Это кратковременное явление. В определенных обстоятельствах переход в режим нулевого выхлопа ZEV невозможен даже при достаточном заряде АКБ - например, в холод, на большой высоте над уровнем моря, при включенном обогреве стекла, работающем кондиционере или отоплении салона, в режиме регенерации сажевого фильтра FAP.</p>
<p>Почему время от времени поступает уведомление "Электропривод недоступен: идет регенерация фильтра FAP"?</p>	<p>Это уведомление поступает в момент, когда система включает очистку (регенерацию) сажевого фильтра FAP. Это естественный процесс, который активируется системой после пробега каждых 400-500 км (а иногда и меньшего - при длительных городских поездках), как на классических моделях с двигателем HDi. Как правило, водитель этого процесса не ощущает. Напротив, в случае с гибридным приводом это явление может ощущаться (при городской эксплуатации), так как в течение какого-то времени двигатель HDi не остановится, и сообщение о регенерации будет периодически появляться на протяжении всей процедуры очистки фильтра.</p>
<p>Почему мне не удается перевести автомобиль в режим нулевого выхлопа ZEV, когда я еду на электроприводе в режиме Auto?</p>	<p>Система управления режимом ZEV отличается от системы управления режимом Auto. Переход в режим ZEV возможен, только если заряд батареи показывает не менее 4 делений, которые могут обеспечить достаточный запас хода. При движении в режиме Auto система самостоятельно определяет точный момент, когда автомобиль может перейти на электрическую тягу на более короткие пробеги с учетом более слабого заряда батареи.</p>
<p>Почему запас хода в режиме нулевого выхлопа ZEV становится короче при движении в гору?</p>	<p>При движении в гору автомобиль потребляет больше электроэнергии, чем при езде по горизонтальной дороге. Поэтому рекомендуется оставаться в режиме Auto, в котором система отдаст предпочтение дизельной тяге.</p>
<p>Почему система, выйдя из режима нулевого выхлопа ZEV, не возвращается к нему автоматически, даже если условия позволяют это?</p>	<p>Концепцией не предусмотрен переход в режим нулевого выхлопа ZEV любой ценой, поскольку он не всегда является самым экономичным. По этой причине система автоматически переходит в режим Auto.</p>

Обеспечение экономичности - Топливо

Вопрос	Ответ
Как я могу оптимизировать расход топлива?	<p>Чтобы уменьшить свой расход топлива, старайтесь чаще пользоваться режимом Auto, в котором автоматически оптимизируется выбор "источника движущей силы".</p> <p>Кроме того, постарайтесь приспособить свои водительские привычки к особенностям гибридного автомобиля так, чтобы извлечь из него максимум пользы - например, своевременно отпускать акселератор вместо нажатия на тормоз и предвидеть предстоящие замедления движения (при въезде в населенный пункт, приближении к светофору, остановке у стоп-линий и стоп-знаков и т.д.).</p>
Почему у меня не получается уменьшить расход топлива при том, что я очень часто пользуюсь режимом нулевого выхлопа ZEV?	<p>Следует помнить, что не режим нулевого выхлопа ZEV, а вождение в режиме Auto лучше всего способствует уменьшению расхода топлива, так как именно в этом режиме автоматически оптимизируется выбор "источника движущей силы".</p> <p>Режим нулевого выхлопа ZEV ("полноэлектрическая тяга") в некоторых случаях тоже позволяет сэкономить горючее. Однако, подзарядка высоковольтной тяговой батареи стоит потребленной при этом электроэнергии.</p> <p>Именно поэтому мы рекомендуем чаще всего пользоваться автоматическим режимом.</p>
Почему в городе на индикаторе бортового компьютера иногда показываются штрихи, соответствующие расходу 10 литров топлива?	<p>Параметр мгновенного расхода топлива может показаться завышенным, когда автомобиль пробегает слишком короткое расстояние, но это не влияет на фактический расход топлива - в действительности средний расход остается небольшим.</p> <p>В городе гибридный автомобиль - самый экономичный (его расход на 35% меньше, чем у негибридных).</p>
Почему у меня аккумуляторная батарея редко заряжается до максимума?	<p>Частично заряженная батарея - нормальное явление для ее работы (в среднем 4... 5 делений в режиме Auto).</p> <p>Это позволяет постоянно иметь возможность принять приток "даровой" энергии на спусках или при отпускании педали акселератора.</p>
Почему показывается так много уведомлений, когда запас топлива снижается до резервного уровня?	<p>Чтобы Вы поскорее заправились до того, как потеряете возможность пользоваться гибридным режимом.</p>

Микроклимат

Вопрос	Ответ
Мне кажется, что при включенном кондиционере или отопителе автомобиль реже переходит на электрический привод - так ли это?	Для кондиционера или отопителя может понадобиться работа дизельного двигателя до тех пор, пока не будет достигнут желаемый уровень климатического комфорта. При этом нормальная работа гибридного привода просто задерживается. На продолжительность задержки могут влиять внешние погодные условия - слишком холодная или слишком горячая температура воздуха.
Мне кажется, что при работе кондиционера в сильную жару электропривод включается на более короткие промежутки времени. Так ли это?	В жаркую погоду продолжительность "спящих" режимов дизельного привода и вождения на электрической тяге будет обязательно ограничиваться, чтобы сократить отклонение температуры от заданного уровня климатического комфорта. В очень сильную жару можно в любой момент нажать на кнопку Eco OFF (отключающую режим нулевого выхлопа ZEV, его дальнейшую работу и остановки двигателя), чтобы обеспечить климатический комфорт (т.е. поддержание работы кондиционера воздуха).

Особенности привода HYbrid4

Вопрос	Ответ
Можно ли буксировать гибридным автомобилем и сколько?	Автомобиль HYbrid4 может буксировать от 500 до 800 кг (см. рубрику "Буксировка прицепа"). Это, например, вес аквабайка или мотоцикла. С технической точки зрения такое ограничение объясняется необходимостью обеспечивать достаточное охлаждение как двигателя внутреннего сгорания, так и узлов гибридного привода, охлаждаемых общей с ДВС системой охлаждения.
Почему торможение двигателем такое мощное?	При отпуске акселератора замедление автомобиля в основном обеспечивается путем передачи кинетической энергии от колес к электрическому двигателю, который в этот момент превращается в генератор электрической энергии. Такое торможение двигателем обеспечивает более интенсивное замедление, чем на классических автомобилях, позволяя при этом получать "даровую" электроэнергию.

Выключатель ECO OFF



Эта функция не позволяет заглушить дизельный двигатель, обеспечивая таким образом температурный комфорт в салоне (непрерывную поддержку микроклимата). При нажатии на выключатель происходит мгновенный запуск двигателя. Для возврата к обычному режиму нужно еще раз нажать на выключатель. После выключения зажигания автомобиль автоматически переходит к работе в обычном режиме (контрольная лампа выключателя не горит).

При движении на электрическом приводе и остановках двигателя гибридная система автоматически управляет пусками, обеспечивая комфорт в салоне*. Тем не менее, при очень жаркой погоде в салоне могут ощущаться колебания температуры. Этого дискомфорта можно избежать, нажав на кнопку системы ECO OFF.

* Не относится к режиму ZEV, при котором приоритет отдается электроприводе, а не тепловому комфорту.

Эко-вождение

Эко-вождение - это повседневная практика управления автомобилем, способствующая оптимизации расхода топлива и уменьшению выбросов CO₂.

Эко-вождение в практике с Вашим автомобилем HYbrid4

Пользуйтесь режимом **A**, поскольку он оптимизирует выбор передач в соответствии с условиями вождения и режим **AUTO** селектора HYbrid4. Начиная движение в режиме нормального ускорения вплоть до допустимой скорости (зона **POWER** между 20 и 40 %).

Двигаясь на ровной скорости, ведите автомобиль плавно, едва касаясь акселератора (находясь в зоне **ECO** или **CHARGE**), в случае медленного движения чаще всего пользуйтесь электроприводом.

Заранее замедляйте движение путем торможения двигателем (зона **CHARGE**) так, чтобы получить даровую энергию при более или менее легких нажатиях на акселератор.

Умеренно пользуйтесь бортовым электрическим оборудованием

Если перед поездкой в салоне слишком жарко, проветрите его - опустите стекла и откройте вентиляцию, прежде чем включить кондиционер. По достижении скорости более 50 км/ч поднимите стекла и оставьте вентиляцию открытой.

Пользуйтесь дополнительными средствами регулирования температуры в салоне (заслонкой потолочного люка, шторами и т.п.). Выключите кондиционер, если это не климат-контроль, как только в салоне установится комфортный микроклимат.

Выключите обдув и обогрев стекол, если эти функции работают не в автоматическом режиме. Как можно раньше выключайте подогрев сидений.

Выключайте фары и противотуманные приборы, если видимость на дороге достаточна.

Не нужно прогревать дизельный двигатель на месте, особенно зимой; в движении автомобиль прогреется быстрее.

Если Вы - пассажир, не перегружайте бортовую электросеть мультимедийными приборами (кинoprиcтaвкaми, аудиоплеерами, видеоиграми и т.д.) - так экономится электроэнергия, а значит и топливо.

Покидая автомобиль, выключайте переносные приборы.

Ограничьте причины перерасхода топлива

Равномерно распределяйте груз в автомобиле; тяжелые предметы укладывайте в глубине багажного отделения, поближе к задним сиденьям.

Ограничивайте загрузку автомобиля и снижайте его аэродинамическое сопротивление (уберите с крыши дуги, багажник, велобагажник, отцепите прицеп и т.п.). Предпочтите кофр для перевозки багажа на крыше.

Своевременно снимайте с крыши дуги и багажник, если они больше не понадобятся.

По окончании зимнего сезона замените зимние шины летними.

Соблюдайте требования технического обслуживания

Регулярно контролируйте давление воздуха на холодных шинах, оно должно соответствовать указанному на этикетке в дверном проеме со стороны водителя. Особенно давление воздуха в шинах следует проверять:

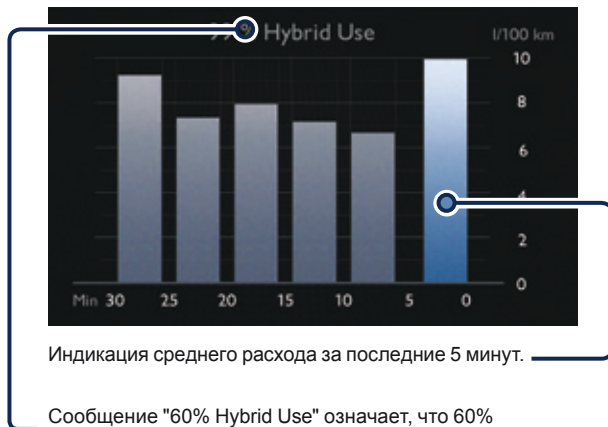
- перед длительной поездкой,
- в межсезонье,
- после длительного хранения.

Своевременно проводите техническое обслуживание автомобиля (замену масла, масляного, воздушного и салонного фильтров и т.д.) и придерживайтесь графика операций, рекомендованных в сервисно-гарантийной книжке.

При заправке топливного бака не продолжайте попытки долить топливо после третьего отключения заправочного пистолета - это позволит избежать перелива.

Уже после первых трех тысяч километров пробега на новом автомобиле Вы начнете замечать, что его средний расход топлива постепенно становится стабильным.

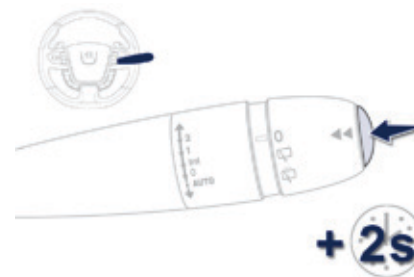
Индикация работы гибридной системы на дисплее



Индикация среднего расхода за последние 5 минут.

Сообщение "60% Hybrid Use" означает, что 60% суммарного времени автомобиль проехал на гибридном приводе, а остальные 40% - только на дизельном двигателе (без участия гибридной системы).

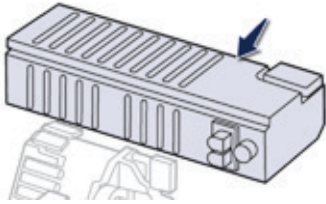
Обнуление хронологии записей



Гибридная система должна быть запущена: в момент индикации пробега "2" нажмите более двух секунд на кнопку, чтобы обнулить хронологию записей.

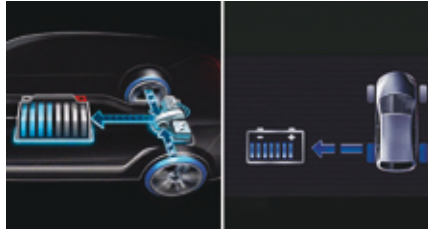
i Подробнее о бортовом компьютере читайте в соответствующей рубрике.

Высоковольтная аккумуляторная батарея 200 В



Высоковольтная аккумуляторная батарея напряжением 200 В от сети не заряжается. Эта никель-металлгидридная (Ni-MH) батарея расположена под полом багажника рядом с электродвигателем.

Заряд батареи



Батарея заряжается в моменты замедлений движения автомобиля, когда электродвигатель превращается в генератор, преобразующий механическую энергию в электрическую (при условии, что автомобиль движется со скоростью менее 120 км/ч).

Батарея от сети не заряжается. Кроме того, при необходимости, батарея может автоматически подзаряжаться от стартер-генератора (системы "стоп-старт") дизельного двигателя.

Такая "переработка" энергии позволяет подзаряжаться "бесплатно".

Подзарядка батареи происходит постоянно и очень быстро.

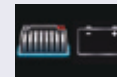
Разряженная батарея (например, в результате движения в режиме ZEV или при очень частом использовании электропривода) быстро восстанавливается до уровня, достаточного для полноценного использования в любых режимах движения.

Подзарядка батареи происходит автоматически во время движения.

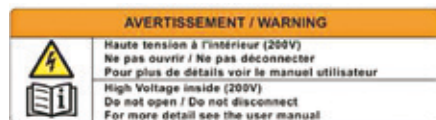
Быстрее всего она подзаряжается в режиме замедлений.

Индикатор заряда показывает в среднем 4... 5 делений, чтобы обеспечить "место" для энергии, рекуперированной в режиме замедления движения или на спуске ("бесплатной").

В целях обеспечения длительной жизнеспособности батареи, ее заряд никогда не снижается более чем на 20% от максимального уровня, даже если индикатор вообще не показывает заряженности после езды в режиме ZEV. Если батарея заряжена почти до максимума, замедления автомобиля при отпускании акселератора могут оказаться менее интенсивными.



Бортовая высоковольтная сеть



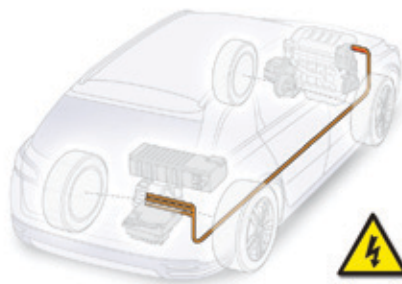
Для работы электродвигателя требуется напряжение от 150 до 270 вольт. Внимательно относитесь к предупреждающим табличкам, наклеенным на автомобиль.

Будьте максимально осторожны с высоким напряжением и высокими температурами, до которых разогреваются токопроводы.

READY

Перед началом любых работ на автомобиле выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена).

Высоковольтная проводка



Высоковольтные провода проходят под автомобилем (по днищу); следите за тем, чтобы не повредить их при езде по бездорожью (при преодолении препятствий).

! Запрещается трогать, демонтировать, снимать или заменять детали, провода или высоковольтные соединения оранжевого цвета, даже в случае их выхода из строя.

! Следите за тем, чтобы подъемные устройства (домкрат, подъемник, и т.п.) устанавливались в предназначенных для них точках так, чтобы не повредить провода.

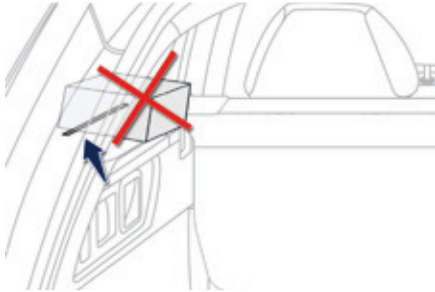
Аварийное отключение систем питания

В случае дорожно-транспортного происшествия система аварийного отключения прекращает подачу тока высокого напряжения и блокирует работу топливного насоса, что делает невозможным запуск автомобиля. Чтобы вновь запустить систему гибридного привода, нужно обратиться в сервисную сеть PEUGEOT.

Обращение с ВВАКБ

Высоковольтная аккумуляторная батарея (ВВАКБ) не нуждается в зарядке от внешних источников и должна обслуживаться только специалистом сервисного центра. Неосторожное обращение с ней может привести к серьезным ожогам и ударам током, способным привести к тяжелому травмированию и даже смерти. Отработанная никель-металлгидридная (NiMH) батарея должна быть сдана в сервисный центр для последующей отправки на предприятия, специализированные на переработке по технологии, безвредной для окружающей среды.

Охлаждение высоковольтной батареи



Высоковольтная аккумуляторная батарея снабжена системой воздушного охлаждения, включающей в себя проложенный по задней полке воздуховод и вентилятор (расположен за панелью обшивки багажника).

Система работает в режиме автоматического регулирования интенсивности обдува в зависимости от состояния батареи.

Ее работа слышна сзади даже на остановившемся автомобиле.

В случае засорения воздуховода батарея может перегреться и получить повреждения, что приведет к снижению технических характеристик гибридной системы.

- !** Чтобы высоковольтная аккумуляторная батарея сохраняла свое рабочее состояние, рекомендуется:
- ничем не перекрывать воздуховод - в противном случае батарея перегреется, и это приведет к потере технических характеристик гибридной системы,
 - не проливать жидкостей - это может вывести аккумуляторную батарею из строя.

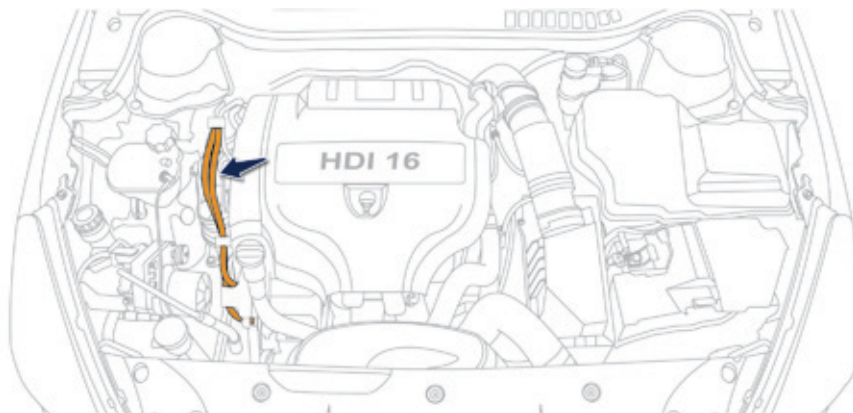
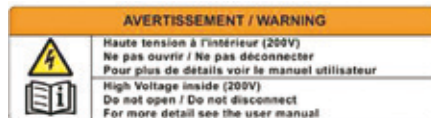
Меры безопасности / работа в моторном отсеке

READY

Обязательно выключайте зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена) перед тем, как открыть капот.

Установленный на автомобиле стартер-генератор интегрирован в контур высокого напряжения. При невыключенном зажигании он может бесконтрольно запустить двигатель.

! Перед началом любых работ в моторном отсеке выключите зажигание, при этом контрольная лампа **Ready** должна быть погашена, чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя. Обязательно выключайте зажигание на время заправки бака топливом - это исключит бесконтрольный пуск двигателя.



Моечная установка или туннельная автомойка



В некоторых моечных установках и туннельных автомойках (где автомобиль подается транспортером) необходимо отпустить стояночный тормоз.

Моечные установки и "туннели", в которых дизельный двигатель нужно заглушить.

- i Если гибридная система активна, контрольная лампа **Ready** горит и стояночный тормоз отпущен:
 - Переведите селектор коробки передач на **N**.
 - Выключите двигатель (нажав на "START/STOP", либо повернув ключ на автомобиле с дистанционным ключом-пультом). Стояночный тормоз автоматически затянется, а контрольная лампа **Ready** погаснет.
 - Включите зажигание (нажав на "START/STOP", либо повернув ключ в среднее положение) и уберите ногу с педали тормоза. Лампа **Ready** продолжит гореть.
 - Отпустите стояночный тормоз ручным рычагом на центральной консоли, удерживая ногу на педали тормоза.
 - Выключите зажигание (нажав на "START/STOP" и сняв ногу с педали тормоза, либо повернув ключ) и убедитесь, что стояночный тормоз отпущен.

Моечные установки и "туннели", в которых дизельный двигатель не нужно заглушать.

- i Если гибридная система активна, контрольная лампа **Ready** горит и стояночный тормоз отпущен:
 - Переведите селектор коробки передач на **N** (режим "Auto" или "Sport").
 - Нажмите на педаль тормоза, затем на кнопку ECO OFF.

Если двигатель выключен, произойдет его пуск.

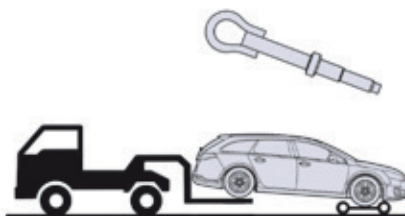
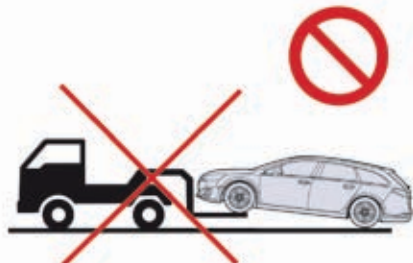
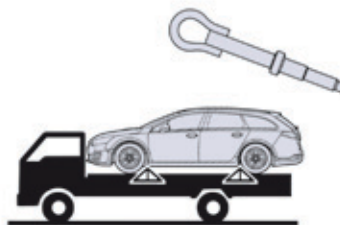
Если двигатель не выключен, он продолжит работать без ограничения времени.

Перевозка автомобиля на эвакуаторе

Запрещается буксировать автомобиль по дороге с опорой на четыре колеса (на два передних или два задних - тоже) - так можно вывести из строя его трансмиссию.

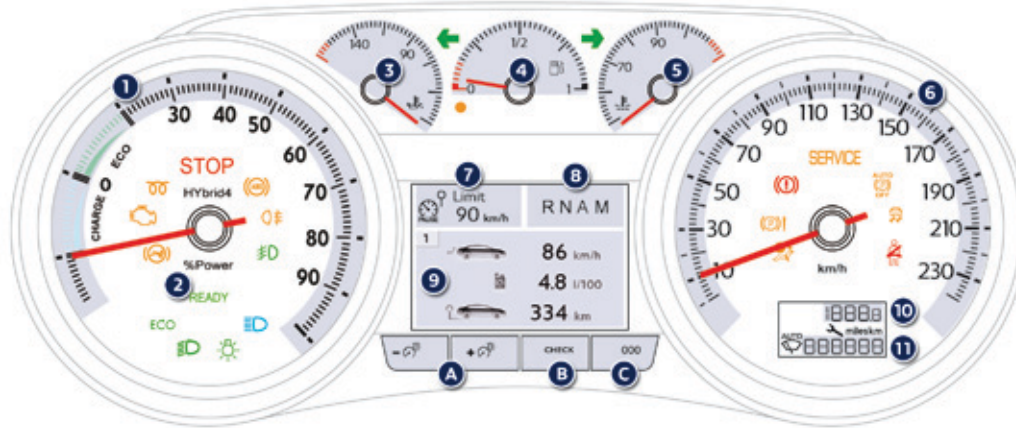
Перед началом любых работ по ремонту автомобиля, включите зажигание, нажмите на педаль тормоза и установите селектор коробки передач на **N**, а затем выключите гибридную систему (символ "**Ready**" должен погаснуть).

Для перевозки автомобиля на эвакуаторе вызовите специалиста.



Буксировочные проушины следует использовать **только** для закрепления автомобиля на платформе эвакуатора на время перевозки.

Комбинация приборов



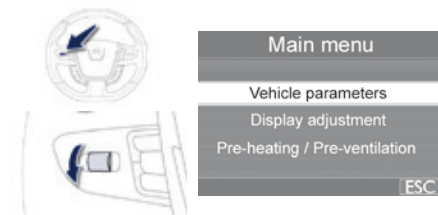
Контрольные приборы и дисплеи

1. Индикатор расхода / генератора электроэнергии (запас энергии в процентах).
Подробные сведения читайте в рубрике "Гибридная система".
2. Контрольная лампа "Ready".
Показывает готовность автомобиля к поездке.
3. Указатель температуры масла в двигателе.
4. Датчик уровня топлива.
5. Датчик температуры охлаждающей жидкости.
6. Спидометр (км/ч или миль/ч).
7. Параметры запрограммированной скорости регулятора или ограничителя скоростного режима.
8. Положение селектора и передачи секвентальной коробки передач.
9. Зона отображения информации: энергодбаланс гибридного привода, сообщения о состоянии или работе бортовых систем, бортовой компьютер.
10. Счетчик пробега за поездку (км или миль).
11. Автоматический стеклоочиститель
Указатель пробега до планового ТО (км или миль) затем счетчик пробега.
Эти два параметра показываются один за другим при включении зажигания.

Элементы управления настройками

- A. Регулятор общего освещения.
- B. Показ записей в журнале регистрации сбоях.
Вызов информации о плановом ТО.
- C. Обнуление счетчика пробега за поездку.

Дисплей панели приборов **Главное меню***



Настройки следует осуществлять **на неподвижном автомобиле**; пользуясь расположенным на левой стороне рулевого колеса переключателем, можно выбирать меню настроек бортовых систем (обеспечивающих комфортное вождение и др.).

- При нажатии на переключатель: открывается **Главное меню** и подтверждается его выбор.
- Вращая переключатель (вне меню): можно просмотреть наличие активных систем и функций.
- Вращая переключатель (в меню): можно перемещаться вверх или вниз по позициям меню.

1 Vehicle parameters Настройка бортовых систем

2 Driving position setting Встреча водителя

2 Access to the vehicle Доступ к автомобилю

3 Unlocking boot only Открытие только багажника

2 Driving assistance Помощь при вождении

3 Speeds memorised Запомненные параметры скорости

3 Rear wiper in reverse gear Задний стеклоочиститель при включении передачи з.х.

3 Parking brake automatic Автоматич. стояночный тормоз

2 Lighting Световые приборы

3 Welcome lighting Встречающее освещение

3 Follow-me-home headlamps Сопровождающее освещение

3 Directional headlamps Адаптивные фары

1 Screen settings Настройки дисплея

2 Choice of color schemes Выбор графического оформления

1 Preheating / Pre-ventilation Предподогрев / Предвентиляция

2 Parameters Параметры настроек

* В зависимости от комплектации автомобиля.

Контрольные лампы

Это визуально воспринимаемые сигналы, предназначенные для информирования водителя о работе систем (индикаторы включенного или выключенного состояния) или о появлении неисправности (уведомляющие сигнализаторы).

При включении зажигания

Уведомляющие сигнализаторы загораются на несколько секунд при включении зажигания на автомобиле - на панели приборов и/или на ее дисплее. С запуском двигателя они должны погаснуть.

Если сигнализатор продолжает гореть, выясните причину прежде чем тронуться в путь.

Сопутствующие уведомления

Некоторые сигнализаторы могут загораться в сопровождении звукового сигнала и сообщения на дисплее панели приборов. Сигнализатор может гореть либо не мигая, либо в мигающем режиме.

! Некоторые сигнализаторы могут работать в обоих режимах. Лишь сопоставив режим сигнализатора с поведением автомобиля, можно судить, исправны его системы или речь действительно идет о появлении неисправности.

Контрольные лампы активного состояния систем



Загорание нижеуказанных контрольных ламп - на панели приборов и/или на ее дисплее - свидетельствует о том, что соответствующая система включена.

Сигнализатор	Состояние	Причина	Что делать / Примечания
 Ready ("готов")	Горит постоянно.	Автомобиль готов к движению, можно нажимать на акселератор.	В течение времени включения контрольной лампы активируется бортовая система высокого напряжения.
 Указатель левого поворота	Мигает с зуммером.	Выключатель света переведен в нижнее положение.	
 Указатель правого поворота	Мигает с зуммером.	Выключатель света переведен в верхнее положение.	
 Стояночные огни	Горит постоянно.	Выключатель света переведен в положение "Стояночные огни".	
 Фары ближнего света	Горит постоянно.	Выключатель света переведен в положение "Фары ближнего света".	
 Фары дальнего света	Горит постоянно.	Водитель переместил выключатель света на себя.	Переместите выключатель света от себя, чтобы перейти на ближний свет.
 Система адаптации дальнего света фар	Горит постоянно.	Выключатель света переведен в Вашу сторону, а кнопка включена. Ее контрольная лампа горит.	Камера, расположенная на внутреннем зеркале заднего вида, поочередно управляет переходом с дальнего света на ближний и наоборот - в зависимости от внешней освещенности и условий дорожного движения. Потяните за рычаг переключателя, чтобы перейти на ближний свет.
 Задние противотуманные фары	Горит постоянно.	Задние противотуманные фары включены.	Для выключения противотуманных фар поверните выключатель назад.





Дополнительную информацию об управлении световыми приборами см. в соответствующей рубрике.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	Предварительный подогрев свечей накаливания на дизеле	Горит постоянно.	Нажата кнопка пуска "START/STOP" ("Зажигание включено").	<p>Дождитесь выключения контрольной лампы, прежде чем запустить двигатель. Как только она погаснет, автомобиль придет в движение, если не нажать на педаль тормоза на автомобиле с автоматической или с секвентальной коробкой передач или на педаль сцепления на автомобиле с механической коробкой.</p> <p>Продолжительность предподогрева зависит от погодных условий (до 30 секунд в условиях суровых холодов).</p> <p>Если двигатель не запускается, вновь включите зажигание, дождитесь выключения контрольной лампы предподогрева и затем запустите двигатель.</p>
	Стояночный тормоз	Горит постоянно.	Стояночный тормоз затянут или недостаточно освобожден.	<p>Выключите стояночный тормоз - при этом сигнализатор погаснет; удерживайте ногу на педали тормоза.</p> <p>Соблюдайте меры безопасности.</p> <p>Дополнительную информацию о стояночном тормозе см. в рубрике "Стояночный тормоз".</p>
	Отключение автоматического режима работы электрического стояночного тормоза	Горит постоянно.	Функции "автоматическое включение" (при остановке двигателя) и "автоматическое выключение" отключены, либо не работают.	<p>Активируйте функцию (в зависимости от страны поставки) при помощи команды в меню настроек или обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, если автоматическое включение и автоматическое выключение больше не работают.</p> <p>Подробную информацию об электрическом стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.</p>
	Символ "Нога на педали тормоза"	Мигает.	При длительном удержании автомобиля на подъеме в гору акселератором сцепление перегревается.	Пользуйтесь тормозной педалью и/или электрическим стояночным тормозом.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	Сигнализатор автоматической работы стеклоочистителя	Горит постоянно.	Выключатель очистителя ветрового стекла переведен вниз.	Автоматическое включение очистителя ветрового стекла активировано. Чтобы отключить автоматическое включение, нажмите на выключатель книзу или переведите его в какое-либо иное положение.
	Система подушки безопасности пассажира	Горит постоянно на панели контрольных ламп ремня и фронтальной подушки пассажира.	Выключатель подушки, расположенный в перчаточном ящике находится в положении "ON". Фронтальная подушка пассажира активна. В таком случае на сиденье нельзя устанавливать детское кресло "спинкой вперед".	Установите выключатель в положение "OFF", чтобы отключить фронтальную подушку пассажира. В таком случае на сиденье можно установить детское кресло "спинкой вперед".

Контрольные лампы отключенного состояния

Загорание одного из указанных сигнализаторов свидетельствует о том, что Вы сами отключили соответствующую систему. Оно сопровождается звуковым сигналом и сообщением на дисплее панели приборов.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	Подушка безопасности пассажира	Горит постоянно на панели приборов и/или на панели ламп ремней и фронтальной подушки безопасности переднего пассажира.	Выключатель, расположенный в перчаточном ящике, находится в положении OFF . Фронтальная подушка безопасности пассажира отключена.	Переведите выключатель в положение ON , чтобы активировать переднюю подушку безопасности пассажира. В этом случае не устанавливайте детское кресло в положение "спинкой вперед".
	Система динамической стабилизации CDS/ASR	Горит постоянно.	Кнопка выключателя (расположена на подвижной плате слева внизу на панели приборов) нажата. Ее контрольная лампа горит. Это означает, что система CDS/ASR отключена. CDS: система динамической стабилизации. ASR: противобуксовочная система.	Нажмите на кнопку выключателя, чтобы активировать систему CDS/ASR. При этом его контрольная лампа погаснет. Система CDS/ASR автоматически становится активной при запуске двигателя. Если система неактивна, то, по достижении скорости движения выше 50 км/ч, система автоматически вновь начнет работать.

Уведомляющие индикаторы и сигнализаторы

Горящий или мигающий при активном гибридном приводе сигнализатор свидетельствует о неисправности в соответствующей системе, требующей вмешательства водителя.




Любые неисправности, сопровождаемые загоранием уведомляющего сигнализатора, должны быть определены с использованием средств диагностики и с учетом содержания сообщения на дисплее панели приборов.




В случае каких-либо проблем обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
STOP	STOP	Горит постоянно, одновременно с другим сигнализатором неисправности в сопровождении звукового сигнала и сообщения на дисплее.	Загорание этого сигнализатора связано с серьезной неисправностью тормозной системы, рулевого управления с усилителем, давлением масла в двигателе, температурой охлаждающей жидкости, гибридной системой, либо с существенным сбоем в работе бортовой электрической сети.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и необходимые меры предосторожности на дороге, так как двигатель может внезапно заглохнуть. Припаркуйте автомобиль, выключите зажигание и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
SERVICE	Service	Горит временно.	Несущественные сбои в системах, не имеющих собственного сигнализатора.	<p>Прочтите сообщение о сбое, появившееся на экране - это могут быть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - гибридная система, - неплотно закрытые двери, багажник или капот, - ненадлежащий уровень масла в двигателе, - недостаточный уровень жидкости в бачке омывателя стекол, - истощившийся элемент питания ключа-пульта ДУ, - пересыщение сажевого фильтра (дизельный двигатель). <p>В остальных случаях следует обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.</p>
		Горит постоянно.	Существенные сбои в системах, не имеющих собственного сигнализатора.	Прочтите сообщение о сбое, появившееся на дисплее и обязательно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	FAP: сажевый фильтр, на дизеле	Горит постоянно, в течение некоторого времени сопровождается сообщением о риске закупоривания сажевого фильтра FAP.	Свидетельствует о начале перенасыщения сажевого фильтра.	Как только условия дорожного движения позволяют, прочистите фильтр, разогнав для этого автомобиль до скорости выше 60 км/ч, которую нужно удерживать до тех пор, пока сигнализатор общего назначения не погаснет.
		Горит постоянно.	Свидетельствует о минимальном остатке в баке присадки к дизельному топливу.	Срочно заправьте автомобиль присадкой в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	Электрический стояночный тормоз	Мигает.	Не срабатывает автоматическое затягивание электрического стояночного тормоза. Механизм затягивания и отпускания тормоза неисправен.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Припаркуйте автомобиль на плоской (горизонтальной) площадке, включите передачу (переведите селектор на P в АКП), выключите зажигание и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	Сбой в работе электрического стояночного тормоза	Горит постоянно.	Электрический стояночный тормоз неисправен.	Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. Дополнительную информацию об электрическом стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.
	Отключение автоматического режима работы электрического стояночного тормоза	Горит постоянно.	Функции "автоматическое включение" (при остановке двигателя) и "автоматическое выключение" отключены, либо не работают.	Активируйте функцию (в зависимости от страны поставки) при помощи команды в меню настроек или обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, если автоматическое включение и автоматическое выключение больше не работают. Подробную информацию об электрическом стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.
	Тормозная система	Горит постоянно.	Значительное падение уровня тормозной жидкости в системе.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Пополните уровень рекомендованной жидкостью с артикулом PEUGEOT. При возникновении проблемы проверьте тормозную систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
		Горит постоянно, вместе с символом ABS.	Электронный регулятор тормозных сил REF неисправен.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Проверьте тормозную систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Сигнализатор	Состояние	Причина	Что делать / Примечания
 Антиблокировочная система ABS	Горит постоянно.	Антиблокировочная тормозная система неисправна.	Тормозная система продолжает работать в штатном режиме. Осторожно продолжайте движение на умеренной скорости и срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 Система динамической стабилизации (CDS/ASR)	Мигает.	Система CDS/ASR работает в активном режиме.	Система оптимизирует тяговитость и улучшает курсовую устойчивость автомобиля в случае ухудшения сцепления колес с дорогой или потери траектории.
	Горит постоянно.	Неисправна система CDS/ASR.	Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 Автоматическая бортовая система диагностики двигателя	Мигает.	Система управления двигателем неисправна.	Опасность повреждения катализатора. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	Горит постоянно.	Система снижения токсичности отработавших газов неисправна.	Сигнализатор должен погаснуть с запуском двигателя. Если он не гаснет, срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 Минимальный остаток топлива в баке	Горит постоянно, стрелка прибора в красной зоне.	При его первом загорании в баке остается еще около 7 литров горючего. С этого момента начинается расход аварийного запаса топлива.	Срочно заправьтесь, чтобы не остаться без топлива. Данный индикатор будет загораться каждый раз при включении зажигания, пока уровень топлива в баке не будет достаточным. Никогда не допускайте полной выработки топлива в баке - это может вывести из строя систему снижения токсичности отработавших газов и систему впрыска топлива.

Индикатор на панели приборов	Состояние	Причина	Что делать / Примечание
 Давление масла в двигателе	Горит постоянно.	Система смазки двигателя неисправна.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Припаркуйте автомобиль, выключите зажигание и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 Заряд аккумуляторной батареи*	Горит постоянно.	Неисправен контур зарядки аккумуляторной батареи.	Сигнализатор должен погаснуть при запуске двигателя. Если он не гаснет, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 Дверь (-и) не закрыта (-ы)	Горит постоянно с сообщением, указывающим на дверь, при скорости ниже 10 км/ч.	Дверь или багажное отделение не закрыты.	Закройте дверь (-и).
Горит постоянно с сообщением, указывающим на дверь в сопровождении звучащего зуммера, при скорости выше 10 км/ч.			

* В зависимости от страны поставки автомобиля.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	Ремень (ремни) безопасности не пристегнут(-ы) / отстегнут(-ы)	Горит постоянно, затем мигает в сопровождении звучащего зуммера.	Ремень не пристегнут, либо его отстегнули.	Вытяните лямку и вставьте язычок в замок ремня безопасности.
	Подушки безопасности	Горит временно.	При включении зажигания он загорается на несколько секунд и затем гаснет.	Сигнализатор должен погаснуть с запуском двигателя. Если он не гаснет, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
		Горит постоянно.	Неисправна система одной из подушек безопасности или преднатяжителя одного из ремней безопасности.	Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	Адаптивные фары	Мигает.	Система адаптивных фар неисправна.	Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 + SERVICE	Недостаточное давление воздуха в шине	Горит постоянно.	Давление воздуха недостаточно в одном или нескольких колесах.	Срочно проверьте давление воздуха в шинах. Контроль давления следует осуществлять на холодных шинах.
		Сначала мигает, затем горит постоянно в сопровождении сигнализатора "Service".	Система контроля давления воздуха в шинах неисправна, либо в одном из колес не определяется наличие датчика давления.	Падение давления воздуха в шинах больше не контролируется. Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Указатель температуры охлаждающей жидкости



Если при активной гибридной системе:

- стрелка в зоне **A**, значит температура в норме,
- стрелка в зоне **B**, значит температура слишком высока; при этом загорается центральный сигнализатор неисправности **STOP** в сопровождении зуммера и сообщения на дисплее панели приборов.

Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге.

Подождите несколько минут, прежде чем заглушить двигатель.

Проконсультируйтесь в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

На движущемся автомобиле температура и давление в системе охлаждения двигателя поднимаются за несколько минут с начала движения.

Чтобы пополнить уровень:

- ☞ дождитесь охлаждения двигателя,
- ☞ отверните крышку на два оборота и дождитесь снижения давления,
- ☞ после того, как давление упадет, снимите крышку,
- ☞ долейте охлаждающую жидкость до метки "MAXI".

! Будьте внимательны при доливке охлаждающей жидкости, чтобы не обжечься. Не превышайте максимальный уровень (он отмечен на бачке).

Указатель температуры масла в двигателе



При включении зажигания и на движущемся автомобиле этот прибор показывает температуру масла в двигателе.

Стрелка в зоне **C** показывает нормальную температуру.

Если стрелка достигла зоны **D**, температура масла слишком высока.

Сбавьте скорость, и его температура понизится.

Бортовая система самодиагностики CHECK ("автотест")

Автоматический запуск режима CHECK

При включении зажигания контрольные лампы всех диагностируемых систем загораются. Через несколько секунд они гаснут.

Одновременно запускается автоматическая самодиагностика систем автомобиля "CHECK".

Если никаких "существенных" неисправностей не обнаружено, двигатель можно запускать.

Если обнаружена неисправность

Если обнаружена какая-либо "мелкая" неисправность: загорится контрольная лампа неисправной системы, а затем погаснет.

Вы можете завести автомобиль, однако Вам следует срочно проконсультироваться в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

При обнаружении какой-либо "существенной" неисправности: контрольные лампы неисправных систем будут гореть одновременно с символом STOP или SERVICE. Не запускайте двигатель.

Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Ручной запуск режима CHECK



Нажатием на кнопку "CHECK" на комбинации приборов самодиагностика систем автомобиля CHECK включается вручную.

Данная функция позволяет выявить в любой момент (при включенном зажигании или работающем двигателе) наличие неисправностей и сбоев в работе систем.

На дисплее автомобиля, движущегося с включенным двигателем, индицируются сигнализаторы неисправных систем (при наличии неисправностей).



Пока подушка безопасности переднего пассажира будет оставаться отключенной*, сигнализатор будет гореть.

Регулятор подсветки панели приборов



При включенном наружном освещении, нажимайте на кнопку **B** для увеличения яркости подсветки панели приборов и салона, или на кнопку **A** для ее уменьшения.

По достижении желаемой яркости отпустите кнопку.

* В зависимости от страны поставки автомобиля.

Указатель пробега до планового технического обслуживания

Бортовая система, информирующая водителя о пробеге, который осталось пройти автомобилю до очередного технического обслуживания в соответствии с регламентом, разработанным изготовителем.

Отсчет пробега начинается с момента последнего обнуления указателя. При этом протяженность пробега определяется по двум параметрам:

- по общему пробегу автомобиля,
- по времени, истекшему с момента прохождения последнего техобслуживания.



Если до технического обслуживания осталось больше 3 000 км

После включения зажигания на дисплей не выводится никакая информация о техническом обслуживании.

Если до технического обслуживания осталось от 1 000 км до 3 000 км

После включения зажигания загорается на 5 секунд символ гаечного ключа. На дисплее счетчика общего пробега показывается количество километров, оставшихся до очередного технического обслуживания.

Пример: до ближайшего очередного технического обслуживания автомобилю осталось пройти 2 800 км. После включения зажигания в течение 5 секунд дисплей показывает:



5 секунд спустя после включения зажигания **символ гаечного ключа погаснет**; счетчик пробега продолжит работать в обычном режиме. На дисплее счетчика будут показываться общий и суточный пробеги.

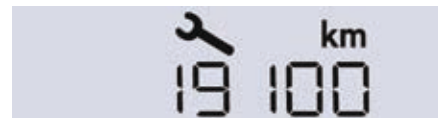


Если до технического обслуживания осталось меньше 1 000 км

Пример: до ближайшего очередного технического обслуживания автомобилю осталось пройти 900 км. После включения зажигания в течение 5 секунд дисплей показывает:



5 секунд спустя после включения зажигания счетчик пробега продолжит работать в обычном режиме. **Символ гаечного ключа останется гореть**, чтобы вы знали о приближающемся техническом обслуживании.



i Загоревшийся символ гаечного ключа сопровождается сообщением на дисплее панели приборов.

Если срок очередного технического обслуживания пропущен

При каждом включении зажигания в течение 5 секунд будет мигать **символ гаечного ключа** чтобы напомнить о необходимости срочно пройти техническое обслуживание.

Пример: автомобиль прошел 300 км после пропущенного технического обслуживания.

После включения зажигания в течение 5 секунд дисплей показывает:

SERVICE



5 секунд спустя после включения зажигания счетчик пробега продолжит работать в обычном режиме. **Символ гаечного ключа останется гореть.**

km
20300

i Недостающий пробег может быть дополнен фактором времени - в зависимости от манеры использования автомобиля владельцем.

i Гаечный ключ может также загораться и в случаях, когда истек срок с момента прохождения последнего обслуживания, указанный в **Сервисной книжке**.

Установка на ноль указателя планового технического обслуживания



После прохождения очередного планового технического обслуживания счетчик указателя следует вновь установить на ноль.

При самостоятельном обслуживании автомобиля:

- ☞ выключите зажигание,
- ☞ нажмите и удерживайте нажатой кнопку установки на ноль счетчика пробега за поездку,
- ☞ включите зажигание; счетчик пробега начнет обратный отсчет,
- ☞ когда на дисплее высветится "**0**", отпустите кнопку; символ гаечного ключа при этом погаснет.

i Если по окончании этой операции Вы решили отключить аккумуляторную батарею, сначала закройте автомобиль и выждите не менее пяти минут, чтобы проведенная установка на ноль зафиксировалась в памяти компьютера.

Информация о плановом ТО

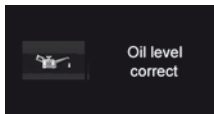
Вы можете в любой момент узнать, сколько километров Вам еще осталось проехать до наступления необходимости пройти плановое техническое обслуживание.

- ☞ Нажмите на кнопку обнуления счетчика пробега за поездку. При этом параметр пробега, оставшегося до планового технического обслуживания, появится на несколько секунд и исчезнет.

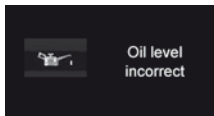
Индикатор уровня масла в двигателе*

На автомобилях с электрическим датчиком уровень масла в двигателе показывается на несколько секунд на панели приборов сразу после включения зажигания и информации о ТО.

i Показания индикатора уровня масла будут верны, только если автомобиль установлен на горизонтальной площадке и после остановки двигателя прошло более 30 минут.



Нормальный уровень масла



Недостаточный уровень масла

О ненормальном уровне свидетельствуют сообщения на панели приборов "Неадекватный уровень масла", загорание сигнализатора "сервис" и звуковой сигнал. Если недостаток масла подтверждается проверкой при помощи ручного щупа, обязательно доведите его уровень до нормы во избежание разрушения двигателя. См. информацию в рубрике "Проверка уровней".

Неисправная работа датчика уровня масла

О неисправности датчика уровня масла свидетельствует сообщение на панели приборов "Неадекватная индикация уровня масла". Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В случае неисправности электрического датчика, уровень масла в двигателе больше не контролируется. До тех пор, пока система будет оставаться неисправной, уровень масла придется контролировать при помощи щупа, расположенного в моторном отсеке.

i См. информацию в рубрике "Проверка уровней".

* В зависимости от модификации автомобиля.

Счетчик пробега



Счетчик общего пробега индицируется в зоне **A** дисплея, а счетчик суточного пробега - в зоне **B**.

Обнуление счетчика суточного пробега

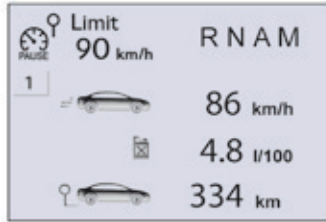


Для установки на ноль счетчика суточного пробега нажмите на кнопку на несколько секунд.

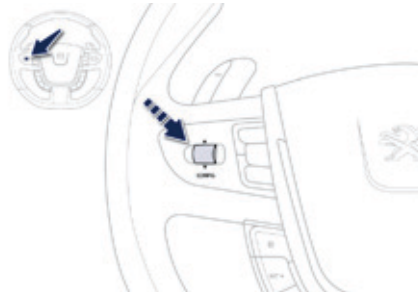
Бортовой компьютер

Бортовой компьютер предназначен для информирования водителя о пробеге в любой момент времени (о запасе хода без дозаправки, параметрах расхода топлива и т.п.).

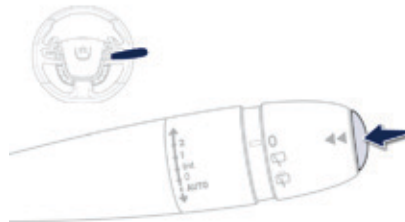
Дисплей панели приборов



Вывод на дисплей параметров



☞ Нажимая на кнопку на рулевом колесе, можно открывать одну за другой вкладки бортового компьютера.



☞ Или на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя.

- Вкладку с мгновенной информацией:
 - о запасе хода без дозаправки,
 - о текущем расходе топлива,
 - счетчик времени системы "стоп-старт".

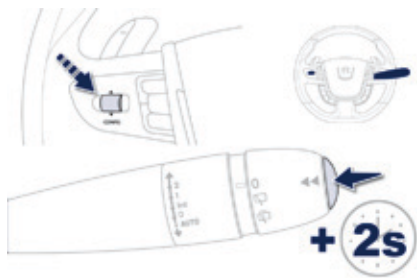
1

- Вкладку с параметрами участка пути "1" с информацией:
 - о средней скорости движения, для первого участка пути,
 - о среднем расходе топлива,
 - о пройденном расстоянии.

2

- Вкладку с параметрами участка пути "2" с информацией:
 - о средней скорости движения, для второго участка пути,
 - о среднем расходе топлива,
 - о пройденном расстоянии.

Установка на ноль участка пути

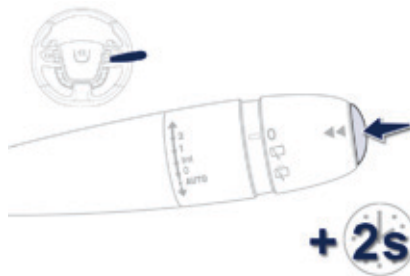
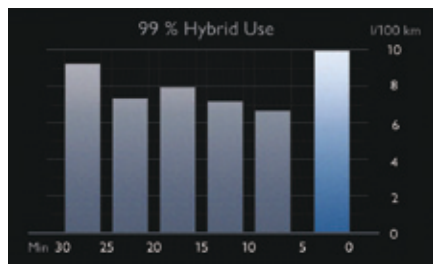


☞ Выберите нужный участок пути и нажмите более двух секунд на кнопку или длительно нажмите на левый маховичок блока управления на рулевом колесе.

Участки пути "1" и "2" не зависят один от другого и идентичны по назначению.

Участок пути "1" можно использовать, например, для ежедневных расчетов, а участок пути "2" - для ежемесячных.

Обнуление хронологии записей

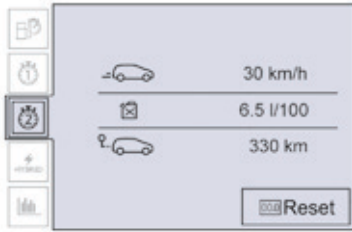


Гибридная система должна быть запущена: в момент индикации пробега "2" нажмите более двух секунд на кнопку, чтобы обнулить хронологию записей.

Просмотр параметров



Параметры можно просматривать в меню **"Вождение автомобиля"**.



Постоянная индикация:

☞ Выберите меню **"Вождение автомобиля"**.

Информация бортового компьютера выводится на первую страницу меню.

☞ Нажмите на одну из кнопок, чтобы открыть нужную вкладку.

Временная индикация в отдельном окне:

☞ Нажмите на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя, чтобы открыть доступ к информации и различным вкладкам.



Вкладку с мгновенной информацией:

- о запасе хода без дозаправки,
- о текущем расходе топлива,
- счетчик времени системы "стоп-старт".



Вкладку с параметрами участка пути "1" с информацией:

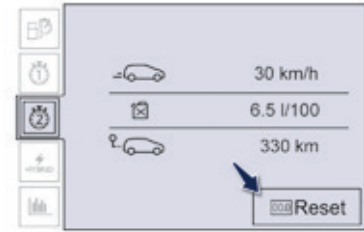
- о пройденном расстоянии,
- о среднем расходе топлива,
- о средней скорости движения, для первого участка пути.



Вкладку с параметрами участка пути "2" с информацией:

- о пройденном расстоянии,
- о среднем расходе топлива,
- о средней скорости движения, для второго участка пути.

Установка на ноль участка пути



☞ Когда на дисплее появится нужный участок пути, нажмите на кнопку обнуления, или на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя.

Участки пути "1" и "2" не зависят один от другого и идентичны по назначению. Участок пути "1" можно использовать, например, для ежедневных расчетов, а участок пути "2" - для ежемесячных.

Бортовой компьютер, некоторые понятия



Запас хода по топливу ("автономность")

(в км или милях)

Позволяет судить о количестве километров, которые еще можно проехать с топливом, оставшимся в баке в зависимости от среднего расхода, подсчитанного системой за последние несколько километров.

i Данная величина может меняться в зависимости от стиля вождения или дорожного рельефа, которые способны оказать существенное влияние на текущий расход топлива.

Как только автономность окажется менее 30 км, на дисплее загорится ряд прочерков. После заправки не менее 5 литров топлива система вновь пересчитывает автономность и выводит ее на дисплей, если она составляет более 100 км.

! Гибридная система и электродвигатель не увеличивают запас хода Вашего автомобиля, поэтому следуйте указаниям бортового компьютера.



Если в течение долгого времени на движущемся автомобиле прочерки не заменяются индикацией автономности, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



Текущий расход топлива

(в л/100 км, или км/л, или миль/галлон)

Это величина, которая определяется в течение последних нескольких секунд.



Данная функция работает при скоростях не менее 30 км/ч.



Средний расход топлива

(в л/100 км, или км/л, или миль/галлон)

Он определяется как отношение количества израсходованного топлива к расстоянию, пройденному автомобилем после последнего обнуления показаний бортового компьютера.



Средняя скорость

(в км/ч или в миль/ч)

Она определяется, начиная с момента последнего обнуления показаний бортового компьютера (при включенном зажигании).

Сенсорный экран

Дисплей предназначен:

- для доступа к меню настроек систем и оборудования автомобиля,
- для доступа к меню настроек аудиосистемы и индикации,
- для доступа к управлению аудиоустройствами и телефоном и просмотра относящейся к ним информации.

И, в зависимости от комплектации, он обеспечивает:

- показ предупреждающих уведомлений и визуальную помощь при парковке,
- доступ к управлению системой навигации и к интернет-службам, а также показ соответствующей информации.

! По соображениям безопасности, требующие особого внимания настройки следует осуществлять только на остановленном автомобиле.

На движущемся автомобиле некоторые функции находятся в недоступном режиме.

Краткое описание работы системы

Рекомендации

Нажатия на дисплей должны быть четкими, особенно это относится к движениям пальцем "вскользь" (при пролистывании списков, перемещении карты и т.д.). Просто легкого касания недостаточно.

Дисплей не реагирует на нажатия несколькими пальцами.

Дисплеем можно пользоваться при любых температурах и в перчатках.

Не прикасайтесь острыми предметами к сенсорному экрану.

Не касайтесь сенсорного экрана мокрыми руками.

Для протирки сенсорного экрана пользуйтесь чистой мягкой тряпкой.

Состояние контрольных ламп

В некоторые кнопки встроена контрольная лампа, отражающая состояние соответствующей системы.

Зеленая: вы включили соответствующую систему.

Оранжевая: вы выключили соответствующую систему.

Назначение кнопок

Пользуйтесь кнопками, расположенными на сенсорном экране.

Каждое меню открывается на одной или двух страницах (на первой и на странице второго уровня).



Эта кнопка служит для перехода к странице второго уровня.



Эта кнопка предназначена для возврата на первую страницу.



При отсутствии действий на странице второго уровня, несколько секунд спустя, автоматически откроется первая.



Эта кнопка служит для получения дополнительной информации и доступа к настройкам некоторых систем.



Эта кнопка предназначена для подтверждения.



Этой кнопкой закрывают меню.

Меню



Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть главное меню, или на одну из кнопок на лицевой панели, чтобы сразу перейти к нужному меню.



Навигатор.

В зависимости от уровня комплектации, навигатор может отсутствовать, устанавливаться дополнительно или входить в базовую комплектацию. См. рубрику "Аудиосистема и телематика".

NAV



Радио Медиа.

См. рубрику "Аудиосистема и телематика".

MEDIA



Настройки.

Служит для настроек индикации и систем.

SETUP



Интернет.

Эти службы могут входить в базовую комплектацию или устанавливаться дополнительно. См. рубрику "Аудиосистема и телематика".

WEB



Телефон.

См. рубрику "Аудиосистема и телематика".

TEL



Вождение автомобиля.

Служит для доступа к бортовому компьютеру и, в зависимости от версии, для настройки некоторых систем. См. соответствующую рубрику.

DRIVE



1. Настройка громкости / отключение звука.
См. рубрику "Аудиосистема и телематика".



Меню "Настройки"

Системы, к которым открывается доступ в этом меню, перечислены в следующей таблице.

Кнопка	Соответствующая система	Комментарии
	Настройки аудио	Настройка уровня звука, баланса и т.д.
	Графическое оформление	Выбор графического оформления.
	Выключить экран	Выключение индикации на сенсорном экране ("черный экран"). При нажатии на "черный экран" индикация на нем возобновляется.
	Настройки бортовой системы	Выбор единиц измерения: - температура (°C - по Цельсию; °F - по Фаренгейту). - расстояние и расход топлива (л/100 км, mpg или км/л).
	Время/Дата	Настройка времени и даты.
	Языки	Выбор языка индикации: французский, английский, итальянский, испанский, немецкий, нидерландский, португальский, польский, турецкий, русский.
	Настройка экрана	Настройка изображения на экране (прокрутка текста, анимация и т.д.).
	Калькулятор	Открытие калькулятора.
	Календарь	Открытие календаря.

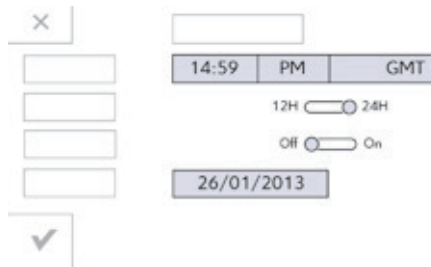
Настройка календаря и часов



SETUP ☞ Выберите меню **"Настройка"**.



☞ На странице второго уровня нажмите на **"Время/Дата"**.



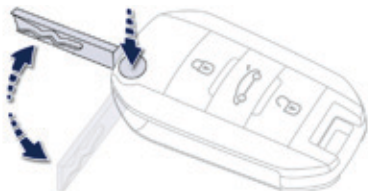
☞ Выберите **"Настройка времени"** или **"Настройка даты"**, настройте на цифровой клавиатуре дату и время и подтвердите.



☞ Нажмите на **"Подтвердить"**, чтобы закрыть меню.

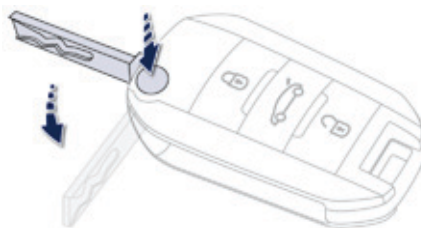
Ключ с дистанционным управлением

Такая система позволяет отпирать и запирать автомобиль, вставив ключ в замок, либо с некоторого расстояния. С помощью такого ключа можно определять местонахождение автомобиля на стоянке, запускать двигатель а также включать противоугонную защиту.



Раскрывание ключа

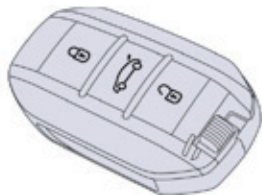
- ☞ Нажмите на кнопку, чтобы раскрыть ключ.



Складывание ключа

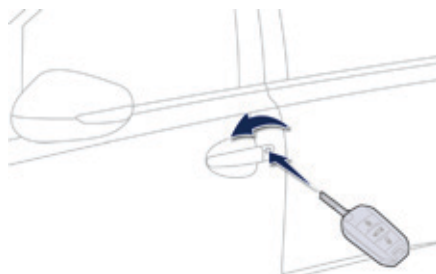
- ☞ Нажмите на эту кнопку и сложите ключ. Если при складывании ключа не нажать на кнопку, механизм может сломаться.

Система "Дистанционный ключ-пульт"



Такая система позволяет отпирать, запирать и запускать автомобиль с электронным ключом при себе. Может использоваться как пульт дистанционного управления.

Отпирание автомобиля Отпирание всех замков



Отпирание ключом

- ☞ Поверните ключ вперед, чтобы отпереть автомобиль.

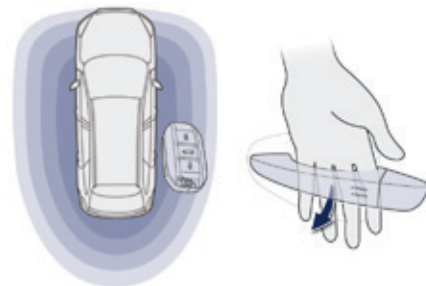
Отпирание пультом ДУ



- ☞ Нажмите на символ открытого замка, чтобы отпереть автомобиль.

При продолжительном нажатии на эту кнопку опустятся стекла.

Чтобы случайно не оставить запертый автомобиль с открытыми окнами, попросите в сервисной сети PEUGEOT отключить эту функцию.



Отпирание электронным ключом

- ☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, просто потяните за дверную ручку и откройте дверь. Ваши пассажиры тоже могут открыть двери, кроме дверцы багажника, если электронный ключ расположен в зоне распознавания.

i Отпирание замков автоматически подтверждается быстрым миганием фонарей указателей поворотов в течение около двух секунд. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, разворачиваются в рабочее положение зеркала заднего вида.

! Оседание влаги, пыли, грязи, соли и т.п. на внутренней поверхности дверной ручки, может ухудшить работу датчика. Если после протирки ручки тряпкой работа датчика не восстанавливается, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. Резкий удар водяной струи (при мойке под давлением) система может воспринять, как жест, совершаемый при открывании двери.

Выборочное отпирание замков



Настройка выборочного отпирания замков осуществляется через меню настройки систем на дисплее панели приборов. В продажу автомобиль поступает с настройкой отпирания всех замков одновременно.

Отпирание при помощи ПДУ



- ☞ Чтобы отпереть только дверь водителя, нажмите один раз на кнопку с символом открытого замка.
- ☞ Чтобы отпереть остальные двери и багажник, еще раз нажмите на символ открытого замка.

Отпирание электронным ключом

- ☞ Чтобы отпереть только дверь водителя с электронным ключом при Вас, возьмитесь за ручку этой двери и, потянув, откройте ее.
- ☞ Чтобы отпереть все двери автомобиля, возьмитесь за ручку любой двери для пассажиров со стороны местонахождения электронного ключа и, потянув, откройте ее.

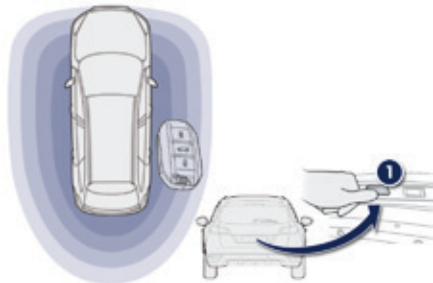
i Каждый раз отпирание замков автоматически подтверждается быстрым миганием фонарей указателей поворотов в течение около двух секунд. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, разворачиваются в рабочее положение зеркала заднего вида.

Отпирание багажника

Отпирание замков при помощи пульта ДУ



- ☞ Нажмите на эту кнопку, чтобы отпереть автомобиль и открыть багажник.



Отпирание замков при помощи электронного ключа

- ☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, поднимите планку 1, чтобы отпереть автомобиль и открыть багажник.

Отпирание только багажника



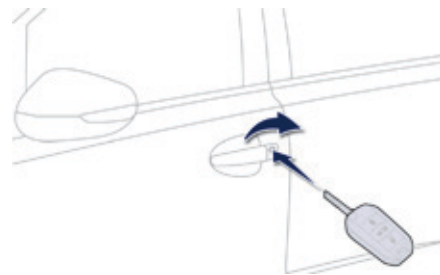
- ☞ Эта функция настраивается в меню настроек на дисплее панели приборов.

По умолчанию она остается не задействованной.

- ☞ После ее настройки, пульт дистанционного управления и электронная карта будут отпирать и/или открывать только багажник.

! Не забывайте запирать замок своего багажника.

Запирание автомобиля Простое запирание замков



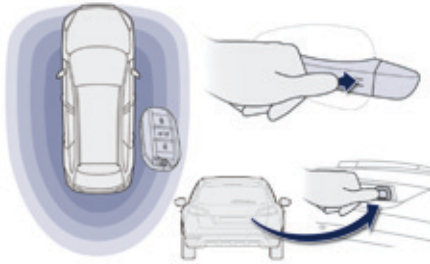
Запирание ключом

- ☞ Поверните ключ назад, чтобы запереть все замки автомобиля.

Запирание при помощи ПДУ



- ☞ Нажмите на кнопку с символом закрытого замка, чтобы запереть все замки автомобиля.



Запирание электронным ключом

- ☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите пальцем на дверную ручку (в зоне меток), чтобы запереть автомобиль.
- ☞ Находясь со стороны багажника и имея электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите на кнопку, чтобы запереть автомобиль.

i При продолжительном поддержании команды на закрытие (ключом, пультом или вручную) автоматически закрываются окна и вентиляционный люк в крыше.

i Запирание замков автоматически подтверждается загоранием фонарей указателей поворотов примерно на две секунды. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, зеркала заднего вида складываются.

! Если какая-либо дверь или багажник остались не закрыты, или если дистанционный ключ-пульт оставлен в салоне автомобиля, или если включено зажигание, центральный замок не сработает.

При случайном отпирании запертого автомобиля, его замки автоматически запрутс примерно через 30 секунд, если после отпирания замков ни одна дверь не будет открыта.

Включенная до этого система охранной сигнализации автоматически не активируется. Функцию складывания и открывания наружных зеркал заднего вида при помощи пульта ДУ можно отключить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

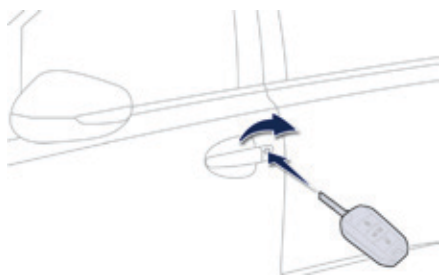
i В целях обеспечения безопасности (например, детей, оставленных в автомобиле) не отходите от машины без дистанционного ключа-пульта, даже если Вы отлучаетесь на короткое время.

Помните об опасности хищений, когда Ваш дистанционный ключ-пульт находится в зоне распознавания при автомобиле с открытыми дверными замками.

В целях сохранения заряда элемента питания электронного ключа, его функция "свободные руки" приостанавливается, если автомобиль не эксплуатировался в течение 21 дня. Для ее восстановления нажмите на любую кнопку пульта ДУ или запустите двигатель, вставив электронный ключ в картридер.

Суперблокировка

- ❗ Суперблокировка не позволяет открывать двери ни из салона, ни снаружи. При этом блокируется также и работа кнопки центрального замка. По этой причине нельзя никого оставлять в салоне автомобиля, замки которого находятся в режиме суперблокировки.



При помощи ключа

- ☞ Поверните ключ назад в замке двери водителя, чтобы запереть все замки автомобиля.
- ☞ До истечения пяти секунд еще раз поверните ключ назад, чтобы включить суперблокировку замков автомобиля.

При помощи пульта ДУ



- ☞ Нажмите на кнопку с символом закрытого замка, чтобы запереть все замки автомобиля, либо удержите нажатие на него более двух секунд, чтобы закрыть еще и окна.
- ☞ До истечения пяти секунд нажмите еще раз на кнопку с символом закрытого замка, чтобы включить суперблокировку.



Электронным ключом

На дверях:

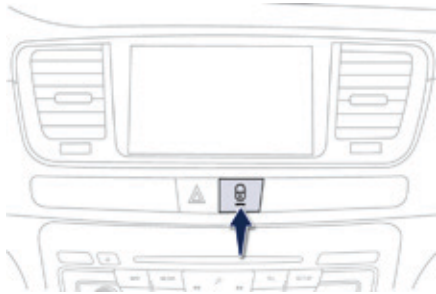
- ☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите пальцем на дверную ручку (в зоне меток), чтобы запереть автомобиль.
- ☞ До истечения пяти секунд нажмите еще раз на ручку, чтобы включить суперблокировку замков автомобиля.

На крышке багажника:

- ☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите на кнопку, чтобы запереть автомобиль.
- ☞ До истечения пяти секунд нажмите еще раз на кнопку, чтобы включить суперблокировку замков автомобиля.

i Суперблокировка замков автоматически подтверждается загоранием фонарей указателей поворотов примерно на две секунды.

Отпирание и запирание замков из салона



☞ Нажмите на кнопку.

С ее помощью можно запирать и отпирать замки всех дверей и крышки багажника.

! Если на автомобиле включена блокировка всех замков, или он заперт пультом ДУ или дверными ручками, кнопка не работает. В этом случае для отпирания необходимо воспользоваться ключом или пультом дистанционного управления.

i В случае перевозки громоздкого груза в открытом багажнике, нажатием на эту кнопку блокируется сигнал, сообщающий о незакрытой дверце багажника. При запирании замков из салона, наружные зеркала не складываются.

Автоматическое срабатывание центрального замка

Двери могут автоматически запираться на замок на движущемся автомобиле (при скорости выше 10 км/ч).

Чтобы активировать или отключить эту функцию, нажмите на кнопку и удерживайте ее вплоть до появления сообщения на дисплее.

! Вождение автомобиля с запертыми замками может затруднить доступ в автомобиль службам спасения в случае необходимости.

Поиск автомобиля на стоянке

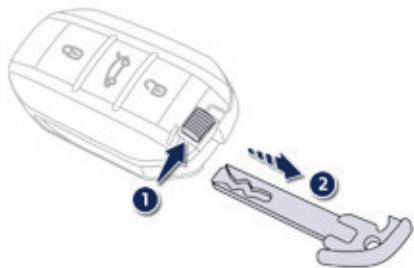


☞ Нажмите на кнопку с изображением закрытого замка, чтобы быстро отыскать свой автомобиль на стоянке.

При этом загорятся плафоны, а фонари указателей поворотов будут мигать в течение нескольких секунд.

Аварийная процедура

Аварийное закрывание-открывание электронным ключом

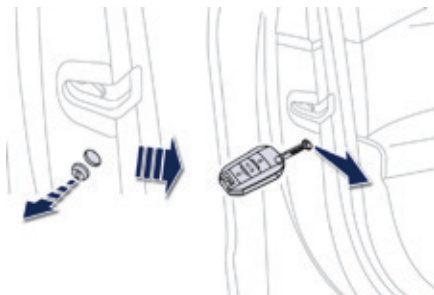


Встроенный ключ служит для запирания и отпирания автомобиля, когда электронный ключ не действует:

- из-за истощенного элемента питания, разряженной или отключенной АКБ и т.п.,
 - из-за нахождения автомобиля в зоне мощного электромагнитного излучения.
- ☞ Нажмите на кнопку 1, чтобы извлечь встроенный ключ 2.
 - ☞ Откройте или закройте автомобиль ключом.

Запирание ключом Дверь водителя

Вставьте ключ в замок, чтобы запереть или отпереть дверь.



Двери пассажиров

- ☞ Убедитесь, что на задних дверях блокировка замков не активирована.
- ☞ Снимите ключом черную заглушку, расположенную на торце двери.
- ☞ Вставьте, не нажимая, ключ в выемку и, не поворачивая его, переведите язычок запора вбок в сторону салона.
- ☞ Выньте ключ и установите на место заглушку.

Если пульт дистанционного управления не работает

После отключения аккумуляторной батареи, замены элемента питания в пульте или в случае сбоев в его работе становится невозможным открыть, закрыть или локализовать автомобиль.

- ☞ На первых порах Вы можете воспользоваться ключом для отпирания и запирания замков на автомобиле.
- ☞ Далее необходимо провести инициализацию пульта дистанционного управления.

Если проблема не устранилась, срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Инициализация пультом ДУ

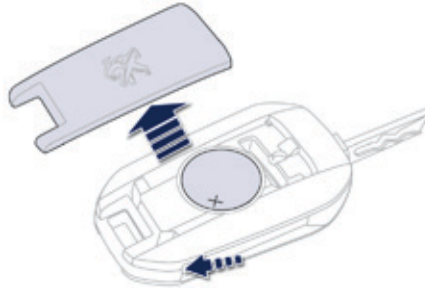
- ☞ Включите зажигание.
- ☞ Сразу нажмите на несколько секунд на одну из кнопок пульта.
- ☞ Выключите зажигание.

Пульт дистанционного управления вновь готов к работе.

Инициализация электронным ключом

- ☞ Выключите зажигание.
 - ☞ Сразу нажмите на несколько секунд на одну из кнопок пульта.
 - ☞ Включите зажигание.
- Электронный ключ вновь готов к работе.

Замена элемента питания в ключе



Артикул элемента питания: CR2032 / 3 вольта. Такой элемент питания можно приобрести в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре. Об истощенном элементе питания Вас известит сообщение на дисплее панели приборов.

- ☞ Отверните крышку пульта, вставив в паз конец небольшой отвертки.
- ☞ Снимите крышку.
- ☞ Извлеките старую батарейку из гнезда.
- ☞ Установите новый элемент питания в гнездо с соблюдением прежней полярности.
- ☞ Закрепите крышку на пульте.



Не выбрасывайте отслужившие элементы питания ключа-пульта, так как в них содержатся вещества, загрязняющие окружающую среду. Их следует сдавать на специализированные пункты сбора таких отходов.

Замена элемента питания в электронном ключе



Артикул элемента питания: CR2032 / 3 вольта. Такой элемент питания можно приобрести в торгово-сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре. Об истощенном элементе питания Вас известит сообщение на дисплее панели приборов.

- ☞ Раскройте корпус пульта при помощи острого предмета.
- ☞ Выньте старую батарейку из гнезда.
- ☞ Вставьте новый элемент питания в гнездо с соблюдением прежней полярности.
- ☞ Закройте корпус пульта, надавив на передний край.
- ☞ Проведите инициализацию электронного ключа.

! Если ключи, пульт ДУ или электронная карта потеряны

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT, захватив с собой технический паспорт автомобиля и документ, удостоверяющий Вашу личность. Сотрудник сети PEUGEOT установит код ключа и транспондера и закажет для Вас новый.

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления представляет собой весьма восприимчивый высокочастотный передатчик, поэтому следует избегать случайных нажатий на кнопки пульта, когда он находится в Вашем кармане - это может привести к произвольному отпиранию замков, которого Вы можете не заметить.

Запрещается бесцельно "теребить" кнопки пульта дистанционного управления, находясь вдали от автомобиля. Это может сбить все настройки пульта и его придется вновь инициализировать.

Пока ключ с пультом ДУ находится в замке зажигания, пульт не будет работать даже при выключенном зажигании.

Запирание замков

Включенная при вождении блокировка дверных замков может осложнить спасателям доступ в автомобиль в случае необходимости. В целях обеспечения безопасности (если в автомобиле остаются дети), вынимайте ключ из замка зажигания или забирайте с собой электронную карту, даже если Вы отлучаетесь на короткое время.

Электромагнитные помехи

Работа дистанционного ключа-пульта может оказаться нарушенной, если он окажется в поле электронного прибора - телефона, ноутбука, мощного магнитного поля, и т.п.

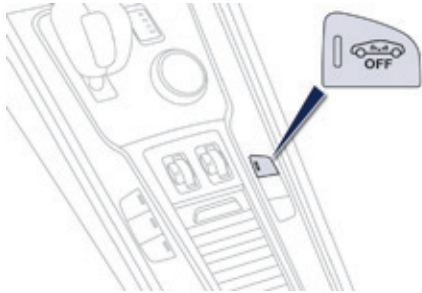
Противоугонная защита

Запрещается вносить какие-либо изменения в электронную противоугонную систему автомобиля, так как это может вывести ее из строя. Не забывайте повернуть рулевое колесо, чтобы включить блокировку рулевой колонки.

При покупке подержанного автомобиля

Рекомендуется изменить код ключей, обратившись в сервисную сеть PEUGEOT; в этом случае Вы будете уверены, что Ваши ключи - единственные, которые позволяют запустить двигатель Вашего автомобиля.

Охранная сигнализация



Система охранной сигнализации срабатывает при попытке хищения или взлома. Она контролирует периметр и пространство салона автомобиля.

- Контроль периметра

Система срабатывает при открывании автомобиля. При попытке несанкционированного открытия двери, багажника или капота включается сирена.

- Контроль пространства салона

Система срабатывает в случае нарушения объемного пространства в салоне. В случае разбивания стекла, проникания в салон или при каких-либо перемещениях по нему включается сирена.

- Датчик положения кузова

Система контролирует все изменения положения кузова. Охранная сигнализация срабатывает в случае поднятия, перемещения или удара автомобиля.

! Самозащита системы

Система наделена функцией самозащиты от попыток вывести ее компоненты из строя. Сигнализация срабатывает при любой попытке отключить или вывести из строя аккумуляторную батарею, повредить блок управления или проводку сирены.

Все работы с системой охранной сигнализации следует осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Постановка автомобиля на полную охрану

Активирование системы

☞ Выключите зажигание и выйдите из автомобиля.



☞ Нажмите на кнопку запирания замков на пульте дистанционного управления или запирайте при помощи дистанционного ключа-пульта.

Система активирована, при этом контрольная лампа кнопки будет ежесекундно мигать.

Контроль периметра салона активируется спустя 5 секунд после нажатия на кнопку запирания замков на пульте ДУ или на дистанционном ключе-пульте, контроль пространства салона - через 45 секунд, а контроль положения кузова - через 90 секунд. Если какой-либо из открывающихся элементов кузова (дверь, багажник и т.п.) неплотно закрыт, запирания замков не происходит, но контроль периметра станет активным спустя 45 секунд.

Выключение системы контроля пространства салона



☞ Нажмите на кнопку отпираания замков на пульте дистанционного управления или отоприте при помощи дистанционного ключа-пульта.



При этом контроль пространства салона отключается, а лампа кнопки гаснет.

Включение только функции контроля периметра автомобиля

Чтобы сигнализация случайно не сработала, необходимо отключить контроль объема салона и положения кузова, если:

- автомобиль оставлен с приоткрытым окном,
- автомобиль отправляется на мойку,
- на автомобиле заменяется колесо,
- автомобиль берется на буксир,
- автомобиль перевозится на пароме.

Отключение контроля пространства салона и положения кузова



- ☞ Выключите зажигание и, до истечения 10 секунд, нажмите на эту кнопку, при этом контрольная лампа должна загореться и гореть постоянно.
- ☞ Выйдите из автомобиля.



- ☞ Немедленно нажмите на кнопку запирания замков на пульте дистанционного управления или запирайте при помощи дистанционного ключа-пульта.

Активной остается только функция контроля периметра автомобиля, при этом лампа кнопки ежесекундно мигает. Эту процедуру следует продельвать, выключив зажигание, каждый раз, когда Вам нужно отключить контроль пространства салона и положения кузова.

Включение контроля пространства салона и положения кузова



- ☞ Нажмите на кнопку отпираия замков на пульте дистанционного управления или отпирите при помощи дистанционного ключа-пульта, чтобы отключить контроль периметра кузова.



- ☞ Нажмите на кнопку запираия замков на пульте дистанционного управления или запирайте при помощи дистанционного ключа-пульта, чтобы активировать всю систему охраны.



При этом лампа кнопки вновь будет ежесекундно мигать.

Срабатывание системы

При срабатывании охранной сигнализации раздается звук сирены, а указатели поворотов мигают в течение 30 секунд. Система остается активной вплоть до одиннадцатого срабатывания подряд.



Если при отпирании автомобиля пультом ДУ или при помощи дистанционного ключа-пульта контрольная лампа кнопки мигает с ускоренной частотой, значит охранная сигнализация сработала в Ваше отсутствие. При включении зажигания мигание мгновенно прекратится.

Если пульт дистанционного управления неисправен

Чтобы снять автомобиль с охранной сигнализации:

- ☞ Отпирите автомобиль поворотом ключа в дверном замке со стороны водителя.
- ☞ Откройте дверь, при этом зазвучит сирена.
- ☞ Включите зажигание и сирена погаснет. Контрольная лампа кнопки погаснет.

Блокировка автомобиля без постановки на охранную сигнализацию

- ☞ Поворотом ключа в двери водителя закройте автомобиль с блокировкой или суперблокировкой замков.

Контроль исправности

Если, при включении зажигания, контрольная лампа кнопки постоянно горит и не гаснет, значит система неисправна.

Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

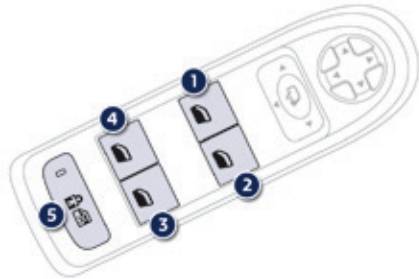
Автоматическое активирование системы*

Две минуты спустя после закрытия последней двери или багажника система охранной сигнализации сама приходит в активное состояние.

- ☞ Во избежание случайного срабатывания системы, перед тем, как войти в автомобиль, нажмите на кнопку отпираия замков на пульте дистанционного управления или отпирите систему при помощи дистанционного ключа-пульта.

* В зависимости от страны поставки автомобиля.

Электрические стеклоподъемники



1. Выключатель стеклоподъемника передней левой двери.
2. Выключатель стеклоподъемника передней правой двери.
3. Выключатель стеклоподъемника правой задней двери.
4. Выключатель стеклоподъемника левой задней двери.
5. Кнопка блокировки выключателей стеклоподъемников задних дверей, запирающие замки задних дверей (для безопасности детей).

Ручной режим работы

Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите на клавишу или потяните ее, не преодолевая точку сопротивления. Стекло остановится, как только Вы отпустите клавишу.

Автоматический режим работы

(в зависимости от варианта исполнения):

Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите на клавишу, преодолев точку упора. Стекло полностью открывается или закрывается при отпущенной клавише. Повторное нажатие на клавишу останавливает стекло. Клавишами стеклоподъемников можно пользоваться еще около одной минуты после изъятия ключа из замка зажигания. По истечении этого времени все клавиши стеклоподъемников автоматически отключаются. Чтобы их вновь активировать, необходимо вновь включить зажигание.

Автоматическая защита от заземления стеклом

Если во время подъема стекло наталкивается на препятствие, оно останавливается и сразу же частично опускается.

При самопроизвольном опускании стекла во время его подъема нажмите и удерживайте клавишу выключателя до тех пор, пока стекло полностью не опустится, а затем вновь потяните ее до полного закрытия окна. После закрытия не отпускайте клавишу еще примерно в течение одной секунды. Во время выполнения этой операции активирования функции защита от заземления не работает.

Блокировка выключателей стеклоподъемников задних дверей

Для обеспечения безопасности Ваших детей нажмите на кнопку **5**, чтобы отключить выключатели задних стеклоподъемников при любом положении стекол.

При этом внутренние ручки задних дверей тоже блокируются.

При нажатой кнопке загорается контрольная лампа и выключатели блокируются. При поднятой кнопке выключатели работают, а контрольная лампа не горит.

Инициализация стеклоподъемников

После подключения аккумуляторной батареи Вы должны инициализировать функцию автоматической защиты от защемления.

Во время выполнения инициализации функция защиты от защемления не работает:

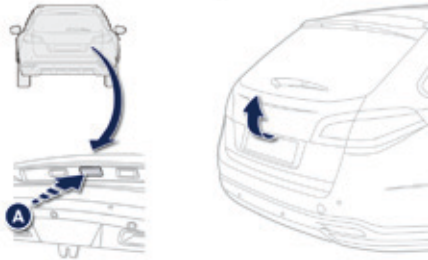
- опустите полностью стекло, а затем поднимите его: оно будет подниматься на несколько сантиметров при каждом нажатии на клавишу. Проделайте эту операцию, пока окно не закроется полностью,
- продолжайте нажимать на клавишу еще не менее одной секунды после закрытия окна.

! Не оставляйте ключ зажигания в замке, даже если Вы отлучаетесь на короткое время.

В случае защемления поднимающимся стеклом немедленно включите обратный ход, нажав на соответствующую клавишу. Если водитель включает стеклоподъемники со стороны пассажиров, ему следует проследить за тем, чтобы в этот момент никто не препятствовал свободному движению стекла вверх. Водитель обязан следить за тем, чтобы пассажиры правильно пользовались стеклоподъемниками. Не выпускайте из внимания детей во время работы стеклоподъемников.

Багажное отделение

Открытие



- ☞ Откройте все замки автомобиля пультом дистанционного управления или ключом и нажмите вверх (на рычажок **А**) и поднимите крышку багажника.



Из салона

Удерживайте нажатие на эту кнопку до тех пор, пока не послышится звук сработавшего замка крышки багажника.

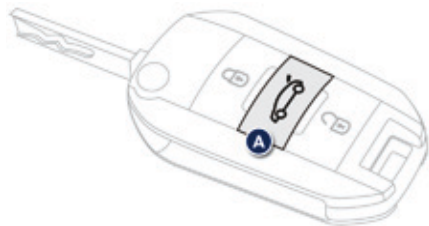
Закрывание

- ☞ Опустите крышку багажника, потянув ее за ручку, расположенную с внутренней стороны.

Если крышка багажника закрыта неплотно, то **при активной гибридной системе** или **на движущемся автомобиле** (со скоростью выше 10 км/ч) на дисплее панели приборов на несколько секунд появится сообщение.

Крышка багажника с электроприводом

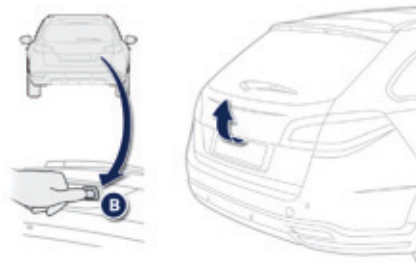
Открытие



Если замки заперты без блокировки / или с блокировкой



- ☞ Нажмите на эту кнопку **A**, расположенную на ключе-пульте.



Если замки не заперты

- ☞ Нажмите на кнопку **A** ключа-пульта или на кнопку **B** багажника.



Из салона

- ☞ Нажмите на эту кнопку, чтобы отпереть замок и открыть багажник.

! При открытии крышки багажника пультом ДУ не должно быть препятствий.

Запирание



☞ Нажмите на кнопку **С** чтобы включить электропривод крышки багажника.

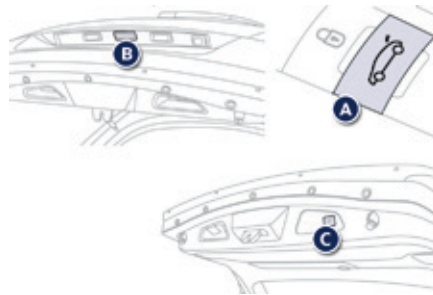
Не следует препятствовать закрытию крышки; встретив сопротивление, крышка остановится и автоматически приоткроется на несколько сантиметров.

Чтобы закрыть крышку вручную, слегка пошевелите ее вверх-вниз чтобы вывести механизм из зацепления и опустите ее до полного закрытия.



Во избежание травмирования следите за тем, чтобы во время открытия и закрытия багажника никто не находился вблизи находящейся в движении крышки.

Как остановить открывание или закрывание



Открывающуюся или закрывающуюся при помощи электропривода крышку багажника можно в любой момент остановить:

☞ нажмите на внутреннюю кнопку или на кнопку **А** ключа-пульта, либо на кнопку **В** или **С** крышки багажника.

Регулировка высоты открывания крышки

Максимальную высоту открывания крышки можно внести в память (напр., при уменьшенной высоте потолка и т.п.).

Внесение в память проводится в два этапа нажатиями на кнопку **С**:

- первым нажатием останавливают открывающуюся крышку на желаемой высоте,
- вторым, более продолжительным, нажатием положение крышки фиксируется в памяти, при этом звучит подтверждающий сигнал зуммера.

Для его удаления из памяти нужно еще раз продолжительно нажать на кнопку и дождаться подтверждающего сигнала зуммера.

Сигнализатор открытой крышки багажника

Если крышка багажника неплотно закрыта, на движущемся автомобиле (по достижении скорости 10 км/ч), на дисплее появится сообщение в сопровождении звукового сигнала.

Экстренное открывание багажника из салона

Система, позволяющая отпереть замок дверцы задка механическим способом в случае выхода из строя аккумуляторной батареи либо центрального замка автомобиля.



Отпирание замка

- ☞ Сложите заднее сиденье, чтобы получить доступ к замку изнутри багажного отсека.
- ☞ Вставьте небольшую отвертку в отверстие А замка, чтобы отпереть багажник.
- ☞ Поверните затвор влево.

Запирание дверцы на замок при закрывании

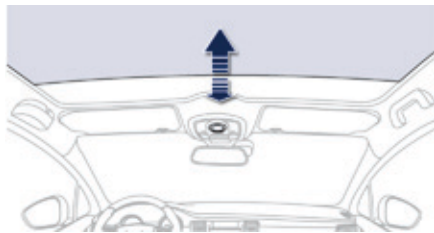
Если неисправность замка не устранилась, багажник вновь окажется заперт.

Прозрачная панорамная крыша



Ваш автомобиль оборудован панорамной крышей из тонированного стекла, повышающего освещенность и зрительный комфорт в салоне автомобиля. На потолке имеется шторка с электрическим приводом, улучшающая микроклимат и шумоизоляцию в салоне автомобиля.

Электропривод шторки



Шторка снабжена электроприводом, который включается поворотом ручки.

Открытие

Отведите поворотную ручку влево (открытие может устанавливаться в нескольких положениях).

Закрывание

Верните поворотную ручку в исходное положение.

Если положение шторки не соответствует указанному положению на поворотной ручке, нажмите на ручку еще раз, чтобы шторка приняла желаемое положение.

Автоматическая защита от защемления

Если при закрывании шторка встречает препятствие, она останавливается и частично отходит назад во второе положение.

После повторной неудачной попытки, возможно следует выполнить закрывание шторки, запрограммировав систему.

Перепрограммирование системы

После повторного подключения аккумуляторной батареи или в случае остановки шторки во время движения, возможно придется перепрограммировать систему:

- ☞ установите поворотную ручку в положение, при котором шторка полностью откроется, дождитесь, когда шторка окажется полностью открытой,
- ☞ после этого сразу нажмите на поворотную ручку и удерживайте нажатие не менее 3 секунд.

В случае произвольного открывания шторки во время закрывания, а также сразу после ее остановки:

- переведите поворотную ручку в положение полного закрытия,
- после этого сразу нажмите на нее,
- удерживайте нажатие вплоть до полного закрытия шторки.

Во время выполнения этих операций функция защиты от защемления не работает.



В случае защемления перемещающейся шторкой, немедленно включите ее обратный ход, повернув ручку.

Если водитель вращает ручку шторки, ему следует проследить за тем, чтобы в этот момент ничто не препятствовало ее свободному перемещению.

Водитель обязан следить за тем, чтобы пассажиры правильно пользовались шторкой вентиляционного люка.

Не выпускайте из внимания детей во время перемещения шторки.

Топливный бак

Емкость бака: около 72 литров.

Открытие

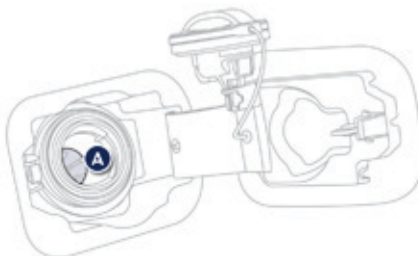


- Нажмите на кнопку.
После выключения зажигания данная кнопка будет активна еще несколько минут. При необходимости, вновь включите зажигание, чтобы активировать ее.

READY

Обязательно остановите двигатель, выключив гибридную систему (символ **Ready** должен быть погашен), чтобы исключить произвольный пуск двигателя при заправке.

Заправка



Датчик уровня топлива определит уровень только при дозаправке не менее 5 литров. При открывании крышки горловины бака слышится шум всасываемого в бак воздуха. Это нормальное явление, которое связано с тем, что топливная система герметична и находится под разрежением.

- ☞ Определите, в какой колонке топливо соответствует рекомендованному для Вашего двигателя (оно указано на этикетке с обратной стороны крышки люка).
- ☞ Откройте горловину топливного бака, повернув крышку на 1/4 оборота влево.
- ☞ Снимите крышку и повесьте ее на специальный крючок (на крышке люка).

- ☞ Вставьте заправочный пистолет до упора (нажимая при этом на металлический клапан **A**).
- ☞ Заправьте бак топливом. Не пытайтесь долить топливо после третьего отключения заправочного пистолета; это может привести к сбоям в работе некоторых систем.
- ☞ Закройте горловину топливного бака, повернув крышку на 1/4 оборота вправо.
- ☞ Нажмите на крышку люка, чтобы закрыть его.

Ваш автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором, снижающим содержание вредных веществ в выхлопных газах.



В случае заливки топлива, не соответствующего силовому агрегату Вашего автомобиля, необходимо полностью слить его из топливного бака, прежде чем вновь запустить двигатель.

Минимальный остаток топлива в баке



Когда количество топлива в баке снижается до минимально допустимого уровня, на панели приборов загорается этот сигнализатор в сопровождении звукового сигнала и сообщения на дисплее.

С момента его первого загорания у Вас в баке остается еще около **7 литров** топлива. Во избежание неожиданной остановки, срочно заправьте бак топливом.

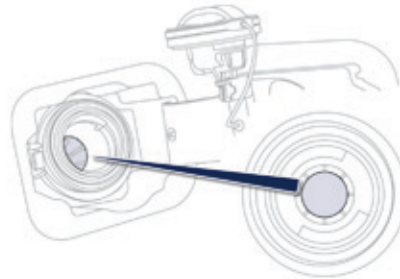
Устройство блокировки подачи топлива

Ваш автомобиль оборудован устройством, перекрывающим подачу топлива в двигатель в случае дорожно-транспортного происшествия.

Ограничитель заливного патрубка бака (на дизельной модификации)

На автомобилях с дизельным двигателем горловина топливного бака снабжена устройством, не позволяющим залить в него бензин. Оно предохраняет двигатель от выхода из строя из-за случайной заправки бака ненадлежащим топливом. Расположенный на входе в бак ограничитель виден в горловине при снятой крышке.

Принцип действия ограничителя



При попытке залить бензин в бак для дизельного топлива, пистолет упрется в ограничитель. Вход в горловину блокируется и заправка бензином становится невозможной.

В таком случае не пытайтесь вставить пистолет силой: воспользуйтесь пистолетом для дизельного топлива.

i При этом сохраняется возможность медленной заправки топливного бака из канистры. Чтобы топливо вытекало свободно, поднесите патрубков канистры поближе к ограничителю и заправьте бак, не касаясь его заслонки.

Зарубежные поездки

За рубежом заправочные пистолеты для дизельного топлива могут быть иными, поэтому заправка может оказаться невозможной из-за ограничителя на входе в горловину Вашего бака.

Перед поездкой за рубеж, узнайте в сервисной сети PEUGEOT, совместима ли заправочная система Вашего автомобиля с заправочными автоматами в стране, в которую Вы направляетесь.

Топливо для дизельных двигателей



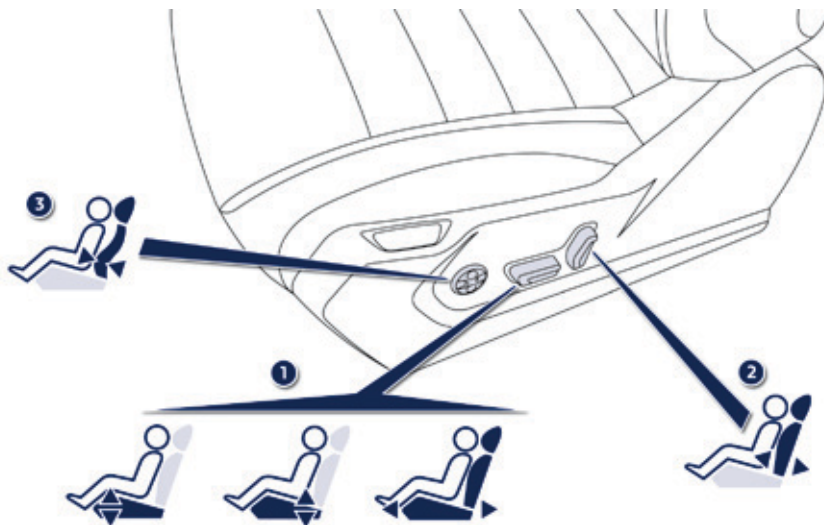
Дизельные двигатели могут работать на биотопливе, отвечающем требованиям современных и перспективных европейских стандартов (смесь дизельного топлива, соответствующего стандарту EN 590 с биотопливом, отвечающим стандарту EN 14214), реализуемом через сеть автозаправочных станций (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 7 %).

Некоторые дизельные двигатели могут работать на биотопливе B30, но лишь при условии строгого соблюдения правил, оговоренных в сервисно-гарантийной книжке. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Категорически запрещается заправлять автомобиль какими-либо иными видами топлива или биодобавок (хоть чистыми, хоть разбавленными маслами растительного либо животного происхождения, бытовыми сортами топлива и т.п.) - это может привести к выходу из строя двигателя и его системы питания.

Передние сиденья

Регулировки с электроприводом



1. **Изменение наклона и высоты сиденья и продольная регулировка**
 - ☞ Поднимите или опустите переднюю часть ручки, чтобы отрегулировать наклон сиденья.
 - ☞ Поднимите или опустите заднюю часть ручки, чтобы поднять или опустить сиденье.
 - ☞ Поднимите или опустите одновременно переднюю и заднюю часть ручки, чтобы поднять или опустить сиденье.
2. **Регулировка наклона спинки сиденья**
Нажмите на ручку вперед или назад, чтобы отрегулировать наклон спинки.
3. **Регулировка поясничного валика**
Данное устройство позволяет отдельно регулировать положение поясничного валика по высоте и выступанию.

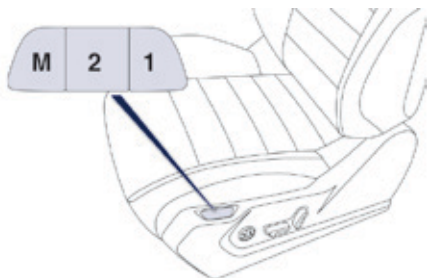
Нажмите на ручку:

- ☞ Вперед или назад, чтобы увеличить или уменьшить выступание поясничной опоры.
- ☞ Вверх или вниз, чтобы поднять или опустить валик поясничной опоры.

! Включите зажигание или запустите двигатель, если системы автомобиля перешли в режим экономии электроэнергии. Электрические регулировки сиденья водителя остаются активными в течение одной минуты после открытия передней двери. Они отключаются спустя одну минуту после выключения зажигания и в режиме экономии электроэнергии. Чтобы вновь активировать их, включите зажигание.

! Перед тем как отодвинуть кресло назад, убедитесь, что этому никто и ничто не мешает - ни сложенные на полу за ним громоздкие вещи, ни находящиеся на заднем сиденье пассажиры. Если на пути кресла окажется какое-либо препятствие, немедленно прекратите его перемещение.

Запоминание настроек водительского сиденья



Эта система предназначена для внесения в память отрегулированного положения сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида, а также настроек индикации на ветровом стекле. Две настройки можно осуществить, воспользовавшись регуляторами, расположенными сбоку сиденья водителя.

Внесение настроек в память при помощи кнопок М / 1 / 2

- ☞ Включите зажигание.
- ☞ Отрегулируйте положение своего сиденья, наружных зеркал и индикации на ветровом стекле.
- ☞ Нажмите на кнопку **М**, а затем на кнопку **1** или **2** до истечения четырех секунд. Внесение настроек в память подтверждается звуковым сигналом.

При внесении в память новых настроек предыдущие автоматически аннулируются.

Восстановление настроек

При включенном зажигании или работающем двигателе

- ☞ Кратко нажмите на кнопку **1** или **2** и сиденье займет соответствующее положение, внесенное в память. Об окончании настройки Вас известит зуммер. Вы можете прервать регулировку положения сиденья, нажав на кнопку **М**, **1** или **2** или используя ручку регулировки сиденья.

Настройка сиденья во время движения автомобиля невозможна.

Функция настройки положения сиденья отключится примерно через 45 секунд после выключения зажигания.

Функция "встреча водителя"

Функция встречи облегчает посадку и высадку из автомобиля.

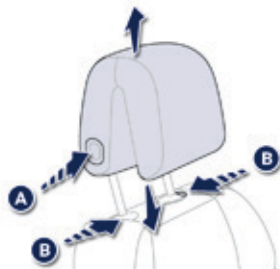
Для этого, при открытии двери водителя и выключенном зажигании, сиденье автоматически перемещается для облегчения посадки и высадки из автомобиля и остается в таком положении до будущей посадки в автомобиль.

При включении зажигания переднее сиденье перемещается вперед для достижения положения, заданного водителем, которое хранится в памяти компьютера.

Во время перемещения сиденья убедитесь, что никто и ничто не мешает его автоматическому перемещению.



Данную функцию можно активировать или отключить, воспользовавшись меню настроек бортовых систем.



Регулировка подголовника по высоте и наклону

- ☞ Чтобы его опустить, нажмите, преодолев точку сопротивления, на кнопку **A** и, опустив подголовник на желаемую высоту, отпустите ее.
- ☞ Чтобы его приподнять, потяните за него вверх и установите на желаемой высоте.
- ☞ Чтобы его снять, нажмите на два фиксатора **B** и потяните вверх.
- ☞ Чтобы установить его на место, вставьте стержни подголовника в отверстия строго параллельно вертикальной плоскости спинки. Проверьте надежность установки, потянув вверх.

! Подголовник имеет направляющие стержни с устройством блокировки, препятствующим его самопроизвольному опусканию (для обеспечения безопасности в случае столкновения). **При правильной регулировке верхний край подголовника должен находиться на уровне макушки головы.** Не ездите со снятыми подголовниками, они всегда должны быть установлены и правильно отрегулированы.

Выключатель подогрева сидений



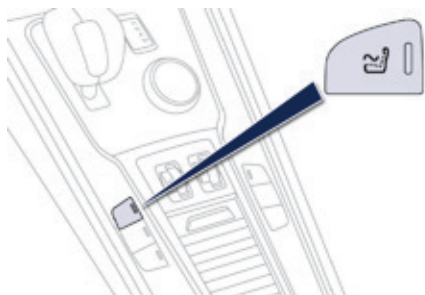
3

При активной гибридной системе сиденья можно подогревать отдельно.

- ☞ Пользуйтесь регулятором для включения и регулирования подогрева:

- 0:** Выключен.
- 1:** Слабый.
- 2:** Средний.
- 3:** Сильный.

Функция "массаж"



Данная функция обеспечивает массаж поясничной зоны водителя и работает только при включенном двигателе и режиме STOP системы Stop & Start.

Включение



☞ Нажмите на эту клавишу.

При этом загорается контрольная лампа и функция "массаж" активируется на один час. На протяжении этого времени массаж работает циклами по 6 минут (4 минуты - работа, затем - двухминутная пауза). В общей сложности система выполняет 10 циклов. Час спустя, функция выключается. Контрольная лампа гаснет.

Выключение



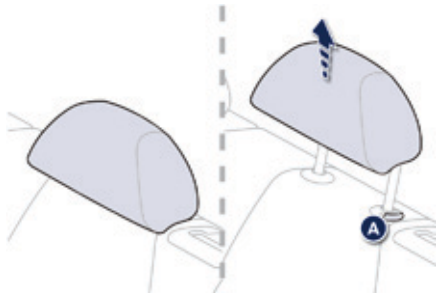
Вы можете в любой момент выключить функцию "массаж", нажав на эту клавишу.

Задние сиденья

Сиденья заднего дивана разделены на левую (1/3) и правую (2/3) части, что позволяет изменять варианты загрузки багажного отделения по своему усмотрению.

Подголовники задних боковых сидений

В верхнем положении они обеспечивают безопасность пассажиров, в нижнем - задний обзор водителю; кроме того, их можно снимать.



Для этого:

- ☞ потяните за подголовник вверх до упора,
- ☞ нажмите на фиксатор **A**.



Не ездите со снятыми подголовниками, они должны быть установлены в верхнее положение, если на задних сиденьях находятся пассажиры.

Складывание сиденья со стороны багажника

Модули заднего сиденья (1/3 и 2/3) оснащены механизмами деблокировки спинки и подушки со стороны багажного отделения.



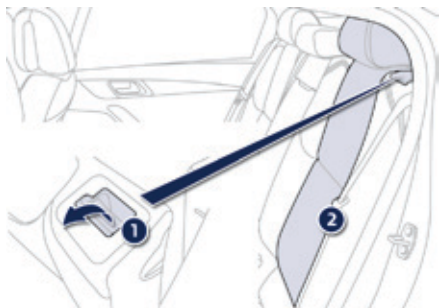
- ☞ Убедитесь, что складыванию спинки ничто не мешает (подголовник, ремни и т.п.),
- ☞ убедитесь также, что посторонние предметы не мешают перемещению сиденья ни сверху, ни снизу,



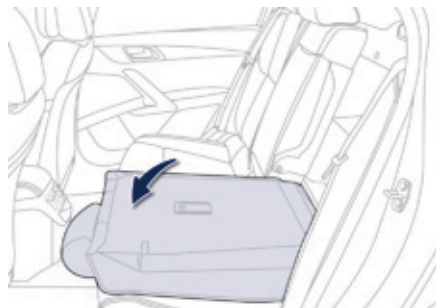
- ☞ потяните за ручку со стороны багажного отделения и подтолкните спинку.

Складывание сиденья со стороны задней части салона

Убедитесь, что перемещению сиденья ничто не мешает - ни сверху, ни снизу.



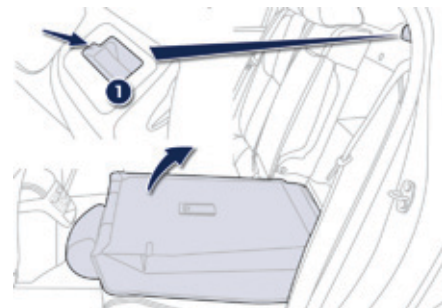
- ☞ При необходимости, переместите соответствующее переднее сиденье вперед,
- ☞ проверьте положение ремня сбоку спинки,
- ☞ при необходимости, опустите или снимите подголовники,



- ☞ потяните вперед за ручьятку 1, чтобы снять с замка спинку 2, а затем наклоните ее вперед.

Установка сиденья на место

При установке заднего сиденья на место примите меры предосторожности, чтобы не зажать ремни безопасности и не спутать ляжки.



- ☞ Поднимите спинку и зафиксируйте ее замком, при этом сиденье тоже становится на место,
- ☞ убедитесь, что красный индикатор, расположенный возле ручьятки 1, не виден,
- ☞ поднимите или установите на место подголовники.

Зеркала заднего вида

Наружные зеркала заднего вида



Зеркала настраиваются так, чтобы обеспечивался боковой обзор обстановки сзади при обгоне или при заезде на стоянку. Кроме того, зеркала можно складывать при парковке в тесном месте.

Обогрев зеркал

При наличии в комплектации автомобиля, обогрев наружных зеркал заднего вида включается нажатием на выключатель обогрева заднего стекла (см. параграф "Обогрев - Удаление инея и конденсата с заднего стекла").

Система обдува и обогрева заднего стекла может работать только при активной гибридной системе.

Настройка

- ☞ Выберите переключателем **A** левое или правое зеркало заднего вида.
- ☞ Перемещая рукоятку **B** в четырех направлениях, отрегулируйте положение выбранного зеркала.
- ☞ Верните переключатель **A** в исходное центральное положение.

! Для обеспечения безопасного вождения боковые зеркала заднего вида следует отрегулировать так, чтобы уменьшить непросматриваемую "слепую зону".

i Объекты, наблюдаемые в зеркалах заднего вида водителя и пассажира кажутся более отдаленными, чем они есть на самом деле. Необходимо это учитывать для правильной оценки расстояния до движущихся сзади автомобилей.

Складывание зеркал

- Автоматическое: закройте автомобиль при помощи пульта дистанционного управления или ключа.
- Ручное: включите зажигание и потяните за ручку **A** назад.

i Если зеркала были сложены при помощи ручки **A**, они не станут в рабочее положение при отпирании автомобиля. Для этого нужно вновь потянуть за ручку **A**.

Разворачивание в рабочее положение

- Автоматическое: отопите автомобиль при помощи пульта дистанционного управления или ключа.
- Ручное: включите зажигание и потяните за ручку **A** назад.

i Функцию складывания и разворачивания зеркал в рабочее положение при помощи пульта дистанционного управления можно отключить, обратившись в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Перед отправкой автомобиля в автоматическую моечную установку сложите зеркала.

i При необходимости, зеркала можно сложить вручную.

Автоматический наклон зеркал при движении задним ходом

Наклонное положение наружных зеркал заднего вида позволяет водителю лучше видеть проезжую часть при заезде на стоянку задним ходом.



Настройка системы

- ☞ Запустите двигатель и включите передачу заднего хода.
- ☞ Выберите и отрегулируйте, соответственно, положение левого и правого зеркал.

Эта настройка вносится в память немедленно.

Включение системы:

- ☞ Запустите двигатель и включите передачу заднего хода.
- ☞ Переместите переключатель **A** влево или вправо, чтобы выбрать соответствующее зеркало.

Выбранное зеркало займет наклонное положение.

Выключение системы:

- ☞ Выключите передачу заднего хода и выждите паузу в 10 секунд.
- или
- ☞ Переместите переключатель **A** влево в исходное центральное положение.

Зеркало займет свое начальное положение.

В начальное положение оно также перейдет:

- если автомобиль движется со скоростью выше 10 км/ч,
- если двигатель выключить.

Салонное зеркало заднего вида

Регулируемое зеркало обеспечивает обзор сзади по центру.

Его антибликовая конструкция автоматически затемняет отражение, позволяя водителю избежать ослепления лучами солнца, фарами идущего сзади автомобиля и т.п.



Зеркало с ручной регулировкой режима "день/ночь"

Настройка

- ☞ Отрегулируйте зеркало так, чтобы обеспечить оптимальную видимость в дневном режиме обзора.

Положение "день" / "ночь"

- ☞ Потяните за рычажок, чтобы перевести зеркало в антибликовый режим "ночь".
- ☞ Нажмите на рычажок, чтобы перевести зеркало в нормальный режим "день".



Зеркало заднего вида с автоматической регулировкой "день"/"ночь"

Датчик освещенности определяет яркость расположенного за автомобилем источника света, и внутрисалонное зеркало заднего вида плавно регулируется в режиме день/ночь.

i Для лучшей видимости при маневрировании, зеркало автоматически осветляется при включении передачи заднего хода.

Регулировка положения рулевого колеса



- ☞ **На неподвижном автомобиле** опустите рычаг блокировки, чтобы освободить рулевое колесо.
- ☞ Установите рулевое колесо в удобное для Вас положение по высоте и вылету.
- ☞ Потяните за рычаг блокировки для фиксации рулевого колеса в этом положении.

! В целях соблюдения техники безопасности производите регулировку только на неподвижном автомобиле.

Оборудование салона

1. Перчаточный ящик с охлаждением

В перчаточном ящике имеется сопло с регулятором* (через которое подается охлажденный воздух), а также разъем USB* для адаптера 3G.

2. Откидная подставка для стаканчиков и банок

Нажмите на крышку, чтобы открыть подставку.

3. Извлекаемая пепельница

Нажмите на крышку, чтобы открыть пепельницу.

Чтобы опорожнить пепельницу, нужно извлечь ее, потянув вверх.

4. Выключатели*

Массаж, система адаптации дальнего света фар, система слежения за "слепыми зонами".

5. Выключатели*

Сигнал тревоги, "PEUGEOT connect sos" "PEUGEOT Connect Assistance"

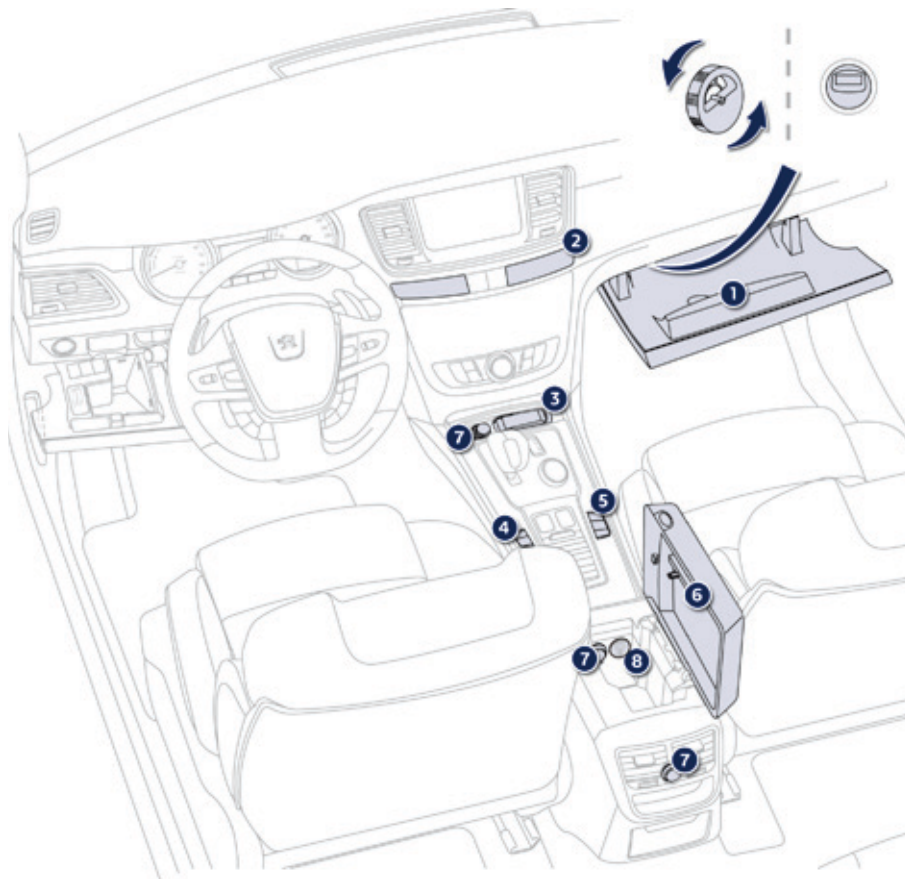
6. Передний подлокотник

7. Электрические розетки 12 В (120 Вт)*

Соблюдайте параметры мощности, чтобы не вывести из строя подключаемый прибор.

8. WIP Plug - USB устройство

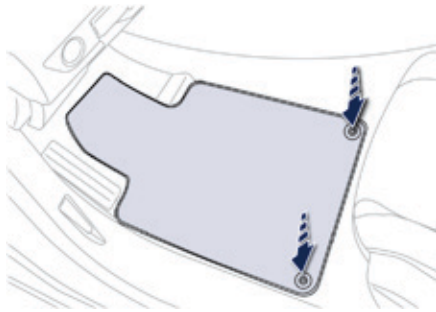
* В зависимости от варианта комплектации.



Резиновый коврик

Это дополнительный предмет интерьера, служащий для защиты коврового покрытия пола.

Укладка коврика



Для первой укладки коврика со стороны водителя используйте только те фиксаторы, которые приложены к нему в комплекте. Остальные коврики просто укладываются на пол.

Снятие

Чтобы снять коврик водителя:

- ☞ отведите сиденье в крайнее заднее положение,
- ☞ открепите фиксаторы,
- ☞ снимите коврик.

Повторная укладка

Чтобы уложить коврик водителя:

- ☞ придайте коврику правильное направление,
- ☞ закрепите его, нажав на фиксаторы,
- ☞ убедитесь, что коврик закреплен прочно.



Чтобы ничто не мешало свободному перемещению педалей:

- используйте только ту модель коврика, которая в точности становится на имеющиеся в автомобиле фиксаторы. Эти фиксаторы следует использовать в обязательном порядке,
- никогда не кладите под ноги уложенные один на другой коврики.

Коврик, не сертифицированный компанией "Автомобили PEUGEOT", может стеснять доступ к педалям и мешать работе регулятора / ограничителя скорости.

Коврики, сертифицированные PEUGEOT, закрепляются на двух фиксаторах под сиденьем.

Задний подлокотник



- ☞ Опустите подлокотник, с ним Вам будет комфортнее.

В нем может иметься подставка для стаканов, а за ним открывается люк для перевозки лыж.

Люк для перевозки лыж

Устройство, позволяющее перевозить длинномерные предметы.



Как открыть люк

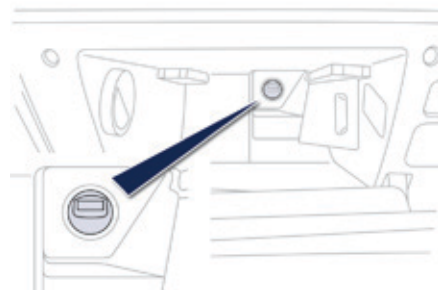
- ☞ Опустите подлокотник.
- ☞ Нажмите на ручку открывания крышки люка.
- ☞ Опустите крышку.
- ☞ Предметы следует укладывать со стороны багажного отделения.

i Не оставляйте люк открытым, если не собираетесь использовать его для перевозки длинномерных предметов.

WIP Plug - USB-ридер



Данный блок подключения представляет собой разъемы JACK и USB. Через него можно подсоединять к бортовой аудиосистеме внешние устройства - например, цифровой плеер типа iPod® или флеш-карту USB. Он прочитывает аудиофайлы и передает их через автомагнитолу на бортовые громкоговорители. Файлами можно управлять с переключателей, расположенных на руле или с лицевой панели автомагнитолы, их можно просматривать на дисплее.



Внешнее устройство, подключенное к разъему USB, автоматически подзаряжается. Если ток, потребляемый переносным устройством, превышает параметры тока бортовой системы, об этом в ходе зарядки появится сообщение.

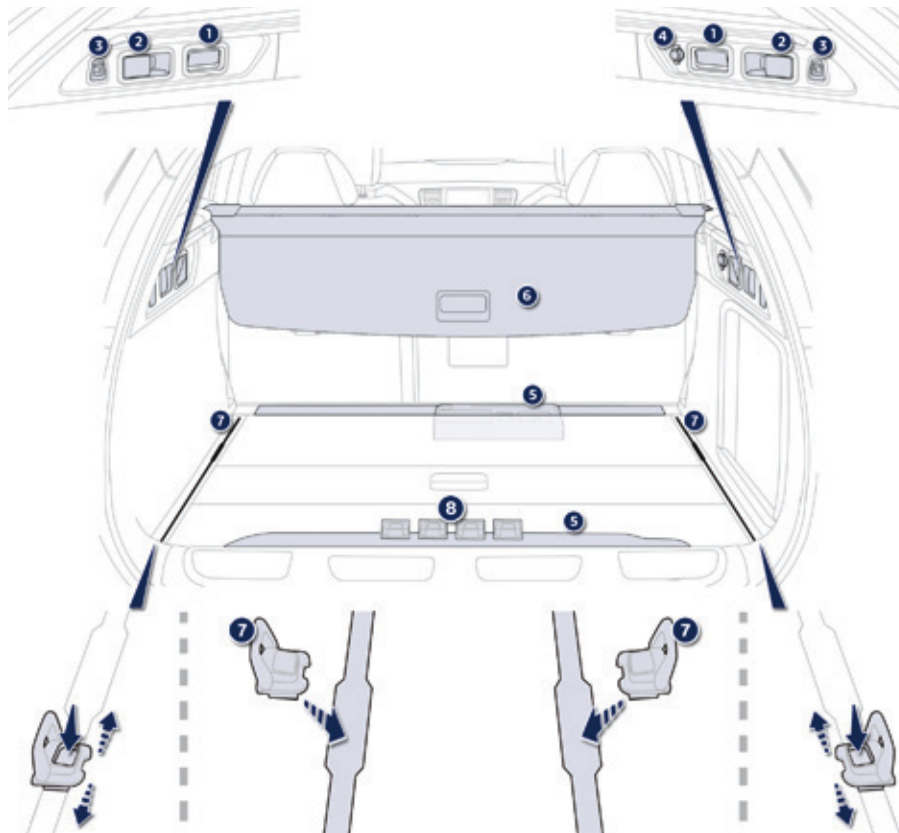
i Подробности об этой системе читайте в рубрике "Аудиосистема и телематика".

Обустройство багажного отделения

1. Плафоны багажного отделения
2. Рукоятки механизма складывания задних сидений
3. Складные крючки
4. Розетка 12 В для дополнительных потребителей (не более 120 Вт)
5. Ящики для вещей
6. Шторка багажного отделения (см. на след. странице).
7. Рельсы для багажных колец
8. Кольца для закрепления грузов и багажа

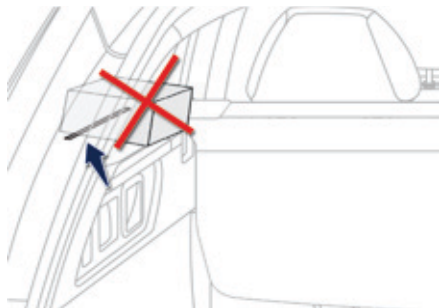
Извлеките кольца одно за другим и вставьте их в продолговатые отверстия на рельсе.

Нажимая на кнопку, переместите кольцо в нужное положение.



! Соблюдайте правильное направление при установке: кольцом к внешней стороне автомобиля.

Охлаждение высоковольтной батареи



Высоковольтная аккумуляторная батарея снабжена системой воздушного охлаждения, включающей в себя проложенный по задней полке воздуховод и вентилятор (расположен за панелью обшивки багажника).

Система работает в режиме автоматического регулирования интенсивности обдува в зависимости от состояния батареи.

Ее работа слышна сзади даже на остановившемся автомобиле.

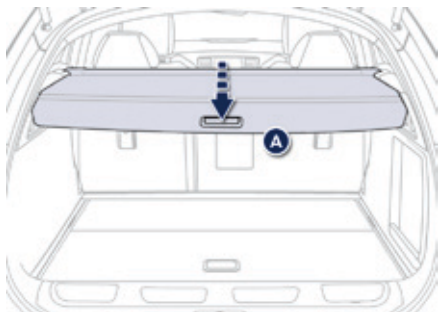
В случае засорения воздуховода батарея может перегреться и получить повреждения, что приведет к снижению технических характеристик гибридной системы.

! Чтобы высоковольтная аккумуляторная батарея сохраняла свое рабочее состояние, рекомендуется:

- ничем не перекрывать воздуховод - в противном случае батарея перегреется, и это приведет к потере технических характеристик гибридной системы,
- не проливать жидкостей - это может вывести аккумуляторную батарею из строя.

Багажная полка

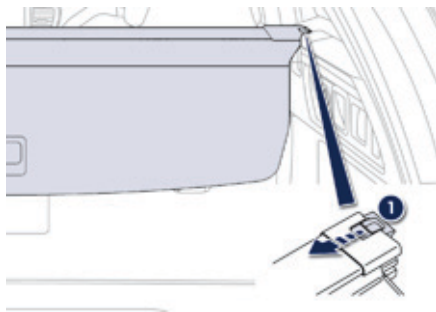
Сложить полку



- ☞ Слегка нажмите на ручку (PRESS), при этом багажная полка автоматически свернется.

Подвижную часть **A** можно сложить вдоль спинки заднего дивана.

Снятие полки



- ☞ Нажмите на кнопку **1** и поднимите багажную полку сначала за правый, а затем за левый край, чтобы снять ее.

Установка полки



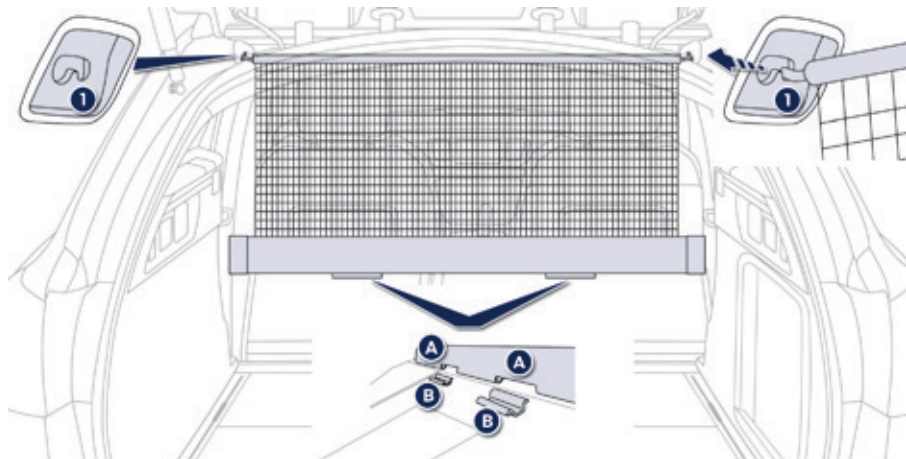
- ☞ Установите левый край сматывающего устройства полки в гнездо **B** за задним диваном.
- ☞ Нажмите на кнопку **1** сматывающего устройства и установите его на место в гнездо **C** справа.
- ☞ Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать полку.
- ☞ Разверните ее до полной фиксации на стойке багажного отсека.

3

Сетка-перегородка для высокого багажа

Сетка крепится к специальным верхним и нижним фиксаторам, позволяя загружать все пространство багажного отсека от пола до потолка:

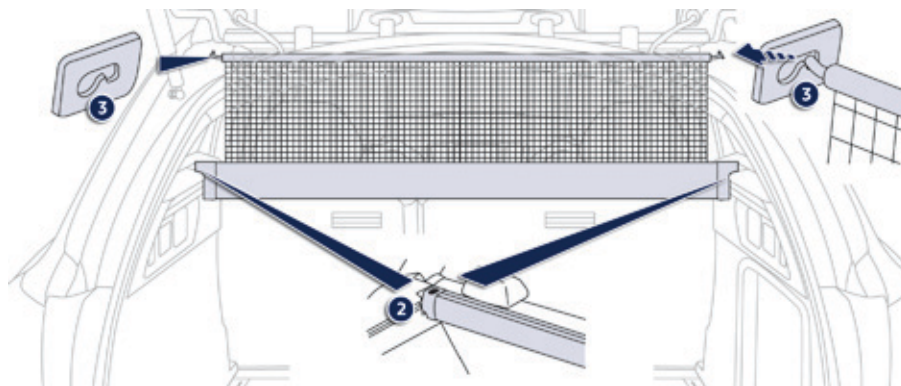
- за сиденьями 1^{го} ряда при сложенных сиденьях второго,
- за сиденьями 2^{го} ряда.



i Ни в коем случае не поднимайте задние сиденья, если на их сложенных спинках закреплен рулон с сеткой.

1^й ряд

- ☞ установите рулон сетки на салазки (расположенные на спинке задних сложенных сидений),
- ☞ обе прорези **A** должны располагаться над салазками **B**. Вставьте салазки **B** в прорези **A** и подтолкните рулон (вдоль продольной оси) справа налево так, чтобы зафиксировать,
- ☞ убедитесь, что сетка нормально закреплена и правильно натянута,
- ☞ сложите задние сиденья,
- ☞ разверните сетку для перевозки высокого багажа, не натягивая ее,
- ☞ установите на соответствующий верхний фиксатор **1** конец металлического стержня,
- ☞ установите другой конец металлического стержня на второй фиксатор **1**.



3

2^й ряд

- ☞ сверните и уберите полку багажного отсека,
- ☞ установите левый конец рулона **2** на кронштейн полки багажного отсека,
- ☞ установите правый конец рулона **2** на кронштейн полки багажного отсека, и зафиксируйте в этом положении (красный индикатор),
- ☞ действуя с заднего сиденья, разверните сетку для перевозки высокого багажа, подтолкнув ее, чтобы освободить от крючков,
- ☞ установите на соответствующий верхний фиксатор **3** конец металлического стержня,
- ☞ установите другой конец металлического стержня на второй фиксатор **3**,
- ☞ убедитесь, что сетка нормально закреплена и правильно натянута.

Отопление и вентиляция

Система, служащая для создания и поддержания комфортного микроклимата и обзорности в салоне автомобиля.

Подача воздуха в салон

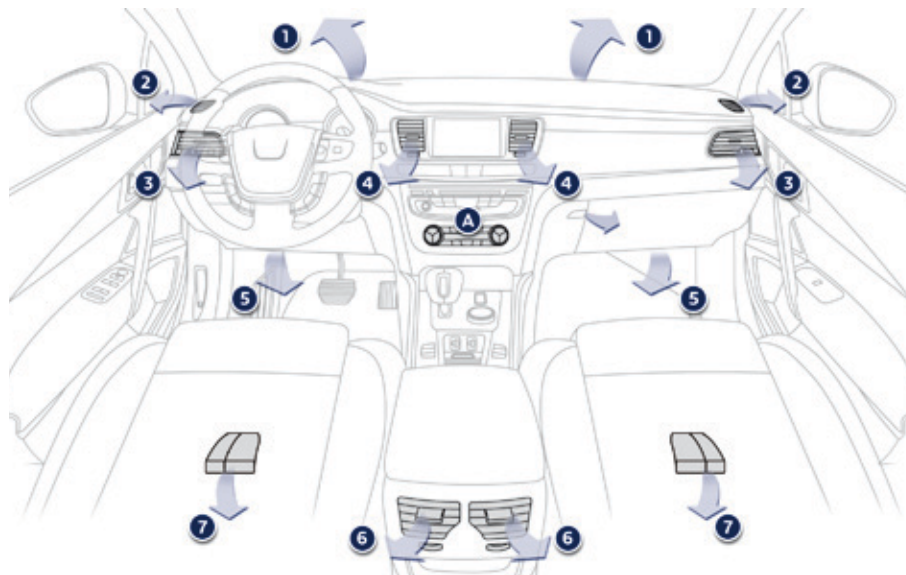
Воздух, поступающий в салон, фильтруется и подается в него либо снаружи через расположенный под ветровым стеклом воздухозаборник, либо прогоняется по замкнутому кругу через систему рециркуляции.

Управление системой

По выбору водителя, переднего и задних пассажиров воздух может подаваться в салон различными путями - в зависимости от комплектации автомобиля.

Система управления температурой позволяет регулировать тепловой комфорт в салоне по собственному усмотрению путем перемешивания различных воздушных потоков. Система распределения воздушных потоков позволяет направлять воздух в различные точки салона путем сочетания различных элементов управления.

Система управления подачей воздуха позволяет увеличивать или уменьшать скорость вентилятора, подающего воздух в салон. Органы управления расположены на лицевой панели **A** центральной консоли.



Распределение воздуха по салону

1. Сопла обдува ветрового стекла для удаления инея или конденсата.
2. Сопла обдува передних боковых стекол для удаления инея или конденсата.
3. Боковые вентиляционные решетки с заслонкой и регулятором направления воздушного потока.
4. Центральные вентиляционные решетки с заслонкой и регулятором направления воздушного потока.
5. Подача воздуха к ногам передних пассажиров.
6. Вентиляционные решетки с регулируемыми заслонками для задних пассажиров.
7. Подача воздуха к ногам задних пассажиров.

Рекомендации по использованию систем вентиляции и кондиционирования воздуха



Для обеспечения надлежащей работы этих систем рекомендуется соблюдать следующие правила:

- ☞ Если, после длительного пребывания на солнце, температура внутри салона окажется слишком высокой, его можно проветрить в течение нескольких секунд. Установите регулятор расхода воздуха на режим, достаточный для обеспечения эффективного проветривания салона.
- ☞ Чтобы воздушные потоки распределялись по салону равномерно, следите за чистотой наружных воздухозаборных решеток, находящихся под ветровым стеклом и не перекрывайте сопла, вентиляционные решетки и воздуховоды, а также вытяжные каналы, расположенные в багажном отсеке.
- ☞ Отдавайте предпочтение наружному воздуху, так как продолжительная работа в режиме рециркуляции приводит к запотеванию ветрового стекла и окон.
- ☞ Не закрывайте от света датчик освещенности, расположенный на панели приборов; он работает в системе автоматического регулирования работы кондиционера воздуха.
- ☞ Чтобы обеспечить долгую и безотказную работу кондиционера воздуха, включайте его хотя бы на 5-10 минут не реже одного-двух раз в месяц.
- ☞ Следите за чистотой салонного фильтра и систематически заменяйте все фильтрующие элементы (см. главу "Проверки").
Рекомендуется отдать предпочтение салонному фильтру комбинированного типа. В его конструкции имеется дублирующая прослойка с активными компонентами, предназначенными для очищения воздуха и поддержания чистоты в салоне (фильтр удаляет всевозможные аллергены, устраняет неприятные запахи и препятствует оседанию жировых пятен).
- ☞ Включенный кондиционер увеличивает нагрузку на двигатель. Это означает, что расход топлива автомобилем при этом повышается.
В случае буксировки прицепа с максимальной массой в гору при высокой температуре окружающего воздуха, отключение кондиционера воздуха позволяет облегчить нагрузку на двигатель и, таким образом, сохранить его тяговые возможности.
При работе кондиционера на стоянке происходит естественное выделение водяного конденсата, стекающего под автомобиль.
- ☞ Мы рекомендуем систематически показывать систему кондиционирования воздуха специалистам, которые обеспечат ее нормальную работу.
- ☞ Если кондиционер перестал охлаждать воздух, прекратите пользоваться им и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

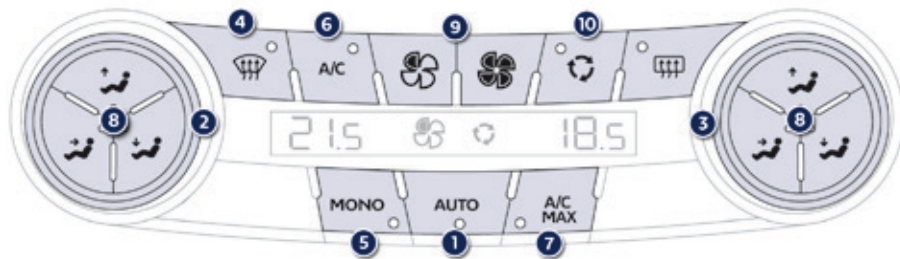


В системе кондиционирования воздуха не содержится хлоросодержащих компонентов, представляющих угрозу озоновому слою земной атмосферы.

Автоматический двухзонный кондиционер воздуха

Система кондиционирования воздуха работает только при активной гибридной системе (контрольная лампа Ready должна гореть). Эффективность кондиционера снижается при переходе на электрический привод (см. рубрику "ECO OFF").

Автоматический режим работы



1. Программа автоматического поддержания комфорта

AUTO

Нажмите на клавишу "AUTO". При этом загорится контрольная лампа.

Мы рекомендуем пользоваться этим режимом: он будет автоматически регулировать и поддерживать оптимальную работу функций, выбранных Вами для обеспечения комфортной атмосферы - температуру воздуха в салоне, его подачу, распределение и рециркуляцию. Эта система предназначена для эффективной работы в любых климатических условиях при закрытых окнах.

Когда двигатель не прогрет, система, чтобы не переохладить салон, будет выходить на свой оптимальный режим постепенно. В холодную погоду система направляет прогретый воздух прежде всего на ветровое стекло, на боковые окна и к ногам пассажиров.

В режиме ZEV приоритет отдается электрическому приводу перед гарантированно комфортным вождением на двигателе внутреннего сгорания.

2 - 3. Регулировки в зонах водителя и пассажира

Водитель и передний пассажир могут регулировать температуру воздуха каждый в своей зоне. Величина, указанная на дисплее, соответствует уровню комфортности микроклимата, а не температуре воздуха в салоне в градусах Цельсия или Фаренгейта.



Вращая ручку регулятора 2 или 3 влево (в синюю зону) или вправо (в красную зону), можно, соответственно, уменьшить или увеличить эту величину.

При установке регулятора в районе величины 21 в салоне обеспечивается оптимальный микроклимат. Однако, Вы можете по собственному усмотрению изменять его в диапазоне от 18 до 24. Для сохранения оптимальной комфортной атмосферы рекомендуется, чтобы разница между регулировками левой и правой зон не превышала 3.

i Если, садясь в автомобиль, Вы обнаружите, что температура воздуха в его салоне намного ниже или выше комфортной, не пытайтесь изменить ее регулятором - это бесполезно. Система сама в кратчайшие сроки автоматически выровняет температуру.

4. Программа автоматического обеспечения прозрачности стекол



См. параграф "Удаление конденсата и инея с передних стекол".

i На автомобилях с системой "Стоп-Старт", во время работы системы удаления конденсата со стекол, дизельный двигатель отключаться не будет.

5. Однозонный и двухзонный режимы микроклимата

MONO

☞ Нажатием на эту клавишу микроклимат в зонах водителя и пассажира выравнивается (устанавливается "единая зона"). При этом загорается контрольная лампа.

6. Выключатель кондиционера воздуха

A/C

Кондиционер воздуха предназначен для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты.

Наличие кондиционера позволяет:

- в летнее время понижать температуру воздуха в салоне,
- зимой, при температуре выше 3°C, быстрее удалять со стекол конденсат.

Включение

☞ Нажмите на клавишу "A/C", при этом загорится зеленая контрольная лампа.

Кондиционер воздуха не работает при выключенном регуляторе подачи воздуха.

Выключение

☞ Вновь нажмите на клавишу "A/C", при этом зеленая контрольная лампа погаснет.

Выключение кондиционера может повлечь за собой дискомфортные явления (повышенную влажность в салоне, оседание конденсата на стеклах).

7. Максимальный режим кондиционирования воздуха

**A/C
MAX**

Для быстрого освежения воздуха в салоне нажмите на эту клавишу, при этом появится символ "LO".

Для возврата к прежним настройкам нужно вновь нажать на эту же клавишу.

Работа в режиме ручных регулировок

Вы можете по собственному усмотрению вручную изменять и устанавливать регулировки, отличающиеся от тех, которые выбирает система. В то же время остальные функции продолжают работать в автоматическом режиме.

☞ Нажмите на клавишу "AUTO", чтобы вернуть систему в полностью автоматический режим работы.

i

Для максимального охлаждения или прогрева салона можно выйти за пределы наименьшего значения 14 и наибольшего 28.

☞ Поверните ручку 2 или 3 влево до появления символа "LO" или вправо до появления символа "HI".

8. Регулятор распределения воздуха по салону

☞ Нажимая на соответствующие клавиши, можно направлять потоки воздуха:



На ветровое стекло и боковые окна.



К центральным и боковым дефлекторам.



В зону расположения ног.



По желанию, Вы можете направлять воздушные потоки одновременно в две зоны или выбрать режим подачи воздуха сразу в три зоны.

9. Регулятор подачи воздуха



☞ Нажмите на клавишу с "заштрихованным" пропеллером, чтобы увеличить поток воздуха.

При этом символ подачи воздуха в виде пропеллера будет постепенно заштриховываться в зависимости от заданного режима.



☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером, чтобы уменьшить поток воздуха.

Отключение системы



☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером и удерживайте ее, пока вместо пропеллера не появятся прочерки "--".

При этом будет остановлена работа всех функций системы кондиционирования воздуха. Поддержка теплового комфорта в салоне прекращается. Однако легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля, ощущаться будет.

10. Подача наружного воздуха и рециркуляция воздуха в салоне



☞ Нажатием на эту клавишу включается режим рециркуляции воздуха в салоне. При этом загорается контрольная лампа.

Рециркуляция позволяет изолировать салон от наружных неприятных запахов и дыма. Она автоматически активируется при включении стеклоомывателя.

☞ При первой же возможности вновь нажмите на эту клавишу, чтобы открыть подачу в салон наружного воздуха и избежать оседания конденсата на стеклах. При этом контрольная лампа погаснет.



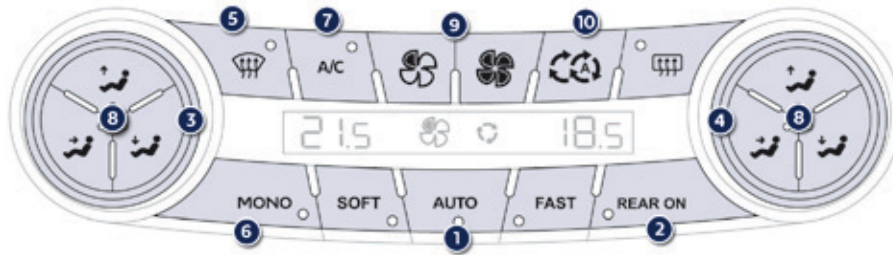
Старайтесь не отключать систему на долгое время (во избежание запотевания стекол и ухудшения атмосферы в салоне).

При нажатии на клавишу с "заштрихованным" пропеллером система возобновляет свою работу с сохранением настроек, предшествовавших ее выключению.

Четырехзонный автоматический кондиционер воздуха

Система кондиционирования воздуха работает только при активной гибридной системе (контрольная лампа Ready должна гореть). Эффективность кондиционера снижается при переходе на электрический привод (см. рубрику "ECO OFF").

Автоматический режим



1. Автоматическая программа поддержания микроклимата

В режимах Soft/Auto/Fast водитель и передний пассажир могут установить для себя комфортный микроклимат по своему усмотрению:

SOFT

Обеспечивает спокойную атмосферу и тихую работу, ограничивая при этом подачу воздуха.

AUTO

Создает комфортную атмосферу, сохраняя тихую работу системы.

FAST

Быстро и эффективно управляет воздушными потоками.

2. Включение / выключение кондиционера для задних пассажиров

REAR ON

Нажмите на эту клавишу чтобы отключить подачу кондиционированного воздуха в заднюю часть салона и выключить систему. При этом на дисплее появится символ замка. При повторном включении система начнет работать в автоматическом режиме с сохранением последних температурных настроек.

3 - 4. Настройки в зонах водителя и пассажира

Водитель и передний пассажир могут регулировать температуру воздуха каждый в своей зоне.

Величина, указанная на дисплее, соответствует уровню комфортности микроклимата, а не температуре воздуха в салоне в градусах Цельсия или Фаренгейта.



Вращая ручку регулятора 3 или 4 влево (в синюю зону) или вправо (в красную зону), можно, соответственно, уменьшить или увеличить эту величину.

При установке регулятора в районе величины 21 в салоне обеспечивается оптимальный микроклимат. Однако, Вы можете по собственному усмотрению изменять его в диапазоне от 18 до 24. Для сохранения оптимальной комфортной атмосферы рекомендуется, чтобы разница между регулировками левой и правой зон не превышала 3.

3

i Если, садясь в автомобиль, Вы обнаружите, что температура воздуха в его салоне намного ниже или выше комфортной, не пытайтесь изменить ее регулятором - это бесполезно. Система сама в кратчайшие сроки автоматически выровняет температуру.

5. Программа автоматического обеспечения прозрачности стекол



См. параграф "Удаление конденсата и инея с передних стекол".

i На автомобилях с системой "Стоп-Старт", во время работы системы удаления конденсата со стекол, дизельный двигатель отключаться не будет.

6. Однозонный и четырехзонный режимы микроклимата

MONO

Нажатием на эту клавишу микроклимат в зонах водителя, переднего и задних пассажиров выровняется (устанавливается "единая зона"). При этом загорается контрольная лампа.

7. Выключатель кондиционера воздуха

A/C

Кондиционер воздуха предназначен для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты. Наличие кондиционера позволяет:

- в летнее время понижать температуру воздуха в салоне,
- зимой, при температуре выше 3°C, быстрее удалять со стекол конденсат.

Включение

☞ Нажмите на клавишу **"A/C"**, при этом загорится зеленая контрольная лампа.

Кондиционер воздуха не работает при выключенном регуляторе подачи воздуха.

Выключение

☞ Вновь нажмите на клавишу **"A/C"**, при этом зеленая контрольная лампа погаснет.

Выключение кондиционера может повлечь за собой дискомфортные явления (повышенную влажность в салоне, оседание конденсата на стеклах).

Работа в режиме ручных регулировок

Вы можете по собственному усмотрению вручную изменять и устанавливать регулировки, отличающиеся от тех, которые выбирает система. В то же время остальные функции продолжат работать в автоматическом режиме. Нажмите на одну из клавиш Soft/Auto/Fast чтобы вернуться к автоматическому режиму.

i Для максимального охлаждения или прогрева салона можно выйти за пределы наименьшего значения 14 и наибольшего 28.

☞ Поверните ручку **3** или **4** влево до появления символа **"LO"** или вправо до появления символа **"HI"**.

i В режиме **ZEV** приоритет отдается электрическому приводу перед гарантированно комфортным вождением на двигателе внутреннего сгорания.

8. Регулятор распределения воздуха по салону

☞ Нажимая на соответствующие клавиши, можно направлять потоки воздуха:



На ветровое стекло и боковые окна.



К центральным и боковым дефлекторам.



В зону расположения ног.



По желанию, Вы можете направлять воздушные потоки одновременно в две зоны или выбрать режим подачи воздуха сразу в три зоны.

9. Регулятор подачи воздуха



☞ Нажмите на клавишу с "заштрихованным" пропеллером, чтобы увеличить поток воздуха.

При этом символ подачи воздуха в виде пропеллера будет постепенно заштриховываться в зависимости от заданного режима.



☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером, чтобы уменьшить поток воздуха.

Отключение системы



☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером и удерживайте ее, пока вместо пропеллера не появятся прочерки "--".

При этом будет остановлена работа всех функций системы кондиционирования воздуха. Поддержка теплового комфорта в салоне прекращается. Однако легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля, ощущаться будет. Старайтесь не отключать систему на долгое время (во избежание запотевания стекол и ухудшения атмосферы в салоне). При нажатии на клавишу с "заштрихованным" пропеллером система возобновляет свою работу с сохранением настроек, предшествовавших ее выключению.

10. Подача наружного воздуха и рециркуляция воздуха в салоне



Подача воздуха в автоматическом режиме
Активируется по умолчанию в режиме автоматического регулирования микроклимата.

Рециркуляция позволяет изолировать салон от наружных неприятных запахов и дыма. Она автоматически активируется при включении стеклоомывателя. Система не активируется, если температура за бортом автомобиля ниже 5°C - это позволяет предотвратить оседание конденсата на стеклах.

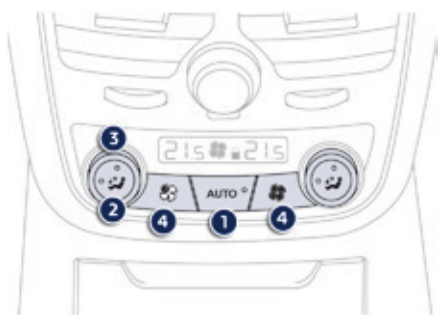
☞ При первой же возможности вновь нажмите на эту клавишу, чтобы открыть подачу в салон наружного воздуха и избежать оседания конденсата на стеклах. При этом контрольная лампа погаснет.

3

Регулирование микроклимата в задней части салона

Управление микроклиматом в задней части салона работает при условии, что на панели приборов:

- клавиша **REAR** активирована,
- автоматическая программа обеспечения прозрачности стекол не активирована.



1. Автоматическая программа обеспечения комфортного микроклимата в салоне

AUTO

Нажмите на клавишу "AUTO". При этом загорится контрольная лампа.

Мы рекомендуем пользоваться этим режимом: он служит для автоматического регулирования и оптимизации работы таких функций, как температура воздуха в салоне, количество подаваемого воздуха, распределение воздушных потоков - в соответствии с уровнем выбранного Вами климатического комфорта. Эта система предназначена для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты.

2. Регулятор распределения воздуха по салону

Нажимайте последовательно на соответствующие клавиши, чтобы направить воздушные потоки:



- К ногам и центральному дефлектору.



- К центральному дефлектору.



- Включить автоматическое распределение потоков.

3. Регулятор температуры слева или справа

Расположенные с левой и правой сторон пассажиры могут отдельно регулировать температуру - каждый в своей зоне.

Величина, указанная на дисплее, соответствует уровню комфортности микроклимата, а не температуре воздуха в салоне в градусах Цельсия или Фаренгейта.



Поверните маховичок регулятора влево, чтобы понизить его, и вправо - чтобы повысить.

При установке регулятора в зоне 21 достигается оптимальный уровень комфорта. При необходимости, его можно установить в зоне между 18 и 24.

Кроме того, разница в установленных уровнях комфорта левой и правой зон не должна превышать 3.

Следите за чистотой дефлекторов и не перекрывайте воздуховоды на полу.

4. Регулятор количества подаваемого воздуха



- ☞ Нажмите на клавишу с "заштрихованным" пропеллером, чтобы увеличить поток воздуха.

Пиктограмма количества воздуха в виде пропеллера постепенно заштриховывается в зависимости от заданного параметра.



- ☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером, чтобы уменьшить поток воздуха.

Отключение системы



- ☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером и удерживайте ее, пока вместо пропеллера не появятся прочерки "- -".

При этом будет остановлена работа всех функций системы кондиционирования воздуха.

Поддержка теплового комфорта в салоне прекращается. Однако легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля, ощущаться будет.

Удаление конденсата и инея с передних стекол

Автоматический двухзонный и четырехзонный кондиционер

Автоматическая программа обеспечения обзорности



- ☞ Выберите эту программу чтобы ускорить удаление конденсата или инея с ветрового и боковых стекол.

Система автоматически управляет работой кондиционера, количеством, подачей и распределением воздуха и оптимизирует потоки, подаваемые на ветровое и боковые стекла.

На автомобилях с четырехзонным климат-контролем нажатием на эту клавишу прекращается работа системы в задней части салона.

- ☞ Для выключения системы необходимо вновь нажать на клавишу **"обзорность"** или на **"AUTO"**, при этом контрольная лампа клавиши погаснет, а лампа клавиши **"AUTO"** загорится.

При последующем включении системы сохраняются ее предыдущие настройки.

- i** На автомобилях с системой "Стоп-Старт", во время работы системы удаления конденсата со стекол, дизельный двигатель отключаться не будет.

Обдув и обогрев заднего стекла



Выключатель обогревателя расположен на панели управления системой кондиционирования воздуха.

Включение обогрева

Система обдува и обогрева заднего стекла может работать только при активной гибридной системе.

- ☞ Нажмите на эту кнопку, чтобы включить обогрев заднего стекла и, в зависимости от комплектации, наружных зеркал заднего вида. При этом загорится контрольная лампа обогревателя.

Выключение обогрева

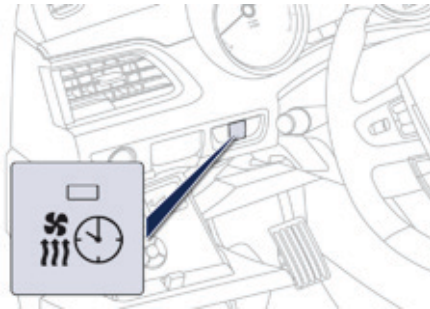
Обогрев выключается автоматически, чтобы избежать лишнего расхода электроэнергии.

- ☞ Обогрев можно выключить до того, как он отключится автоматически, нажав для этого еще раз на кнопку выключателя. Контрольная лампа при этом погаснет.



- ☞ Выключайте обогрев стекла и зеркал, как только необходимость в нем отпадет, так как снижение расхода электроэнергии ведет к экономии топлива.

Система программируемого отопления и вентиляции



Режим программируемого отопления

Автономная система дополнительного подогрева замкнутого контура системы охлаждения двигателя предназначена для ускоренного удаления инея со стекол и предварительного прогрева салона.

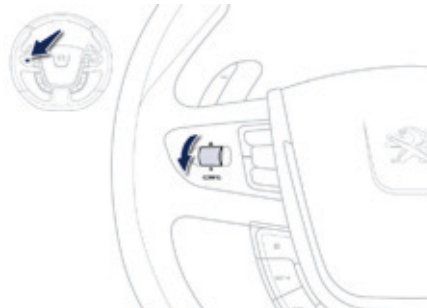


Данная контрольная лампа загорается, **только если** система настроена на режим предварительного прогрева.

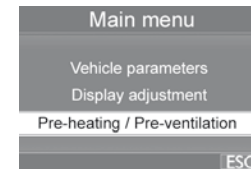
Режим программируемой вентиляции

В этом режиме перед посадкой в автомобиль салон можно проветрить наружным воздухом, чтобы улучшить в нем атмосферу в жаркую погоду.

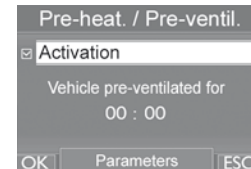
Программирование системы



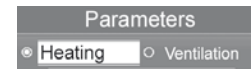
Включите зажигание и нажмите на маховичок слева на рулевом колесе для открытия и просмотра главного меню.



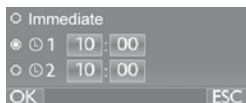
- Выберите из "Главного меню" строку "Предподогрев / Проветривание".



- Отметьте команду "Активировать" и, если понадобится для программирования, выберите "Параметры".



- Выберите "Подогрев", чтобы прогреть двигатель и салон, либо "Проветривание", чтобы проветрить салон.



☞ Выберите:

- "немедленно", чтобы включить прогрев или вентиляцию сразу (подтвердив нажатием на "ОК"),
- первую пиктограмму часов, чтобы настроить и внести в память свое время начала поездки,
- вторую пиктограмму часов, чтобы настроить и внести в память еще одно время начала поездки.

Система автоматически выберет оптимальный момент пуска и активируется с учетом заданного времени начала поездки.

i Немедленное или отсроченное путем программирования включение режима проветривания зависит от температуры в салоне автомобиля и за его бортом.

i Наличие двух часовых циферблатов позволяет выбрать то или иное время начала поездки, например, в зависимости от времени года. Ваш выбор подтверждается сообщением на дисплее панели приборов.

i В период между двумя пусками двигателя можно активировать только одно время немедленного или запрограммированного предподогрева/предпроветривания.

! Режим немедленного или запрограммированного предподогрева и предпроветривания не активируется, если:

- в топливном баке мало топлива,
- аккумуляторная батарея слабо заряжена.

! Программирование предварительного подогрева и проветривания осуществляется **после отключения** системы контроля пространства салона и блока защиты от подъема кузова (см. рубрику "Охранная сигнализация").

! Всегда выключайте подогреватель перед тем, как приступить к заправке автомобиля топливом - это позволит избежать риска воспламенения или взрыва.

Во избежание отравления или удушья не разрешается пользоваться, даже в течение короткого времени, системой дополнительного подогрева в закрытом помещении, не оснащенной системой отвода отработавших газов.

Во избежание пожара не паркуйте автомобиль на легко воспламеняющейся поверхности (сухой траве, опавших листьях, бумаге и т.п.).

Электрический стояночный тормоз



Электрический стояночный тормоз может работать в двух режимах:

- **Автоматическое включение и выключение**
Тормоз включается автоматически при остановке двигателя и выключается автоматически, как только автомобиль начнет движение (эти режимы активированы по умолчанию),
- **Ручное включение и выключение**
Для затягивания стояночного тормоза вручную нужно потянуть рукоятку **A**. Чтобы отпустить стояночный тормоз вручную, необходимо сначала потянуть, а затем отпустить рукоятку, при этом необходимо удерживать нажатие на педаль тормоза.

При открывании двери водителя раздастся сигнал зуммера и появится сообщение, если стояночный тормоз окажется не затянут.

Настройка режима работы стояночного тормоза

В зависимости от страны, куда поставляется автомобиль, автоматическое срабатывание стояночного тормоза при остановке двигателя и в начале движения автомобиля можно отключить.



Активирование и отключение этой функции осуществляется через меню настроек на дисплее панели приборов.

По умолчанию стояночный тормоз включается и выключается вручную.



Горящая контрольная лампа на панели приборов означает, что работа тормоза в автоматическом режиме не активирована.



Рекомендуется не затягивать стояночный тормоз в сильные морозы и при буксировке автомобиля (в ремонт и т.п.). Для этого следует отключить автоматическую функцию или вручную отпустить стояночный тормоз.

Затягивание тормоза вручную

Чтобы поставить остановленный автомобиль на стояночный тормоз при активной или выключенной гибридной системе, **потяните** за рукоятку **A**.

При постановке автомобиля на стояночный тормоз:

- загорается контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,
- появляется сообщение.



При открывании двери водителя при активной гибридной системе, раздастся звуковой сигнал и появится сообщение, если стояночный тормоз не затянут.



Перед тем как выйти из автомобиля, убедитесь, что расположенные на панели приборов и на рукоятке **A** контрольные лампы стояночного тормоза горят, не мигая.

Снятие со стояночного тормоза вручную



Включив зажигание или активировав гибридную систему, **удерживайте нажатой педаль тормоза и нажмите**, а затем **отпустите** рукоятку **A**.

При снятии автомобиля со стояночного тормоза:



- гаснут контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,



- появляется сообщение.

Отпускание рукоятки **A** без нажатия на педаль тормоза не приведет к снятию автомобиля со стояночного тормоза, при этом на панели приборов появится сообщение.

Затяжка стояночного тормоза с максимальным усилием

В случае необходимости стояночный тормоз можно поставить на максимальную затяжку.

Для этого нужно **потянуть и удерживать** рукоятку **A** до тех пор, пока не появится сообщение в сопровождении зуммера.

Затяжка стояночного тормоза с максимальным усилием обязательна в следующих случаях:

- если на тягаче с прицепом активирована функция автоматического управления стояночным тормозом, но Вам требуется затянуть его вручную,
- если поставленный на стояночный тормоз автомобиль находится на площадке с непостоянным углом уклона (например, на палубе парома, на платформе полуприцепа, на тягаче-автовозе).



При буксировке автомобиля, при его высокой загрузке, а также при парковке на крутом уклоне, с силой затяните стояночный тормоз, поверните его колеса в сторону бордюра и включите передачу на время стоянки. Следует учесть, что для снятия стояночного тормоза с максимальной затяжки потребуется больше времени.

Автоматическое включение стояночного тормоза после остановки двигателя

На остановленном автомобиле стояночный тормоз **включается автоматически сразу после выключения двигателя**.

При постановке автомобиля на стояночный тормоз:



- загорается контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,



- появляется сообщение.



Перед тем как выйти из автомобиля, убедитесь, что расположенные на панели приборов и на рукоятке **A** контрольные лампы стояночного тормоза горят, не мигая. Не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра: при оставленном в замке зажигания ключе он может снять машину с ручного тормоза.

Автоматическое выключение стояночного тормоза

Стояночный тормоз **плавно отпускается автоматически, как только автомобиль придет в движение**: переведите селектор в положение **A**, **M**, или **R** и нажмите на педаль акселератора.

При снятии автомобиля со стояночного тормоза:



- гаснут контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,



- появляется сообщение.



Не нажимайте на акселератор без надобности на стоящем автомобиле с активной гибридной системой - это может привести к случайному снятию автомобиля со стояночного тормоза.

Постановка автомобиля на стояночный тормоз при активной гибридной системе

Остановленный автомобиль с активной гибридной системой следует обязательно поставить на стояночный тормоз **вручную, потянув** за рукоятку **A**.

При постановке автомобиля на стояночный тормоз:



- загорается контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,



- появляется сообщение.

При открывании двери водителя раздается звуковой сигнал и появляется сообщение, если стояночный тормоз не затянут.



Перед тем как выйти из автомобиля, убедитесь, что расположенные на панели приборов и на рукоятке **A** контрольные лампы стояночного тормоза горят, не мигая.

Частные ситуации

В некоторых случаях, например, при запуске двигателя, система автоматически регулирует усилие затяжки стояночного тормоза. Это нормальное рабочее явление. Чтобы подвинуть автомобиль на несколько сантиметров без запуска двигателя, включите зажигание, затем нажмите на педаль тормоза и отпустите стояночный тормоз - сначала **нажав**, а затем **отпустив** рукоятку **A**. При снятии автомобиля со стояночного тормоза гаснут контрольная лампа и сигнализатор на рукоятке **A** и появляется сообщение.

Если **затянутый** тормоз не отпускается из-за его неисправности или из-за истощившейся аккумуляторной батареи, возможность отпустить его имеется всегда.

В целях обеспечения гарантированно исправной работы тормоза, а значит - и Вашей безопасности, количество затягиваний/отпусаний стояночного тормоза ограничено восемью разами подряд.

В случае превышения восьмикратного количества последовательных затягиваний/отпусаний появится сообщение и загорится уведомляющий сигнализатор.

Экстренное торможение



В случае отказа тормозов при нажатии на педаль, автомобиль можно остановить, длительно потянув за рукоятку **A**. Система динамической стабилизации обеспечит устойчивое положение автомобиля на дороге при экстренном торможении. В случае неисправности системы экстренного торможения, появится сообщение.



В случае выхода из строя системы CDS, при котором загорается этот сигнализатор, курсовая устойчивость автомобиля при торможении может оказаться нарушенной.


В такой ситуации сохранение устойчивости должен взять на себя водитель, многократно затягивая и отпуская рукоятку **A**.









! В случае выхода из строя аккумуляторной батареи электрический стояночный тормоз работать не будет. В целях безопасности, в случае если стояночный тормоз не затянется, обеспечьте неподвижность автомобиля, включив передачу или подложив под колесо противооткатный упор. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! К экстренному торможению допускается прибегать только в чрезвычайных ситуациях.

Контроль исправности системы

В случае загорания сигнализатора неисправности электрического стояночного тормоза и одной или нескольких контрольных ламп, перечисленных в приведенных здесь таблицах, необходимо установить автомобиль в безопасном месте (на ровной площадке, включив передачу) и срочно обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Что происходит	Что это значит и что делать
<p>Появляется сообщение "Неисправен стояночный тормоз" и загораются сигнализаторы:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Автоматические режимы отключены. - Система помощи при трогании на уклоне не работает. - Электрический стояночный тормоз работает только в ручном режиме.
<p>Появляется сообщение "Неисправен стояночный тормоз" и загораются сигнализаторы:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Электрический стояночный тормоз отпускается только при нажатии на педаль акселератора и отпуске ручки привода. - Система помощи при трогании на уклоне не работает. - Автоматические режимы и затягивание вручную продолжают работать.
<p>Появляется сообщение "Неисправен стояночный тормоз" и загораются сигнализаторы:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Автоматические режимы отключены. - Система помощи при трогании на уклоне не работает.

Что происходит	Что это значит и что делать
<p>     </p> <p>и, возможно</p> <p>  </p> <p>мигает.</p>	<p>Чтобы затянуть электрический стояночный тормоз:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ остановите автомобиль и выключите зажигание. ☞ потяните за ручку в течение 5 секунд или до завершения затягивания тормоза. ☞ включите зажигание и проверьте работу контрольных ламп электрического стояночного тормоза. <p>Затягивание происходит медленнее, чем обычно.</p> <p>Чтобы отпустить электрический стояночный тормоз:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ включите зажигание. ☞ нажмите на ручку и задержите нажатие примерно на 3 секунды, затем отпустите. <p>Если контрольная лампа тормоза мигает, или если сигнализаторы не загораются при включении зажигания, эти функции не работают. Установите автомобиль на ровной площадке и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.</p>
<p>Появляется сообщение "Неисправен стояночный тормоз" и загораются сигнализаторы:</p> <p>  </p> <p>и, возможно</p> <p>  </p> <p>мигает.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Работают только режимы автоматического включения тормоза при остановке двигателя и автоматического выключения тормоза при разгоне автомобиля. - Не работают режимы ручного включения и выключения электрического стояночного тормоза и функция экстренного торможения.
<p>Появляется сообщение "Неисправна аккумуляторная батарея".</p> <p>  </p>	<ul style="list-style-type: none"> - Необходимо немедленно остановиться с учетом дорожного движения. Остановившись, обеспечьте неподвижность автомобиля (при необходимости подложите под колесо противооткатный упор). - Затяните электрический стояночный тормоз перед тем, как выключить двигатель.

Индикатор выбора передач

Эта система способствует снижению расхода топлива, помогая водителю своевременно переходить на высшие передачи.

Работа системы

Система действует только в режиме экономичного вождения. В зависимости от той или иной ситуации и с учетом комплектации автомобиля, система может давать Вам рекомендации пропустить одну или несколько передач. Вы можете следовать им и пропускать промежуточные передачи. Выдаваемые системой рекомендации не следует воспринимать как обязывающие. В реальной ситуации профиль дороги, плотность дорожного движения и безопасное вождение остаются решающими факторами при выборе оптимальной передачи. За водителем остается право решать, что делать с указаниями системы. Отключение данной функции в системе не предусмотрено.

Пример работы системы:

- Вы движетесь на третьей передаче в режиме ручного переключения.
- Вы умеренно нажимаете на педаль акселератора.
- В какой-то момент система может предложить вам перейти на высшую передачу.



Эта информация появляется на панели приборов в виде стрелки с указанием рекомендованной передачи.



4

- i** При вождении с интенсивным использованием мощностей двигателя (например, при резком нажатии на педаль акселератора для обгона и проч.), система не будет давать рекомендаций сменить передачу. Кроме того, система никогда не предложит:
- включить первую передачу,
 - включить передачу заднего хода,
 - перейти на пониженную передачу.

Секвентальная коробка передач

Шестиступенчатая секвентальная коробка передач может работать как в автоматическом режиме, так и в режиме ручного переключения передач. Вы можете выбирать по своему усмотрению любую из двух режимов вождения:

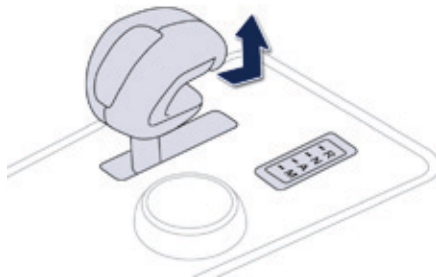
- **автоматический**, при котором переключение передач осуществляется системой,
- **секвентальный**, позволяющий водителю переключать передачи вручную.

В автоматическом режиме постоянно сохраняется возможность изменить передачу, правильно пользуясь переключателями на руле - например, для выполнения обгона.

Данная модель коробки передач наделена дополнительными функциями:

- системой помощи при трогании на уклоне,
- системой автономного привода (приводит автомобиль в движение при отпускании педали тормоза), работающей в автоматическом режиме или при включении передачи заднего хода.

Положения селектора



- R.** Передача заднего хода.
 - ☞ Нажимая на педаль тормоза, поднимите и переведите селектор вперед.
- N.** Нейтральная передача.
 - ☞ Нажимая на педаль тормоза, переведите рычаг селектора в это положение перед тем, как начать трогаться.
- A.** Автоматический режим переключения передач.
 - ☞ Переведите селектор назад, чтобы включить этот режим.
- M.** Секвентальный режим с переключением передач водителем.
 - ☞ Приподнимите селектор и переведите назад, чтобы выбрать этот режим, затем используйте переключатели на рулевом колесе для выбора передач.

Переключатели на рулевом колесе



- +** Управление переходом на повышенную передачу с правой стороны рулевого колеса.
 - ☞ Нажмите на переключатель "+" для перехода на повышенную передачу.
- Управление переходом на пониженную передачу с левой стороны рулевого колеса.
 - ☞ Нажмите на переключатель "-" для перехода на пониженную передачу.

i Переключатели на рулевом колесе не предназначены для перехода на нейтральную передачу и включения или выключения передачи заднего хода.

Индикация на панели приборов



N Нейтральная передача.

R Передача заднего хода.

1, 2, 3, 4, 5, 6 Передачи, включенные вручну.

A Загорается при выборе автоматического режима. Гаснет при переходе на ручной режим переключения передач.



☞ Поставьте **ногу на педаль тормоза**, когда на дисплее панели приборов появится сообщение.

i При включении передачи заднего хода звучит сигнал. Выходя из автомобиля, переведите селектор на **N** и обязательно остановите гибридную систему, выключив зажигание (лампа **Ready** должна погаснуть).

Движение автомобиля

- ☞ Перед пуском двигателя переведите селектор на **N**.
- ☞ Нажмите до упора на педаль тормоза.
- ☞ Запустите гибридную систему.

i Если двигатель не запускается:

- Если символ **N** мигает на панели приборов, переведите селектор на **A**, а затем на **N**.
- Если символ "Нога на педали тормоза" горит, нажмите сильнее на педаль тормоза.

- ☞ Включите режим (положение **M** или **A**), либо передачу заднего хода (положение **R**).
- ☞ Потянув за рукоятку, отпустите стояночный тормоз, если его автоматический режим отключен.
- ☞ Плавнo уберите ногу с педали тормоза.
- ☞ Если стояночный тормоз отпущен, автомобиль сразу придет в движение. Если стояночный тормоз затянут и он находится в автоматическом режиме, плавнo начните движение.



Символы **A** или **1** или **R** загорятся на дисплее панели приборов.

Автоматический режим

- ☞ Для перехода на автоматический режим после включения зажигания необходимо перевести рычаг селектора в положение **A**.



На дисплее панели приборов загорится символ **A**.

Отныне передачи будут переключаться автоматически, без участия водителя. При этом коробка сама будет выбирать передачи, соответствующие условиям движения с учетом таких критериев, как:

- стиль вождения водителя,
- рельеф и состояние дорожного полотна.

i Для достижения максимального ускорения, например, для обгона, с силой нажмите на педаль акселератора, чтобы преодолеть точку сопротивления ее перемещению.



Переключение передач вручную

Правильный выбор передачи вручную позволяет, например, совершить обгон, сохраняя при этом работу коробки передач в автоматическом режиме.

☞ Воспользуйтесь переключателями + или -. Коробка переключится на затребованную водителем передачу, если режим, в котором работает в данный момент двигатель, соответствует ей. При этом символ **A** продолжит гореть на панели приборов.

Если больше не предпринимать никаких действий, несколько секунд спустя коробка вновь вернется в автоматический режим.

Режим ручного переключения передач

- ☞ Начав движение, переведите рычаг селектора в положение **M**, чтобы перейти к ручному переключению передач.
- ☞ Ручное переключение осуществляйте переключателями на рулевой колонке + или -.

Символ **A** при этом погаснет, а на дисплее панели приборов будут показываться работающие в данный момент передачи.

Переключение передач происходит лишь тогда, когда они соответствуют режиму, в котором работает в данный момент двигатель. Двигатель внутреннего сгорания всегда активен.

При переключении передач отпускать педаль акселератора не нужно. В режимах торможения или замедления коробка передач автоматически переходит на низшую передачу, что позволяет вновь разогнать автомобиль с верно выбранной передачи.

i Если, во время движения даже на очень малой скорости, перейти на передачу заднего хода, ее включение произойдет только после полной остановки автомобиля (нажмите на тормоз). При этом на панели приборов загорится сигнализатор.

! При резком наборе скорости в ручном (секвентальном) режиме коробка не переключится на высшую передачу, если водитель сам не сделает этого при помощи переключателей на рулевом колесе. Никогда не переходите на нейтральную передачу **N** на движущемся автомобиле. Передачу заднего хода **R** включайте только после полной остановки автомобиля, удерживая его на месте педалью тормоза.

Система автономного привода (вождение без ускорений)

Эта система облегчает маневрирование и управление автомобилем при движении на малых скоростях (при заезде на стоянку, в уличных заторах, и т.д.).

При активной гибридной системе и отпущенном тормозе, после перевода селектора на **A**, **M** или **R**, автомобиль приходит в движение, как только Вы уберете ногу с педали тормоза (даже без нажатия на акселератор).

В целях безопасности система устроена так, что активируется только при нажатии на педаль тормоза в момент включения передачи переднего или заднего хода. Эта функция не срабатывает при открывании двери водителя. Чтобы ее активировать, закройте дверь и нажмите на педаль тормоза или акселератора.

! Никогда не оставляйте в автомобиле детей без присмотра, если гибридная система активирована.

Остановка автомобиля

Выключая зажигание, Вы можете:

- перевести рычаг селектора в положение **N** и остаться на нейтрالي,
- оставить автомобиль на передаче; в этом случае его невозможно будет сдвинуть с места.

В обоих случаях следует затянуть стояночный тормоз, чтобы исключить качение автомобиля, если он не настроен на автоматический режим.

! Для обеспечения неподвижности автомобиля с активной гибридной системой обязательно переведите селектор в нейтральное положение **N**. Перед тем как приступить к работам под капотом, убедитесь в том, что селектор находится в нейтральном положении **N**, а стояночный тормоз затянут.

Контроль исправности

SERVICE

Если при включенном зажигании мигает эта контрольная лампа, звучит зуммер, а на дисплее панели приборов появляется сообщение, значит коробка передач неисправна. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! При запуске двигателя обязательно удерживайте автомобиль на месте, нажав на педаль тормоза. Оставляя автомобиль на стоянке, обязательно обеспечьте неподвижность автомобиля, затянув стояночный тормоз, если он не настроен на автоматическое включение.

4

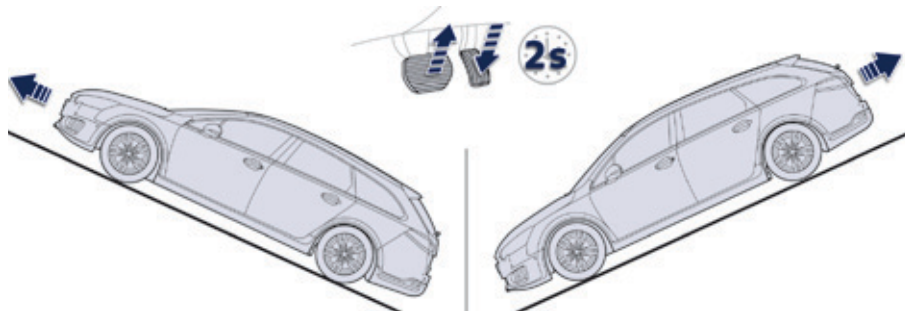
Система помощи при трогании на уклоне

Автомобиль оборудован системой, на короткое мгновение (около 2 с) удерживающей его на месте, чтобы облегчить водителю трогание на уклоне в момент переноса ноги с педали тормоза на педаль акселератора.

Эта функция срабатывает только в следующих условиях:

- автомобиль удерживается на месте нажатием на педаль тормоза,
- характеристики уклона отвечают определенным требованиям,
- дверь водителя закрыта.

Система помощи при трогании на уклоне отключению не подлежит.



При трогании в гору, автомобиль на мгновение удерживается на месте после отпущания педали тормоза, если при этом селектор включен на **A или **M**.**

При трогании под гору автомобиля, стоящего на задней передаче, он на мгновение удерживается на месте после отпущания педали тормоза.

! Не выходите из автомобиля в момент срабатывания системы помощи при трогании на уклоне.

В случае необходимости покинуть автомобиль с активной гибридной системой, поставьте его на стояночный тормоз вручную. При этом убедитесь, что контрольная лампа стояночного тормоза и индикатор **P** на переключателе электрического тормоза горят не мигая.

Контроль исправности системы



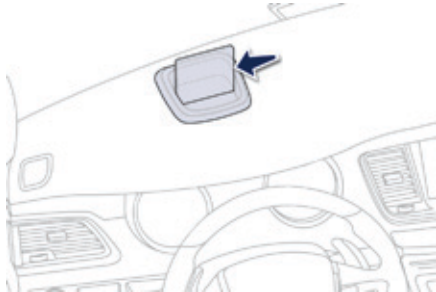
SERVICE

В случае неисправности системы, загораются эти контрольные лампы. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр чтобы проверить систему.

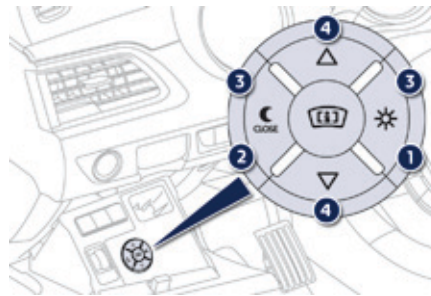
Индикация на выдвижном экране

Эта система предназначена для проецирования части информации на затемненную панель, расположенную перед взором водителя так, чтобы он не прекращал визуально контролировать обстановку на дороге.

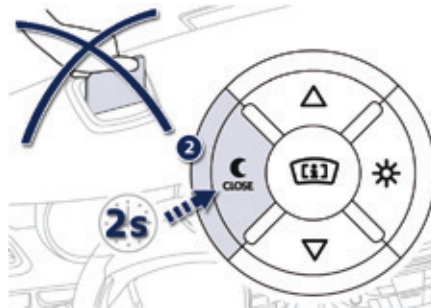
Эта функция работает при активной гибридной системе и сохраняет все настройки после выключения зажигания.



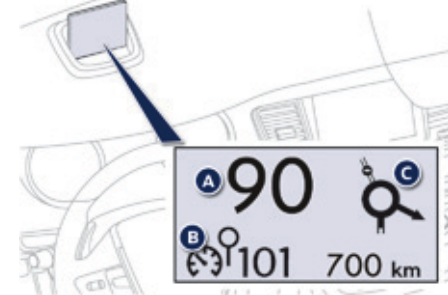
Включение и настройки



1. Включение информационной панели.
2. Выключение информационной панели (длительно нажать).
3. Настройка яркости.
4. Регулятор панели по высоте.



Какая информация выводится на панель



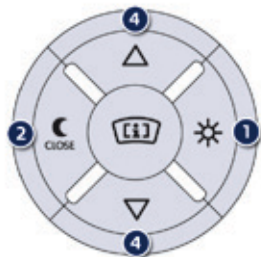
Активированная система обеспечивает обзор "с поднятой головой" следующей информации:

- A.** Скорость движения Вашего автомобиля.
- B.** Параметры работы регулятора/ограничителя скорости ("круиз-контроля").
- C.** Информация системы навигации (в зависимости от комплектации) показывается в синем цвете при движении на электроприводе.

i Подробную информацию о системе навигации читайте в рубрике "Аудиосистема и телематика".

4

Активирование / Отключение Регулировка яркости

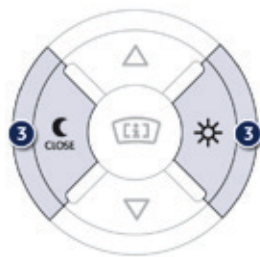


- ☞ Запустите двигатель и нажмите на выключатель **1**, чтобы активировать систему и извлечь панель.
- ☞ Длительно нажмите на выключатель **2**, чтобы отключить систему и убрать панель.

Активное или отключенное состояние системы сохраняется в ее памяти при последующем запуске двигателя.

Регулировка по высоте

- ☞ Запустив двигатель, можно установить панель на нужную высоту при помощи клавиш **4**:
 - перемещением кверху - поднять панель,
 - перемещением книзу - опустить панель.

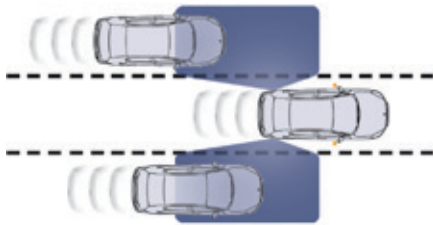


- ☞ Запустив двигатель, можно отрегулировать яркость изображения на панели при помощи клавиш **3**:
 - на "солнце" - повысить яркость,
 - на "луну" - понизить яркость.

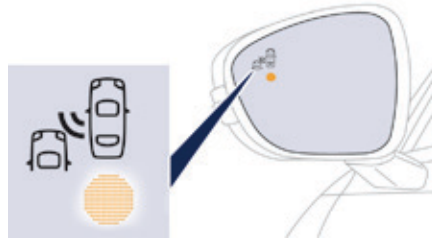
! Все настройки рекомендуется осуществлять только на остановленном автомобиле. Не размещайте никаких предметов возле панели (а также во впадине), чтобы они не мешали ее работе и просмотру информации.

i При неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, яркое солнце и т.п.) просмотр информации на панели может быть затруднен и даже на короткое время пропасть. Некоторые солнцезащитные очки могут ухудшить чтение водителем информации. Для ухода за информационной панелью следует пользоваться чистой и не оставляющей царапин мягкой салфеткой (как для очков или из микроволокна). Не следует применять сухую или абразивную ветошь, а также моющие и растворяющие средства - они могут поцарапать панель и повредить нанесенное на нее антибликовое покрытие.

Слежение за "слепой зоной"



Данная система информирует водителя об автомобиле, находящемся в непросматриваемой "слепой зоне" (находящейся вне поля зрения водителя) в момент, когда его присутствие оказывается потенциально опасным.



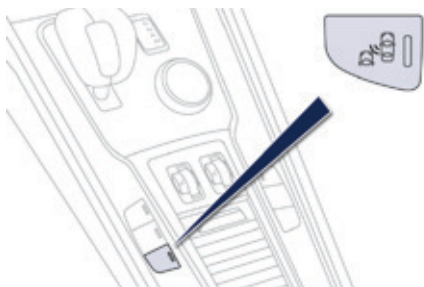
При этом на боковом зеркале с соответствующей стороны загорается световой сигнал:

- мгновенно в момент, когда Вас обгоняют,
- секунду спустя, если предпринятый Вами обгон затягивается.

! Эта система создана для повышения безопасности вождения, она не заменяет наружные и салонные зеркала заднего вида. Именно водитель должен постоянно наблюдать за другими автомобилями, оценивать их скорость и расстояние до них и принимать решение о целесообразности совершения маневра.

Система слежения за "слепыми зонами" не снимает с водителя ответственности за его действия при управлении автомобилем.

Работа системы

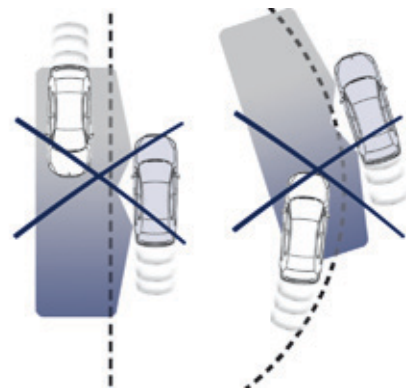


Включив зажигание или запустив двигатель, нажмите на эту кнопку, чтобы активировать систему; при этом загорится контрольная лампа.

Датчики, установленные в переднем и заднем бамперах, отслеживают ситуацию в "слепых зонах".

Предупреждающий сигнал загорается на зеркале с соответствующей стороны в случае обнаружения автомобиля или мотоцикла в "слепой зоне" при следующих обстоятельствах:

- все транспортные средства движутся в одном направлении,
- ваш автомобиль движется со скоростью от 12 км/ч до 140 км/ч,
- разность скоростей между вашим автомобилем и другим не превышает 10 км/ч,
- транспортный поток движется свободно,
- в случае затянувшегося обгона, когда обгоняемый автомобиль долго находится в "слепой зоне",
- вы едете по прямой полосе движения или по плавному виражу,
- ваш автомобиль едет без прицепа...



Сигнал не загорится:

- при проезде мимо стационарных объектов (стоящих автомобилей, дорожных ограждений, столбов, рекламных щитов и т.п.),
- в отношении встречного транспорта,
- при движении по извилистой дороге или при прохождении крутого поворота,

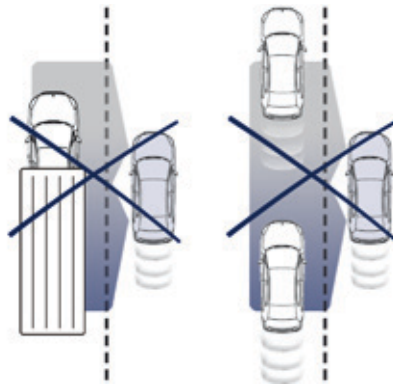
Контроль исправности системы



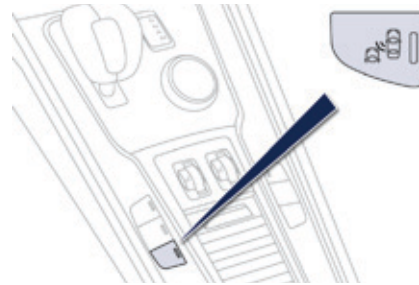
При сбое в работе системы контрольная лампа в кнопке несколько секунд мигает, затем гаснет.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

4



- при обгоне длинногабаритного автомобиля (или длинногабаритным автомобилем), который отслеживается системой в "слепой зоне" сзади и при этом находится в поле зрения водителя спереди,
- при движении в очень плотном потоке: автомобили, обнаруженные системой спереди и сзади, воспринимаются ею как грузовик или неподвижный объект,
- при достаточно быстром обгоне.



Для отключения системы еще раз нажмите на эту кнопку; при этом контрольная лампа погаснет.

После выключения зажигания текущее состояние системы сохранится в памяти.



Система автоматически отключается в случае буксировки с использованием сцепного устройства, сертифицированного компанией PEUGEOT.



Нормальная работа системы на короткое время может нарушаться при определенных погодных явлениях (дожде, граде и т.п.). Например, при движении по мокрой дороге или при переходе с сухой участка пути на мокрый система может подавать ложные сигналы (облако водяной взвеси в "слепой зоне" ею может быть воспринято, как автомобиль). В пасмурную погоду или в зимнее время следите за тем, чтобы датчики не закрывались слоем грязи, инеем или снегом. Не закрывайте сигнализаторы на наружных зеркалах заднего вида и не перекрывайте датчики на переднем и заднем бамперах самоклеящимися этикетками или другими предметами, способными нарушить нормальную работу системы.

Внесение параметров скорости в память системы

Параметры скорости можно вносить в память системы ограничения скорости и в память системы круиз-контроля.

Работа системы



Система может запомнить до пяти скоростных параметров.

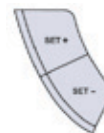
Несколько параметров уже содержатся в памяти системы по умолчанию.

- ☞ Откройте **Главное меню** на дисплее панели приборов, нажав на кнопку **"CONFIG"**.
- ☞ Выберите меню **"Параметры систем автомобиля"** и подтвердите.

- ☞ Выберите строку **"Помощь при вождении"** и подтвердите.
- ☞ Выберите строку **"Запомненные скорости"** и подтвердите.
- ☞ Выберите **"Активировать"**, чтобы воспользоваться запомненными скоростями.
- ☞ Отметьте скорости с **M1** по **M5**, которыми желаете воспользоваться.
- ☞ Наведите курсор на выбранный параметр, затем нажмите на **"CONFIG"**, чтобы изменить его.
- ☞ Выберите **"ОК"** и подтвердите, чтобы сохранить внесенные изменения.

! По соображениям безопасности, данные операции следует выполнять только на неподвижном автомобиле, пользуясь показаниями дисплея. Указанные действия можно производить только на стоянке.

Выбор скорости, сохраненной в памяти



Чтобы выбрать сохраненную в памяти системы скорость:

- ☞ нажмите на кнопку **"+"** или **"-"** и удерживайте ее, не отпуская; система выберет из памяти ближайший параметр скорости,
- ☞ еще раз нажмите на кнопку **"+"** или **"-"** и удерживайте ее, чтобы выбрать из памяти другую скорость.

На панели приборов появится информация о параметре скорости и состоянии системы (вкл. / выкл.).

Ограничитель скорости

Система "круиз-контроля", не позволяющая превышать заданную водителем скорость автомобиля.

При разгоне до предельной скорости, дальнейшее нажатие на педаль акселератора окажется безрезультатным, но, если с силой нажать на педаль акселератора, можно на короткое время превысить запрограммированную скорость.

Чтобы вернуться к запрограммированной скорости, достаточно замедлить движение вплоть до ее снижения ниже заданной, убрав нажатие на акселератор.

Программирование ограничителя

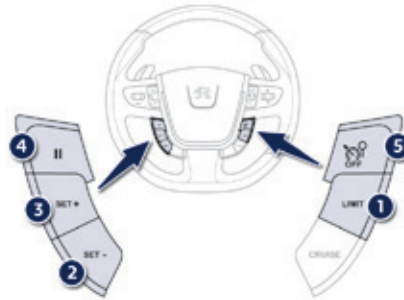
осуществляется вручную: его можно запрограммировать на скорость не менее 30 км/ч.

Отключается ограничитель нажатием на клавишу выключателя.

Запрограммированный параметр скорости остается в памяти системы и после выключения зажигания.

i Регулятор скорости не избавляет водителя от обязанности соблюдать ограничения скоростных режимов, сохранять бдительность на дороге и нести ответственность за свои действия.

Переключатели на рулевом колесе



1. Клавиша выбора режима "движение с ограничителем скорости"
2. Кнопка уменьшения запрограммированного параметра скорости
3. Кнопка увеличения запрограммированного параметра скорости
4. Кнопка временной отмены/возобновления работы ограничителя ("пауза")
5. Кнопка выключения ограничителя

Индикация на панели приборов



4

Вся запрограммированная информация отражается на дисплее панели приборов.

i Эта информация также передается на панель в зоне обзора водителя. Подробности читайте в рубрике "Индикация на выдвигном экране".



- A. Контрольная лампа работы / паузы ограничителя
- B. Контрольная лампа выбора режима "движение с ограничителем скорости"
- C. Параметр запрограммированной скорости

Программирование



- ☞ Нажмите на 1, с этого момента ограничитель будет активирован и находиться в режиме "пауза". Необходимо включить его, чтобы система начала регулировать скоростной режим.
- ☞ Установите параметр скорости нажатием на кнопку 2 или 3 (напр.: 90 км/ч).

В дальнейшем вы можете изменять задаваемый Вами параметр скорости, пользуясь кнопками 2 и 3:

- с интервалом + или - 1 км/ч = краткими нажатиями,
- с интервалом + или - 5 км/ч = долгими нажатиями,
- с шагом + или - 5 км/ч = непрерывным нажатием.

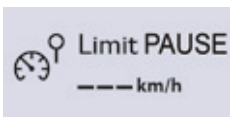
- ☞ Включайте ограничитель нажатием на кнопку 4.
- ☞ Приостановите работу ограничителя, нажав на кнопку 4: это подтвердится появлением на дисплее символа "Пауза".
- ☞ Включение ограничителя осуществляется повторным нажатием на кнопку 4.

Превышение запрограммированной скорости

Нажатие на акселератор с тем, чтобы превысить заданную скорость, останется без результата, за исключением случая, когда вы **резко нажмете** на педаль, преодолев **точку упора**.

Действие ограничителя мгновенно прекратится, а на дисплее начнет мигать запрограммированный параметр скорости.

Со снижением скорости и возвратом к движению с запрограммированной скоростью мигание прекратится.



Выключение / Возврат к нормальному режиму вождения

- ☞ Нажмите на 5: с этого момента ограничитель будет отключен.

Контроль исправности



В случае выхода ограничителя из строя, вместо параметра скорости появится ряд мигающих тире.

Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



Система ограничения скорости не наделена способностью выдерживать заданный скоростной режим на крутых спусках и при резких ускорениях: автомобиль может превысить ее.

Коврик, не сертифицированный компанией "Автомобили PEUGEOT", может стеснять доступ к педали акселератора и мешать работе регулятора скорости.

Коврики, сертифицированные компанией "Автомобили PEUGEOT", снабжены расположенным в зоне педального узла третьим фиксатором, полностью исключая любые помехи работе педалей.

Регулятор скорости

Эта система автоматически поддерживает заданную водителем скорость автомобиля без нажатия на педаль акселератора.

Включение регулятора осуществляется вручную, при этом:

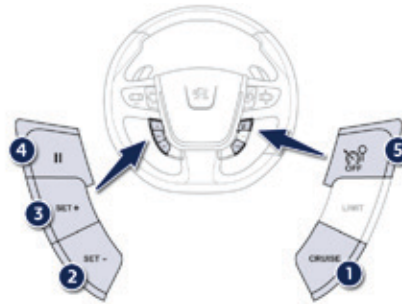
- скорость движения автомобиля должна составлять не менее 40 км/ч,
- в коробке передач должна быть включена вторая или более высокая передача,
- либо передача **A**.

Отключение регулятора осуществляется вручную или нажатием на педаль тормоза, или же при срабатывании системы ESC по сообщениям безопасности.

Нажав на педаль акселератора, можно на короткое время превысить запрограммированную скорость. Чтобы вернуться к запрограммированной скорости, достаточно отпустить педаль сцепления.

При выключении зажигания запрограммированная скорость удаляется из памяти системы.

Переключатели на рулевом колесе



1. Переключатель режимов регулятора
2. Клавиша программирования скорости / уменьшения запрограммированной скорости
3. Клавиша программирования скорости / увеличения запрограммированного параметра
4. Кнопка приостановки / возобновления работы регулятора (пауза в работе)
5. Кнопка выключения регулятора

i Регулятор скорости не избавляет водителя от обязанности соблюдать ограничения скоростных режимов, сохранять бдительность на дороге и нести ответственность за свои действия.

Индикация на панели приборов



Вся запрограммированная информация отражается на дисплее панели приборов.

i Эта информация также передается на панель в зоне обзора водителя. Подробности читайте в рубрике "Информационный дисплей хед-ап".



- A. Контрольная лампа работы / паузы регулятора
- B. Контрольная лампа выбора режима регулирования
- C. Параметр заданной скорости

Программирование



- ☞ Нажмите на 1 - с этого момента регулятор активирован и находится в режиме паузы.
- ☞ Установите параметр скорости, разогнав автомобиль до желаемой, а затем нажмите на кнопку 2 или 3 (напр.: 110 км/ч).

В дальнейшем вы можете изменять задаваемый Вами параметр скорости, пользуясь кнопками 2 и 3:

- с интервалом + или - 1 км/ч = краткими нажатиями,
- с интервалом + или - 5 км/ч = долгими нажатиями,
- с шагом + или - 5 км/ч = непрерывным нажатием.
- ☞ Приостанавливают работу регулятора нажатием на кнопку 4: это подтвердится на дисплее сообщением "Пауза".
- ☞ Включение регулятора осуществляется повторным нажатием на кнопку 4.

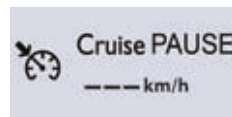
Превышение запрограммированной скорости

Превышение заданной скорости, как преднамеренное, так и случайное, приведет к миганию заданного параметра скорости на дисплее.

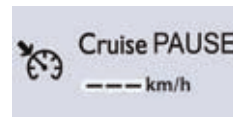
Со снижением скорости и возвратом к движению с запрограммированной скоростью мигание прекратится.

Выключение / Возврат к нормальному режиму вождения

- ☞ Нажмите на 5: с этого момента регулятор будет отключен. Скоростной режим будет показываться спидометром.



Контроль исправности



В случае выхода регулятора из строя, вместо параметра скорости появится ряд мигающих тире. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы проверить исправность системы.

- ! Сохраняйте бдительность за рулем, так как в момент корректирования заданной скорости длительным нажатием скорость автомобиля может резко возрасти или упасть. Запрещается пользоваться регулятором скорости на скользкой дороге или находясь в плотном потоке транспорта. Регулятор скорости не наделен способностью выдерживать заданную скорость на крутых спусках и при резких ускорениях: автомобиль может превысить ее. Чтобы ничто не мешало свободному перемещению педалей:
 - правильно уложите и закрепите коврик на фиксаторах,
 - никогда не кладите под ноги уложенные один на другой коврики.

Помощь при парковке



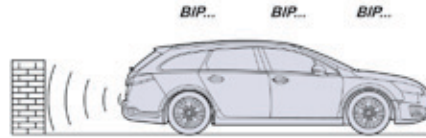
Система состоит из вмонтированных в бампер датчиков приближения к любому препятствию (пешеходу, автомобилю, дереву, изгороди и т.п.), оказавшемуся в зоне обнаружения. Некоторые препятствия, обнаруженные в начале маневра (столбцы, вежи и т.п.), могут "потеряться из вида", если они окажутся в "слепой зоне".

! Наличие системы помощи при парковке ни при каких обстоятельствах не снимает с водителя ответственности за его действия.

Помощь при парковке задним ходом

Система активируется с включением передачи заднего хода. При этом звучит сигнал зуммера.

Работа системы прекратится, как только будет выключена передача заднего хода.



Звуковое сопровождение маневра

О приближении к препятствию свидетельствует звуковой сигнал, частота которого возрастает с приближением автомобиля к препятствию. Местоположение препятствия определяется по звуку, исходящему от динамиков (правого или левого).

Когда расстояние от автомобиля до препятствия составит менее 30 см, сигнал начнет звучать непрерывно.



4

Визуальное сопровождение маневра

В дополнение к звуковому сигналу на многофункциональный дисплей выводится графический индикатор, на котором деления графика учащаются с приближением автомобиля к препятствию. При максимальном приближении к нему на дисплее появится символ "Опасно!".

Помощь при парковке передним ходом

Функция помощи при парковке передним ходом активируется при обнаружении датчиками препятствия перед автомобилем, если он движется со скоростью менее 10 км/ч.

Функция помощи при парковке передним ходом отключится, как только движущийся вперёд автомобиль простоят более трех секунд, либо перед ним не останется препятствий, либо его скорость превысит 10 км/ч.

i Местоположение препятствия определяется по звуку, исходящему от динамиков (переднего или заднего).

Отключение и включение системы помощи при парковке



Система отключается нажатием на эту кнопку. При этом в кнопке загорится контрольная лампа.

При повторном нажатии на кнопку система вновь станет активной. Контрольная лампа в кнопке погаснет.

i Функция отключается автоматически при буксировке прицепа или монтаже устройства для перевозки велосипедов (устройство для перевозки велосипедов и тягово-сцепное устройство для буксировки прицепа должны иметь рекомендацию компании PEUGEOT).

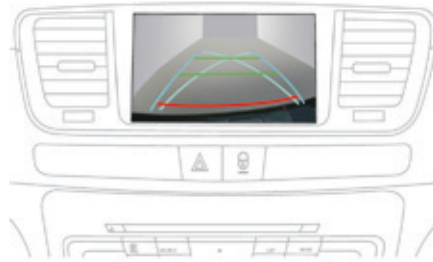
Контроль исправности системы

SERVICE

В случае неисправности системы, при включении передачи заднего хода на панели приборов загорится этот сигнализатор и/или на дисплее появится сообщение и прозвучит короткий звуковой сигнал. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

i В пасмурную погоду или в зимнее время следите за тем, чтобы датчики не закрывались слоем грязи, инеем или снегом. При включении передачи заднего хода продолжительный сигнал зуммера будет свидетельствовать о загрязнении датчиков. Парктроник может реагировать на некоторые источники шума (мотоцикл, грузовик, отбойный молоток и т.п.), при этом будут срабатывать звуковые сигналы системы помощи при парковке.

Видеокамера заднего обзора



Видеокамера заднего обзора автоматически активируется при включении передачи заднего хода. В зависимости от комплектации, изображение обстановки передается на сенсорный экран или на панель приборов. Работа видеокамеры заднего обзора дополняет работу парктроника.

i Наличие камеры заднего обзора на автомобиле ни в коем случае не освобождает водителя от необходимости проявлять бдительность и отвечать за свои действия.

i Наложённые поверх изображения штрихи, облегчают маневрирование. Они появляются в виде пролегающей "по земле" трассы и не позиционируют автомобиль по отношению к высоким препятствиям (напр., к другим автомобилям и т.п.).

Синие штрихи обозначают главное направление движения автомобиля (их ширина обозначает ширину вашего автомобиля без зеркал заднего вида). Красным штрихом обозначена 30-сантиметровая зона за задним бампером Вашего автомобиля. При въезде в эту зону сигнал зуммера становится непрерывным. Зеленые штрихи обозначают зону около 1-2 метров за задним бампером Вашего автомобиля. Кривые линии бирюзового цвета обозначают максимальные радиусы поворота.

В случае открывания крышки багажника изображение исчезнет.

i Видеокамеру заднего обзора необходимо систематически протирать невлажной мягкой тряпкой.

Мойка под высоким напором

При мойке автомобиля рекомендуется держать наконечник шланга на расстоянии не менее 30 см от оптики и видеокамеры.

Переключатель световых приборов

Комбинированное устройство, служащее для управления системами освещения и световой сигнализации автомобиля.

Основные световые приборы

На автомобиле имеются:

- стояночные огни, обеспечивающие лучшую видимость автомобиля,
- фары ближнего света, служащие для освещения дороги, не ослепляя остальных водителей,
- фары дальнего света - для улучшения видимости и обзора дороги, если она свободна от других участников движения,
- фары с направленным светораспределением (адаптивные) - для лучшего освещения дороги в поворотах.

Дополнительные световые приборы

Остальные световые приборы используются для обеспечения видимости и светосигнализации в существующих условиях движения:

- задние противотуманные фонари - чтобы ваш автомобиль был лучше виден в туманную погоду,
- дневные ходовые огни - чтобы ваш автомобиль был заметнее для других участников дорожного движения в светлое время суток.

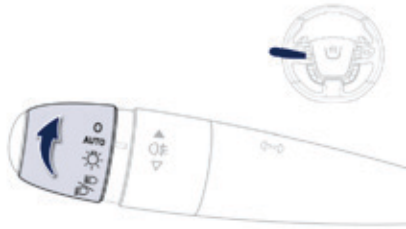
Автоматическое освещение



В зависимости от комплектации автомобиля, на нем можно настраивать автоматическую работу следующих функций:

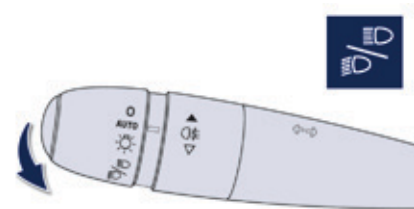
- задержка выключения фар,
- дополнительные световые приборы,
- дистанционное включение световых приборов,
- дневные ходовые огни,
- автоматическое включение световых приборов,
- система адаптации дальнего света фар.

Кольцевой переключатель основных световых приборов

Вращая кольцо, установите соответствующий символ напротив метки.



- 0** Фары и фонари выключены.
- AUTO** Световые приборы работают в автоматическом режиме.
-  Включены только стояночные огни.
-  Включены фары ближнего и дальнего света.



5

Ручка переключателя света фар

Потяните ее, чтобы переключить ближний и дальний свет.

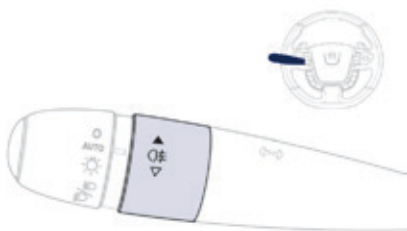
В режиме выключенных световых приборов и включенных стояночных огней водитель может включить фары дальнего света, потянув рычаг переключателя на себя (как при подаче проблескового сигнала) - они будут гореть, пока переключатель не будет отпущен.

Контрольные лампы и сигнализаторы

Работа включенных световых приборов подтверждается загоранием соответствующей контрольной лампы на приборной панели.

Кольцевой переключатель противотуманных световых приборов

Они загораются вместе с фарами ближнего и дальнего света.



Задние противотуманные фонари

- ☞ Поверните кольцевой выключатель вперед, чтобы включить задние противотуманные фонари.

При автоматическом выключении световых приборов (на автомобилях с функцией AUTO) или при ручном выключении фар ближнего света противотуманные световые приборы и стояночные огни продолжают гореть.

- ☞ Для выключения противотуманных световых приборов поверните кольцевой переключатель назад, при этом стояночные огни продолжают гореть.

! В ясную или дождливую погоду, как днем, так и ночью, пользование задними противотуманными фонарями запрещено. При таких погодных условиях они могут оказывать ослепляющее действие на других участников дорожного движения. Они должны использоваться только во время тумана или снегопада. В данных климатических условиях включайте ручную противотуманные фонари и фары ближнего света, т.к. датчик освещенности может определять световое освещение как достаточное. Не забывайте выключать задние противотуманные фонари, как только необходимость в них отпадет.

i Сигнализатор невыключенного освещения

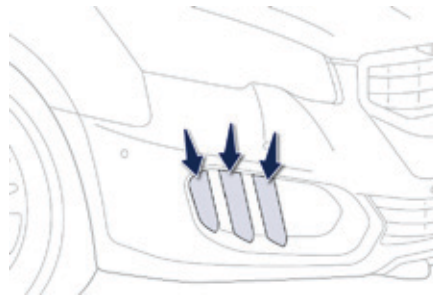
Если водитель не выключил световые приборы, находящиеся в ручном режиме переключения, его известит об этом звуковой сигнал, как только он выключит зажигание и откроет свою дверь. С выключением световых приборов звучание сигнала прекратится.

Если, после выключения зажигания, фары ближнего света продолжают гореть, бортовая сеть автомобиля перейдет в энергосберегающий режим "ECO", чтобы аккумуляторная батарея не разрядилась.

Световые приборы гаснут при выключении зажигания, но их в любой момент можно включить поворотом ручки переключателя.

i В определенных погодных-климатических условиях (например, при низкой температуре, высокой влажности и т.д.) на внутренней поверхности стекол фар и задних фонарей на короткое время может оседать конденсат - это обычное явление; он исчезает в течение нескольких минут после включения фар.

Светодиодные фонари



Эти фонари включаются сразу после пуска двигателя.

В зависимости от страны назначения, они используются:

- как дневные ходовые огни* при вождении днем и как габаритные огни - ночью (в режиме "ходовые огни" они горят ярче), либо
- как габаритные огни при дневном и ночном вождении.

При включении светодиодных фонарей, нитевые лампы накаливания ходовых/габаритных огней в передних блок-фарах не работают.

* функция настраивается при помощи меню настроек систем автомобиля.

Дневные ходовые огни

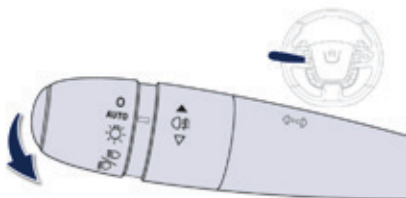
В некоторых странах использование дневных ходовых огней в светлое время суток предписано в законодательном порядке. Они автоматически включаются при пуске двигателя, чтобы автомобиль был лучше виден на дороге.

Для этого:

- в странах, где дневные ходовые огни предписаны в законодательном порядке, на автомобиле включаются фары ближнего света, стояночные огни и фонари подсветки номерных знаков,
- в остальных странах, куда поставляются автомобили, включаются соответствующие световые приборы.

Включение сопровождающего освещения вручную

Задержка выключения световых приборов служит для поддержания фар ближнего света во включенном состоянии в течение некоторого времени после выключения зажигания с тем, чтобы осветить водителю путь при выходе из автомобиля в условиях слабой освещенности.



Включение функции

- ☞ До истечения 30 секунд или первой минуты после выключения зажигания (в зависимости от продолжительности освещения, заданной в Главном меню на панели приборов) подайте краткий "проблесковый сигнал" дальним светом фар при помощи выключателя световых приборов.
- ☞ Повторный "проблеск" останавливает действие функции.

Выключение функции

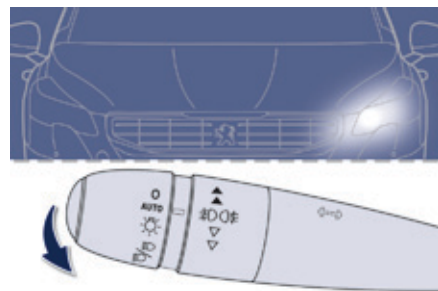
По истечении 30 секунд сопровождающее освещение выключается автоматически.

Настройка



Продолжительность сопровождающего освещения настраивается на дисплее панели приборов в Главном меню; выберите "Параметры бортовых систем", затем "Освещение", после чего измените продолжительность освещения.

Стояночные огни



На автомобиле, припаркованном у обочины, стояночные огни загораются только со стороны проезжей части дороги.

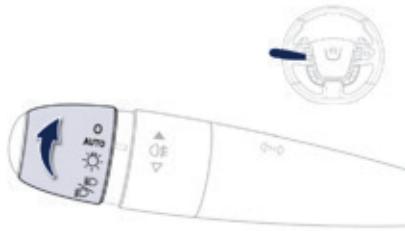
- ☞ До истечения первой минуты после выключения зажигания переведите ручку переключателя световых приборов вверх или вниз - в зависимости от стороны, с которой находится проезжая часть (если, например, автомобиль припаркован справа, переведите переключатель вниз, чтобы включить стояночные огни слева).

При включении стояночных огней прозвучит звуковой сигнал, а на панели приборов загорится контрольная лампа соответствующего указателя поворота. Чтобы выключить стояночные огни, переведите переключатель световых приборов в среднее положение или включите зажигание.

Автоматическое включение световых приборов

Габаритные фонари и ближний свет фар включаются автоматически в случае слабого наружного освещения или в некоторых случаях при включенном стеклоочистителе.

Они выключаются, как только наружное освещение приходит в норму, или стеклоочиститель выключен.



Включение

- ☞ Поверните кольцевой выключатель в положение "AUTO". Автоматическое включение подтверждается сообщением на дисплее панели приборов.

Выключение

- ☞ Поверните кольцевой выключатель в другое положение. Автоматическое выключение подтверждается сообщением на дисплее панели приборов.

Объединение с функцией автоматической задержки выключения фар

Объединение функции "световая дорожка" с системой автоматического включения фар обеспечивает ей дополнительные возможности:

- установку длительности освещения "световой дорожки" на 15, 30 или 60 секунд,
- автоматическое включение "световой дорожки", если система автоматического включения приборов освещения активирована.

Контроль исправности

SERVICE

В случае неисправности датчика освещенности включаются фары, на панели приборов загорается этот сигнализатор и/или на ее дисплее появляется сообщение, сопровождаемое сигналом зуммера. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

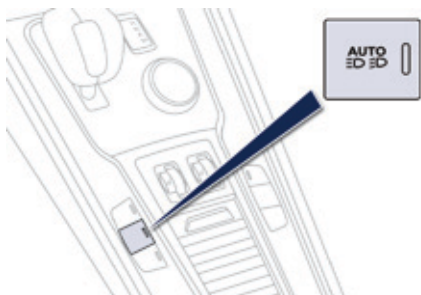


В туманную погоду или в метель датчик наружного освещения может определить уровень освещенности как достаточный. Это значит, что автоматическое включение приборов освещения и световой сигнализации может не сработать. Не закрывайте датчик освещенности, расположенный вместе с датчиком дождя в центре ветрового стекла за зеркалом заднего вида, иначе он не сможет выполнять возложенные на него функции.

Система адаптации дальнего света фар

Эта система автоматически переключает дальний свет фар на ближний и наоборот в зависимости от обстановки на дороге, определяемой датчиком на салонном зеркале заднего вида.

Система активируется при движении со скоростью выше 25 км/ч и отключается при 15 км/ч.



Включение системы

☞ Переведите переключатель световых приборов в положение "AUTO" или "Ближний свет / дальний свет".



☞ Нажмите на эту кнопку, при этом загорится контрольная лампа.

Выключение системы

Водитель может вмешаться в работу системы в любой момент:



☞ Нажмите на эту кнопку, при этом контрольная лампа погаснет.

или

☞ Переключите свет фар независимо от положения, в котором находится переключатель - "AUTO" или "Ближний свет / дальний свет".

i Подача краткого проблескового сигнала фарами не отключает систему. При выключении зажигания последняя настройка системы остается в памяти. Система автоматического переключения света фар является вспомогательной. Водитель несет ответственность за свои действия со световыми приборами, обеспечивающие его адаптированность к условиям освещенности, обзорности и дорожной обстановки.

- i** Система может работать со сбоями или не обеспечивать адекватное освещение:
- в условиях плохой видимости (напр., при движении в снегопад, по проливному дождю или густому туману, ...),
 - если ветровое стекло загрязнено, покрылось конденсатом или закрыто каким-либо предметом (напр., наклейкой) перед датчиком,
 - если перед автомобилем расположены панно с высокими отражающими свойствами.

Система не способна обнаруживать:

- участников дорожного движения, не имеющих освещения, например, пешеходов,
- участников дорожного движения, у которых свет фар скрыт, например, за дорожным ограждением (к примеру, на автострадах),
- участников дорожного движения, находящихся наверху или внизу крутого спуска, на извилистых участках дороги, на крестообразных перекрестках.

Дистанционное включение наружных световых приборов

Включение наружных световых приборов с некоторого расстояния облегчает подход к автомобилю в условиях слабой освещенности. Эта система активируется в зависимости от уровня освещенности, определяемой датчиком.

Включение функции



Нажмите на кнопку с символом открытого замка на пульте дистанционного управления.

При этом фары ближнего света и стояночные огни загорятся и одновременно произойдет отпирание замков.

Выключение функции

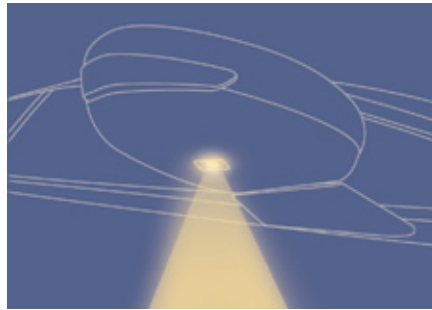
Включенные при помощи ПДУ световые приборы автоматически гаснут по истечении заданного времени, при включении зажигания или при запираании автомобиля.

Настройка системы



Активирование/отключение и выбор продолжительности освещения производятся на дисплее панели приборов в **Главном меню**; выберите **"Настройки бортовых систем"**, затем **"Освещение"**, после чего измените продолжительность освещения.

Плафоны боковых зеркал



Для облегчения подхода к автомобилю они подсвечивают:

- зоны перед дверями водителя и пассажира,
- зоны перед зеркалом заднего вида и за передними дверями.

Включение плафонов

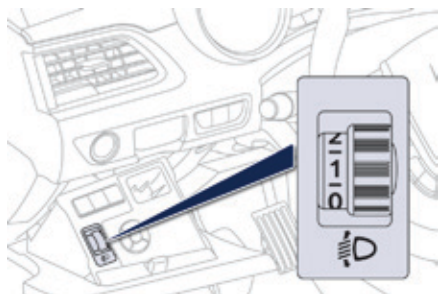
Плафоны включаются:

- при отпирании замков,
- при извлечении ключа из замка зажигания,
- при открывании двери,
- при нажатии клавиши локализации автомобиля на пульте ДУ.

Выключение

Плафоны гаснут по истечении времени, заданного таймером.

Ручная регулировка фар с галогенными лампами

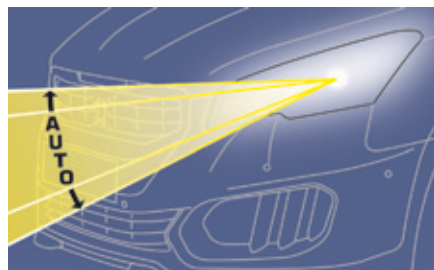


Чтобы не ослеплять других участников дорожного движения, необходимо отрегулировать фары с галогенными лампами в зависимости от загрузки автомобиля.

- 1 Водитель.
- 2 Водитель + пассажир на переднем сиденье.
- 3 Водитель + пассажир на переднем сиденье + пассажиры на задних сиденьях.
- 4 5 человек.
- 5 5 человек + груз в багажнике.
- 6 Водитель + груз в багажнике.

i Начальное положение регулятора: "0".

Автоматическая корректировка светодиодных фар "full leds"



Чтобы не ослеплять других участников дорожного движения, автоматический регулятор корректирует угол наклона светодиодных фар "full leds" в зависимости от загрузки автомобиля.

SERVICE

В случае его выхода из строя, на панели приборов загорится этот индикатор в сопровождении звукового сигнала и сообщения.

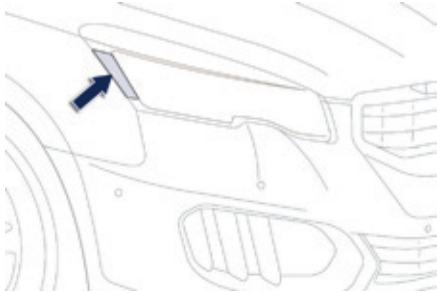
При этом регулятор автоматически переведет фары в фиксированное нижнее положение.

! В случае неисправности не прикасайтесь к светодиодным лампам "full leds". Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

i Вождение в зарубежных странах

Конструкция фар ближнего света позволит вам водить автомобиль в странах с движением, противоположным принятому в стране, где вы приобрели автомобиль, не прибегая к каким-либо изменениям.

Дополнительные фары



При движении на ближнем или дальнем свете, эта функция служит для освещения внутренней траектории виража фарами на LED-светодиодах.

Скорость движения автомобиля должна быть ниже 120 км/ч.

Данная функция работает только в комплектации "Full LED".

Включение подсветки виражей

Подсветка виража включается при определенном угле поворота рулевого колеса.

Выключение подсветки виражей

Подсветка виражей не включается:

- до определенного угла поворота рулевого колеса,
- при скорости движения выше 120 км/ч,
- при включенной передаче заднего хода.

Переключатель режимов стеклоочистителя

Передний и задний стеклоочистители позволяют водителю адаптироваться к условиям видимости на дороге в зависимости от погодных условий.

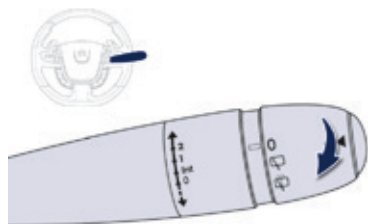
Настраиваемые системы

В зависимости от комплектации автомобиля, на нем можно настраивать автоматическую работу следующих функций:

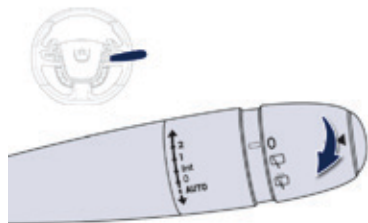
- автоматическое включение очистителя ветрового стекла,
- автоматическое включение очистителя заднего стекла при включении передачи заднего хода.

Ручные переключатели

Включение и выключение стеклоочистителей осуществляется самим водителем.



При наличии ручного включения очистителя (прерывистый режим)

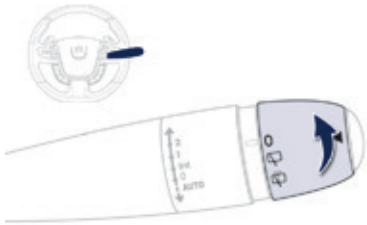


Очиститель ветрового стекла

Режимы работы стеклоочистителя:

- 2** быстрый (при интенсивных осадках),
- 1** нормальный (при умеренном дожде),
- I** прерывистый (в зависимости от скорости автомобиля),
- 0** выключен,
- ↓** прерывистый режим (нажмите книзу и отпустите),
- AUTO ↓** автоматический (нажмите вниз и отпустите), однократное включение (кратко потяните ручку на себя).

При наличии функции автоматического включения AUTO



Очиститель заднего стекла

Кольцевой выключатель очистителя заднего стекла:



При обильном снегопаде или интенсивном обледенении, а также при установке устройства для перевозки велосипедов на дверце багажника отключите режим автоматического включения очистителя заднего стекла, воспользовавшись для этого меню настройки бортовых систем на дисплее панели приборов.



выключен,



включен прерывистый режим,



работа одновременно с омывателем (с заданной продолжительностью).

При движении задним ходом

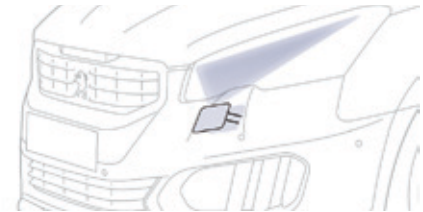
При включении передачи заднего хода очиститель заднего стекла включится автоматически, если при этом включен очиститель ветрового стекла.

Настройка



Активирование и отключение этой функции осуществляется при помощи меню настройки бортовых систем на дисплее. Автомобиль поступает в продажу с функцией, активированной по умолчанию.

Омыватель ветрового стекла и омыватель фар



5

Для включения омывателя ветрового стекла потяните за рычаг на несколько секунд к себе. При этом на определенный промежуток времени включится стеклоомыватель и сразу вслед за ним - стеклоочиститель.

Омыватели фар работают только **при включенных фарах ближнего света** на движущемся автомобиле.

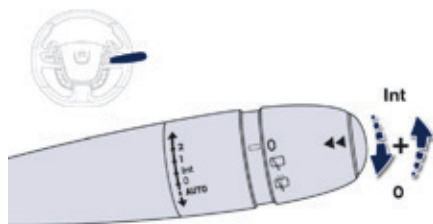
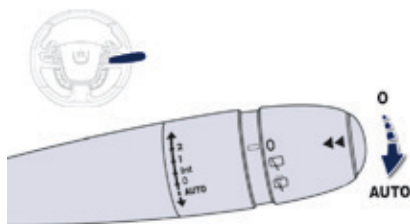
Уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла и омывателя фар

SERVICE

Когда на автомобиле, оборудованном омывателем фар, уровень жидкости в бачке омывателя опускается до минимальной отметки, на панели приборов загорается этот сигнализатор, звучит зуммер, а на дисплее панели приборов появляется сообщение. Сигнализатор появляется при включении зажигания или при каждом нажатии на выключатель омывателя до тех пор, пока бачок не будет заполнен. При первой же остановке бачок омывателя следует пополнить.

Автоматическая работа переднего стеклоочистителя

Очиститель ветрового стекла включается автоматически, т.е. без вмешательства водителя, в случае дождя (датчик дождя расположен за внутрисалонным зеркалом заднего вида), при этом частота взмахов щеток автоматически регулируется в зависимости от интенсивности осадков.



Активирование



Кратко нажмитенизу на выключатель. Желаемый режим подтверждается циклом стеклоочистителя. На панели приборов загорится световой индикатор и появится сообщение.

Отключение



Еще раз кратко нажмитенизу на выключатель или переведите его в иное положение (Int, 1 или 2).

При этом на панели приборов погаснет световой индикатор и появится сообщение.

После каждого выключения зажигания более чем на одну минуту, функцию автоматического включения стеклоочистителя необходимо активировать вновь, кратко нажавнизу на выключатель.

Если функция неисправна

В случае неисправности автоматической функции стеклоочиститель будет работать в прерывистом режиме.

Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

- !** Не закрывайте датчик дождя, совмещенный с датчиком освещенности и расположенный на ветровом стекле за зеркалом заднего вида. Перед отправкой автомобиля в автоматическую моечную установку необходимо выключить автоматический режим стеклоочистителя. Зимой, перед тем как включить автоматический режим стеклоочистителя, необходимо сначала дожидаться полного оттаивания ветрового стекла.

Перевод щеток стеклоочистителя в положение для обслуживания



В этом положении щетки можно отвести от ветрового стекла.

Это необходимо для того, чтобы очистить их от грязи, либо заменить их. В зимнее время такая возможность позволяет приподнять их над стеклом.

- ☞ Перевод выключателя стеклоочистителя в любой режим до истечения первой минуты после выключения зажигания устанавливает щетки в вертикальное положение.
- ☞ Чтобы уложить щетки в исходное положение, включите зажигание, а затем - стеклоочиститель.

- i** Для обеспечения эффективной и надежной работы плоских щеток "flat-blade" рекомендуется:
- бережно обращаться с ними,
 - систематически промывать их в мыльной воде,
 - не использовать их для прижатия листа картона к ветровому стеклу,
 - заменять их при первых признаках износа.

Плафоны



1. Передний плафон общего освещения
2. Передние плафоны индивидуального освещения
3. Задние плафоны индивидуального освещения
4. Светодиодные лампы для подсветки салона

Передние плафоны



В данном положении происходит постепенное увеличение яркости плафона:

- при отпирании автомобиля,
- при извлечении ключа из замка зажигания,
- при открывании двери,
- при нажатии на пульте дистанционного управления на кнопку определения местонахождения автомобиля.

Плафон постепенно гаснет:

- при запираии автомобиля,
- при включении зажигания,
- 30 секунд спустя после закрывания последней двери.



Выключен.



Включен.



В режиме "Включен" время горения имеет различную продолжительность:

- при выключенном зажигании: около 10 минут,
- в режиме экономии электроэнергии: около 30 секунд,
- при активной гибридной системе: без ограничения.

Передние и задние плафоны индивидуального освещения

☞ Включите зажигание и нажмите на соответствующий выключатель.

При включении переднего плафона задний тоже будет гореть, если его выключатель не находится в положении "выключен". Вы можете отключить задние плафоны со своего переднего места, например, для дремлющих пассажиров. Пассажиры тоже могут включать и выключать свои плафоны.



Следите за тем, чтобы никакие предметы не прикасались к плафонам.

Приглушенное освещение салона

Мягкое освещение салона улучшает визуальный комфорт в автомобиле в условиях недостаточной общей освещенности.

Включение функции



В темное время суток подсвечивающие светодиоды загораются автоматически при включении стояночных огней.

Выключение функции



Плафоны приглушенного освещения автоматически гаснут при выключении стояночных огней.

Их можно выключить вручную, настроив регулятор подсветки приборной панели на самый низкий уровень.

Общая информация о детских креслах

При разработке автомобиля специалисты PEUGEOT уделили много внимания проблеме безопасной перевозки детей, но безопасность Ваших детей также зависит и от Вас.

Для надлежащего обеспечения безопасности детей соблюдайте следующие рекомендации:

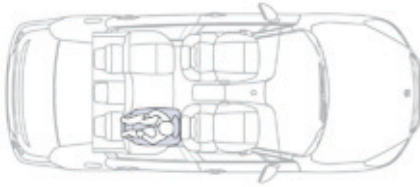
- в соответствии с европейским законодательством, **все дети моложе 12 лет, либо ростом менее 1 м 50 см должны перевозиться в специальных детских креслах, прошедших сертификацию на соответствие нормам безопасности, учитывающих их весовые показатели** и устанавливаемых на сиденьях, оборудованных ремнями безопасности или креплениями ISOFIX*,
- по статистике, для безопасной перевозки детей лучше использовать задние сиденья автомобиля,
- детей весом менее 9 кг перевозите только в положении "спинкой вперед" как на переднем сиденье, так и на заднем.

i Специалисты PEUGEOT рекомендуют размещать детей на задних боковых сиденьях автомобиля:

- "спинкой вперед" до достижения ими 3-летнего возраста,
- "лицом вперед" после достижения ими 3-летнего возраста.

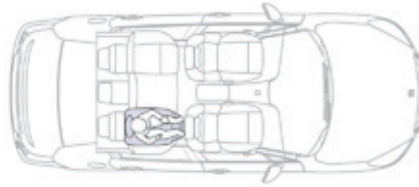
* В каждой стране перевозка детей в автомобиле регламентируется действующим в ней собственным законодательством. Читайте правила, принятые в Вашей стране.

Установка детского кресла на заднем сиденье



"Спинкой вперед"

При размещении детского кресла "спинкой вперед" **на заднем сиденье** передвиньте переднее сиденье вперед и выпрямите его спинку так, чтобы кресло, установленное "спинкой вперед", не касалось его.



"Лицом вперед"

При размещении детского кресла "лицом вперед" **на заднем сиденье** передвиньте переднее сиденье вперед и выпрямите его спинку так, чтобы усаженный в кресле "лицом вперед" ребенок не касался его ногами.

Заднее среднее сиденье

Запрещается размещать детское кресло с опорной стойкой **на заднем среднем пассажирском сиденье**.

i Убедитесь, что ремень безопасности надежно натянут.
Если сиденье снабжено опорной стойкой, убедитесь, что она прочно стоит на полу. Если понадобится, отрегулируйте переднее сиденье.

Установка детского кресла на переднем сиденье*



"Спинкой вперед"

При установке детского кресла для перевозки ребенка "спинкой вперед" на **сиденье переднего пассажира**, отодвиньте его в крайнее заднее положение, поднимите подушку и выпрямите спинку.

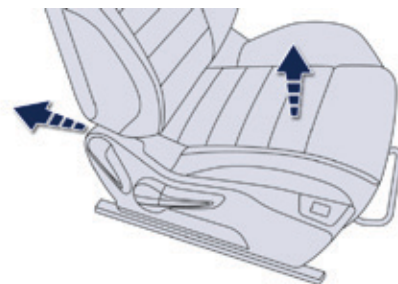
Подушку безопасности пассажира следует обязательно отключать. Иначе **надувшаяся подушка безопасности может тяжело травмировать или повлечь гибель ребенка.**



"Лицом вперед"

При установке детского кресла для перевозки ребенка "лицом вперед" на **сиденье переднего пассажира**, это сиденье следует сдвинуть максимально назад, привести его в верхнее положение, выпрямить спинку и оставить включенной подушку безопасности переднего пассажира.

i Убедитесь, что ремень безопасности надлежаще натянут. Если сиденье снабжено опорной стойкой, убедитесь, что она прочно стоит на полу. В случае необходимости отрегулируйте положение сиденья пассажира.



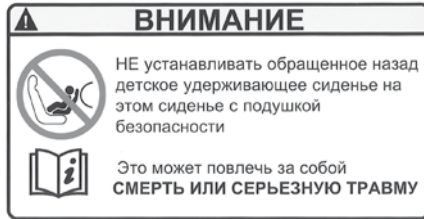
Сиденье пассажира в крайнем верхнем положении и максимально отодвинуто назад.

* Ознакомьтесь с действующими в вашей стране правилами перед тем, как разместить ребенка на этом месте.

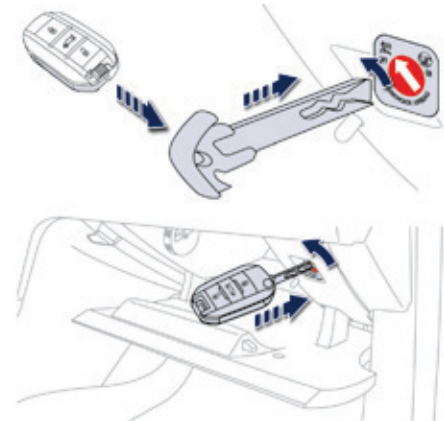
Отключение фронтальной подушки безопасности пассажира

! Никогда не устанавливайте удерживающие системы для перевозки ребенка "спинкой вперед" на сиденье с неотключенной фронтальной подушкой безопасности. Это может привести к гибели или травмированию ребенка.

Этикетки с этим указанием наклеены на противосолнечный козырек пассажира с обеих сторон. Согласно действующей регламентации, это предупреждение помещено далее на страницах на всех необходимых языках.



Отключение подушки безопасности пассажира ("OFF")



i Подробную информацию об отключении фронтальной подушки безопасности пассажира читайте в рубрике "Подушки безопасности".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلال الطفل الوجه باتجاه الورااء على مقعد سيارة مجهز بوسادة امان هوائية امدامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بنبوت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseist juhli kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYÖNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIF. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnsete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZŁOWA PODUSZKE POWIETRZNA w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNEMU alebo VÁZNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzročijo SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerad på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Детские сиденья, рекомендованные PEUGEOT

Компания "Автомобили PEUGEOT" предлагает выбор детских кресел из своего каталога, которые можно закреплять при помощи **трехточечного ремня безопасности**.

Группа 0+: от новорожденных до 13 кг	Группа 1: от 9 до 18 кг
 <p data-bbox="367 388 774 462">L1 Кресло "RÖMER/BRITAX Baby-Safe Plus". Устанавливается "спинкой вперед".</p>	 <p data-bbox="1125 404 1388 452">L2 "RÖMER Duo Plus ISOFIX".</p>
Группы 2 и 3: от 15 до 36 кг	
 <p data-bbox="375 622 758 718">L5 Кресло "KLIPPAN Optima". С возраста около 6 лет (22 кг) следует использовать только подушку-бустер.</p>	 <p data-bbox="1021 611 1492 734">L6 "RÖMER KIDFIX". Может устанавливаться на штатные крепления ISOFIX автомобиля. Ребенок должен быть пристегнут ремнем безопасности.</p>

Установка детских кресел, закрепляемых ремнем безопасности

В соответствии с европейской регламентацией, приведенная таблица дает представление о возможности размещения детских кресел, закрепляемых ремнем безопасности и сертифицированных как "универсальные" (а) в зависимости от весовой группы ребенка и места установки в салоне автомобиля:

Весовая группа и примерный возраст				
Место	Менее 13 кг (Группы 0 (b) и 0+) От рождения до ≈ 1 года	От 9 до 18 кг (Группа 1) От 1 года до ≈ 3 лет	От 15 до 25 кг (Группа 2) От 3 до ≈ 6 лет	От 22 до 36 кг (Группа 3) От 6 до ≈ 10 лет
Сиденье переднего пассажира (с) с бустером 	U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Сиденье переднего пассажира (с) без бустера 	U	U	U	U
Задние боковые сиденья 	U	U	U	U
Заднее среднее сиденье 	X	X	X	X

а: универсальное детское кресло, которое может устанавливаться в любом автомобиле с использованием ремня безопасности.

b: группа 0, от рождения до 10 кг. Колыбели и кроватки для автомобилей не могут устанавливаться на переднем пассажирском сиденье. При их установке во 2м ряду, они могут помешать пользоваться другими сиденьями.

с: перед тем, как разместить ребенка на этом месте, ознакомьтесь с правилами, действующими в вашей стране.

U: сиденье, адаптированное под установку детского кресла при помощи ремня безопасности и сертифицированное как "универсальное", для перевозки "спинкой вперед" и/или "лицом вперед".

U (R): то же, что и **U**, устанавливается на штатное сиденье, которое следует поднять на максимальную высоту и отодвинуть в крайнее заднее положение.

X: сиденье, не приспособленное для установки детского кресла указанной весовой категории.

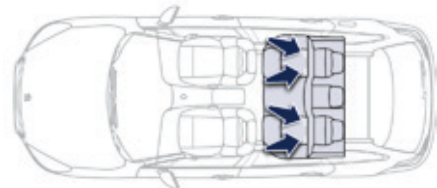


Перед установкой детского кресла со спинкой на сиденье пассажира снимите и уберите подголовник. После снятия детского кресла верните подголовник на место.

Крепления "ISOFIX"

Ваш автомобиль сертифицирован в соответствии с **последними нормативами**, предъявляемыми к системе ISOFIX.

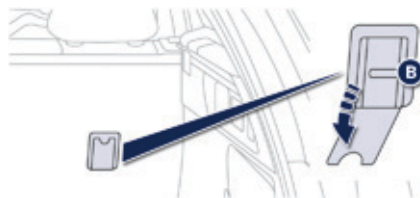
Сиденья, представленные ниже, оборудованы креплениями ISOFIX, отвечающими требованиям этих нормативов.



Конструктивно они состоят из трех проушин, имеющих на каждом сиденье.



- Две проушины **A**, расположены между спинкой и подушкой штатного сиденья автомобиля и помечены этикетками.



- Одна проушина расположена за сиденьем **B**, так называемая "**TOP TETHER**", служащая для закрепления верхней лямки.

К проушине TOP TETHER прикрепляется верхняя лямка детских кресел, на которых она имеется. Она ограничивает опрокидывание кресла вперед в случае фронтального столкновения.

Конструкция замков "ISOFIX" обеспечивает надежную, прочную и быструю установку кресла для перевозки ребенка в Вашем автомобиле.

Детские кресла "ISOFIX" оборудованы двумя замками, легко входящими в зацепление с двумя проушинами **A**. Некоторые из них оборудованы также **верхней ляжкой**, которая крепится к проушине **B**.

Чтобы ее закрепить, приподнимите подголовник и протяните под ним крюк ляжки. Затем зацепите крюк за проушину **B** и натяните верхнюю ляжку.

! Небрежная установка детского кресла в автомобиле снижает надежность защиты ребенка в случае столкновения.

! Строго соблюдайте предписания по монтажу, содержащиеся в руководстве по установке детских кресел.

О детских креслах "ISOFIX", сертифицированных для установки в Вашем автомобиле, читайте в сводной таблице размещения детских кресел "ISOFIX".

Сертифицированные детские кресла ISOFIX, рекомендованные PEUGEOT для вашего автомобиля

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (типоразмер B1)

Группа 1: от 9 до 18 кг



Устанавливается для перевозки только "лицом вперед".
Крепится к проушинам **A**, так же, как к проушине **B**, называемой TOP TETHER,
при помощи верхней лямки.
Перевозка в 3 положениях: сидячем, полулежачем и положении лежа.
Мы рекомендуем перевозку в положении лежа.

6

i Это кресло можно также устанавливать на штатных сиденьях автомобиля, не оборудованных креплениями ISOFIX. В этом случае его обязательно следует прикреплять к штатному сиденью автомобиля трехточечным ремнем безопасности. Отодвиньте переднее сиденье автомобиля так, чтобы ноги ребенка не касались его спинки.

При установке детского кресла выполняйте указания, содержащиеся в инструкции его изготовителя.

Модель "Baby P2C Mini" на базе ISOFIX (типоразмер: E)

Группа 0+: от рождения до 13 кг



Устанавливается "спинкой вперед" на базе ISOFIX, прикрепляемой к кольцам **A**.
База снабжена регулируемой по высоте стойкой, опирающейся на пол автомобиля.
Это кресло можно также прикреплять при помощи ремня безопасности. В таких случаях используется только корпус.

"Baby P2C Midi" на базе ISOFIX (типоразмеры: D, C, A, B, B1)

Группа 1: от 9 до 18 кг





Устанавливается "спинкой вперед" на базе ISOFIX, прикрепляемой к кольцам **A**.
База снабжена регулируемой по высоте стойкой, опирающейся на пол автомобиля.
Это кресло можно также устанавливать для перевозки "лицом вперед".
Его **нельзя** прикреплять при помощи ремня безопасности.
Рекомендуем использовать его для перевозки "спинкой вперед" детей в возрасте до 3 лет.

i При установке детского кресла выполняйте указания, содержащиеся в инструкции его изготовителя.
Базу ISOFIX BABY P2C следует устанавливать так, чтобы на защелках ISOFIX были видны номера 3, 4 и 5. А на опорной стойке должны просматриваться 6 отверстий.

Сводная таблица размещения детских кресел ISOFIX

В соответствии с европейской регламентацией, приведенная здесь таблица дает представление о возможности размещения детских кресел ISOFIX на штатных сиденьях автомобиля, оборудованных замками ISOFIX.

Типоразмер универсальных и полууниверсальных детских кресел ISOFIX, обозначаемый буквами от **A** до **G**, указывается на самом кресле рядом с логотипом ISOFIX.

	Вес ребенка/примерный возраст									
	Менее 10 кг (группа 0) До 6 месяцев		Менее 10 кг (группа 0) Менее 13 кг (группа 0+) До 1 года			От 9 до 18 кг (группа 1) От 1 до 3 лет				
Тип кресла ISOFIX	Колыбель		"спинкой вперед"			"спинкой вперед"		"лицом вперед"		
Типоразмер ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Переднее пассажирское сиденье 	Не "isofix"									
Задние боковые сиденья 	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Заднее среднее сиденье 	Не "isofix"									

IUF: сиденье, адаптированное под установку универсального детского кресла "Isofix Universal" для перевозки "лицом вперед", оборудованное верхней лямкой.

IL-SU: сиденье, адаптированное под установку полууниверсального детского кресла "Isofix Semi-Universal":

- для перевозки ребенка в положении "лицом вперед" с опорной стойкой или "спинкой вперед" с верхней лямкой,
- "лицом вперед" с опорной стойкой,
- в колыбели с верхней лямкой или с опорной стойкой.

Крепление кресла при помощи верхней лямки описано в разделе "Крепления Isofix".

X: сиденье не адаптированное для установки на нем детского кресла или колыбели, относящихся к указанной весовой группе.

Рекомендации

! Детские кресла

Небрежная установка детского кресла в автомобиле снижает надежность защиты ребенка в случае столкновения.

Проверьте, не попал ли под детское сиденье ремень безопасности или его лямка - они могут нарушить устойчивость кресла.

Не забывайте пристегивать ремни безопасности или лямки детского кресла так, **чтобы они плотно прилегали** к его телу, даже при переездах на короткие расстояния.

Закрепляя детское кресло при помощи ремня безопасности, убедитесь, что ремень плотно прилегает к нему и надежно удерживает его на штатном кресле автомобиля. Если сиденье переднего пассажира регулируется, в случае необходимости отодвиньте его вперед. Размещая ребенка сзади, всегда оставляйте достаточное пространство между передним сиденьем и:

- детским креслом, установленным "спинкой вперед",
- ногами ребенка, посаженного в кресле "лицом вперед".

Для этого передвиньте вперед сиденье переднего пассажира и, если потребуется, поднимите спинку.

Для оптимальной установки детского кресла для перевозки "лицом вперед" необходимо, чтобы его спинка располагалась как

можно ближе к спинке штатного сиденья автомобиля и, по возможности, касалась его. Необходимо снять подголовник перед тем как установить детское кресло со спинкой на сиденье пассажира.

Уберите подголовник в надежное место или закрепите его так, чтобы он не превратился в стремительно летящий "снаряд" в случае резкого торможения.

После снятия детского кресла верните подголовник на место.

Ребенок на переднем сиденье

В каждой стране действуют свои, местные, правила перевозки детей на переднем сиденье. Изучите законы, принятые в стране, по которой проезжаете.

Сразу отключайте фронтальную подушку безопасности переднего пассажира при установке на его сиденье детского кресла "спинкой вперед". Если этого не сделать, надувшаяся в случае аварии подушка может нанести тяжелую травму или привести к гибели ребенка.

Установка сиденья-бустера

Верхняя ветвь ремня должна проходить по плечу ребенка, не затрагивая область шеи. Убедитесь, что нижняя ветвь ремня безопасности расположена на бедрах ребенка.

Специалисты компании PEUGEOT рекомендуют пользоваться бустером со спинкой и пазом, направляющим ленту ремня по плечу.

В целях безопасности, не оставляйте:

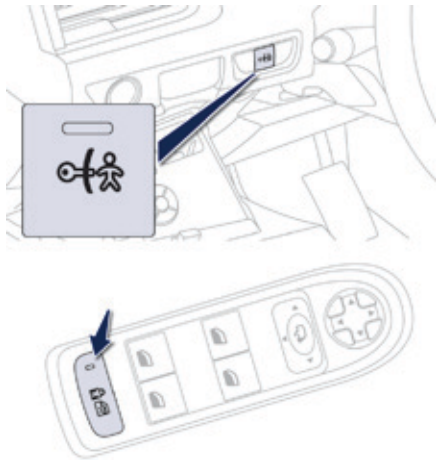
- ребенка или детей в автомобиле одних без присмотра,
- ребенка или животное в автомобиле с закрытыми окнами, если он стоит на солнце,
- ключи в автомобиле в доступном для детей месте.

Во избежание случайного открывания детьми задних дверей пользуйтесь устройством блокировки дверных замков. Не следует опускать стекла окон задних дверей более, чем на треть.

Для защиты детей от солнечных лучей установите на задних боковых окнах шторки.

"Детская" блокировка замков с электроприводом

Система дистанционной блокировки замков и стеклоподъемников предназначена для предотвращения случайного отпирания задних дверей и открывания окон из салона.



Включение

☞ Включите зажигание и нажмите на эту кнопку. При этом контрольная лампа кнопки загорится одновременно с сообщением, подтверждающим включение системы. Она будет гореть до тех пор, пока "детская блокировка" будет оставаться включенной. При этом двери по-прежнему можно открывать с внешней стороны и управлять задними стеклоподъемниками с места водителя.

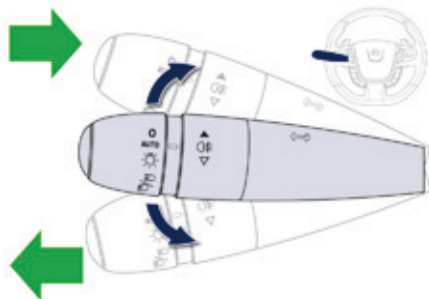
Отключение

☞ Включите зажигание и еще раз нажмите на эту кнопку. При этом контрольная лампа кнопки погаснет одновременно с сообщением, подтверждающим отключение системы. Она не будет гореть до тех пор, пока "детская блокировка" будет оставаться отключенной.

! Любое иное состояние контрольной лампы будет свидетельствовать о неисправности электронной системы "детской" блокировки замков. Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! Данная система работает независимо от системы центрального замка и никогда не заменяет его. Проверяйте исправность "детской" блокировки замков всякий раз, как включаете зажигание. Выходя из автомобиля, никогда не оставляйте ключ в замке зажигания, даже если отлучаетесь ненадолго. При сильном ударе в ДТП электронная блокировка замков автоматически снимается, чтобы не препятствовать покиданию автомобиля пассажирами задних сидений.

Указатели поворотов



- ☞ Опустите в крайнее положение переключатель, чтобы включить указатель левого поворота.
- ☞ Поднимите в крайнее положение переключатель, чтобы включить указатель правого поворота.

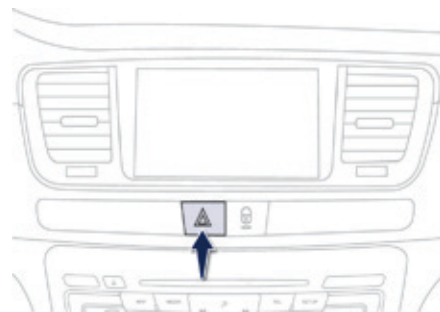
i Если указатель поворота остается невыключенным более 20 секунд, громкость зуммера будет возрастать с увеличением скорости движения автомобиля выше 60 км/ч.

Три вспышки указателя поворота

Коротко нажмите на ручку управления освещением вверх или вниз, без прохождения центрального фиксированного положения, соответствующие указатели поворота сработают три раза.

i Эта функция работает при любой скорости движения, но она особенно эффективна при смене полосы движения на скоростных автострадах.

Аварийная световая сигнализация



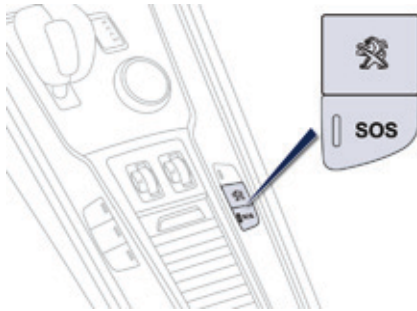
Нажмите на выключатель. При этом все фонари указателей поворотов начнут мигать. Аварийная световая сигнализация может работать и при выключенном зажигании.

Автоматическое включение аварийной световой сигнализации

В случае экстренного торможения и в зависимости от скорости замедления, а также при срабатывании ABS или в случае столкновения, автоматически загорятся фонари аварийной сигнализации. При первом же нажатии на педаль акселератора они гаснут.

- ☞ При необходимости их можно погасить, нажав на кнопку.

Вызов технической или неотложной помощи

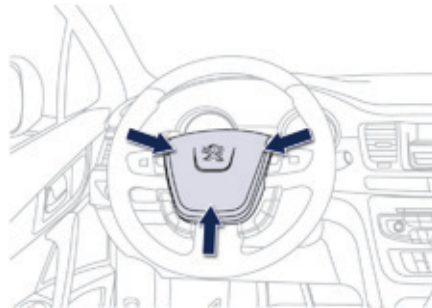


Пользуясь данной системой, Вы можете вызвать неотложную помощь, обратившись в службу технического содействия или в специальное подразделение PEUGEOT.

i Подробную информацию об этой функции см. в рубрике "Аудиосистема и система телематики".

Звуковой сигнал

Система звукового оповещения предназначена для предупреждения других участников дороги об угрожающей опасности.



☞ Нажмите на центральную часть рулевого колеса.

i Используйте звуковой сигнал только в следующих случаях:

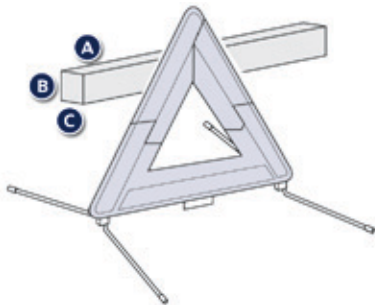
- непосредственная опасность,
- обгон велосипедиста или пешехода,
- приближение к плохо просматриваемому участку дороги.

Знак аварийной остановки

Знак аварийной остановки служит дополнением к аварийной световой сигнализации. Его наличие в автомобиле обязательно.

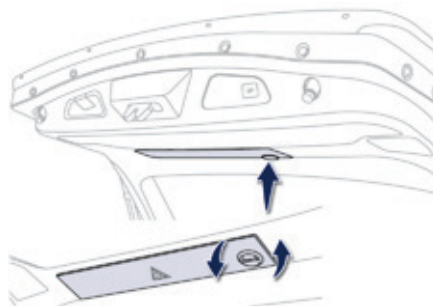
i Место хранения сложенного знака аварийной остановки или его футляра находится в панели обивки с внутренней стороны дверцы багажника.

! Перед тем как выйти из автомобиля чтобы установить знак аварийной остановки, включите фары аварийной сигнализации и наденьте жилет безопасности.



Размеры знака аварийной остановки (в сложенном виде) или его футляра должны составлять:

- **A:** в длину = **438** мм,
- **B:** в высоту = **56** мм,
- **C:** в ширину = **38** мм.



- e** Поверните ручку, чтобы снять крышку.
- e** Придерживайте крышку и знак аварийной остановки, чтобы не уронить их.

Установка знака аварийной остановки на проезжей части

- e** Установите знак позади автомобиля, руководствуясь действующими в вашей стране правилами.

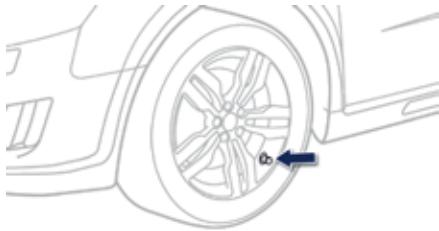
i Указания по использованию знака аварийной остановки читайте в инструкции изготовителя.

i Знак аварийной остановки можно купить в торгово-сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Бортовая система контроля давления воздуха в шинах

Система предназначена для автоматического контроля давления воздуха в шинах на движущемся автомобиле.

Как только автомобиль начнет движение, она приступает к непрерывному контролю давления в колесах.



В вентилях всех колес (за исключением запасного) установлены датчики давления воздуха.

В случае падения давления в одном или нескольких колесах, система мгновенно подает соответствующий сигнал.

i Система контроля давления воздуха в шинах является вспомогательной и не освобождает водителя от необходимости оставаться бдительным и ответственно относиться к автомобилю.

! Система не освобождает вас от необходимости ежемесячно проверять давление воздуха в шинах вручную (в том числе и в запасном колесе), а также перед дальними поездками. Езда на спущенных шинах ухудшает устойчивость автомобиля на дороге, увеличивает тормозной путь, ведет к их преждевременному износу особенно в жестких условиях эксплуатации (при тяжелой нагрузке, движении с очень высокой скоростью, в дальних поездках).

☘ Вождение автомобиля на спущенных шинах повышает расход топлива.

! Предписанные параметры давления воздуха в шинах вашего автомобиля указаны на этикетке (см. рубрику "Заводские таблички"). Давление воздуха следует проверять на холодных шинах (по истечении одного часа после остановки, либо после поездки протяженностью до 10 км на умеренной скорости). В противном случае сделайте поправку, прибавив 0,3 бар к величинам, указанным на этикетке.

Сигнализатор падения давления воздуха в шинах



При падении давления воздуха загорается этот сигнализатор, звучит зуммер и, в зависимости от комплектации, появляется сообщение.

В случае аномального явления, связанного с одной из шин, на нее на панели приборов укажет пиктограмма или сообщение (в зависимости от комплектации автомобиля).

- ☞ Немедленно сбавьте скорость, не крутите резко рулевое колесо и избегайте внезапных торможений.
- ☞ Как только условия дорожного движения позволят, при первой же возможности остановитесь.
- ☞ При наличии компрессора (например, в комплекте для экспресс-ремонта шин) проверьте давление во всех четырех холодных шинах. В случае невозможности проверить его немедленно, осторожно продолжайте движение на умеренной скорости. при наличии компрессора, например, в комплекте для экспресс-ремонта шин, проверьте давление во всех четырех холодных шинах, или
- ☞ В случае прокола, воспользуйтесь комплектом для временного устранения повреждения или запасным колесом (в зависимости от комплектации автомобиля).



Вызванную падением давления деформацию шины не всегда можно обнаружить визуально. Поэтому не ограничивайтесь простым осмотром.



Сигнал падения давления продолжится до тех пор, пока соответствующее колесо (или колеса) не будет подкачано, отремонтировано или заменено. Запасное колесо (неполноразмерное и штампованное) не оснащено датчиком падения давления воздуха в шине.

Контроль исправности системы



SERVICE

Если сигнализатор падения давления воздуха мигает, а затем горит постоянно в сопровождении контрольной лампы "сервис", значит система неисправна.

В таком случае система не будет обеспечивать контроля давления в шинах. Сигнал падения давления будет также поступать, если хотя бы одно колесо не оборудовано датчиком давления (например, запасное или неполноразмерное колесо).



Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы проверить систему либо, в случае прокола, перемотировать шину на оригинальный диск с датчиком.



Любой ремонт или замена шины на колесе с такой системой следует проводить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре. Если установленное при замене колесо не определяется системой (напр., зимнее), ее нужно инициализировать в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Система динамической стабилизации ESC

В комплексную систему электронного управления динамикой автомобиля входят:

- антиблокировочная система ABS и электронный регулятор тормозных сил REF,
- усилитель экстренного торможения AFU,
- противобуксовочная система ASR,
- система динамической стабилизации CDS.

Понятия и определения

Антиблокировочная система ABS и электронный регулятор тормозных сил REF

Эти системы повышают устойчивость и управляемость автомобиля в режиме торможения и способствуют лучшему контролю управления на виражах, особенно на поврежденных и скользких дорогах. Система ABS предотвращает блокировку колес в случае экстренного торможения. Система REF регулирует силу торможения на каждом колесе в отдельности.

Усилитель экстренного торможения AFU

В случае экстренного торможения эта система позволяет быстрее развить оптимальное давление в тормозной системе, способствуя сокращению тормозного пути.

Система автоматически реагирует на скорость нажатия на педаль тормоза. При этом педаль становится несколько мягче, чем обычно, а эффективность торможения возрастает.

Противобуксовочная система ASR

Эта система оптимизирует распределение тягового усилия между колесами, чтобы исключить их пробуксовку путем воздействия на тормозные механизмы ведущих колес и на работу двигателя. Она также помогает улучшить курсовую устойчивость автомобиля при разгоне.

Система динамической стабилизации CDS

В случае значительного отклонения действительной траектории от той, которую задает водитель, эта система автоматически воздействует на тормозные механизмы одного или нескольких колес и на работу двигателя, чтобы вернуть автомобиль к движению по заданной траектории, если она не противоречит законам физики.

Помощь при движении по снегу (интеллектуальная противобуксовочная система "Intelligent Traction Control")

Ваш автомобиль оснащен системой помощи при движении по снегу: **Intelligent Traction Control**.

Она автоматически обнаруживает в постоянном режиме слабое сцепление колес с дорогой, затрудняющее трогание автомобиля с места и его движение по глубокому или укатанному снегу.

В таких ситуациях, **Intelligent Traction Control** ограничивает проскальзывание передних колес, чтобы обеспечить тяговое усилие на них и сохранить курсовую устойчивость.

При движении в особо сложных условиях (по глубокому снегу, грязи и т.п.) может оказаться необходимым отключить в нужный момент системы **динамической стабилизации** и **противобуксовочную** с тем, чтобы буксующие колеса быстрее обрели сцепление с дорогой. При первой же возможности необходимо включить системы вновь.

Для езды по дорогам, не обеспечивающим достаточного сцепления с колесами, настоятельно рекомендуются зимние шины.

Работа систем

Антиблокировочная система ABS и электронный регулятор тормозных сил REF



Загорание контрольной лампы, сопровождаемое звуковым сигнализатором и сообщением на дисплее, свидетельствует о неисправности антиблокировочной системы, которая может привести к потере курсовой устойчивости автомобиля при торможении.



Загорание контрольной лампы одновременно с сигнализатором "STOP", а также звуковым сигналом и сообщением на дисплее свидетельствует о неисправности электронного регулятора тормозных сил REF, которая может привести к потере курсовой устойчивости автомобиля при торможении.

Срочно остановите автомобиль.

В обоих случаях Вам следует проконсультироваться в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

i При замене колес допускается устанавливать только сертифицированные для Вашей модели автомобиля колесные диски и шины. Нормальная работа антиблокировочной системы ABS может проявляться в легкой вибрации тормозной педали при торможении.

! В случае экстренного торможения, резко нажмите до упора на тормозную педаль, не ослабляя усилия.

Система динамической стабилизации CDS и противобуксовочная система ASR



Активирование системы

Обе системы активируются автоматически при каждом пуске двигателя.

В случае ухудшения сцепления колес с дорогой или потери траектории эти системы воздействуют на работу двигателя и тормозной системы.



В момент ее срабатывания на панели приборов начинает мигать этот сигнализатор.

Отключение

В особо тяжелых условиях вождения (трогание по грязи, застревание в снегу, езда по зыбкому грунту и т.д.) возникает необходимость отключить систему CDS, чтобы колеса, буксуя, обеспечивали автомобилю сцепление с дорогой.



☞ Нажмите на кнопку **"ASR OFF"**.



При этом загорится контрольная лампа кнопки, свидетельствующая о том, что система CDS отключена.



Повторное включение системы

Система активируется автоматически после каждого выключения зажигания или по достижении скорости движения 20 км/ч.

☞ Еще раз нажмите на кнопку **"ASR OFF"**, чтобы активировать систему принудительно.

Если система неисправна



Загорание этого сигнализатора в сопровождении зуммера и сообщения на дисплее панели приборов свидетельствует о неисправности системы.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы проверить исправность системы.



Система CDS способна обеспечивать дополнительную безопасность при условии соблюдения нормального стиля вождения, но ее наличие в комплектации автомобиля не должно побуждать водителя идти на неоправданные риски и разгонять автомобиль до чрезмерных скоростей.

Нормальная работа системы основана на обязательном соблюдении требований производителя, предъявляемых к качеству шин и колесных дисков, компонентов тормозной системы, к бортовой электронике и качеству сборочных работ и технического обслуживания в сервисной сети PEUGEOT. Если ваш автомобиль побывал в столкновении, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы проверить исправность системы.

Ремни безопасности

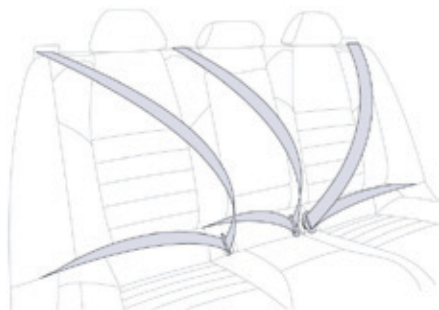
Ремни безопасности передних сидений



Передние ремни безопасности оборудованы пиротехническими натяжителями и ограничителями усилия натяжения. Такая система эффективно защищает водителя и переднего пассажира в момент фронтальных и боковых столкновений в ДТП. При достаточно сильном ударе натяжители мгновенно затягивают ремни безопасности и плотно прижимают тела водителя и пассажира к спинкам сидений. Система пиротехнических натяжителей ремней безопасности работает только при включенном зажигании.

Ограничитель натяжения уменьшает давление ремня на тело, оптимизируя защиту.

Ремни безопасности задних сидений



Каждое из задних сидений оборудовано отдельным трехточечным ремнем безопасности с инерционной катушкой и ограничителем усилия натяжения (кроме среднего).

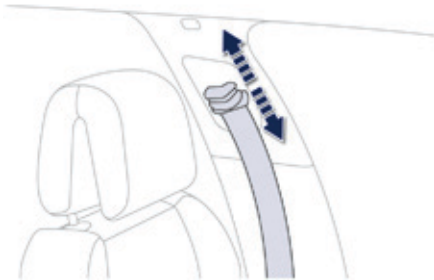


Пристегивание ремня

- ☞ Потяните за ляжку и вставьте скобу в паз замка.
- ☞ Потяните за ляжку чтобы убедиться, что ремень пристегнулся.

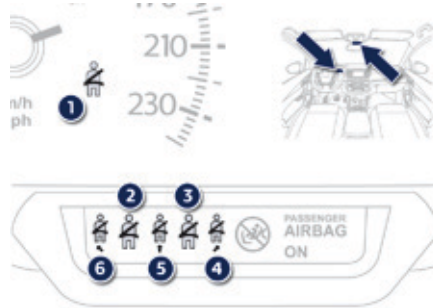
Отстегивание ремня

- ☞ Нажмите на красную клавишу замка.
- ☞ Придерживайте ремень при его сматывании.



Регулировка ремня по высоте спереди

- Чтобы отрегулировать положение язычка на ремне, сожмите фиксатор и передвиньте его до точки фиксации.



Сигнализаторы непристегнутых / отстегнутых ремней безопасности

1. Сигнализатор непристегнутых / отстегнутых передних и/или задних ремней на панели приборов.
2. Сигнализатор переднего левого ремня.
3. Сигнализатор переднего правого ремня.
4. Сигнализатор заднего правого ремня.
5. Сигнализатор заднего среднего ремня.
6. Сигнализатор заднего левого ремня.



По достижении скорости выше 20 км/ч сигнализатор (-ы) начнет (-ут) мигать в сопровождении зуммера в течение 2 минут. По истечении двух минут сигнализатор (-ы) продолжит (-ат) гореть до тех пор, пока водитель или пассажир (-ы) не пристегнутся.

Сигнализаторы передних и задних ремней безопасности



При включении зажигания, на панели приборов загорится сигнализатор 1, а на панели контрольных ламп загорится соответствующая красная лампа (со 2 по 6), контролирующая ремни и фронтальную подушку безопасности пассажира, если какой-либо ремень окажется непристегнутым.

I Водитель обязан убедиться, что пассажиры правильно пользуются ремнями безопасности и что все они пристегнулись перед началом поездки. Независимо от Вашего местонахождения в автомобиле всегда пристегивайтесь ремнем безопасности, даже при поездках на короткие расстояния. Не путайте запорные скобы и замки ремней, иначе они не выполнят своих защитных функций. Ремни оборудованы инерционной катушкой с автоматической подгонкой длины лямки по Вашей фигуре. При отстегивании ремня за ненадобностью его лямка автоматически сматывается на катушку. Пристегиваясь и отстегиваясь, следите за тем, чтобы ремень правильно сматывался на катушку. Тазовая лямка ремня должна располагаться как можно ниже на бедрах. Плечевая лямка должна располагаться на плече у основания шеи. Инерционные катушки оборудованы механизмом автоматической блокировки ремней на случай дорожно-транспортного происшествия, экстренного торможения или опрокидывания автомобиля. Вы можете разблокировать ремень, потянув за лямку и затем отпустив ее, чтобы она сматалась.

Чтобы эффективно выполнять свою защитную функцию, ремень безопасности:

- должен прилегать к телу как можно плотнее,
- не должен подвергаться систематическому вытягиванию для проверки не скручена ли лямка,
- должен использоваться для пристегивания одного человека,
- не должен иметь надрывов или следов износа,
- не должен подвергаться конструктивным изменениям или переделкам, чтобы не нарушить его надежность и прочность.

В соответствии с действующими требованиями безопасности, все работы, касающиеся вашего автомобиля, должны осуществляться компетентными специалистами в специализированном техническом центре, где имеется оборудование марки PEUGEOT. Ремни безопасности следует периодически проверять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре, особенно при обнаружении на них признаков повреждения. Для чистки лямок ремней безопасности пользуйтесь водным раствором мыла или специальным составом для очистки тканевых поверхностей, имеющимся в продаже в сервисной сети PEUGEOT. После складывания или перемещения сиденья или заднего дивана убедитесь, что ремень безопасности занимает правильное положение и смотан на катушку.

Перевозка детей

Используйте соответствующее детское кресло, если ребенку менее 12 лет или его рост не превышает 1 м 50 см. Запрещается пристегивать более одного пассажира одним ремнем безопасности. Никогда не перевозите ребенка на своих коленях.

В случае столкновения

В зависимости от характера и силы столкновения автомобиля пиротехнический преднатяжитель ремня может сработать до и независимо от срабатывания модуля надувных подушек безопасности. Срабатывание преднатяжителей сопровождается детонационным хлопком с одновременным выделением безвредного дыма воспламенителем пиротехнического патрона, встроенного в систему. В любом случае на панели приборов загорится сигнализатор неисправности системы подушек безопасности. После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить, а возможно и заменить ремни безопасности в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

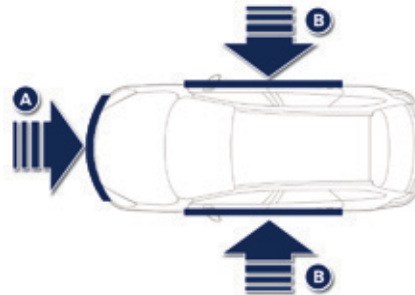
В случае столкновения в ДТП контур высокого напряжения автоматически отключается.

Подушки безопасности

Надувные подушки безопасности предназначены для дополнительной защиты водителя и пассажиров (кроме пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье) в случае попадания автомобиля в ДТП. Подушки дополняют защитное действие ремней безопасности, оборудованных преднатяжителями (не касается пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье). В случае столкновения электронные датчики удара регистрируют и мгновенно анализируют силу фронтальных и боковых ударов в зонах их расположения:

- при резком ударе подушки безопасности мгновенно разворачиваются и надуваются, повышая защиту находящихся в салоне людей (за исключением пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье); сразу после удара подушки быстро уменьшаются в объеме, чтобы не закрывать видимость и не препятствовать возможности покинуть автомобиль,
- при менее сильных ударах, при наезде на автомобиль сзади и иногда при его опрокидывании подушки безопасности не срабатывают; в таких случаях защиту обеспечивает только ремень безопасности.

! **Подушки безопасности не работают при выключенном зажигании.** Система подушек безопасности срабатывает только один раз. При повторном столкновении (в данном ДТП или в последующем) подушка безопасности больше не сработает.

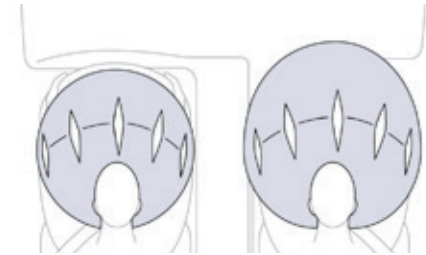


Зоны расположения датчиков удара

- A.** Зона фронтального удара.
- B.** Зона бокового удара.

i Срабатывание пиротехнической системы подушек безопасности сопровождается негромким хлопком и выделением легкой дымки. Эта дымка безвредна, но особенно восприимчивых она может раздражать. Хлопок сработавшего патрона может на короткое время слегка заложить уши.

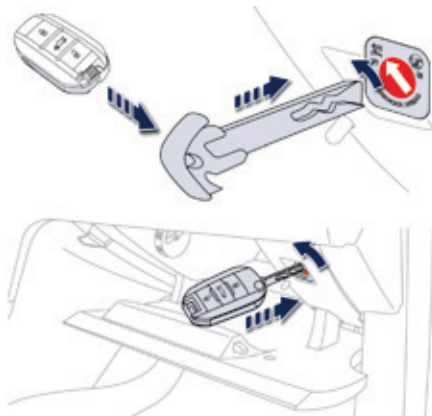
Фронтальные подушки безопасности



Данная система служит для защиты головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира и их предохранения от травм в случае сильного фронтального столкновения автомобиля в ДТП. Подушка безопасности водителя встроена в ступицу рулевого колеса, а переднего пассажира - в панель над перчаточным ящиком.

Срабатывание подушек

Срабатывают обе подушки, если передняя подушка безопасности пассажира не отключена. Срабатывание происходит при резком фронтальном ударе, направленном горизонтально в направлении от передней части автомобиля к задней и приходящемся либо на всю зону **A**, либо на ее часть. В момент срабатывания передняя подушка безопасности надувается, располагаясь между грудной клеткой и головой переднего пассажира и рулем, со стороны водителя, и панелью приборов со стороны пассажира, чтобы смягчить удар водителя и переднего пассажира о панель приборов.



Отключение подушки безопасности

Отключать можно только фронтальную подушку безопасности пассажира:

- ☞ вставьте ключ в щель выключателя подушки безопасности пассажира,
- ☞ поверните его в положение "OFF",
- ☞ выньте его из этого положения.



В зависимости от варианта исполнения автомобиля, при включении зажигания, пока подушка будет оставаться отключенной эта контрольная лампа будет гореть либо на панели приборов, либо на панели сигнализаторов ремней безопасности и подушки безопасности переднего пассажира.

! Для безопасной перевозки ребенка обязательно отключайте подушку безопасности переднего пассажира, если устанавливаете на его место детское кресло "спинкой вперед". В противном случае, резкий выброс подушки при ее срабатывании может привести к ранению или гибели ребенка.

Восстановление активного состояния подушки

Убрав с сиденья детское кресло, **выключите зажигание** и поверните выключатель в положение "ON", чтобы вновь активировать подушку безопасности и обеспечить защиту переднего пассажира в случае аварии.



При включении зажигания эта контрольная лампа будет гореть на панели сигнализаторов ремней безопасности и подушки безопасности переднего пассажира около одной минуты, если подушка безопасности переднего пассажира находится в активном состоянии.

Контроль исправности



В случае загорания этого сигнализатора на панели приборов в сопровождении зуммера и сообщения на многофункциональном дисплее, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для проверки системы. Может случиться так, что подушки не сработают от резкого удара при попадании автомобиля в ДТП.

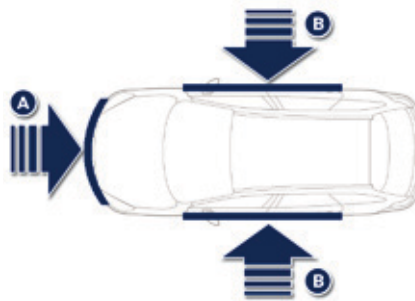
Боковые подушки безопасности



Боковые подушки безопасности предназначены для защиты водителя и пассажира переднего сиденья от травм грудной клетки, между тазобедренным суставом и плечом. Обе подушки встроены в каркас спинки сиденья со стороны двери.

Срабатывание подушек

Они срабатывают независимо одна от другой в случае сильного бокового удара извне в зону **В**, направленного внутрь автомобиля перпендикулярно к продольной оси в горизонтальной плоскости. Боковая подушка заполняет пространство между тазобедренным суставом и плечом пассажира переднего сиденья и соответствующей дверной панелью.



Зоны расположения датчиков удара

- А. Зона фронтального удара.
- В. Зона бокового удара.

Оконные подушки-шторы

Оконные подушки безопасности срабатывают в случае сильного бокового удара, защищая водителя и пассажиров (кроме пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье) и снижая при этом риск получить травму головы. Подушки-шторы встроены в стойки и в верхнюю часть потолка.

Срабатывание подушек

Каждая подушка срабатывает одновременно с соответствующей боковой подушкой в случае сильного бокового удара извне в зону **В**, направленного перпендикулярно к продольной оси в горизонтальной плоскости. Надувная штора заполняет пространство между расположенными на передних или задних сиденьях пассажирами и окнами.

Контроль исправности боковых подушек



Если этот сигнализатор загорелся в сопровождении зуммера и сообщения на дисплее панели приборов, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для проверки системы. Может случиться так, что подушки не сработают от резкого удара при попадании автомобиля в ДТП.

! При незначительных боковых касаниях, а также при опрокидываниях, подушка может не сработать. При фронтальных столкновениях и ударах сзади подушка-штора не должна срабатывать.

! Для обеспечения наибольшей эффективности подушек безопасности необходимо выполнять следующие правила:

Сесть, приняв естественное вертикальное положение.

Пристегнуться своим ремнем безопасности, который должен быть правильно отрегулирован.

Ничего не размещать между людьми, сидящими на передних сиденьях, и подушками безопасности (детей, животных, предметы и т.п.). Они могут помешать работе подушек или поранить людей, сидящих на передних сиденьях.

После аварии или угона автомобиля необходимо обязательно проверить систему подушек безопасности.

Работы с системами подушек безопасности проводить нужно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Даже при соблюдении перечисленных правил сохраняется риск получить травму или легкие ожоги верхней части тела и головы в случае срабатывания подушки безопасности. Следует помнить, что она раскрывается практически мгновенно (за тысячные доли секунды), после чего она сразу же начинает сдуваться - при этом через предусмотренные в ней клапаны из нее выпускается горячий газ.

Фронтальные подушки безопасности

Не водите автомобиль, удерживая рулевое колесо за спицы, и не кладите руки на ступицу рулевого колеса.

Пассажиру запрещается класть ноги на панель управления.

Не курите - при надувании подушек безопасности это может привести к ожогам или ранениям сигаретой или трубкой.

Запрещается снимать и протыкать ступицу рулевого колеса, в которой находится подушка, или подвергать ее сильным ударам.

Ничего не прикрепляйте и не приклеивайте к рулевому колесу и панели приборов - это может привести к ранениям при срабатывании подушек безопасности.

Боковые подушки безопасности

На сиденья допускается надевать только сертифицированные чехлы, не мешающие срабатыванию боковых подушек безопасности. Чтобы узнать, какие чехлы предназначены для Вашего автомобиля, обратитесь за консультацией в сервисную сеть PEUGEOT. См. рубрику "Дополнительное оборудование". Запрещается привинчивать или приклеивать какие-либо предметы к спинкам сидений (напр., для одежды и т.п.). Это может привести к травмированию грудной клетки и рук в случае срабатывания боковых подушек безопасности. Не приближайтесь к двери ближе, чем это необходимо.

Надувные оконные подушки-шторы

Запрещается прикреплять или приклеивать какие-либо предметы к потолку салона. Это может привести к травмированию головы в случае срабатывания подушки-шторы. При наличии на автомобиле потолочных поручней, запрещается отвинчивать их, так как ими же прикреплены к потолку и подушки-шторы.

Комплект принадлежностей для временного устранения прокола в шине

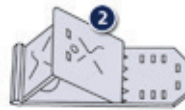
В комплект входят компрессор и флакон с герметиком для заделки проколов, при помощи которого можно отремонтировать шину **на короткое время**, чтобы доехать до ближайшей мастерской.

С его помощью можно заделать большинство проколов, способных вывести колесо из строя, расположенных либо по центру протектора, либо на его боковине.

Местонахождение ремкомплекта



Комплект находится за задними сиденьями.



Перечень инструментов

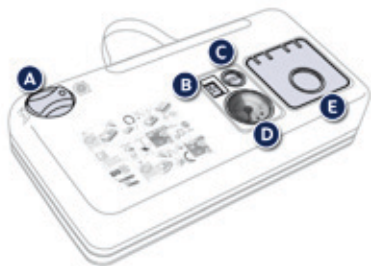
Все перечисленные здесь инструменты предназначены только для Вашего автомобиля, а их набор зависит от комплектации автомобиля. Не используйте их для других целей.

1. Компрессор 12 вольт.
Содержит емкость с герметиком для временной заделки прокола и поддержания надлежащего давления воздуха в шине.
2. Один противооткатный упор* для установки под переднее колесо автомобиля.
3. Съёмная проушина для буксировки.
См. рубрику "Буксировка автомобиля".

i Бортовая электрическая сеть автомобиля обеспечит работу включенного в нее компрессора на время, необходимое для ремонта поврежденного колеса или корректировки давления в спущенной шине.

* В зависимости от страны поставки или комплектации автомобиля.

Описание комплекта



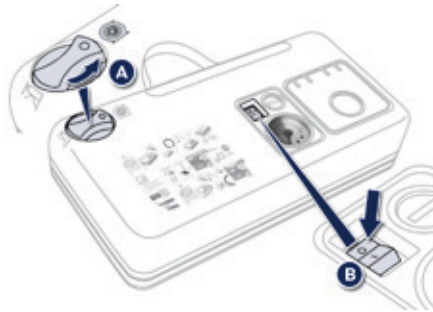
- A. Переключатель режимов "Ремонт" и "Накачивание".
- B. Выключатель: "включено" "I" / "выключено" "O".
- C. Кнопка для выпуска воздуха из шины.
- D. Манометр (градуировка: бар и psi).
- E. Отделение, в которое складываются:
 - электрошнур с адаптером для включения в розетку 12 В,
 - различные переходники и насадки для бытового накачивания мячей, велосипедов и т.п.



- F. Флакон с герметиком.
- G. Белый шланг с заглушкой для ремонта шины.
- H. Черный шланг для накачивания.
- I. Самоклеящаяся табличка с напоминанием о необходимости ограничивать скорость.

i Самоклеящуюся табличку I необходимо наклеить на руль чтобы не забыть, что вы едете на временном колесе. Во время движения на колесе, отремонтированном с помощью такого ремкомплекта, не превышайте скорость 80 км/час.

Порядок действий при ремонте колеса

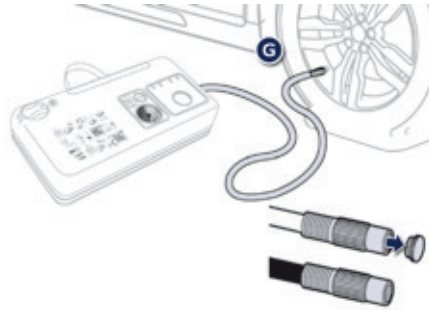


1. Заделка прокола

- ☞ Выключите зажигание.
- ☞ Поверните ручку **A** в положение "Ремонт".
- ☞ Убедитесь, что выключатель **B** находится в положении "O".

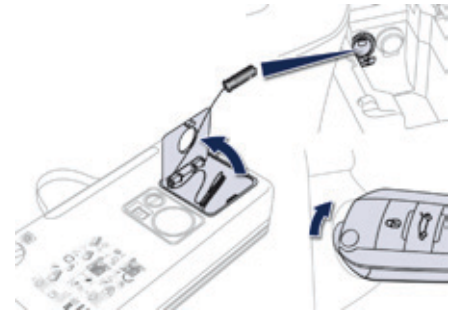


i При заделке прокола постарайтесь не извлекать застрявшее в шине инородное тело.



- ☞ Вытяните во всю длину белый шланг **G**.
- ☞ Отверните заглушку белого шланга.
- ☞ Соедините белый шланг с вентилем проколотого колеса.

! Будьте осторожны в обращении с герметиком - в нем содержатся этиленгликоль, канифоль и др. вещества, раздражающие слизистую дыхательных путей и глаз. Его следует хранить в местах, недосягаемых для детей.



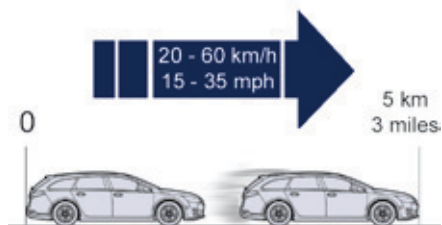
- ☞ Вставьте электрошнур компрессора в бортовую розетку 12 В.
- ☞ Запустите двигатель и оставьте его работать.

! Не включайте компрессор, если его белый шланг не подсоединен к вентилю колеса: иначе герметик прольется на пол.



- ☞ Переведите кнопку выключателя **B** в положение "I", чтобы включить компрессор и накачайте колесо до достижения давления в нем 2,0 бар. Герметик подается под давлением в шину; не снимайте шланг с вентиля во время накачивания (чтобы не испачкаться брызгами).

i Если через пять-семь минут давление в шине не достигнет этого параметра, значит она не подлежит ремонту; обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, где Ваш автомобиль отремонтируют.



- ☞ Уберите комплект и закройте белый шланг заглушкой. Примите меры, чтобы не испачкать автомобиль пятнами герметика. Комплект держите на всякий случай неподалеку.
- ☞ Поезжайте сразу же, при этом около пяти километров следует проехать на медленной скорости (20... 60 км/ч), чтобы дать составу закрыть прокол.
- ☞ Сделайте остановку, чтобы проверить состояние шины и давление в ней, используя комплект для ремонта шин.

i Бортовая система контроля давления воздуха в шинах

Если на автомобиле имеется бортовая система контроля давления воздуха в шинах, контрольная лампа давления будет постоянно гореть после ремонта колеса до тех пор, пока не будет проведена реинициализация системы в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



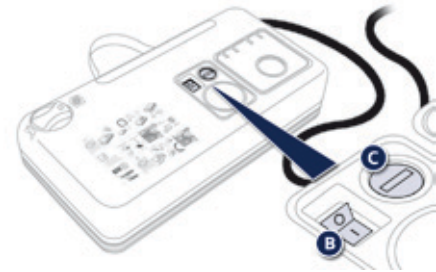
2. Накачивание

- ☞ Поверните переключатель **A** в положение "Накачивание".
- ☞ Вытяните во всю длину черный шланг **H**.
- ☞ Подсоедините черный шланг к вентилю отремонтированного колеса.



- ☞ Подключите электрошнур компрессора к бортовой розетке 12 В.
- ☞ Еще раз запустите двигатель и оставьте его работать.

! При первой же возможности обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. Обязательно сообщите мастеру о том, что Вы воспользовались ремкомплект. Он проверит шину и вынесет решение о возможности ремонта или необходимости замены поврежденной шины.



- ☞ Отрегулируйте давление воздуха в шине при помощи компрессора (чтобы подкачать: переведите выключатель **B** в положение "I"; чтобы спустить: переведите выключатель **B** в положение "O" и нажмите на кнопку "C") до рекомендованного для Вашего автомобиля параметра, указанного на этикетке в проеме двери водителя. Если после этого давление будет падать, значит прокол не устранен. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для устранения неисправности.
- ☞ Отсоедините комплект и уберите его на место.
- ☞ Ведите автомобиль на умеренной скорости (не более 80 км/ч), при этом пробег следует ограничить расстоянием не более 200 км.

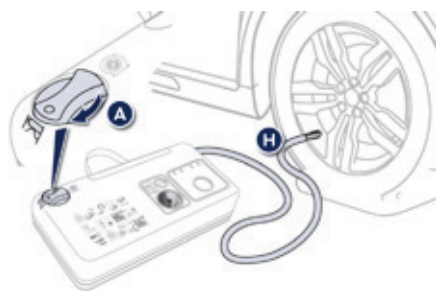
Извлечение флакона



- ☞ Уберите черный шланг.
- ☞ Высвободите отогнутый вбок белый шланг.
- ☞ Держите компрессор вертикально.
- ☞ Отверните флакон, держа его за нижнюю часть.

! Не испачкайтесь вытекающими остатками герметика.
Срок хранения герметика указан на флаконе. Флакон с герметиком предназначен для однократного использования; даже если он был слегка начат, его следует заменить.
Не выбрасывайте использованный флакон куда попало, сдайте его в сервисную сеть PEUGEOT или отнесите на пункт сбора отходов.
Не забудьте купить новый флакон с герметиком для ремонта шин в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

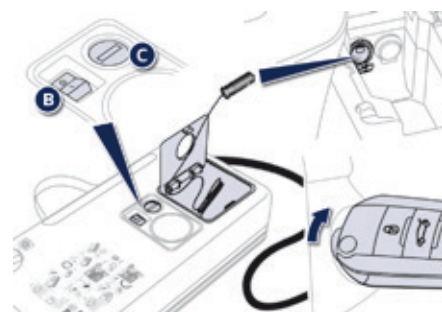
Контрольная проверка давления / Подкачивание и накачивание в быту



Компрессор также можно использовать без подачи герметика:

- для контроля давления и подкачивания шин,
- для накачивания различных предметов (шаров, шин велосипеда...)

- ☞ Поверните переключатель **A** в положение "Накачивание".
- ☞ Вытяните во всю длину черный шланг **H**.
- ☞ Подсоедините черный шланг к вентилю колеса или предмету, который нужно накачать. При необходимости, наденьте на шланг соответствующий переходник, имеющийся в комплекте.



- ☞ Включите шнур компрессора в бортовую розетку автомобиля 12 В.
- ☞ Запустите двигатель и оставьте его работать.
- ☞ Отрегулируйте давление воздуха при помощи компрессора (чтобы подкачать: переведите выключатель **B** в положение "I"; чтобы спустить: переведите выключатель **B** в положение "O" и нажмите на кнопку **C**) до рекомендованного для Вашего автомобиля или накачиваемого предмета параметра.
- ☞ Отсоедините шланг и уберите весь комплект.

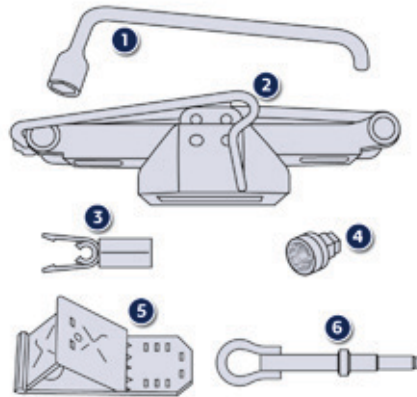
Замена колеса

Порядок действий при замене проколотого колеса запасным с использованием штатного комплекта инструментов.

Доступ к инструментам



Комплект инструментов расположен в багажном отсеке за задними сиденьями.



Перечень инструментов*

Все перечисленные здесь инструменты предназначены только для Вашего автомобиля и могут быть различными в зависимости от комплектации автомобиля. Не используйте их для других целей.

1. Баллонный ключ.
Служит для снятия колпака и отворачивания болтов крепления колеса.
2. Домкрат с ручкой в комплекте.
Служит для поднятия автомобиля.

3. Съемник декоративных колпачков.
Служит для снятия декоративных колпачков с колесных болтов на легкосплавных дисках.
4. Втулка для "антикражных" болтов (в перчаточном ящике)
Используется в качестве переходника для отворачивания "антикражных" болтов баллонным ключом.
5. Противооткатный упор для установки под колесо, чтобы зафиксировать автомобиль на месте.
6. Буксирное кольцо.
См. параграф "Буксировка автомобиля".

! Перед началом любых работ по ремонту автомобиля, выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

i При вывешивании автомобиля при помощи поднимающего устройства (напр., домкрата) используйте предусмотренные для него точки, чтобы не повредить высоковольтную электропроводку.

* В зависимости от страны, в которую поставляется автомобиль.

Демонтаж колеса

Колесо с колпаком

После установки колеса на место установите на него декоративный колпак, совместив его метку с воздушным вентилем, а затем придавив его ладонью по всей окружности.

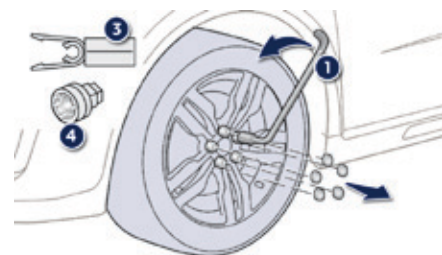
Меры предосторожности

Установите автомобиль так, чтобы не мешать движению транспорта: при этом площадка должна быть, по возможности, твердой, горизонтальной и нескользкой.

Включите стояночный тормоз, если он не находится в автоматическом режиме, выключите зажигание и переведите селектор на **A**, **M** или **R**, чтобы заблокировать колеса.

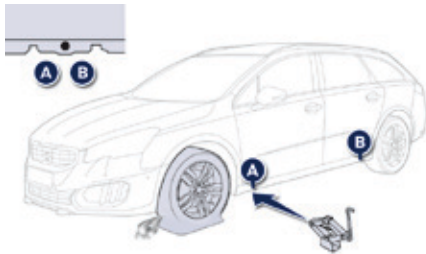
Проверьте, загорается ли контрольная лампа тормоза и индикатор **P** на рычаге стояночного тормоза.

Убедитесь, что в автомобиле никого не осталось, а Ваши пассажиры отошли от автомобиля на безопасное расстояние. Категорически запрещается находиться под автомобилем, стоящим только на домкрате; пользуйтесь подставками.

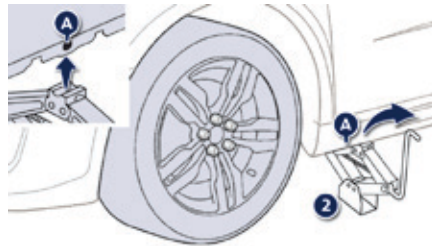


Последовательность операций

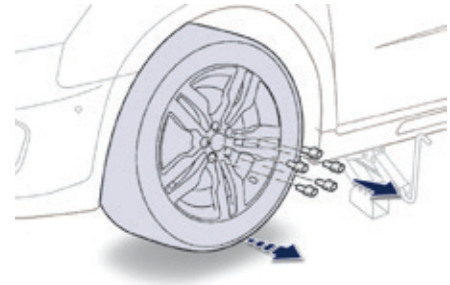
- ☞ Снимите колпачки со всех колесных болтов при помощи съемника **3** (при наличии в комплектации).
- ☞ Наденьте переходник **4** на баллонный ключ **1**, чтобы отвернуть антикравный болт (при наличии в комплектации).
- ☞ Ослабьте затяжку других болтов при помощи только баллонного ключа **1**.



- ☞ Установите домкрат **2** под одно из двух опорных гнезд - переднее **A** или заднее **B** в нижней части кузова (они обозначены треугольником), расположенное ближе к снимаемому колесу.



- ☞ Расправьте домкрат **2**, пока его опорная пята не станет на землю. Убедитесь, что нижняя пята домкрата расположена в точности под верхним опорным гнездом **A** или **B**, в которое упирается домкрат.



- ☞ Поднимите автомобиль так, чтобы под колесом образовалось пространство, достаточное для беспрепятственной установки накачанного запасного колеса.
- ☞ Выньте колесные болты и сложите их в чистое место.
- ☞ Снимите колесо.

Установка колеса

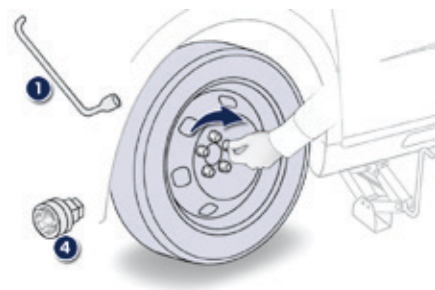


i После замены колеса

Для правильной укладки проколотого колеса в багажник снимите с него колпак. В кратчайшие сроки после замены проверьте затяжку колесных болтов и давление воздуха в запасном колесе в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре. Отремонтированное колесо следует сразу же установить на автомобиль.

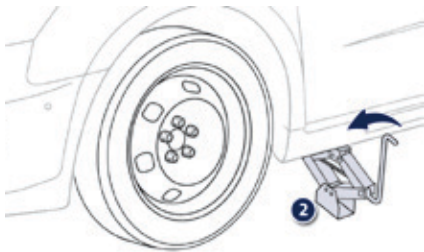
i Датчик падения давления воздуха в колесе

Запасное колесо (неполноразмерное и штампованное) не оснащено датчиком падения давления воздуха в шине. Проколотое колесо следует отремонтировать в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

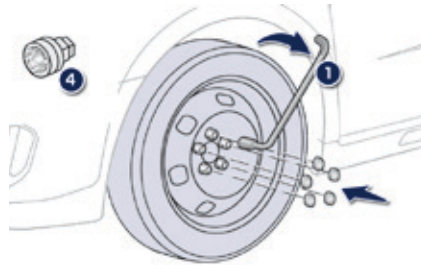


Последовательность операций

- ☞ Установите колесо на ступицу.
- ☞ Заверните болты вручную до упора.
- ☞ Осуществите предварительную затяжку антикрадного болта при помощи баллонного ключа 1 с переходником 4.
- ☞ Осуществите предварительную затяжку остальных болтов при помощи баллонного ключа 1.



- ☞ Полностью опустите автомобиль.
- ☞ Сложите домкрат **2** и уберите его.



- ☞ Затяните антикряжный болт при помощи баллонного ключа **1** с переходником **4**.
- ☞ Затяните остальные болты при помощи только баллонного ключа **1**.
- ☞ Установите колпачки на все болты (при наличии в комплектации).
- ☞ Сложите инструменты в предназначенный для них модуль.

Цепи противоскольжения

В зимних условиях цепи противоскольжения обеспечивают лучшую тяговитость и сохранение курсовой устойчивости автомобиля при торможениях.

i Цепи противоскольжения следует надевать только на передние колеса. Ими нельзя оборудовать неполноразмерное запасное колесо типа "галета".

Придерживайтесь действующих в каждой стране правил пользования цепями противоскольжения и ограничений максимальных скоростных режимов.

Пользуйтесь только теми цепями, которые предназначены для шин, установленных на вашем автомобиле.

Шины заводской комплектации	Размер звена, не более
225/55 R17	9 мм
245/45 R18	

! Настоятельно рекомендуется потренироваться перед поездкой в надевании цепей на колеса на сухой и ровной площадке.

i За дополнительной информацией о цепях противоскольжения обращайтесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

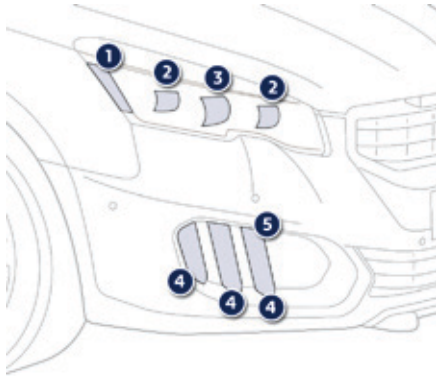
Советы по монтажу цепей противоскольжения

-  В случае необходимости надеть цепи во время нахождения в пути, остановитесь на горизонтальной обочине дороги.
-  Затяните стояночный тормоз и, при необходимости, установите под колеса упоры, чтобы автомобиль не скатывался.
-  Наденьте на колеса цепи, действуя по инструкции изготовителя.
-  Несколько секунд поезжайте медленно, не превышая скорость движения 50 км/ч.
-  Остановите автомобиль и убедитесь, что цепи натянуты надлежаще.

i Избегайте вождения с надетыми цепями по очищенным от снега дорогам, чтобы не повредить свои шины и дорожное покрытие. Если автомобиль оборудован легкосплавными дисками, следите за тем, чтобы ни цепи, ни фиксаторы не касались дисков.

Замена лампы

Передние световые приборы



i Светодиодные лампы LED следует заменять только в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

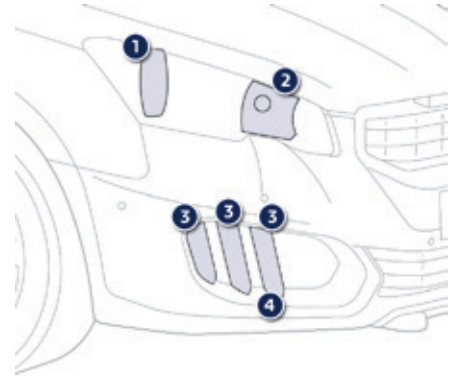
! Перед началом любых работ по ремонту автомобиля, выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

На моделях со светодиодами в комплектации "full LED"

1. Дополнительные световые приборы.
2. Фары ближнего света.
3. Фары дальнего света.
4. Дневные ходовые огни / стояночные огни.
5. Указатели поворотов.

Все эти световые приборы работают на LED-светодиодах.

i В определенных погодных-климатических условиях (например, при низкой температуре, высокой влажности и т.д.) на внутренней поверхности стекол фар и задних фонарей на короткое время может оседать конденсат - это обычное явление; он исчезает в течение нескольких минут после включения фар.



На моделях с галогенными лампами

1. Фары ближнего (H7-55W).
2. Фары дальнего света (H7-55 W).
3. Дневные ходовые / стояночные огни (LED-светодиоды).
4. Указатели поворотов (LED-светодиоды).

Следите за правильной установкой байонетного цоколя лампы H7, так как это влияет на качество освещения.

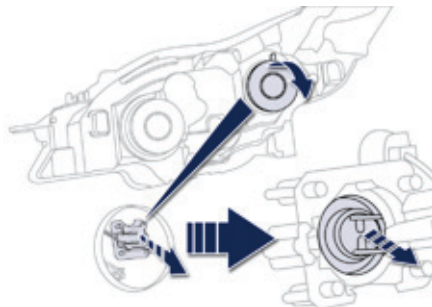
! Стекла фар изготовлены из поликарбоната и имеют защитное покрытие:

- ☞ **запрещается очищать их от грязи сухой или абразивной тканью, а также с использованием моющих средств или растворителей,**
- ☞ **пользуйтесь смоченной в мыльной воде мягкой губкой или моющим составом с нейтральной кислотностью pH,**
- ☞ **при смывании въевшейся грязи высоконапорной струей не задерживайте ее на оптических блоках, фонарях и краях их стекол, чтобы не повредить защитное лаковое покрытие и уплотнительные прокладки.**

Лампу следует заменять по истечении продолжительного времени после выключения фары (во избежание серьезного ожога).

- ☞ **Не касайтесь лампы пальцами, используйте лоскутом неворсистой ткани.** В целях предохранения фар от повреждения, в них следует устанавливать только лампы с ограничением ультрафиолетового спектра излучения (UV).

При замене сгоревшей лампы новой соблюдайте ее номиналы и технические характеристики.



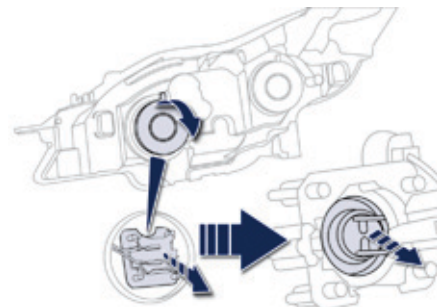
Версия с галогенными лампами

Фары ближнего света

- ☞ Снимите защитный пластмассовый кожух, потянув для этого за язычок фиксатора.
- ☞ Открепите держатель лампы.
- ☞ Извлеките лампу и замените ее.

Установка на место осуществляется в обратной последовательности.

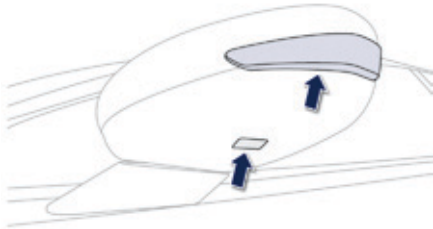
! Для доступа к лампе слева необходимо убрать аккумуляторную батарею.
См. соответствующую рубрику.



Фары дальнего света

- ☞ Снимите защитный пластиковый кожух, потянув для этого за язычок фиксатора.
- ☞ Открепите держатель лампы.
- ☞ Извлеките лампу и замените ее.

Установка на место осуществляется в обратной последовательности.



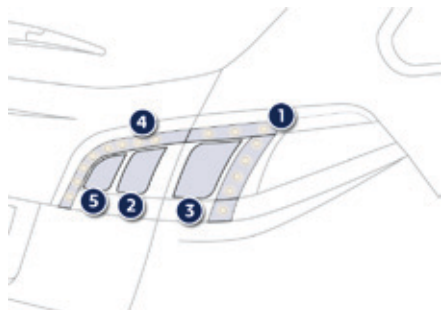
Плафоны боковых зеркал

Для замены светодиодов необходимо обращаться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Боковые повторители указателей поворотов в сборе с лампой

Для замены этих ламп Вы должны обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

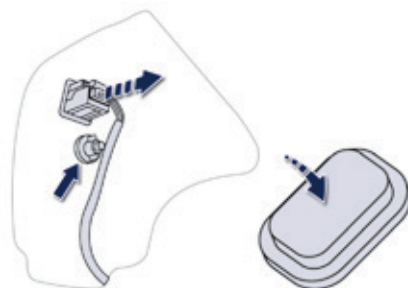
Задние фонари



1. Стоп-сигналы (LED-светодиоды).
2. Фонари заднего хода (W19W).
3. Указатели поворотов (PY21W с желтой колбой).
4. Стояночные огни (LED-светодиоды).
5. Противотуманные фары (LED-светодиоды).

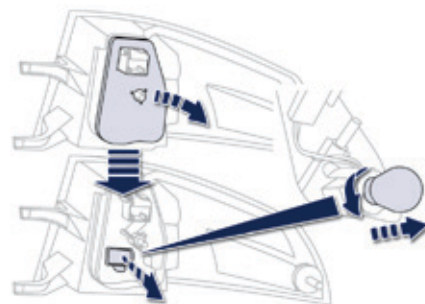
i LED-светодиоды

Замену светодиодов осуществляют в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



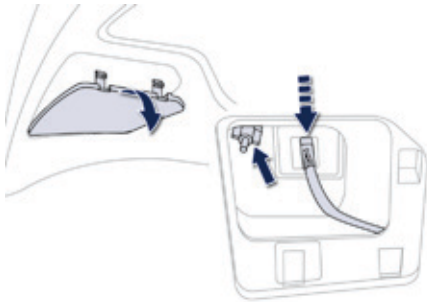
Указатели поворотов (на крыльях)

- ☞ Откройте багажник и снимите заглушку, закрывающую доступ к фонарю.
- ☞ Снимите уплотняющую прокладку из пенопласта.
- ☞ Отсоедините от фонаря разъем электрожгута.
- ☞ Отверните гайку крепления фонаря.



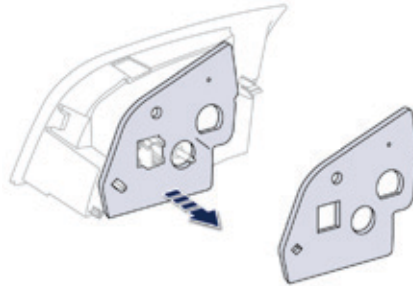
- ☞ Осторожно извлеките фонарь наружу.
- ☞ Снимите уплотняющую прокладку из пенопласта.
- ☞ Освободите от фиксаторов плату с лампами.
- ☞ Поверните лампу на четверть оборота и замените ее.

Установку фонаря производите в обратной последовательности.

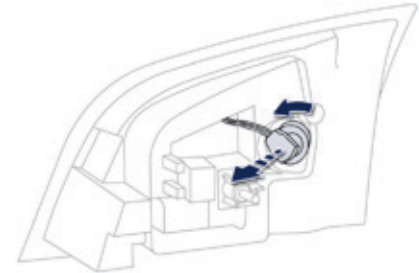


Фонарь заднего хода (на крышке багажника)

- ☞ Поднимите крышку багажника и снимите заглушку, закрывающую доступ к фонарю.
- ☞ Отсоедините от фонаря разъем электрожгута.
- ☞ Отверните гайку крепления фонаря.



- ☞ Осторожно извлеките фонарь наружу.
- ☞ Снимите уплотняющую прокладку из пенопласта.

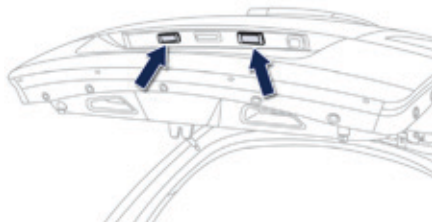


- ☞ Поверните держатель лампы на четверть оборота и замените ее. Установку фонаря производите в обратной последовательности.



Третий фонарь стоп-сигнала (светодиодные лампы)

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



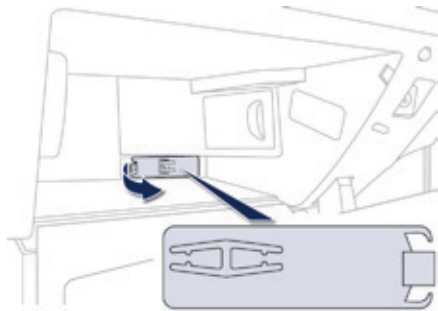
Фонарь подсветки номерного знака

- ☞ Вставьте тонкую отвертку в отверстие рассеивателя.
- ☞ Протолкните его наружу, чтобы снять с фиксаторов.
- ☞ Отсоедините от фонаря разъем электрожгута.
- ☞ Снимите рассеиватель.
- ☞ Извлеките лампу и замените ее.

Замена электрического предохранителя

Порядок действий при замене сгоревшего предохранителя новым для восстановления работы соответствующей функции.

Доступ к инструментам

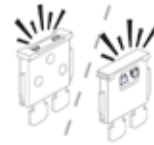


Пинцет для демонтажа предохранителя находится в перчаточном ящике.

Снятие и установка предохранителя



Исправный предохранитель



Сгоревший предохранитель

Перед заменой перегоревшего предохранителя необходимо выяснить и устранить причину неисправности.

- ☞ Определите сгоревший предохранитель по состоянию его плавкого элемента.
- ☞ Для извлечения предохранителя пользуйтесь специальным пинцетом.
- ☞ Перегоревший предохранитель следует всегда заменять новым предохранителем точно такого же номинала.
- ☞ Проверьте соответствие номинала нанесенному на блок и на крышку и сверьтесь с нижеприведенными таблицами.

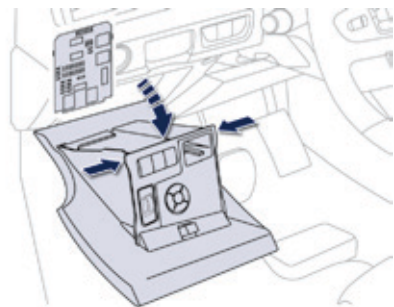
i Монтаж дополнительного электрооборудования

Система электрооборудования Вашего автомобиля рассчитана на работу как со стандартным электрооборудованием, так и с дополнительными устройствами.

Прежде чем устанавливать на свой автомобиль дополнительные электроприборы или электронные устройства, проконсультируйтесь в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

- !** Компания "Автомобили PEUGEOT" не несет ответственности за неисправности Вашего автомобиля, вызванные установкой дополнительного электрооборудования, не изготовленного или не рекомендованного к использованию компанией "Автомобили PEUGEOT", либо установленного с нарушением ее инструкций. В особенности это относится к включенному дополнительному электрооборудованию, потребляющему ток в сумме более 10 мА.

Блок электрических предохранителей в приборной панели

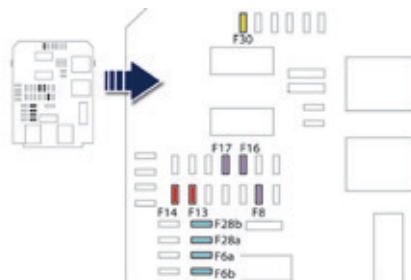


Блок предохранителей расположен под панелью приборов (с левой стороны).

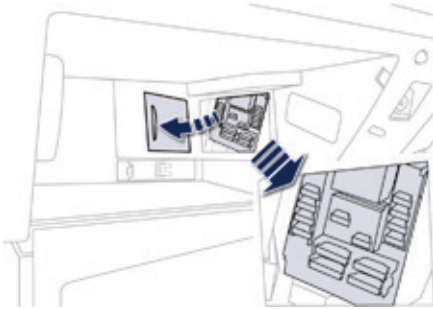
Предохранитель №	Номинальный ток, А	Защищаемая цепь
F6 А или В	15	Автомобильная магнитола.
F8	3	Охранная сигнализация.
F13	10	Передний прикуриватель.
F14	10	Передняя розетка 12 В.
F16	3	Задний плафон, индивидуальные светильники.
F17	3	Передний плафон, косметическое зеркало.
F28 А или В	15	Автомобильная магнитола.
F30	20	Очиститель заднего стекла.
F32	10	Усилитель аудиосистемы.

Доступ к предохранителям

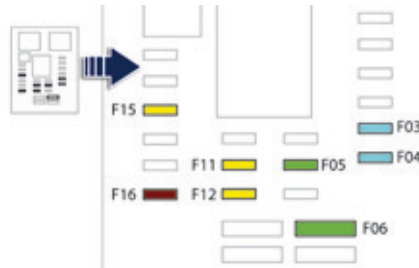
- Откройте откидную плату и небольшим усилием преодолите сопротивление упоров.



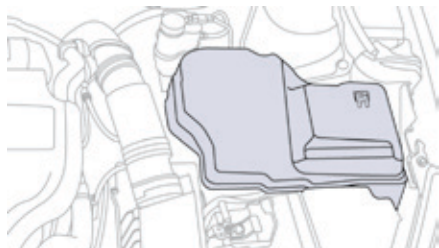
Предохранители за перчаточным ящиком



Предохранитель N°	Номинальный ток, А	Защищаемая цепь
F3	15	Панель стеклоподъемника водителя, розетка 12 В на задних сиденьях.
F4	15	Розетка 12 В в багажнике.
F5	30	Задний импульсный стеклоподъемник.
F6	30	Передний импульсный стеклоподъемник.
F11	20	Блок цепи буксирного устройства.
F12	20	Усилитель аудиосистемы.
F15	20	Потолочная шторка панорамной стеклянной крыши.
F16	5	Плата стеклоподъемника водителя.



Блок электрических предохранителей в моторном отсеке

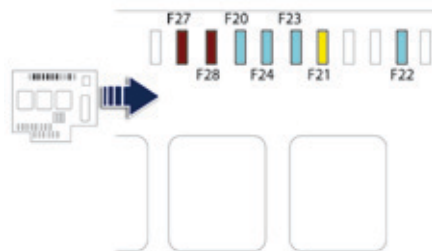


Блок предохранителей расположен в моторном отсеке возле аккумуляторной батареи.

Доступ к предохранителям

- ☞ Снимите крышку с фиксаторов.
- ☞ Замените предохранитель (см. соответствующий раздел).
- ☞ После завершения работы тщательно закройте крышку блока предохранителей.

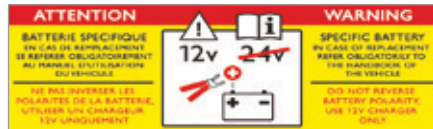
Предохранитель №	Номинальный ток, А	Защищаемая цепь
F20	15	Насос омывателя переднего и заднего стекол.
F21	20	Насос омывателя фар.
F22	15	Звуковой сигнал.
F23	15	Правая фара дальнего света.
F24	15	Левая фара дальнего света.
F27	5	Управление левой фарой.
F28	5	Управление правой фарой.



Аккумуляторная батарея 12 В

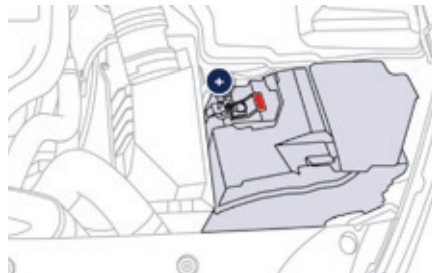
Порядок действий по пуску двигателя от дополнительной батареи или по зарядке разряженной аккумуляторной батареи.

Помимо высоковольтной батареи гибридной системы, на автомобиле установлена стандартная 12-вольтовая аккумуляторная батарея, расположенная под капотом. Если 12-вольтовая батарея окажется слишком разряженной чтобы активировать гибридную систему, можно сделать подзарядку от другой 12-вольтовой батареи. Такая подзарядка не требуется, если контрольная лампа **Ready** горит.



! В данной табличке указывается, что на автомобиле используется 12-вольтовая свинцово-кислотная аккумуляторная батарея с особыми технико-эксплуатационными характеристиками, и что ее отключение или замена должны осуществляться только в условиях сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре. Несоблюдение этих требований может привести к снижению срока службы батареи.

Доступ к батарее



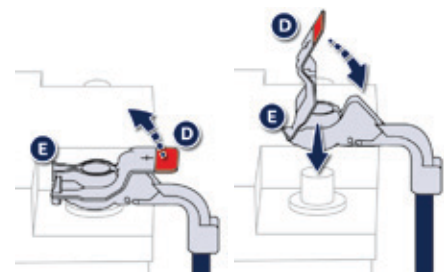
Аккумуляторная батарея расположена под капотом.

Доступ к батарее:

- ☞ отпирите замок капота из салона и откройте его,
- ☞ снимите с батареи пластмассовый кожух, закрывающий вывод (+),
- ☞ при необходимости, снимите с фиксаторов блок предохранителей, чтобы извлечь АКБ.

! Перед началом любых работ по ремонту автомобиля, выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

Отсоединение провода (+)



- ☞ Поднимите повыше крышку **D**, чтобы развести клемму **E**.

Подсоединение провода (+)

- ☞ Наденьте разведенную клемму **E** провода на вывод (+) батареи.
- ☞ Нажмите сверху на клемму **E** так, чтобы она опустилась поближе к поверхности батареи.
- ☞ Зафиксируйте клемму, отведя направляющий выступ, и закройте крышкой **D**.

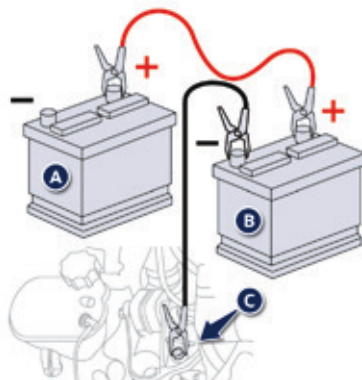
! Не нажимайте слишком сильно на крышку клеммы, так как в случае ее перекоса крышка не встанет на место; в таком случае переустановите крышку.

Запуск двигателя от дополнительной батареи

Если штатная АКБ автомобиля разряжена, двигатель можно запустить от дополнительной батареи (внешней или расположенной на другом автомобиле) при помощи стартерных кабелей.

! Сначала убедитесь, что номинальное напряжение батареи-"донора" рассчитано на 12 вольт, а ее емкость - не меньше разряженной батареи. Запрещается запускать двигатель от зарядного устройства. Не снимайте провод (+) с вывода АКБ при работающем двигателе.

- ☞ Снимите пластиковый кожух с вывода (+), если он имеется на автомобиле.
- ☞ Присоедините один конец красного провода к выводу (+) неисправной батареи **A**, а другой к выводу (+) дополнительной батареи **B**.
- ☞ Присоедините один конец зеленого или черного провода к выводу (-) дополнительной батареи **B** (или к массе автомобиля-"донора").
- ☞ Присоедините другой конец зеленого или черного провода к массе **C** "разряженного" автомобиля (или к кронштейну двигателя).
- ☞ Запустите двигатель на автомобиле-"доноре" и дайте ему поработать несколько минут.



- ☞ Включите стартер "разряженного" автомобиля и дайте двигателю поработать. Если двигатель не запустился с первого раза, выключите зажигание и подождите несколько секунд перед новой попыткой.
- ☞ Дождитесь устойчивой работы двигателя на холостом ходу, затем снимите соединительные провода в обратном порядке.
- ☞ Наденьте пластиковый кожух на вывод (+), если он имеется на автомобиле.

i Не спешите отсоединить провода, оставьте их на несколько минут подключенными (дождитесь холостых оборотов), иначе батарея окажется недозаряженной и операции придется начать снова. При пуске двигателя с неисправной АКБ электронный ключ должен находиться в салоне, дверь водителя должна быть закрыта, а его ремень безопасности - пристегнут.

i Некоторые бортовые системы не будут работать до тех пор, пока АКБ не будет достаточно заряжена.

Заряд батареи с помощью зарядного устройства

- ☞ Отсоедините наконечники проводов от выводов батареи.
- ☞ Следуйте инструкциям изготовителя зарядного устройства.
- ☞ Присоедините наконечники проводов к выводам батареи, начиная с провода (-).
- ☞ Позаботьтесь, чтобы наконечники проводов и выводы батареи были чистыми. В случае их сульфатации (присутствие белого или зеленоватого налета) отсоедините провода от батареи и очистите их наконечники и выводы батареи.

i После установки аккумуляторной батареи на автомобиль, система "стоп-старт" станет активной только через несколько часов - в зависимости от от климатических условий и степени заряженности АКБ (примерно через 8 часов).

☘ Автомобильные аккумуляторные батареи содержат вредные вещества - серную кислоту и свинец. Их следует снимать с эксплуатации в соответствии с действующими правилами и ни в коем случае не смешивать с бытовыми отходами. Отслужившие элементы питания и аккумуляторные батареи следует сдавать на специализированные пункты сбора таких отходов.

i Если предполагается не эксплуатировать автомобиль более одного месяца, рекомендуется отключить аккумуляторную батарею от его бортовой сети.

! Перед началом работ с АКБ примите меры для защиты глаз и лица. Работы с аккумуляторной батареей следует проводить в проветриваемом месте, вдали от открытого огня и источников искр, чтобы не допустить взрыва или воспламенения. Не пытайтесь зарядить замерзшую батарею; сначала ее нужно отогреть, иначе она может взорваться. Если она замерзла, то, перед тем как поставить ее на зарядку, проверьте ее состояние в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре - там проконтролируют ее внутренние элементы и проверят корпус на отсутствие трещин, через которые может просочиться разъедающая токсичная кислота.

! Не путайте полярность проводов и пользуйтесь только 12-вольтным зарядным устройством. Запрещается отсоединять провода от батареи при работающем двигателе. При заряде батареи следует обязательно отсоединить от нее провода. По окончании работ вымойте руки. Не пытайтесь запустить двигатель "с толчка" или "с буксира".

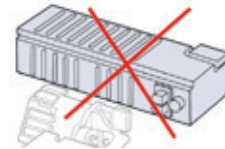
Перед тем, как отсоединить батарею

Прежде чем отсоединить провода от батареи, необходимо выждать 2 минуты после выключения зажигания. Поднимите стекла и закройте все двери перед тем, как отсоединить батарею.

После присоединения батареи

Каждый раз после присоединения батареи включите зажигание и подождите 1 минуту перед тем, как запускать двигатель. Это необходимо для инициализации электронных систем. При обнаружении каких-либо нарушений в работе электрооборудования после установки аккумуляторной батареи следует обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. Следуя рекомендациям, изложенным в соответствующих рубриках, проведите инициализацию самостоятельно (в зависимости от версии):

- ключа-пульта,
- электропривода штор (-ки),
- ...



! Высоковольтную аккумуляторную батарею заряжать не требуется.

Снятие - установка аккумуляторной батареи

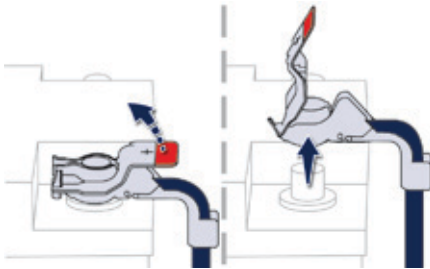
Ниже изложен порядок действий по снятию аккумуляторной батареи для доступа к лампам световых приборов.

I Эти операции можно осуществить, обратившись в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Перед снятием АКБ

- Установите автомобиль в проветриваемом месте со свободным доступом, желательно на ровной площадке.
- Затяните стояночный тормоз.
- Переведите селектор коробки передач на **N**.
- При наличии охранной сигнализации, оставьте капот открытым, чтобы она не сработала.
- Оставьте опущенным хотя бы одно стекло, если вы находитесь в безопасном месте - иначе запирайте автомобиль на все замки.
- После отключения батареи открыть багажник будет невозможно, если его дверца оборудована электроприводом.
- Выключите зажигание и извлеките ключ.
- Если у вас дистанционный ключ-пульт, уберите его от автомобиля метра на три.
- Выждите около 6 минут перед тем как отключить батарею.

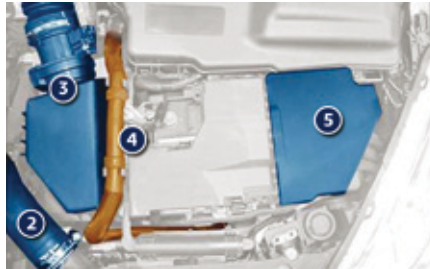
Снятие АКБ



- Снимите провод с вывода (+) батареи.



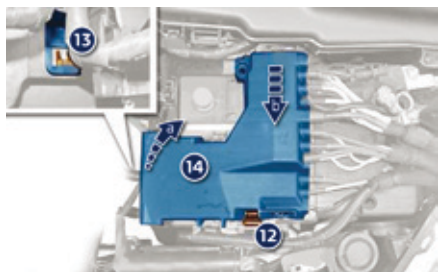
- Снимите с батареи крышку 1.



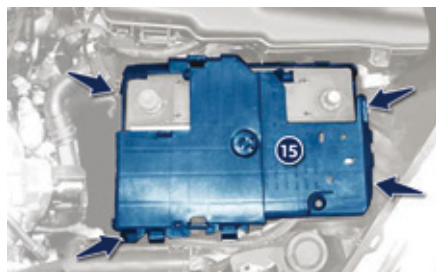
- Отсоедините патрубок 2.
- Извлеките узел 3, включающий датчик расхода воздуха и корпус воздушного фильтра.
- При наличии патрубка системы охлаждения 4, отведите его в сторону.
- Уберите от батареи ее кожух 5.



- Ослабьте клемму 6 и снимите провод с вывода (-) батареи.
- Отсоедините жгуты электропроводки 7.
- Отсоедините и отведите в сторону электрожгут 8.
- Отверните винт блока предохранителей больших номиналов 9.
- Отверните гайку 10 провода (+).
- Отведите в сторону электрожгут 11.



- Отстегните отверткой фиксаторы **12** и **13**.
- Откиньте защитный кожух проводки **14** вверх.
- Опустите и оттяните кожух вперед.

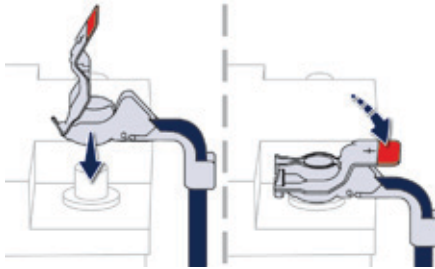


- Отстегните фиксаторы.
- Уберите от батареи ее кожух **15**.



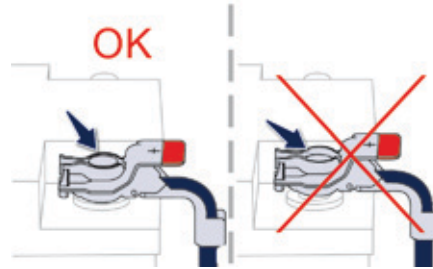
- Действуя отверткой, как рычагом, отожмите в сторону фиксатор **16** и извлеките батарею.

Установка АКБ



Установку аккумуляторной батареи на ее место производите в обратной последовательности, а провод (+) подключите к ней последним.

После установки АКБ



- Проверьте состояние выводов батареи.
- Включите зажигание без пуска двигателя.
- Убедитесь в отсутствии горящих сигнализаторов и сообщений о сбоях. В противном случае обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы обнулить систему.
- Проверьте нормальную работу всех открывающихся элементов кузова - дверей и окон.
- После установки АКБ, выждите около 2 минут.
- Запустите двигатель.
- Проверьте, срабатывает ли функция антизащемления при включении стеклоподъемников, шторки панорамной крыши.

- Проверьте работу электрического тормоза, сначала отпустив, а затем затянув его.
- Выключите зажигание.
- Выйдите из автомобиля и проверьте работу пульта дистанционного управления.
- Настройте: часы, радиоприемник на нужные станции и другие функции автомагнитолы.

i После отключения аккумуляторной батареи некоторые системы могут в течение короткого времени не срабатывать: кондиционер воздуха, навигатор.

i В любом случае, при обнаружении сбоев и отказов в работе систем, обращайтесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Система энергосбережения

Система, управляющая отключением некоторых потребителей электроэнергии с учетом степени заряженности аккумуляторной батареи.

Во время движения автомобиля автоматически приостанавливается работа некоторых систем: кондиционера, обогревателя заднего стекла и др. Повторное включение временно отключенных систем произойдет автоматически, как только позволят условия.

Режим энергосбережения

На автомобиле предусмотрен режим, управляющий продолжительностью работы некоторых систем, чтобы поддерживать необходимый уровень заряда аккумуляторной батареи.

С момента остановки двигателя такие системы и механизмы, как аудиосистема, телематика, стеклоочиститель, фары ближнего света, плафоны можно еще использовать в общей сложности около 40 минут.

Включение режима энергосбережения

После этого на дисплее появится сообщение о включении режима экономии электроэнергии, и активные системы перейдут в спящий режим.

Если в момент включения режима экономии электроэнергии бортовой телефон находился на связи, она будет еще поддерживаться в течение 10 минут благодаря беспроводной системе связи автомагнитолы.

i В энергосберегающем режиме и при пуске гибридной системы контрольная лампа **Ready** может загораться с задержкой в несколько секунд.

Выключение режима энергосбережения

Функции всех перечисленных систем автоматически восстановятся при первом же запуске двигателя.

- ☞ Для немедленного восстановления работы указанных функций запустите двигатель и дайте ему поработать:
- до 10 минут, чтобы обеспечить работу бортовых систем еще минут на пять,
 - более 10 минут, чтобы продлить работу бортовых систем еще минут на тридцать.

Соблюдайте продолжительность работы двигателя для достаточной подзарядки батареи.

Не злоупотребляйте частыми запусками двигателя для подзарядки батареи. Если аккумуляторная батарея разряжена, запуск двигателя окажется невозможным (см. рубрику "Аккумуляторная батарея").

Замена щетки стеклоочистителя



Замена щетки на ветровом стекле

- ☞ До истечения первой минуты после выключения зажигания включите стеклоочиститель: его щетки остановятся посередине ветрового стекла.

Снятие щетки

- ☞ Поднимите рычаг стеклоочистителя.
- ☞ Снимите щетку с фиксатора.

Установка щетки

- ☞ Установите щетку на фиксатор рычага.
- ☞ Осторожно опустите рычаг на стекло.

После замены щетки на ветровом стекле

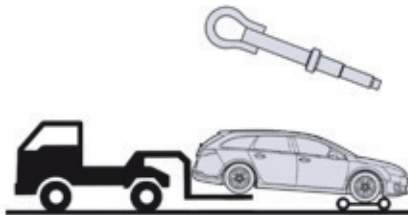
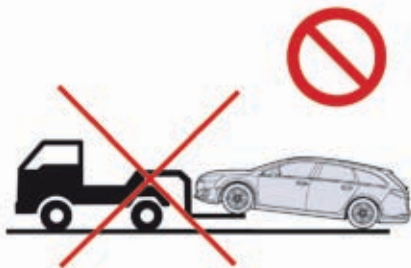
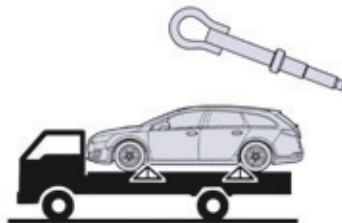
- ☞ Включите зажигание.
- ☞ Вновь включите стеклоочиститель, чтобы щетки стали на место.

Перевозка автомобиля на эвакуаторе

Запрещается буксировать автомобиль по дороге с опорой на четыре колеса (на два передних или два задних - тоже) - так можно вывести из строя его трансмиссию.

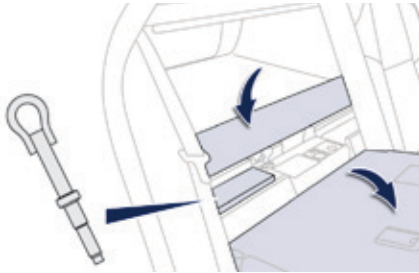
Перед началом любых работ по ремонту автомобиля, включите зажигание, нажмите на педаль тормоза и установите селектор коробки передач на **N**, а затем выключите гибридную систему (символ "**Ready**" должен погаснуть).

Для перевозки автомобиля на эвакуаторе вызовите специалиста.



Буксировочные проушины следует использовать **только** для закрепления автомобиля на платформе эвакуатора на время перевозки.

Доступ к инструментам



Буксирное кольцо расположено за задними сиденьями.

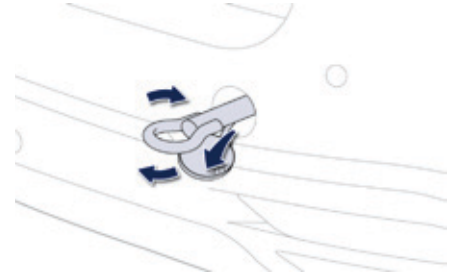
- ☞ Чтобы достать его, сложите модуль 2/3 заднего дивана.

Спереди



- ☞ Откройте заглушку в переднем бампере, нажав на нее снизу, чтобы извлечь выступы.
- ☞ Вверните буксирное кольцо до упора.

Сзади



- ☞ Откройте заглушку в заднем бампере, поддев ее слева буксирным кольцом.
- ☞ Вверните буксирное кольцо до упора.

Буксировка прицепа



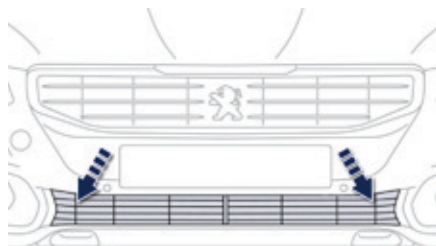
Установленное на автомобиле тягово-сцепное устройство служит для буксировки прицепа или установки на нем креплений для перевозки велосипедов; оно оборудовано световой сигнализацией и дополнительными световыми приборами.

Ваш автомобиль предназначен главным образом для перевозки пассажиров и багажа, но его можно использовать и для буксировки прицепа.

Максимальная масса прицепа

Масса буксируемого прицепа ограничена: см. рубрику "Технические характеристики".

Заглушка



При буксировке необходимо снять заглушку, если она имеется на Вашем автомобиле.

Проконсультируйтесь на этот счет в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

i Мы рекомендуем монтировать тягово-сцепные устройства и электропроводку для прицепа только оригинального производства компании PEUGEOT, так как они прошли испытания и сертификацию еще на стадии разработки Вашего автомобиля. Для их монтажа следует обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. В случае монтажа тягово-сцепного устройства и электропроводки к нему не в сервисной сети PEUGEOT, необходимо строго придерживаться указаний изготовителя автомобиля.

! При буксировке прицепа автомобиль подвергается повышенным нагрузкам, поэтому от водителя требуется особое внимание.

Рекомендации по вождению

Размещение груза

- ☞ Размещайте груз внутри прицепа так, чтобы наиболее тяжелые предметы располагались как можно ближе к оси и чтобы нагрузка на буксирное устройство была близка к максимально разрешенной, но ни в коем случае не превышала ее.

При подъеме в гору плотность атмосферного воздуха снижается, что приводит к снижению мощности двигателя. Необходимо уменьшить массу буксируемого прицепа на 10 % при подъеме на каждую 1 000 метров.

Параметры буксируемых масс и нагрузок на свой автомобиль см. в рубрике "Технические характеристики".

Боковой ветер

- ☞ При буксировке прицепа учитывайте повышенную восприимчивость к ветру из-за увеличившейся парусности.

Охлаждение двигателя

При буксировке прицепа увеличивается температура охлаждающей жидкости. Вентилятор системы охлаждения двигателя приводится электродвигателем, поэтому его охлаждающая способность не зависит от режима работы двигателя.

- ☞ Чтобы понизить частоту вращения коленчатого вала двигателя, сбавьте скорость автомобиля. Максимальная масса прицепа, которую можно буксировать на затяжном подъеме, зависит от крутизны подъема и температуры атмосферного воздуха. В любом случае, внимательно следите за температурой охлаждающей жидкости.



- ☞ В случае загорания контрольной лампы системы охлаждения и сигнализатора **STOP** остановитесь и выключите зажигание, как только это позволят условия движения.

Тормоза

При буксировке прицепа тормозной путь автомобиля увеличивается. Чтобы ограничить перегрев тормозов на горных спусках, рекомендуется использовать торможение двигателем.

Шины

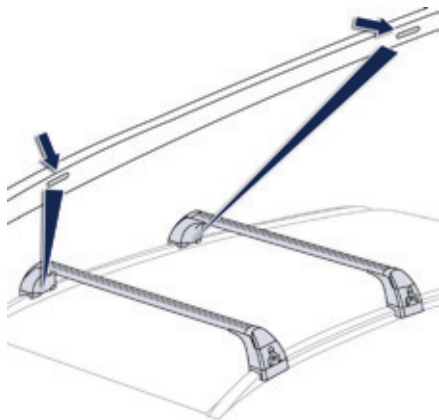
- ☞ Проверьте давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа и, при необходимости, доведите его до рекомендуемых значений.

Освещение

- ☞ Проверьте систему электрического освещения и сигнализации прицепа.

i Система помощи при парковке отключается автоматически, если для буксировки прицепа используется оригинальное буксирное устройство компании PEUGEOT.

Установка багажных дуг



При установке поперечных багажных дуг на крыше ориентируйтесь на их посадочные места. Они представляют собой метки, нанесенные на продольные рейлинги.

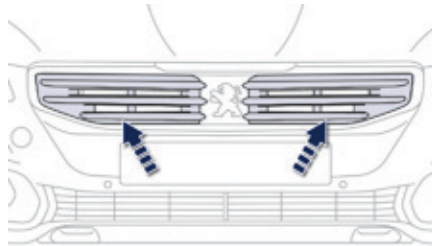
! Используйте только те изделия, которые сертифицированы компанией "Автомобили PEUGEOT" и соблюдайте указания производителя, содержащиеся в руководстве по монтажу, чтобы не повредить кузов (во избежание деформаций, царапин и т.п.).

i Максимальная масса груза, которую можно перевозить на багажных брусках, если высота груза не превышает 40 см (кроме устройств для перевозки велосипедов): **100 кг**.
Если высота груза превышает 40 см, необходимо соразмерять скоростной режим с рельефом и состоянием дорожного полотна, чтобы не погнуть багажные дуги и не повредить их фиксаторы.
Соблюдайте действующие в вашей стране правила, регламентирующие перевозку грузов, длина которых выходит за габариты автомобиля.

Зимняя заслонка

Съемная заслонка служит для защиты от комьев снега вентилятора системы охлаждения двигателя.

! Перед тем как предпринять любые действия с заслонкой, убедитесь, что двигатель и вентилятор остановлены. Монтаж и демонтаж заслонки рекомендуется осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



Установка заслонки

- ☞ Совместите заслонку с верхней частью верхней решетки переднего бампера.
- ☞ Надавите на экран, чтобы установить его на фиксаторы.

Снятие заслонки

- ☞ Пользуясь отверткой, открепите заслонку, поддев ее поочередно в зоне каждого фиксатора.

- !** Заслонку необходимо снять:
- если температура наружного воздуха выше 10 °C (напр., летом и т.д.),
 - при буксировке прицепа или автомобиля,
 - при движении со скоростью выше 120 км/ч.

Дополнительное оборудование

В торгово-сервисной сети PEUGEOT имеется широкий выбор дополнительного оборудования и оригинальных запасных частей. Все изделия проверены и одобрены фирмой на соответствие критериям надежности и безопасности. Они созданы для Вашего автомобиля и имеют артикул и гарантию PEUGEOT.

Комфорт:

автохолодильник, принадлежности для курильщика, розетка 230 В, переносная лампа...

Принадлежности для перевозки:

подушки-бустеры для детей и детские кресла, коврик багажного отделения, кофр для перевозки багажа на крыше, устройство для перевозки лыж, крепление для перевозки велосипедов на фаркопе, тягово-сцепные устройства (с быстросъемным крюком), жгуты электропроводки, выдвижной пол, комплект дополнительных принадлежностей для переоборудования автомобиля в развозной... Тягово-сцепное устройство для буксировки прицепа и электропроводку к нему следует устанавливать только в сервисной сети PEUGEOT.

Декоративное оборудование:

спойлер, передние и задние брызговики, алюминиевая рукоятка рычага КП, алюминиевые диски колес (16, 17, 18 и 19 дюймов), комплект обвески кузова, корпуса наружных зеркал, оконные дефлекторы...

Средства защиты и безопасности:

ограничитель/регулятор скорости, охранная сигнализация, сверхвысокочастотный коммутатор, нанесение меток на стекла гравированием, антикражные колесные болты, алкотестер, аптечка скорой помощи, треугольный знак аварийной остановки, яркий жилет безопасности, система определения местонахождения угнанного автомобиля, принадлежности для зимнего вождения (стальной колесный диск 17 дюймов для цепей противоскольжения), цепи противоскольжения, видеокамера заднего обзора, система помощи при парковке передним и задним ходом, прокладки для уплотнения грузов в багажном отсеке...

Защитные средства:

напольный коврик* салона, чехлы для сидений, защитный тент для автомобиля, солнцезащитные шторки, багажная сетка, сетка для удержания багажа, разделительная решетка для перевозки животных, накладки на дверные пороги и на порог багажника, боковые полимерные накладки...

- * Чтобы ничто не мешало свободному перемещению педалей:
- правильно уложите и закрепите коврик на фиксаторах,
 - никогда не кладите под ноги уложенные один на другой коврики.

Мультимедийное оборудование:

автомагнитолы, переносная навигационная система, переносной видеодисплей Takara/Sony, комплект беспроводной связи Bluetooth, громкоговорители, DVD-плеер, Wi-Fi, системы помощи при вождении, держатель для видеоприставки, сверхвысокочастотный коммутатор...

Кроме того, Вы можете приобрести средства для ухода за кузовом и салоном, жидкость для омывателей стекол и расходные материалы (баллончик с герметиком для заделки прокола в шине) в сервисной сети PEUGEOT.

i Установка радиостанции

Перед тем как установить радиостанцию и внешнюю антенну на автомобиле, узнайте в сервисной сети PEUGEOT характеристики передатчиков (диапазон, максимальная выходная мощность, положение антенны, особые условия монтажа), которые разрешается устанавливать согласно директиве о нормах электромагнитного излучения автомобилей (2004/104/EC).

i В зависимости от действующих в стране правил, некоторые обеспечивающие безопасность принадлежности должны иметься на автомобиле в обязательном порядке: светоотражающий жилет безопасности, знак аварийной остановки, алкотестер, сменные лампы, запасные электрические предохранители, огнетушитель, медицинская аптечка, задние брызговики.

! Установка любого электрооборудования или дополнительного электрического прибора, не имеющего артикула в Каталоге сертифицированной продукции PEUGEOT, может вывести из строя электронную систему Вашего автомобиля и повлечь повышенный расход топлива. Будем признательны, если Вы примете во внимание эту особенность и рекомендуем обратиться к официальному дилеру PEUGEOT, чтобы ознакомиться со всей номенклатурой изделий и дополнительного оборудования из Каталога сертифицированной продукции.



- ▶ 208 HYbrid FE - ярчайший образец технических достижений с выдающимися характеристиками: расход топлива 1,9 л на 100 км и разгон с места до 100 км/ч за 8 секунд.

PEUGEOT & TOTAL ПАРТНЕРСТВО НА СЛУЖБЕ СОВЕРШЕНСТВА

Новации - ключ к успеху

Исследователи и специалисты Центра перспективного развития TOTAL совместно с коллективами PEUGEOT работают над созданием высококачественных масел и технических жидкостей, отвечающих последним требованиям новейших технологий, используемых в производстве автомобилей PEUGEOT. Это значит, что ваш двигатель покажет оптимальные тягово-скоростные качества и долго будет защищен.

Модель 208 HYbrid FE - яркий образец, демонстрирующий способность PEUGEOT и TOTAL развивать новейшие технологии, открывающие иные пути в будущее.

Сокращение вредных выбросов - это реально

Масла и технические жидкости TOTAL рассчитаны на максимальное обеспечение оптимальной работы двигателя и на защиту систем, используемых для их дальнейшей переработки. Необходимо соблюдать все рекомендации в части обслуживания автомобилей PEUGEOT, чтобы их работа всегда была надежной.



PEUGEOT



TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

PEUGEOT РЕКОМЕНДУЕТ TOTAL

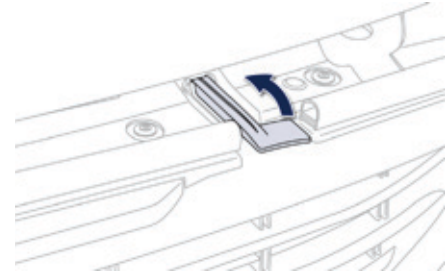
Открытие капота

! Перед началом любых работ в моторном отсеке выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

! Запрещается трогать, перемещать или демонтировать оранжевую проводку системы высокого напряжения.

! Во избежание выхода из строя электронных систем строго запрещается мыть моторный отсек и двигатель струей под высоким давлением.

! Электровентилятор может включиться даже при остановленном двигателе: внимательно следите за тем, чтобы предметы и детали одежды не попали в лопасти.



Открытие

☞ **В салоне:** потяните к себе рычаг, расположенный слева под панелью приборов.

☞ **Снаружи:** потяните вверх за рычажок и поднимите капот.

При этом сервоцилиндр облегчает открытие капота и удерживает его в открытом положении.

Закрывание

☞ Опустите капот на небольшую высоту и отпустите его.

☞ Проверьте надежность фиксации капота замком.

Если топливо в баке закончилось (на дизельной модификации)

В случае полной выработки топлива в баке на автомобилях с двигателем HDi необходимо вновь заполнить систему подачи топлива в двигатель; см. соответствующий рисунок моторного отсека.

Двигатель 2 л HDi



i Если горловина бака снабжена ограничителем, читайте рубрику "Ограничитель горловины топливного бака (дизельные модификации)".

! Не настаивайте, если двигатель не запускается с первого раза; проведите всю процедуру еще раз.

! Перед началом любых работ в моторном отсеке выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

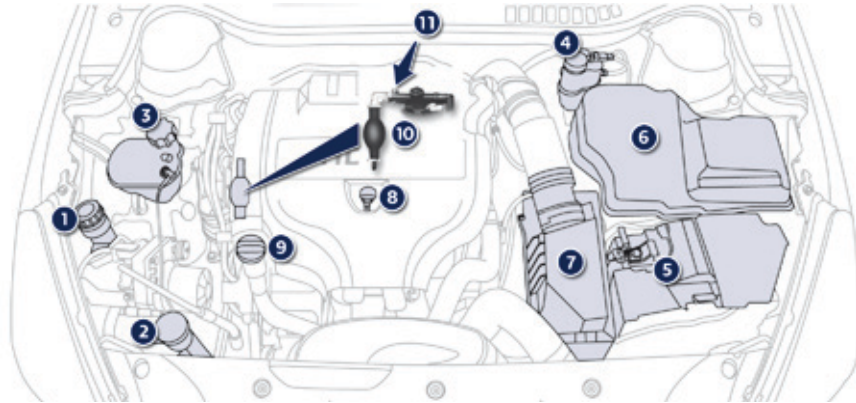
- ☞ Залейте в топливный бак не менее пяти литров дизельного топлива.
- ☞ Откройте капот.
- ☞ При необходимости, открепите и снимите кожух, чтобы открыть доступ к насосу для подкачивания топлива.
- ☞ Отверните винт клапана отвода воздуха.
- ☞ Нажимайте на рычаг подкачивающего насоса вплоть до появления топлива в прозрачном шланге.
- ☞ Заверните винт клапана отвода воздуха.
- ☞ Включите стартер и запустите двигатель (если двигатель не запустится, возобновите попытку через 15 секунд).
- ☞ После нескольких неудачных попыток еще раз подкачайте топливо насосом и снова попытайтесь запустить двигатель стартером.
- ☞ Установите на место и закрепите кожух, проверьте надежность его крепления.
- ☞ Закройте капот.

Дизельный двигатель

! Перед началом любых работ в моторном отсеке выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

На двигателе необходимо регулярно проверять уровни эксплуатационных жидкостей, периодически заменять некоторые элементы, здесь же расположена система прокачки топливоподачи.

1. Бачок гидроусилителя рулевого управления.
2. Бачок омывателей ветрового стекла и фар.
3. Горловина бачка для доливки охлаждающей жидкости.
4. Горловина бачка для доливки тормозной жидкости.
5. Аккумуляторная батарея / Электрические предохранители.
6. Блок предохранителей.
7. Воздушный фильтр.
8. Щуп для проверки уровня масла в двигателе.
9. Горловина для заправки двигателя маслом.
10. Насос для прокачки топливной системы.
11. Винт клапана отвода воздуха из топливной системы.



Проверка уровней

Регулярно проверяйте уровни технических жидкостей в соответствии с указаниями, содержащимися в сервисно-гарантийной книжке. При необходимости, пополняйте их, если не дано иных указаний. В случае существенного падения уровня в какой-либо системе, ее следует проверить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! Будьте внимательны при работе в моторном отсеке - в нем имеются раскаленные участки, о которые можно обжечься, а электровентилятор может сработать в любой момент даже при выключенном зажигании.

! Перед началом любых работ в моторном отсеке выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

Уровень масла в двигателе



Уровень проверяется либо при включении зажигания по показаниям индикатора на панели приборов (при наличии электрического датчика), либо масляным щупом.

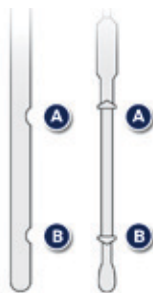
i Чтобы проверка была достоверной, автомобиль должен быть установлен на горизонтальной площадке, а после остановки двигателя должно пройти не менее 30 минут.

Пополнение уровня масла путем доливки в промежутках между плановыми техническими обслуживаниями (или заменами масла) - естественная и необходимая операция. PEUGEOT рекомендует контролировать его и, если нужно, пополнять каждые 5 000 км пробега.

Проверка масляным щупом

Прочтите в рубрике "Дизельный двигатель", в каком месте под капотом расположен масляный щуп вашего двигателя.

- ☞ Возьмитесь за цветную ручку щупа и полностью извлеките его.
- ☞ Протрите стержень щупа чистой неворсистой тряпкой.
- ☞ Вставьте щуп на место до упора и вновь извлеките, чтобы увидеть на нем уровень масла: нормальный уровень должен находиться между метками **A** и **B**.



A = MAXI (максимальный уровень)

B = MINI (минимальный уровень)

Если уровень окажется выше метки **A** или ниже метки **B**, **не запускайте двигатель**.

- Если уровень выше метки **MAXI** (двигатель может выйти из строя), обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
- Если уровень не достиг метки **MINI**, обязательно долейте масло до надлежащего уровня.

Характеристики масла

Перед тем как пополнить или заменить масло в двигателе, убедитесь, что оно соответствует особенностям Вашего двигателя и отвечает требованиям изготовителя автомобиля.

Пополнение уровня масла в двигателе

Прочтите в рубрике "Дизельный двигатель", в каком месте под капотом расположена маслозаливная горловина.

- ☞ Отверните и снимите крышку маслозаливной горловины.
- ☞ Заливайте масло малыми дозами, стараясь не расплескивать его на двигатель (во избежание возгорания).
- ☞ Выждите несколько минут, прежде чем проверить уровень при помощи масляного щупа.
- ☞ При необходимости, пополните уровень.
- ☞ Проверив уровень, прочно заверните крышку на маслозаливной горловине и вставьте щуп на место.

После доливки масла контроль его уровня при включении зажигания по показаниям индикатора на панели приборов будет верным только по истечении 30 минут после пополнения.

Замена масла в двигателе

Периодичность этой операции см. в сервисно-гарантийной книжке. Чтобы уберечь двигатель и систему нейтрализации отработавших газов от выхода из строя, не пользуйтесь присадками к моторному маслу.

Уровень тормозной жидкости



Уровень тормозной жидкости должен находиться в зоне метки "MAXI". Если он ниже, проверьте износ тормозных колодок.

Замена тормозной жидкости

Периодичность этой операции см. в сервисно-гарантийной книжке.

Характеристики тормозной жидкости

Тормозная жидкость должна соответствовать рекомендациям изготовителя автомобиля.

Уровень в бачке гидроусилителя рулевого управления



Уровень рабочей жидкости в бачке ГУР должен всегда находиться возле метки "MAXI". На холодном двигателе откройте бачок и проверьте в нем уровень.

Уровень охлаждающей жидкости



Уровень охлаждающей жидкости должен находиться в зоне метки "MAXI", но никогда не превышать ее.

На горячем двигателе температура охлаждающей жидкости регулируется электрическим вентилятором.

Кроме того, система охлаждения двигателя находится под высоким давлением, поэтому дайте ему остыть в течение не менее одного часа, прежде чем пополнить уровень охлаждающей жидкости.

Во избежание ожога, перед снятием крышки расширительного бачка отверните ее сначала на два оборота, чтобы снизить давление в системе охлаждения. После снижения давления снимите крышку и долейте охлаждающую жидкость.

! Электровентилятор может включиться даже при остановленном двигателе: внимательно следите за тем, чтобы предметы и детали одежды не попали в лопасти.

Замена жидкости в системе

Для охлаждающей жидкости замены не требуется.

Характеристики охлаждающей жидкости

Охлаждающая жидкость должна соответствовать рекомендациям изготовителя автомобиля.

Уровень жидкости в бачке омывателей стекол и фар



На автомобилях с омывателем фар, о низком уровне омывающей жидкости Вас известят звучащий зуммер и сообщение на дисплее.

Пополните его на ближайшей остановке автомобиля.

Характеристики жидкости омывателя

В целях сохранения оптимальных моющих свойств и во избежание замерзания моющей жидкости не следует пополнять или заменять ее водой.

! Зимой рекомендуется пользоваться моющей жидкостью на основе этилового спирта или метанола.

Уровень присадки к дизтопливу (дизельный двигатель с сажевым фильтром)

О снижении уровня присадки до минимума информирует индикатор сервиса, сопровождаемый звуковым сигналом и сообщением на панели приборов.

Заправка

Заправку бачка присадкой следует осуществлять в кратчайшие сроки и только в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Отработанные нефтепродукты

! Избегайте продолжительного контакта отработанного масла и технических жидкостей с открытыми участками тела. Большинство этих жидкостей токсичны и обладают повышенной разъедающей способностью.



Запрещено выливать отработанное масло, тормозную жидкость или охлаждающую жидкость в канализацию или на землю. Их следует собирать в специальные контейнеры, имеющиеся в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Контрольные проверки

Если нет иных указаний, осуществляйте контрольные проверки, как указано в сервисно-гарантийной книжке и в соответствии с силовым агрегатом Вашего автомобиля. Их также можно поручить специалистам сервисной сети PEUGEOT или специализированного техцентра.

! Перед началом любых работ в моторном отсеке выключите зажигание (контрольная лампа **Ready** должна быть погашена), чтобы избежать травм при случайном пуске двигателя.

Аккумуляторная батарея 12 В



Для аккумуляторной батареи обслуживания не требуется.
Тем не менее, проверьте состояние клемм и затяжку наконечников проводов на них, особенно в периоды летней и зимней эксплуатации.

В случае каких-либо работ на батарее, прочтите рубрику "Аккумуляторная батарея 12 В", в которой содержатся рекомендации по мерам предосторожности при ее отключении и подключении.



В данной табличке, особенно если речь идет о системе "стоп-старт", указывается, что на автомобиле используется 12-вольтовая свинцово-кислотная аккумуляторная батарея с особыми технико-эксплуатационными характеристиками, и что ее отключение или замена должны осуществляться только в условиях сервисной сети PEUGEOT или специализированного технического центра.

Воздушный и салонный фильтры



Информацию о периодичности замены этих элементов читайте в сервисно-гарантийной книжке.

В зависимости от условий окружающей среды (пыльная атмосфера и т.п.) и характера эксплуатации автомобиля (вождение в городе и т.п.) **заменяйте их, если потребуется, в два раза чаще.** Загрязненный салонный фильтр может ухудшить работу системы кондиционирования воздуха и стать источником неприятных запахов.

Масляный фильтр



Масляный фильтр следует менять при каждой замене масла в двигателе. Информацию о периодичности его замены читайте в сервисно-гарантийной книжке.

Сажевый фильтр (на дизельных модификациях)

SERVICE

О начале насыщения сажевого фильтра свидетельствует кратковременное загорание этой лампы и сообщение на многофункциональном дисплее.

Как только условия на дороге позволят, прочистите фильтр, разогнавшись до скорости выше 60 км/ч и удерживая ее до тех пор, пока лампа не погаснет. Если контрольная лампа не гаснет, значит запас присадки недостаточен; см. параграф "Уровень присадки к дизтопливу".

Первые операции по регенерации сажевого фильтра на новых автомобилях могут сопровождаться запахом "горения" - это нормальное явление.

Иногда, после продолжительного движения автомобиля на малой скорости или в результате длительной работы двигателя в режиме холостого хода, в отработавших газах может содержаться повышенное количество водяных паров, особенно заметных в режиме ускорения. Они не оказывают влияния на работу двигателя и не наносят вреда окружающей среде.

Во время регенерации сажевого фильтра полноэлектрический режим привода не работает.

Секвентальная коробка передач



Коробке передач обслуживание не требуется (рабочая жидкость в ней не меняется). Информацию о периодичности контрольных проверок коробки читайте в сервисно-гарантийной книжке.

Передние тормозные колодки



Износ тормозов зависит от стиля вождения - в частности, это касается автомобилей, которые эксплуатируются в городских условиях

движения, характеризующихся частыми короткими перемещениями. Проверка состояния тормозной системы может оказаться необходимой даже в интервале между очередными техническими обслуживаниями автомобиля.

Если в системе не обнаружено течи, падение уровня тормозной жидкости свидетельствует об износе тормозных колодок.

Контроль износа тормозных дисков



Проверку износа тормозных дисков следует осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Электрический стояночный тормоз



Данная система не требует особого контроля. Тем не менее, в случае проблем проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Подробную информацию см. в рубрике "Электрический стояночный тормоз - § Нарушения в работе".



Используйте только те технические жидкости, которые рекомендует PEUGEOT или такие, которые обладают таким же качеством и аналогичными характеристиками.

Для обеспечения эффективности работы таких важных узлов и систем, как тормозная система, PEUGEOT разрабатывает и предлагает специальные рабочие жидкости.

После мойки автомобиля на тормозных дисках и колодках может остаться влага, а в зимних условиях эксплуатации может образоваться налет инея: эффективность торможения может снизиться. Несколько легких нажатий на педаль просушат тормоза.

Электрический силовой агрегат и АКБ

Электрический двигатель	-
Тип	Синхронный, с возбуждением от постоянных магнитов.
Макс. мощность: стандарт ЕЭС, кВт*	27
Частота вращения при макс. мощности, об/мин	2 500
Макс. крутящий момент: стандарт ЕЭС, Нм	200
Частота вращения при макс. крутящем моменте, об/мин	1 250
Производительность, %	80... 90
Высоковольтная аккумуляторная батарея	Ni-MH (Никель-металлогидридная)
Напряжение, В~	200
Ёмкость, кВт·ч / Ач	1,1 / 5,5
Запас хода, км	2 (приблизительно)

Запас хода зависит от внешних климатических условий, навыков управления у водителя, использования бортовых потребителей и изношенности батареи.

* Максимальная мощность сертифицирована по результатам стендовых испытаний в соответствии с европейским регламентом (директива 1999/99/CE).

Двигатель и коробка передач

Дизельный двигатель	2,0 л HDi 163 л.с.
Коробка передач	Секвент. (6 ступ.)
Коды вариантов исполнения	8URHC8/P
Рабочий объем двигателя, см ³	1 997
Диам. цилиндра x ход поршня, мм	85 x 88
Макс. мощность: по стандарту ЕС, кВт*	120
Частота вращения при макс. мощности, мин ⁻¹	3 850
Макс. крутящ. момент: по стандарту ЕС, Нм	300
Частота вращ. при макс. крутящем моменте, мин ⁻¹	1 750
Топливо	Диз. топливо
Каталитический нейтрализатор	есть
Сажевый фильтр	есть
Заправочная емкость системы смазки, л	
Двигатель (с масл. фильтром)	5

* Максимальная мощность сертифицирована по результатам стендовых испытаний в соответствии с европейским регламентом (директива 1999/99/CE).

Массы автомобилей и буксируемых прицепов, кг

Дизельные двигатели	2,0 л HDi 163 л.с.
Коробка передач	Секвент. (6 ступ.)
Коды вариантов исполнения	8URHC8/P
- Масса порожнего автомобиля	1 770
- Снаряженная масса автомобиля (СМА)*	1 845
- Макс. допустимая масса груженого автомобиля (МДМГА)	2 325
- Разрешенная максимальная масса автопоезда (PMMA) на уклоне 12%	3 125
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах PMMA) на уклоне 10% или 12%	800
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой** (с перераспределением массы в пределах PMMA)	1 100
- Максимальная масса прицепа без тормозной системы	750
- Рекомендуемая нагрузка на буксирное устройство	75

* Снаряженная масса автомобиля включает в себя массу порожнего автомобиля + масса водителя (75 кг).

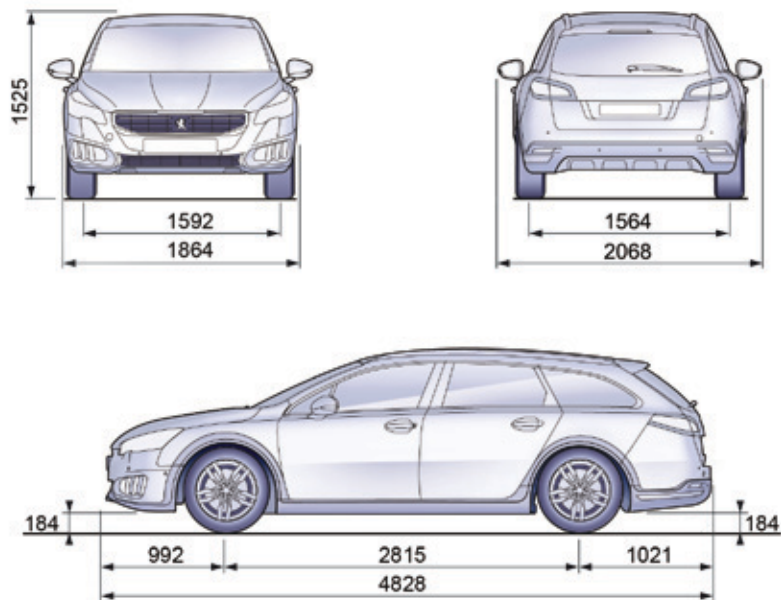
** Масса прицепа, оборудованного тормозной системой, может быть увеличена в пределах PMMA на величину уменьшения МДМГА тягача; при этом следует помнить, что буксировка прицепа облегченным тягачом может ухудшить курсовую устойчивость автомобиля на дороге.

Указанные величины PMMA и буксируемых масс допустимы для условий вождения на высоте над уровнем моря до 1000 метров; далее указанную массу буксируемого прицепа следует уменьшать на 10 % при подъеме на каждую последующую 1000 метров.

В случае буксировки прицепа запрещается превышать скорость 100 км/ч (придерживайтесь действующих в вашей стране правил).

При высоких температурах окружающего воздуха некоторые эксплуатационные и рабочие характеристики автомобиля могут автоматически снижаться, чтобы предохранить двигатель от перегрузки; при температуре за бортом выше 37 °C следует уменьшить массу буксируемого прицепа.

Габаритные размеры, мм



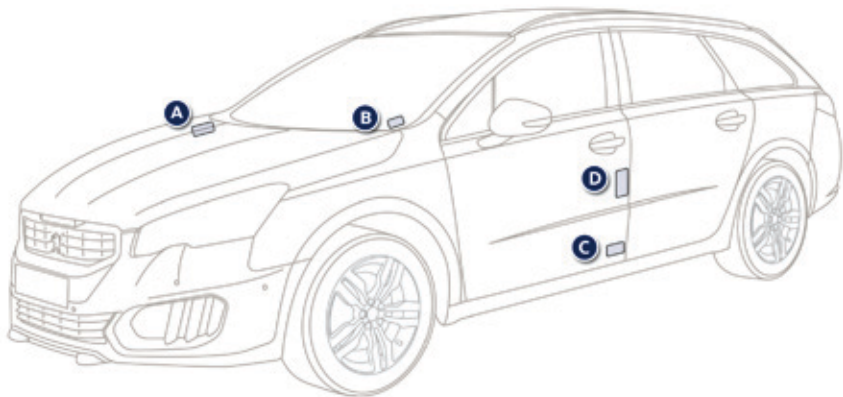
! Дорожный просвет около 184 мм указан для автомобиля в снаряженном состоянии (масса водителя + полный топливный бак) и идеальных условий эксплуатации.

Этот параметр зависит от загрузки автомобиля, характера дороги и окружающих условий.

Ответственность за решения в части преодоления препятствий полностью возлагается на водителя.

Идентификационные данные

Различные средства маркировки, нанесенные на автомобиль для его идентификации и поиска.



A. Серийный номер в моторном отсеке.

Этот номер выбит на кузове возле верхней опоры стойки подвески.

B. Серийный номер на нижней поперечине рамы ветрового стекла.

Этот номер содержится на наклейке на ветровое стекло.

C. Табличка с заводским номером.

Этот номер содержится в табличке, наклеенной на дверную стойку со стороны водителя.

D. Табличка с данными шин и декоративного покрытия.

Эта табличка наклеена на средней стойке со стороны водителя.

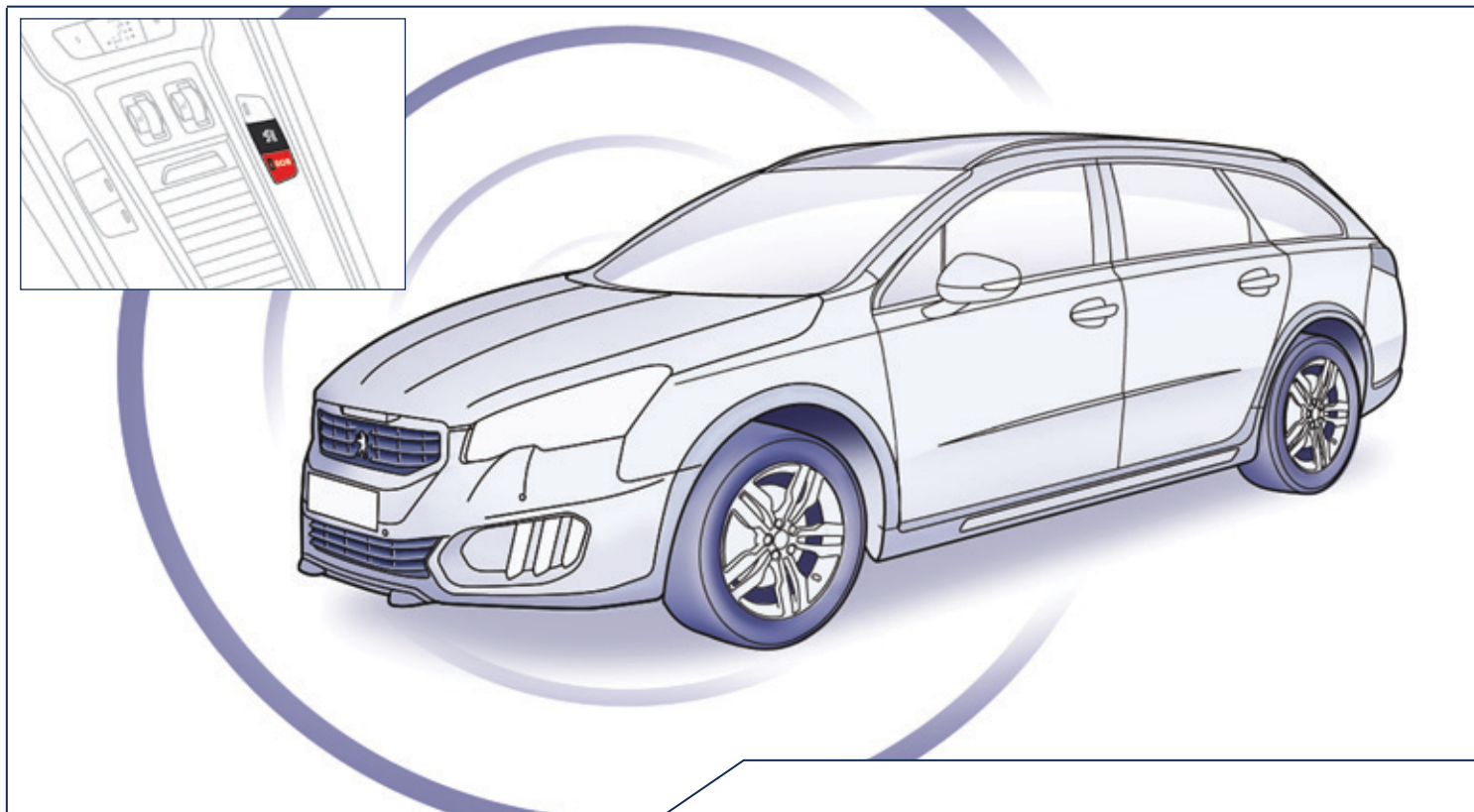
На ней указаны:

- давление для порожнего и нагруженного автомобиля,
- размеры шин,
- давление воздуха в запасном колесе,
- артикул цвета декоративного покрытия кузова.

i Давление воздуха следует проверять на холодных шинах не реже одного раза в месяц.

! Цепи противоскольжения можно надевать только на передние колеса. Селектор должен находиться в режиме 4WD.

☘ Недостаточное давление воздуха в шинах ведет к перерасходу топлива.



ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Колл-центр PEUGEOT Connect SOS



В экстренной ситуации нажмите на эту кнопку и удерживайте ее более 2 секунд. Мигающий зеленый светодиод и голосовой информатор подтвердят отправку вызова в колл-центр PEUGEOT Connect SOS*.

Светодиод зеленого цвета продолжит гореть (не мигая), если связь со службой установлена. Он погаснет по окончании связи.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен. Зеленый светодиод погаснет. Отмену вызова подтвердит голосовой информатор.

Чтобы отменить вызов, ответьте колл-центру PEUGEOT Connect SOS и сообщите, что это ошибка.

Колл-центр PEUGEOT Connect SOS сразу определит Ваше местонахождение, свяжется с вами на Вашем языке** и, при необходимости, направит к Вам спасателей из соответствующих вспомогательных служб**. В странах, где такой службы нет или от нее отказались, вызов напрямую отправляется службе технической помощи (112) без определения местонахождения автомобиля.



Если датчик подушки безопасности зафиксирует удар, вызов экстренной помощи будет отправлен автоматически, независимо от возможного срабатывания подушек безопасности.

* В соответствии с генеральным соглашением, заключаемым в торговой точке при наличии такой услуги и с учетом лимитов, обусловленных технической и технологической возможностями.

** В зависимости от географической зоны действия служб PEUGEOT Connect SOS, колл-центра PEUGEOT Connect Assistance и официального языка, выбранного владельцем автомобиля.

Список охваченных стран и служб PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте www.peugeot.ru.

Колл-центр PEUGEOT Connect Assistance



Нажмите на эту кнопку и удерживайте более 2 секунд, чтобы запросить техническую помощь в случае выхода из строя автомобиля. Голосовое сообщение известит Вас о том, что Ваш звонок принят**.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен. Отмена вызова подтверждается голосовым информатором.

Работа системы



При включении зажигания загорается на три секунды зеленый светодиод, что подтверждает работоспособность системы.



Сигнализатор оранжевого цвета мигает: в системе обнаружена неисправность. Сигнализатор оранжевого цвета горит не мигая: замените элемент питания системы вызова помощи. В обоих случаях необходимо обратиться в сервисную сеть PEUGEOT.

Если Вы купили автомобиль не в сети PEUGEOT, Вам следует поинтересоваться настройками этой системы и попросить специалистов своей сети внести в них изменения. В многоязычных странах систему можно настроить на работу на официальном языке по Вашему выбору.

По техническим соображениям, в частности, в целях улучшения качества услуг службы PEUGEOT CONNECT, изготовитель оставляет за собой право в любой момент осуществлять обновление бортовой телекоммуникационной системы.

АУДИОСИСТЕМА JBL

Система Hi-Fi 5.1 создана и усовершенствована в тесном сотрудничестве инженеров PEUGEOT и специалистов компании JBL.



Четыре разнесенных двухканальных акустических системы, разделенных активным фильтром, оптимально размещены в передней и задней частях салона.

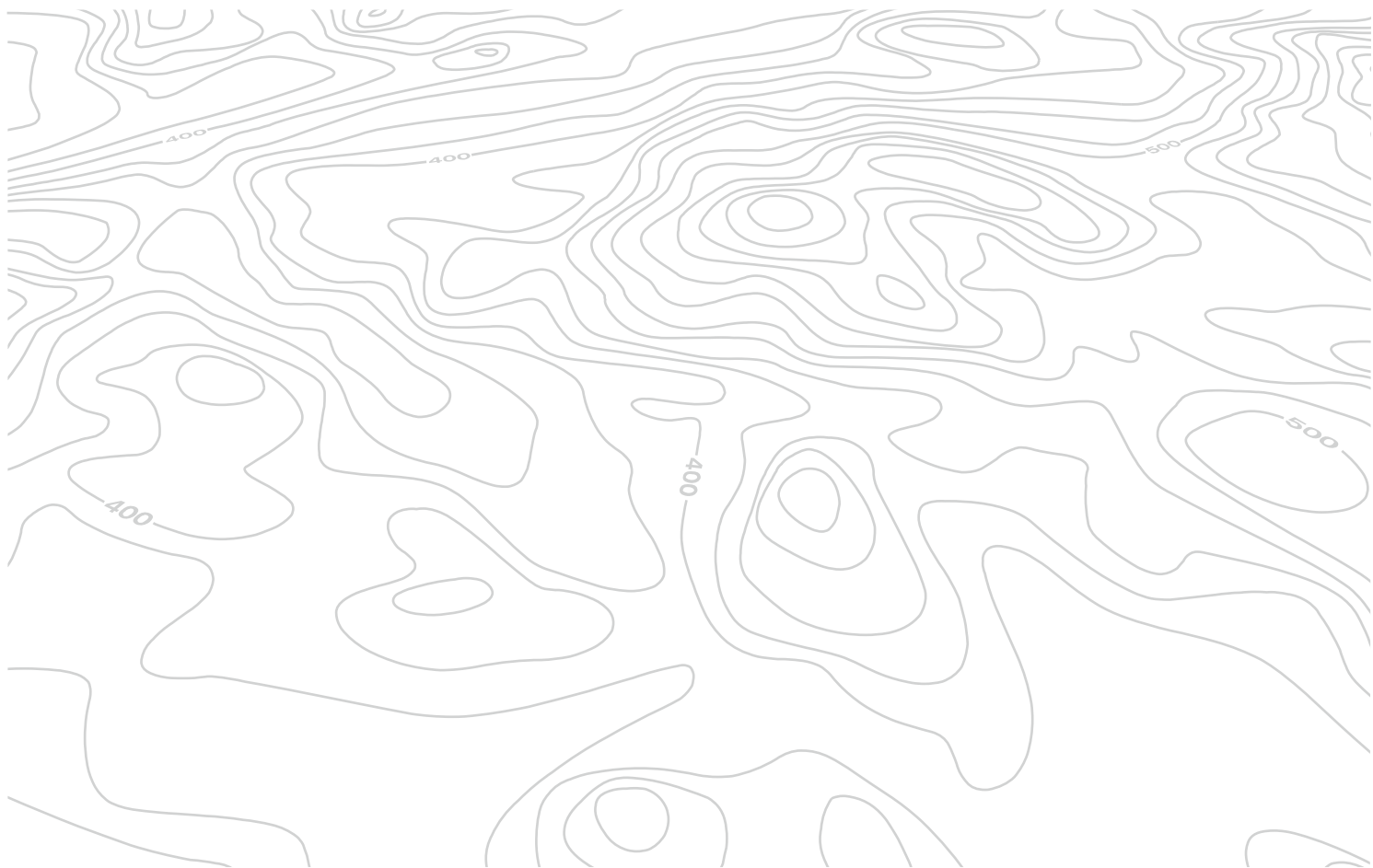
В их основе использованы твитер с тканевым куполом, стабильно обеспечивающим сбалансированное воспроизведение высоких частот и мидбас 50W RMS с обращенной магнитной системой и неодимовым сердечником, способный обеспечивать высококачественное звучание на низких частотах.

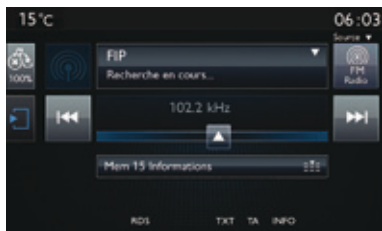
Центральный канал на панели приборов создает более цельную звуковую сцену, обеспечивающую слушателю восприятие музыкальной записи, как в реальной обстановке.

Расположенный в багажнике басовый ящик вмещает в себя самый настоящий трехкатушечный сабвуфер мощностью 150 ватт, смонтированный в пространстве, рассчитанном на оптимальную нагрузку, придающую низкочастотному спектру глубину и точность звучания.

Всю эту систему обслуживает десятиканальный усилитель 500W RMS с нагрузкой 2 Ом, в котором использованы передовые технологии, обеспечивающие объемное звучание и оптимальное распределение звука так, чтобы и водитель и пассажиры могли полностью оценить высокое качество акустики в салоне автомобиля.







Сенсорный экран 7 дюймов

Навигация GPS

Мультимедийная автомагнитола

Телефон Bluetooth®



Система защищена и предназначена для работы исключительно на вашем автомобиле.



По соображениям безопасности, водитель должен осуществлять все операции, требующие особого внимания, только на неподвижном автомобиле.

Если двигатель выключен, то, в целях предупреждения ускоренного разряда АКБ, система автоматически отключается и переводится в режим энергосбережения.

СОДЕРЖАНИЕ

01	Краткое описание работы системы	стр. 246
02	Первые шаги - Панель управления	стр. 248
03	Переключатели на рулевом колесе	стр. 249
04	Медиа	стр. 250
05	Система навигации	стр. 266
06	Конфигурация	стр. 286
07	Подключенные службы	стр. 296
08	Телефон	стр. 298
	Часто задаваемые вопросы	стр. 308

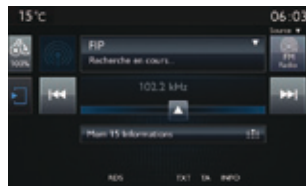
01 КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

i На гибридных версиях диапазоны AM и DAB отсутствуют.



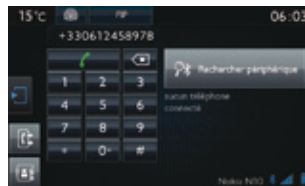
"Навигация"

служит для настройки наведения и выбора пункта прибытия.



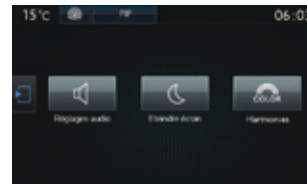
"Медиаустройства"

служит для настройки на радиостанции, прослушивания различных источников музыки и просмотра фотографий.



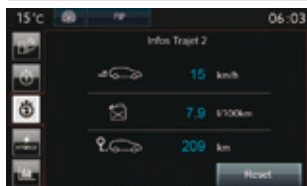
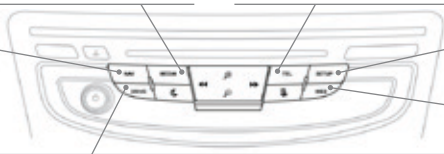
"Телефон"

служит для подключения телефона по bluetooth.



"Настройка"

служит для настройки звука, графического окружения и яркости подсветки панели приборов.



"Помощь при вождении"

открывает доступ к бортовому компьютеру и служит для активирования, отключения и настройки некоторых систем.



"Энергобаланс гибридного привода"

служит для визуального информирования о системе электроснабжения гибридного привода.

Подробные сведения читайте в рубрике "Гибридная система".



"Энергопотребители гибридного привода"

служит для визуального информирования о потреблении электрической энергии гибридной системой.

Подробные сведения читайте в рубрике "Гибридная система".



"Подключенные службы"

служит для подключения к порталу приложений, обеспечивая легкость, безопасность и личную принадлежность ваших действий при помощи кода входа, получаемого по подписке в сети PEUGEOT.

* В зависимости от варианта комплектации.

01 КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

Для открытия меню используйте расположенные под сенсорным экраном кнопки, а затем - те, что расположены на сенсорном экране.

Каждое меню открывается на одной или двух страницах (на первой и на странице второго уровня).



В сильную жару система может перейти в "спящий" режим (погаснет экран и пропадет звук) продолжительностью не менее 5 минут.

02 ПЕРВЫЕ ШАГИ - ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

При работающем двигателе звук отключается нажатием.

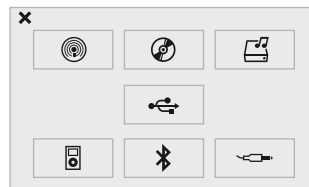
При выключенном зажигании система включается нажатием.

Настройка громкости (раздельно для каждого источника, в том числе для сообщений о дорожном движении (ТА) и для указаний навигатора.



Быстрые настройки: пользуясь сенсорными кнопками на верхней панели сенсорного экрана, можно сразу открыть список радиостанций (или наименований) - в зависимости от источника).

i При долгом нахождении на солнце громкость может оказаться ограниченной, чтобы не перегружать систему. Начальный режим восстановится при снижении температуры в салоне.



Выбор источника аудиосигнала (в зависимости от варианта комплектации):

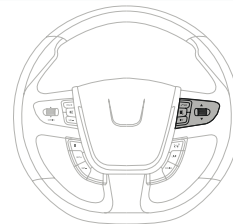
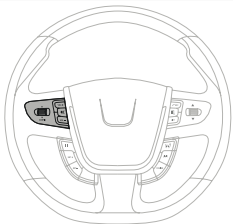
- Радио "FM".
- Флеш-карта USB.
- CD-плеер на лицевой панели.
- Jukebox* - после копирования аудиофайлов в память системы.
- Телефон, подключенный по Bluetooth* и в мультимедийном режиме Bluetooth* (стриминг).
- Медиаплеер, подключенный через вход AUX для внешних устройств (jack-кабель не поставляется).

i На "резистивный" экран необходимо отчетливо нажимать, особенно при "скользящих" касаниях (при пролистывании списка, перемещении карты и т.п.). Простого легкого касания будет недостаточно. Нажатие несколькими пальцами не срабатывает. Экраном можно пользоваться и в перчатках. Конструкция экрана позволяет использовать его при любых температурах.

! Для протирки экрана дисплея рекомендуется пользоваться мягкой салфеткой (как для очков) без моющих средств.
Не нажимайте на экран острыми предметами.
Не касайтесь экрана мокрыми руками.

* В зависимости от варианта комплектации.

03 БЛОК УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



- При нажатии на ручку: открывается меню на дисплее панели приборов.
- При вращении ручки: просмотр позиций меню на дисплее панели приборов.



- Увеличить громкость.



- Отключить / восстановить звук.



- Уменьшить громкость.



- При вращении ручки.
Радио: автоматический выбор радиостанции в нижнем / верхнем диапазоне.
Медианоситель: предыдущая / следующая композиция.
- При нажатии, а затем вращении: доступ к станциям, сохраненным в памяти.



- При кратком нажатии: смена источника аудиосигнала.
- Кнопка TEL/SRC: (при кратком нажатии): Ответить на входящий звонок.
Во время разговора: доступ к меню "Телефон": завершение текущего разговора, конфиденциальный режим, режим громкой связи.
- Кнопка TEL/SRC (при длительном нажатии): Отказ от ответа на входящий звонок или завершение текущего разговора.
Не во время разговора (при длительном нажатии): доступ к меню "Телефон" (контакты, журнал звонков).



- Доступ к карусельным меню.



- Радио: показ на дисплее списка радиостанций.
Медианоситель: показ на дисплее списка композиций.

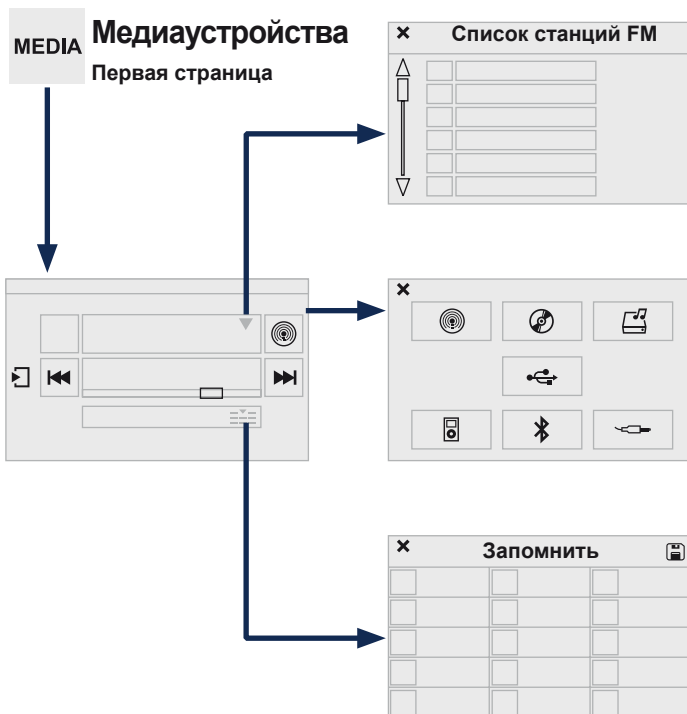
04 МЕДИАУСТРОЙСТВА


















Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3	Комментарии
 	Медиаустройства ↓ Список →		Список станций FM		Нажмите на радиостанцию, чтобы выбрать ее.
 	Медиаустройства ↓ Источник →	 Радио FM			Выберите смену источника.
			CD		
			Jukebox		
			USB		
			iPod		
			Bluetooth		
			AUX		
 	Медиаустройства ↓ Запомнить →				Нажмите на свободную ячейку, затем на "Запомнить".

04 МЕДИАУСТРОЙСТВА



Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3

MEDIA

Медиаустройства



Страница второго уровня

Медиаустройства

Список станций FM

Autorout

Фотографии

1: AUBRAC.JPG

Копировать в Jukebox

1: [icon]

Управление Jukebox

Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии	
MEDIA	Медиаустройства ↓ Страница второго уровня ↓ Список радиостанций →	Запомнить				Чтобы выбрать станцию, нажмите на кнопку.	
		Обновить список				Обновить список по мере приема.	
		Частота				Настроиться на искомую радиостанцию.	
		<input checked="" type="checkbox"/> Подтвердить				Сохранить настройки.	
MEDIA	Медиаустройства ↓ Страница второго уровня ↓ Фотографии →	Выбор страницы				Показать выбранное фото во весь экран.	
		Повернуть				Повернуть фото на 90°.	
		Выбрать все				Выбрать все фотографии из списка. Нажать еще раз, чтобы снять выбор.	
		Слайдшоу	← Предыдущая фотография.	▷ Пауза / Проигрывание.	→ Следующее фото		Показать фотографии слайд-шоу во весь экран.
		<input checked="" type="checkbox"/> Подтвердить					Сохранить настройки.
MEDIA	Медиаустройства ↓ Страница второго уровня ↓ Управление Jukebox →	Сортировать по папкам					
		Сортировать по альбомам				Выберите режим выбора.	
		Выбрать все					
		Лупа	Создать папку	Переименовать	Удалить	Выбрать все	Выбрать варианты действий.
		<input checked="" type="checkbox"/> Подтвердить					Сохранить варианты.
		<input checked="" type="checkbox"/> Копировать					Сохранить настройки.

04 МЕДИАУСТРОЙСТВА



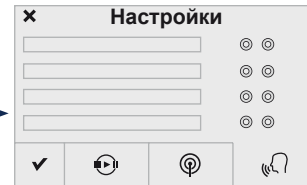
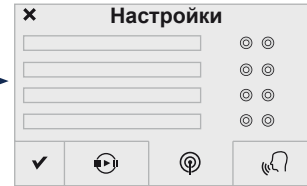
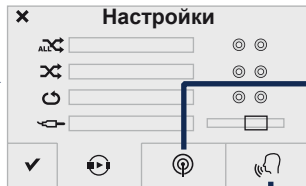
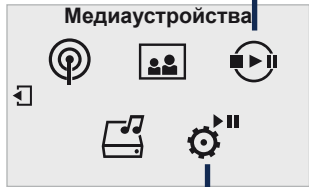
Уровень 1











Уровень 2

Уровень 3

MEDIA Медиаустройства

Страница второго уровня



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
 Медиаустройства ↓  Страница второго уровня ↓  Список медиа →						Показ медиаустройства, работавшего последним.
 Медиаустройства ↓  Страница второго уровня ↓  Настройки →		Медиаустройства ↓ Настройки →	 В случ. порядке (все треки):	<input type="checkbox"/> В случ. порядке (тек. альбом): <input type="checkbox"/> Лупа: <input type="checkbox"/> Усилитель АиХ	Выберите параметры проигрывания.	
			<input type="checkbox"/>			
			<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>					
		Радио ↓ Настройки →	<input type="checkbox"/> Отслеживание станций RDS	<input type="checkbox"/> Показ радиотекста	Активировать или отключить настройки.	
			<input type="checkbox"/>			
			Объявления ↓ Настройки →	<input type="checkbox"/> Сообщ о дор движ (ТА)	<input type="checkbox"/> Прогноз погоды <input type="checkbox"/> Развлечения - Спорт <input type="checkbox"/> Уведомления	Активировать или отключить настройки.
				<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		
	<input checked="" type="checkbox"/>	Подтвердить			Сохранить настройки.	

04 РАДИОПРИЕМНИК

Выбор радиостанции

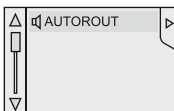
- 1а** Нажмите на **"Медиаустройства"**, чтобы открыть первую страницу.
или
Нажмите на **"Медиаустройства"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.




- 2а** Выберите **"Список"** на первой странице.
или
Выберите **"Список радиостанций"** на странице второго уровня.



- 3а** Выберите радиостанцию из предложенного списка.



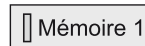
-  Выберите **"Обновить список"**, чтобы обновить список.



- 1б** Нажмите на **"Медиаустройства"**, чтобы открыть первую страницу, а затем выберите **"Запомнить"**.



- 2б** Выберите из списка радиостанцию.



ИЛИ

! Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения...) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте RDS. Падение качества приема из-за помех - естественное явление, оно ни в коей мере не означает ухудшения качеств радиоприемника.

04 РАДИОПРИЕМНИК

Смена частотного диапазона

1a

Нажмите на **"Медиаустройства"**, чтобы открыть первую страницу.

MEDIA

2a

Автоматический поиск радиочастоты

Нажмите на ◀ или ▶ или переведите курсор на автоматический поиск частоты в нижнем или верхнем частотном диапазоне.



ИЛИ

1b

Нажмите на **"Медиаустройства"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

MEDIA



2b

Нажмите на **"Частота"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.



ЗАТЕМ

3a

Выберите смену источника аудиосигнала.



FM

ИЛИ

3c

Настройтесь на частоту (напр.: 92.10 МГц), полностью набрав ее параметр на клавиатуре, а затем нажмите на **"Подтвердить"**.



3b

Выберите радиодиапазон **"FM Radio"**.



Radio FM

3d

Выбор из алфавитного списка

Нажмите на принятую станцию и выберите станцию из предложенного списка.

FRANCE BLEU

04 РАДИОПРИЕМНИК

Внесение радиостанции в память

1 Настройтесь на станцию или на частоту (читайте об этом в соответствующей рубрике).

2 Нажмите на "Запомнить".



3 Выберите в списке номер, под которым внесите в память принятую радиостанцию. Длительным нажатием на номер станция внесится в память.
Или
Нажатием на эту кнопку станции запоминаются одна за другой.

Mémoire 1



Открытие записей в памяти

Нажмите на "Медиаустройства", чтобы открыть первую страницу, а затем выберите "Запомнить".

MEDIA



04 РАДИОПРИЕМНИК

Включение и отключение RDS

1

Нажмите на **"Медиа"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

MEDIA



2

Выберите **"Настройки"**.



3

Выберите **"Радио"**.



4

Активируйте / Выключите **"Отслеживание станций RDS"**.

Off On

i

Если режим RDS активен, Вы сможете продолжать прослушивание станции, на которую настроены. Но может случиться и так, что вещающая в стандарте RDS станция перестанет прослушиваться, поскольку ее вещательная сеть не покрывает всей территории страны, по которой Вы проезжаете. Этим объясняется потеря радиоприема по мере продвижения в пути.

04 МУЗЫКА

CD, CD MP3, флеш-карта USB, дополнительный разъем

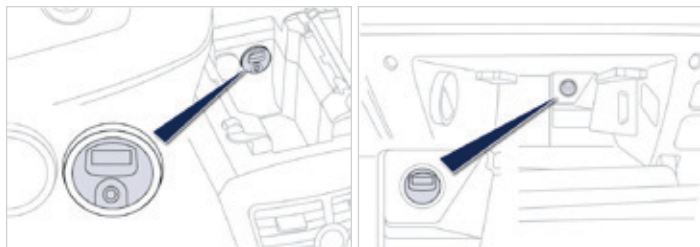


Загрузите в дисковод аудиодиск с записью в формате CD, вставьте флеш-карту USB в разъем USB или подключите внешнее USB-устройство к разьему USB при помощи соответствующего кабеля (в поставку не входит).

Система составляет списки композиций (в буферной памяти), на создание которых при первом включении может уйти от нескольких секунд до нескольких минут.

Если уменьшить количество немusicalных файлов и папок, можно сократить время ожидания запуска проигрывания.

Списки проигранных композиций обновляются при каждом выключении замка зажигания или подключении флеш-карты USB. При этом автомагнитола запоминает эти списки и, если они не менялись, время загрузки будет короче.



Выбор источника аудиосигнала

- 1 Нажмите на **"Медиа"**, чтобы открыть первую страницу.
- 2 Выберите смену источника, а затем - сам источник.

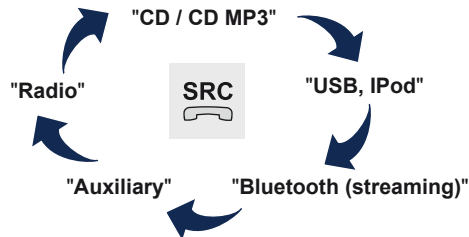
MEDIA



FM



Кнопкой **SRC** ("source" - "источник") на рулевом колесе можно осуществлять переход от одного медиаустройства к другому, если источник аудиосигнала активирован. Нажмите на кнопку **OK** чтобы подтвердить выбор.



04 МУЗЫКА

CD, CD MP3, USB-плеер

Информация и советы



Магнитола читает аудиофайлы только с расширением ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" со скоростью передачи данных от 32 Кб/с до 320 Кб/с.

Кроме того, она поддерживает режим переменного битрейта VBR (Variable Bit Rate).

Все остальные файлы (форматов типа .mp4 и т.п.) системой не проигрываются.

Файлы WMA должны соответствовать типу "wma 9 standard".

Поддерживаемые частоты: 11, 22, 44 и 48 КГц.



В названиях файлов должно содержаться менее 20 знаков, среди которых не должно быть графических символов и знаков пунктуации (напр.: " " ? . ; ù), которые могут помешать проигрыванию композиций и их индикации на дисплее.



Для записи в формате CDR или CDRW рекомендуется пользоваться программой, отвечающей требованиям стандарта ISO 9660 уровня 1,2 или Joliet (предпочтительней).

Проигрывание дисков, записанных в каком-либо другом формате, может оказаться невозможным или некорректным.

Записи на одном диске следует осуществлять в одной стандартной программе на минимальной скорости (не более 4x) для достижения оптимальных акустических характеристик.

Для многократных записей на одном компакт-диске рекомендуется пользоваться программой, записывающей в стандарте Joliet.



Система работает с переносными плеерами USB Mass Storage, les BlackBerry® или плеерами Apple®, подключенными к ней через разъемы USB. Кабель для них в комплектацию автомобиля не входит.

Управление внешним плеером осуществляется с панели аудиосистемы.

Остальные не распознанные системой плееры следует подключать через дополнительный разъем при помощи кабеля Jack (в поставку не входит).



Используйте только флеш-карты USB в формате FAT 32 (Files Allocation Table 28 bits).











Система не поддерживает одновременную работу двух идентичных аппаратов (двух флеш-карт, двух плееров Apple®), но к ней можно подключать одновременно флеш-карту и плеер Apple®.



Рекомендуется пользоваться кабелями USB фирмы Apple®, чтобы система работала надлежащим образом.

04 МУЗЫКА

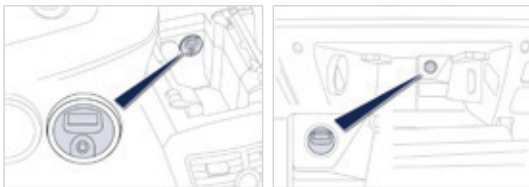
Выбор композиции для прослушивания

Предыдущая композиция.		Список композиций и плей-листов на USB-носителе или CD-диске.	
Следующая композиция.		Перемещение вверх и вниз по списку.	
Предыдущий плей-лист.		Подтверждение, перемещение вниз по меню.	
Следующий плей-лист.		Перемещение вверх по меню.	

04 МУЗЫКА

Подключение плееров APPLE®

- 1 Подключите плеер Apple® к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (с автомобилем не поставляется). Воспроизведение начнется автоматически.



- 2 Настройки осуществляются через панель управления аудиосистемой.

i При проигрывании используется сортировка файлов, содержащаяся в подключенном плеере (исполнители / альбомы / жанры / плей-листы / аудиокниги / темы). По умолчанию используется сортировка по исполнителям. Для смены сортировки нужно вернуться в начало меню, выбрать необходимый вид сортировки (например, плей-лист) и подтвердить, чтобы затем выбрать в меню необходимую композицию.

i Фотографии и изображения конвертов на автомагнитоле не воспроизводятся. Их можно просматривать только при воспроизведении с флеш-карты USB.

! Версия программного обеспечения автомагнитолы может оказаться несовместимой с поколением, к которому относится Ваш плеер Apple®.

Аудиостриминг



Стриминг позволяет прослушивать аудиофайлы с телефона через автомобильные динамики.

1

Подключите свой телефон: см. рубрику "**Телефон**", затем "**Bluetooth**".

Выберите профиль "**Аудио**" или "**Все**".

2

Если проигрывание аудиофайлов не включается автоматически, его следует включить с телефона.

Управление осуществляется либо с периферийного устройства, либо с панели автомагнитолы.

!

Телефон, подключенный в режиме стриминга, работает как медийный источник аудиосигнала.

На периферийном устройстве Bluetooth рекомендуется активировать режим "**Повтор**".

04 МУЗЫКА

Дополнительный разъем (AUX) (аудиокабель не поставляется)

- 1** Подключите переносное устройство (напр., плеер MP3 и др.) к разьему JACK при помощи аудиокабеля.



- 2** Нажмите на **"Медиаустройства"**, чтобы открыть первую страницу.

MEDIA

- 3** Выберите смену источника аудиосигнала.



- 4** Выберите переносной источник **"AUXILIARY"**.

AUX



- i** Вначале отрегулируйте звук на Вашем переносном устройстве (установите повышенный уровень). Затем настройте звук на автомагнитоле. Управление прослушиванием записей осуществляется с переносного устройства.

04 МУЗЫКА

Управление Jukebox

1

Подключите аудиоустройство (напр., плеер MP3 и др.) к разьему USB или входу JACK при помощи аудиокабеля.

i

Если ни один аудиофайл не скопировался в систему с памятью 8 ГБ, все пиктограммы системы "Jukebox" будут заштрихованы и недоступны.

2

Выберите "Список медиа".



3

Выберите "Коп Jukebox".



4

Выберите "Сортировать по папкам" или "Сортировать по альбомам".



5

Выберите лупу, чтобы открыть папку или альбом и выбрать аудиофайлы поштучно.



6

Выберите "Подтверд.", затем "Копир".



7

Выберите "Новая папка", чтобы создать ветку в системе Jukebox или выберите "Сохранить структуру", чтобы сохранить структуру аудиоустройства.



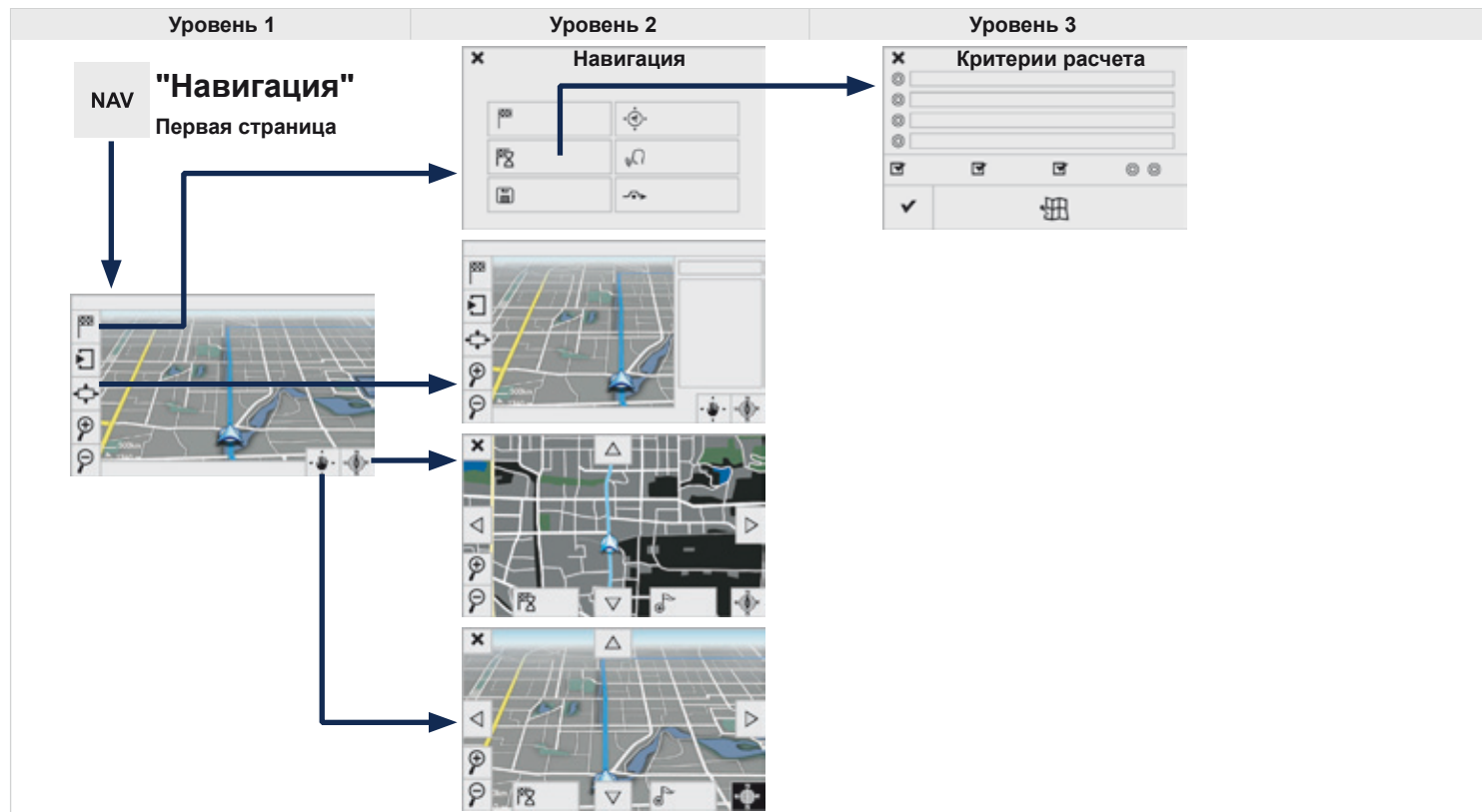
8
















Пока идет копирование, система возвращается на первую страницу, и Вы можете в любой момент вмешаться в визуально просматриваемый процесс копирования, нажав на эту кнопку.



05 НАВИГАЦИЯ

NAV



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
 Навигация ↓ Настройки Навигация →		 Задать направление				Показ последних конечных пунктов.
		 Критерии расчета	<input type="radio"/> Быстрейший			Выберите критерии для расчета. На карте показан путь, рассчитанный по заданным критериям.
			<input type="radio"/> Кратчайший			
			<input type="radio"/> Время / расстояние			
			<input type="radio"/> Экологичный			
			<input checked="" type="checkbox"/> Оплата			
			<input checked="" type="checkbox"/> Паромы			
			<input type="checkbox"/> Стр - Близк			
<input checked="" type="checkbox"/> Подтвердить				Сохранить варианты.		
 Архивир				Сохранить текущий адрес.		
 Остановить наведение				Удалить информацию навигатора.		
 Голос				Выбрать громкость информатора и объявление названий улиц.		
 Отклониться от маршрута				Отклониться от начального маршрута на некоторое расстояние.		
 Навигация	    				Показывать в текстовом режиме.	
					Увеличить.	
					Уменьшить.	
					Показывать в полноэкранном режиме. Использовать стрелки для перемещения карты.	
					Показать карту в формате 2D.	

05 НАВИГАЦИЯ



Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3

NAV "Навигация"

Страница второго уровня

Навигация

Задать направление

Les trois moutiers

Адрес

Поиск интересующего объекта

Контакты

Показать на карте интересующий объект

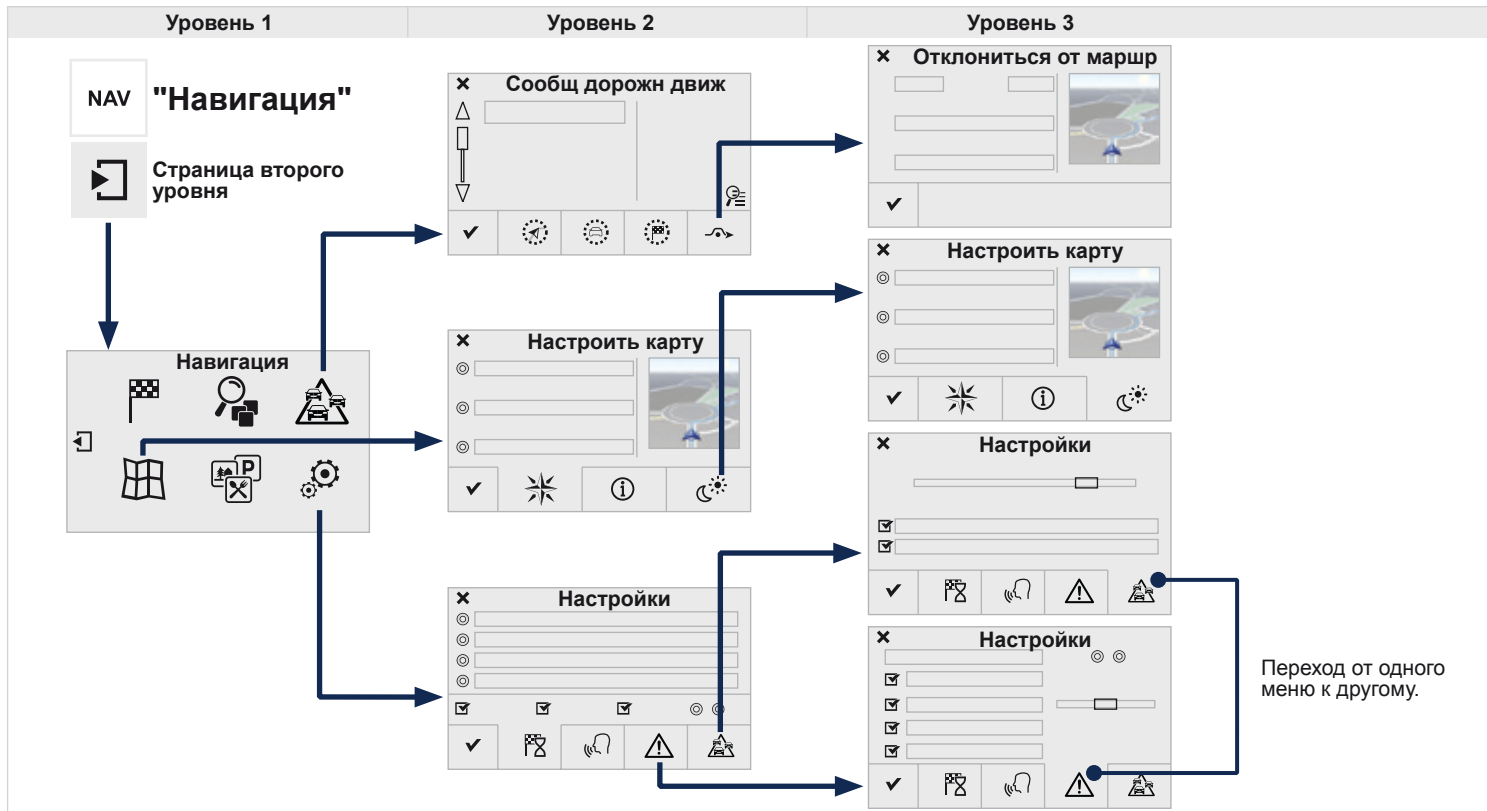
Искать интересующий объект по имени





















Сведения об управлении списком контактов и адресами изложены в рубрике "Коммуникация".

Сведения о том, как использовать возможности телефона изложены в рубрике "Коммуникация".

Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии					
 	Навигация ↓ Страница второго уровня ↓ Задать направление →	 Адрес	Текущее местоположение Интересующие объекты Центр города Сохранить Добавить этап Вести к	Задать адрес. Сохранить текущий адрес. Добавить этап на маршруте Нажмите, чтобы рассчитать маршрут.							
					 По контактам	Адреса в сист Создать карточку Добавить этап Искать контакт Вести к	Выбрать контакт, затем рассчитать маршрут.				
								 По карте		Открыть карту и увеличить для просмотра дорог.	
											 Этап и путь
					 	Навигация ↓ Страница второго уровня ↓ Искать интересующий объект →	Все ИО Автомобили Ресторан / гостиница Личные По названию Искать		Список имеющихся категорий. Выбрав категорию, выберите интересующие объекты (ИО). Внесите в память параметры.		
		 	Навигация ↓ Страница второго уровня ↓ Показать интересующий объект	Выбрать все Удалить Внести интересующий объект Подтвердить							Выберите параметры индикации ИО. Внести в память варианты.

05 НАВИГАЦИЯ



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии		
  	<p>Навигация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Сообщ дорожн движ</p> <p>→</p>	 На маршруте				Настройка выбора и радиуса фильтрации сообщений.		
		 Рядом с авт						
		 По конеч тчк						
		 Объехать	<input type="radio"/> Объехать на расстоянии <input type="radio"/> Пересчитать маршрут					
		<input checked="" type="checkbox"/> Закреть					Внести в память варианты.	
  	<p>Навигация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Настроить карту</p> <p>→</p>	 Ориентирование	<input type="radio"/> Плоск с ориент на Сев <input type="radio"/> Плоск с ориент на авто <input type="radio"/> В перспективе			Выбрать вид и ориентирование карты.		
		 Карты						
		 Представление	<input type="radio"/> Цв карта в дн режиме <input type="radio"/> Цв карта в ноч режиме <input type="radio"/> Авто режим день/ночь					
		<input checked="" type="checkbox"/> Подтверд.					Внести в память параметры.	
	  	<p>Навигация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Настройки</p> <p>→</p>	 Критер расч					Задать параметры выбора и выбрать громкость объявления названий улиц.
			 Голос					
			 Внимание!					
		 Опции движ						
		<input checked="" type="checkbox"/> Подтверд.				Внести в память варианты.		

05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Выбор конечного пункта

Маршрут к новому конечному пункту

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите **"Задать направление"**.



- 3 Выберите **"Адрес"**.



- 4 Задайте параметр **"Страна:"** в строке открывшегося списка, далее - в том же порядке:

"Город" или его почтовый код, **"Дорога"**, **"№"**. "Подтвердить:" каждый внесенный параметр.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Blvd Hossein	0
N°/A	20	0

-  Выберите **"Внести в архив"**, чтобы внести заданный адрес в картотеку контактов. В память системы можно внести до 200 адресов.



- 5 Выберите **"Вести к"**.



- 6 Задайте критерии наведения: **"Быстрейший"** или **"Кратчайший"** или **"Время/расстояние"**, или **"Экологичный"**.



- 7 Задайте ограничивающие критерии: **"Платные"**, **"Паромы"**, **"Трафик"**, **"Строго"**, **"Близко"**.



- 8 Выберите **"Подтвердить"** или нажмите на **"См. маршрут на карте"**, чтобы включить режим наведения.



- i** Для удаления информации из навигатора, нажмите на **"Настройки"**, а затем на **"Остановить наведение"**.



Для восстановления информации навигатора, нажмите на **"Настройки"**, а затем на **"Возобновить наведение"**.



05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Маршрут к одному из последних пунктов прибытия

1

Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



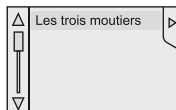
2

Выберите **"Задать направление"**.



3

Выберите адрес из открывшегося списка.



4

Выберите **"Вести к"**.
Выберите критерии, затем **"Подтвердить"** или нажмите на **"См. маршрут на карте"**, чтобы включить наведение.



Маршрут к адресу из адресной книжки

i

Наведение на контактный адрес, взятый из телефона, возможно, только если формат адреса отвечает требованиям системы.

1

Нажмите на **"Навигатор"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



2

Выберите **"Задать направление"**.



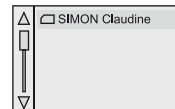
3

Выберите **"Контакты"**.



4

Отметьте выбранный конечный пункт в открывшемся списке.



5

Выберите **"Вести к"**.
Задайте критерии, затем выберите **"Подтвердить"**, чтобы включить наведение.



05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Маршрут по координатам GPS

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите **"Задать направление"**.



- 3 Выберите **"Адрес"**.



- 4 Задайте параметры **"Долгота:"**, затем **"Широта:"**.

6°54'689"

- 5 Выберите **"Вести к"**.
Задайте критерии, затем выберите **"Подтвердить"**, или нажмите на **"См. маршрут на карте"**, чтобы включить наведение.



Маршрут к точке на карте

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите **"Задать направление"**.



- 3 Выберите **"По карте"**.



- 4 Настройте карту зумом и выберите на ней точку.



При длительном нажатии покажутся окрестные туристические места.

05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Маршруты к интересующим объектам ("ИО")

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите **"Искать интересующий объект"**.



- 3 Выберите **"Все ИО"** или **"Автомобили"** или **"Рест / гост"** или **"Личные"** или **"По названию"**.



- 4 Выберите из предложенного списка нужную категорию.

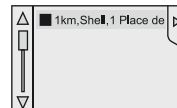


- 5 Выберите **"Искать"**.



Интересующие объекты (ИО) - это близкие точки обслуживания (гостиницы, магазины, аэропорты и т.п.).

- 6 Выберите из предложенного списка объект, представляющий интерес.



- 7 Выберите **"Вести к"**.



- i** Ежегодное обновление картографической базы данных позволяет освежить информацию о новых объектах, представляющих интерес. Кроме того, Вы можете ежемесячно обновлять сведения о рискованных и опасных зонах. Подробное описание см. на сайте: <http://peugeot.navigation.com>.

05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Маршрут к интересующим объектам (ИО)

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите **"Показать ИО"**.



- 3 Выберите из предложенного списка нужную категорию, затем **"Подтвердить"**.



05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Настройка информирования о зонах риска / опасных зонах

1

Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



2

Выберите **"Настройки"**.



3

Выберите **"Настройки уведомлений"**.



4

После этого можно активировать функцию **"Рисковые зоны"**, затем:

- "Уведомлять звуковым сигналом"
- "Предупреждать только в режиме наведения"
- "Напом при превыш скорост"
- "Отображать зоны ограничения скорости"
- "Настройка функции предупреждений": выбор промежутка времени, через который прозвучит уведомление о том, что обнаружена "зона риска".

5

Выберите **"Подтвердить"**.



!

Все эти функции работают только в том случае, если "зоны риска" загружены в систему и проинсталлированы.

05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Добавление этапа

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите **"Задать направление"**.



- 3 Выберите **"Этап и путь"**.



- 4 Выберите **"Добавить этап"**, затем **"Задать адрес"**.



- 5 Адрес этапа задается как "пункт прибытия", поэтому необходимо указывать **"Город"** или почтовый индекс, **"Дорога"**, **"№"**. "Подтвердить" для всех данных по отдельности. После этого выберите **"Добавить этап"**.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Bldv Hossein	0
N°/A	20	0



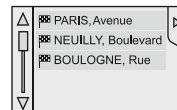
- 6 Выберите **"Вести к"**. Определите критерии, затем выберите **"Подтвердить"**, чтобы активировать наведение и задать главное направление рассчитанному маршруту.



Определение этапов поездки

- 4 Для определения этапов повторите предыдущие операции с 1-й по 3-ю 2 ("Добавить этап").

- 5 Выберите этап, который необходимо переместить в списке.



- 6a Выберите **"Вверх"**.



- 6b Выберите **"Вниз"**.



- 6c Выберите **"Удалить"**.



-  Выберите **"Путевой лист"**, чтобы видеть изменения указаний на маршруте.



05 НАВИГАЦИЯ - НАВЕДЕНИЕ

Дополнительные возможности наведения

Критерии прокладки маршрута

1

Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



2

Выберите **"Настройки"**.



3

Выберите **"Критерии"**.



4

Теперь можно выбрать:

- критерии прокладки маршрута: **"Самый быстрый"**, **"Самый короткий"**, **"По времени/по расстоянию"**, **"Экологичный"**.
- исключительные критерии: **"Включить платные дороги"**, **"Включить паромы"**, **"Трафик"**, **"Строго"**, **"Близко"**.

5

Выберите **"Подтвердить"**.



!

Расчет по экологичному критерию основывается на картографических данных, но они могут содержать неточности.

05 ДОРОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ - "ТРАФИК"

Информация о дорожном движении

Индикация дорожной информации

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.



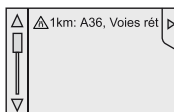
- 2 Выберите **"Сообщ дорожн движ"**.



- 3 Настройте фильтры **"На маршруте"**, **"Вокруг автомобиля"**, **"По конечному пункту"**, чтобы получать только нужные сообщения. Повторным нажатием фильтр можно отключить.



- 4 Выберите сообщение из предложенного затем списка. Выберите лупу для получения голосовой информации.



- i В сообщениях "TMC" (Trafic Message Channel), принимаемых системой "Navigation-GPS", содержится информация о дорожном движении в режиме реального времени.

Настройка фильтра

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.



- 2 Выберите **"Настройки"**.



- 3 Выберите **"Вид инфо"**.



- 4 Выберите:
- **"Получать уведомление о новых сообщениях"**,
- **"Голосовые сообщения"**,
Далее уточните радиус фильтрации.



- 5 Выберите **"Подтвердить"**.

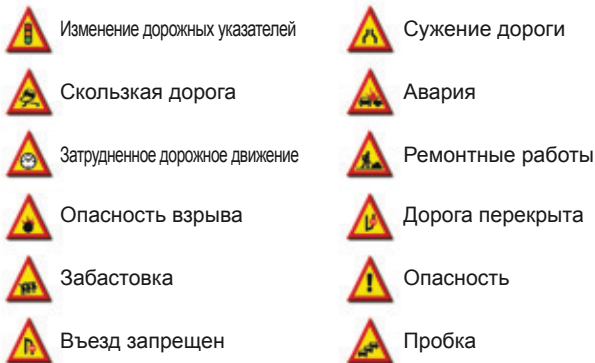


- i Мы рекомендуем настроить фильтрацию в радиусе:
- 20 км при движении в населенных пунктах,
- 50 км при движении по автострадам.

05 ДОРОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ - "ТРАФИК"

Основные символы дорожной информации

1 Красно-желтый треугольник: информация о ситуации на дорогах, например:



2 Черно-голубой треугольник: информация общего характера, например:



Прием дорожной информации "ТА"

1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



2 Выберите **"Настройки"**.



3 Выберите **"Голос"**.



4 Активируйте / Отключите **"Трафик (ТА)"**.

Off On

i В дорожной информации "ТА" ("Traffic Announcement") приоритет отдается уведомляющим сообщениям. Для их получения необходим качественный прием радиостанции, передающей такую информацию. На время приема новостей о ситуации на дорогах включенное медиаустройство (радиоприемник, CD-плеер, USB-носитель и др.) автоматически отключается. После этого оно вновь включается.

05 ДОРОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ - "ТРАФИК"

Объезд на маршруте

- 1 Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите **"Сообщ дорожн движ"**.



- 3 Выберите **"Объезд"**.



- 4 Выберите протяженность объезда, нажав на + или -.



- 5 Выберите **"Пересчитать маршрут"**.
Маршрут будет пересчитан на основе критериев времени и расстояния.

+183 km +00:20

- 6 Выберите **"Подтвердить"**.



Маршрут может быть переведен на объездной путь в случае получения информации о помехе на дороге.

05 КАРТА

Управление картой

Ориентирование карты

- 1 Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



- 2 Выберите "**Настроить карту**".



- 3 Выберите "**Ориентирование**".



- 4 Выберите:
- "**Плоск с ориент на Сев**" - карта будет постоянно ориентироваться на Север,
 - "**Плоск с ориент на авто**" - карта будет ориентироваться на движущийся автомобиль,
 - "**В перспективе**" - чтобы получить изображение в перспективе.



- 5 Выберите "**Подтвердить**", чтобы сохранить измененные настройки.



05 КАРТА

Конфигурация

1

Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



2

Выберите **"Настроить карту"**.



3

Выберите **"Представление"**.



4

Выберите:

- **"Цв карта в дн режиме"** - карта будет постоянно работать в дневном режиме.
- **"Цв карта в ноч режиме"** - карта будет постоянно работать в ночном режиме.
- **"Авто режим день/ночь"** - яркость карты будет изменяться автоматически в зависимости от внешней освещенности. Этот режим включается либо датчиком освещенности, либо активируется при включении водителем световых приборов.



5

После этого нажмите на **"Подтвердить"**, чтобы сохранить измененные настройки.



Названия улиц видны на карте, начиная с масштаба 100 м.

05 РЕГУЛИРОВКИ

Речевой информатор навигатора

Громкость / Названия улиц

1

Нажмите на **"Навигация"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

NAV



2

Выберите **"Настройки"**.



3

Выберите **"Голос"**.



4

Выберите **"Речевой информатор"** и/или **"Мужской голос"** и/или **"Женский голос"** и/или **"Объявлять названия улиц"**.



5

Выберите **"Подтвердить"**, чтобы сохранить изменения.



06 НАСТРОЙКИ

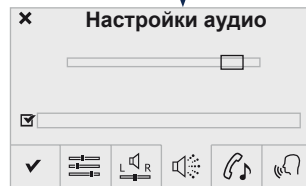
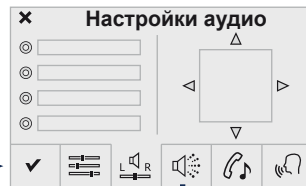
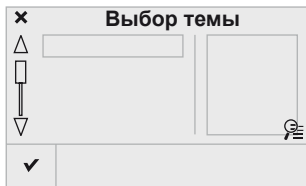
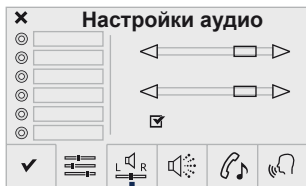
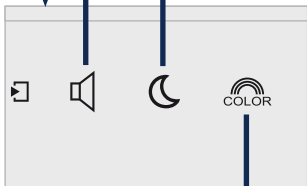
















Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3

SETUP Конфигурация
Первая страница



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3	Комментарии
 	Конфигурация ↓ Настройки аудио →		Звуковое поле		Выбрать акустическое поле.
			Распределение		Настроить положение звука в салоне при помощи системы Arkamys®.
			Эффекты		Настроить адаптацию уровня звука к скорости движения автомобиля.
			Рингтоны		Выбрать мелодию и настроить громкость своего рингтона.
			Голос		Настроить громкость голоса и объявления названий улиц.
			Подтвердить		Сохранить настройки.
 	Конфигурация ↓ Выключить экран →				Выключение индикации ("черный экран"). При нажатии на "черный экран" индикация на нем возобновляется.
 	Конфигурация ↓ Темы →		Подтвердить		Выбрав графическую среду, сохраните настройку в памяти.

06 НАСТРОЙКИ



Уровень 1

Уровень 2

SETUP **Конфигурация**

Страница второго уровня

Конфигурация

Единицы измерения

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Заводские настройки




<input type="text"/>

Настройка даты и времени

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/>

Дисплей

<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/>

Уровень 1	Уровень 2		Комментарии
<p>SETUP</p> <p>Конфигурация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Настройки системы</p> <p>→</p>		<p>Единицы измерения</p>	<p>Настроить единицы измерения и индикацию расстояния, температуры и расхода топлива.</p>
<p>☑</p>		<p>Удалить данные</p>	<p>Выделить выбранные в списке данные и нажать на "Удалить".</p>
<p>⚙️</p>		<p>Заводские настройки</p>	<p>Восстановить заводские настройки.</p>
	<p>✓</p>	<p>Подтвердить</p>	<p>Сохранить настройки.</p>
<p>SETUP</p> <p>Конфигурация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Время/Дата</p> <p>→</p>		<p>✓ Подтвердить</p>	<p>Настроить календарь и часы и подтвердить.</p>
<p>SETUP</p> <p>Конфигурация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Настройка экрана</p> <p>→</p>	<p>☑</p>	<p>Автоматическая прокрутка текста</p>	<p>Настроить и подтвердить.</p>
<p>☑</p>	<p>☑</p>	<p>Отключить анимацию</p>	
<p>🖥️</p>	<p>✓</p>	<p>Подтвердить</p>	

06 НАСТРОЙКИ



Уровень 1

Уровень 2

SETUP **Конфигурация**

Страница второго уровня

Конфигурация

Выбор языка










Language selection screen with a list box and a help icon.

Калькулятор

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	

Календарь

←						→

Уровень 1		Уровень 2		Комментарии
  	<p>Конфигурация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Языки</p> <p>→</p>	✓	Подтвердить	Выберите язык и подтвердите.
  	<p>Конфигурация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Калькулятор</p> <p>→</p>			Выберите калькулятор.
  	<p>Конфигурация</p> <p>↓</p> <p>Страница второго уровня</p> <p>↓</p> <p>Календарь</p> <p>→</p>			Выберите календарь.

06 НАСТРОЙКИ

Настройки аудиосистемы

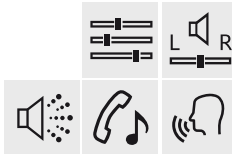
1 Нажмите на **"Настройки"**, чтобы открыть первую страницу.

SETUP

2 Выберите **"Настройки аудио"**.



3 Выберите **"Звуковое поле"** или **"Распределение"** или **"Эффекты"** или **"Рингтоны"** или **"Голос"**.



! Распределение (или объемное распространение системой Arkamys®) звука - это функция аудиосистемы, позволяющая привести качество звучания в соответствие с количеством пассажиров в салоне. Она доступна только в конфигурации с шестью громкоговорителями.

! Такие настройки как **"Звуковое поле"**, **"Низкие"**, **"Высокие"**, **"Тонкомпенсация"** для каждого источника аудиосигнала осуществляются раздельно и независимо. Регулировки **распределения** и **баланса** являются общими для всех источников аудиосигнала.

- !
- **"Звуковое поле"** (6 типов акустического поля на выбор)
 - **"Низкие"**
 - **"Высокие"**
 - **"Тонкомпенсация"** (Включить/Отключить)
 - **"Распределение"**, **"Для водителя"**, **"Для всех пассажиров"**, **"Только впереди"**
 - **"Звуковой сигнал на сенсорном экране"**
 - **"Громкость звука в зависимости от скорости автомобиля:"** (Активировать/Отключить)

i

Бортовая аудиосистема: Sound Staging d'Arkamys®.

Аудиосистема Sound Staging воспроизводит для водителя и пассажиров "сценическое звучание", создавая эффект присутствия в концертном зале: объемный звук приближает сцену к слушателю.

Столь новое восприятие звука стало возможным благодаря программному обеспечению, обрабатывающему цифровой сигнал, поступающий в аудиосистему с любого источника аудиосигнала (радиоприемника, CD-плеера, MP3-носителя и т.д.) без вмешательства в настройки громкоговорителей. При обработке сигнала система учитывает характеристики салона, чтобы обеспечить оптимальное звучание.

Программа системы Arkamys®, установленной в автомагнитоле, предназначена для цифровой обработки аудиосигнала, поступающего со всех медиаисточников (радиоприемника, CD, MP3-плеера и др.), чтобы воспроизвести естественное сценическое звучание и обеспечить гармоничное сочетание и расстановку инструментов и вокала в пространстве прямо напротив слушателя - в зоне ветрового стекла.

06 НАСТРОЙКИ

Графическое оформление

1

Нажмите на **"Настройка"**, чтобы открыть первую страницу.



2

Выберите **"Графическое оформление"**.



3

Выберите из списка графическое оформление и нажмите на **"Подтвердить"**.



i

При каждой смене графического оформления происходит перезагрузка сенсорного дисплея, с его кратковременным отключением.

!

По соображениям безопасности, смена графического оформления возможна только на остановленном автомобиле.

06 НАСТРОЙКИ

Настройки системы

Изменение настроек системы

1 Нажмите на **"Настройки"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

SETUP



2 Выберите **"Настройки бортовой системы"**.



3 Выберите **"Единицы измерения"**, чтобы изменить единицы измерения расстояния, температуры и расхода топлива.



4 Выберите **"Удалить данные"**, чтобы удалить список последних конечных пунктов, объекты личного интереса, контакты из записной книжки.
Отметьте позицию (-и) и выберите **"Удалить"**.



5 Выберите **"Заводские настройки"**, чтобы вернуться к первоначальным штатным настройкам.



1 Нажмите на **"Настройки"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

SETUP



2 Выберите **"Настройка экрана"**.



3 Активируйте или отключите: **"Включить автоматическую прокрутку текста"** и **"Включить анимацию"**.



06 НАСТРОЙКИ

1

Нажмите на **"Настройки"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

SETUP



2

Выберите:

- **"Время/Дата"** - чтобы изменить часовой пояс, синхронизировать взаимодействие с GPS, настроить часы, формат индикации и дату.
- **"Языки"** - чтобы сменить язык сообщений.
- **"Калькулятор"** - показать на дисплее калькулятор.
- **"Календарь"** - чтобы видеть дату.



07 ПОДКЛЮЧЕННЫЕ СЛУЖБЫ

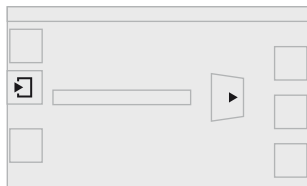


Уровень 1

WEB

"Подключенные службы"

Первая страница:
О приложениях системы помощи при вождении читайте на след. странице в рубрике "PEUGEOT CONNECT APPS**".



Уровень 2

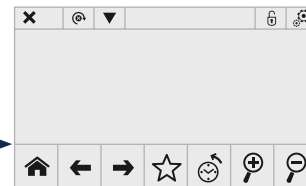
Страница второго уровня:
Выход в интернет при помощи телефона Bluetooth Dial-Up Networking (DUN).



Идентификация

Параметры подключения DUN

Скорость передачи



Некоторые смартфоны нового поколения могут не воспринимать этот стандарт.

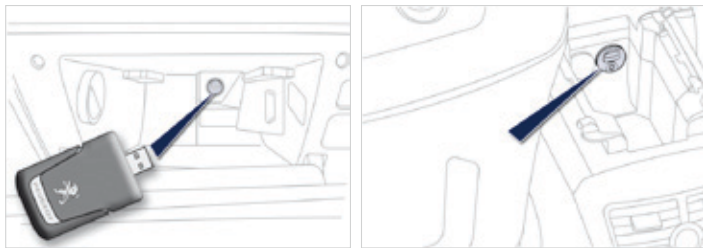
* Наличие зависит от страны поставки автомобиля.

07 PEUGEOT CONNECT APPS

! PEUGEOT CONNECT APPS - это служба вспомогательных приложений, призванных облегчать вождение в режиме реального времени путем предоставления доступа к полезной информации - такой, как состояние движения на дорогах, опасные зоны, цены на топливо, свободные места на парковках, туристические места, погодные условия, полезные адреса и т.д.

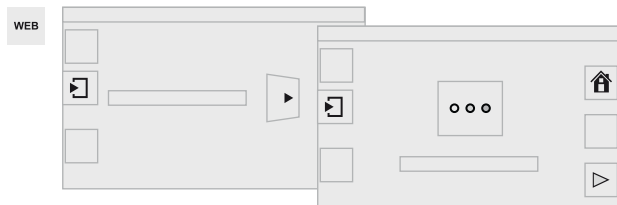
Услуга реализуется через сотовую сеть, предназначенную для работы с приложениями. PEUGEOT CONNECT APPS - это услуга по контракту, который можно заключить в сервисной сети PEUGEOT и после покупки автомобиля - в зависимости от ее наличия в стране и версии сенсорного дисплея.

1 Вставьте флеш-карту с кодом входа "PEUGEOT CONNECT APPS" в один из разъемов USB.



i Чтобы обеспечить наилучшее качество приема, рекомендуется подключать флеш-карту с кодом входа "PEUGEOT CONNECT APPS" к разъему USB, расположенному в перчаточном ящике (имеется в зависимости от комплектации).

2 Нажмите на "Подключенные службы", чтобы открыть приложения.



3



В приложениях учитываются такие параметры, как текущая скорость, пробег, запас хода по топливу и данные системы GPS, позволяющие получать необходимую информацию.

!

В целях соблюдения мер безопасности некоторые функции работают только на остановке.



Приложение "MyPEUGEOT" служит для связи пользователя с фирмой и ее торгово-сервисной сетью.

В нем содержится вся информация об автомобиле: план технического обслуживания, сведения о дополнительном оборудовании и о заключенных контрактах на обслуживание и т.д.

Кроме того, с его помощью можно рассчитать расстояние до пункта "MyPEUGEOT" и отыскать торговую точку.

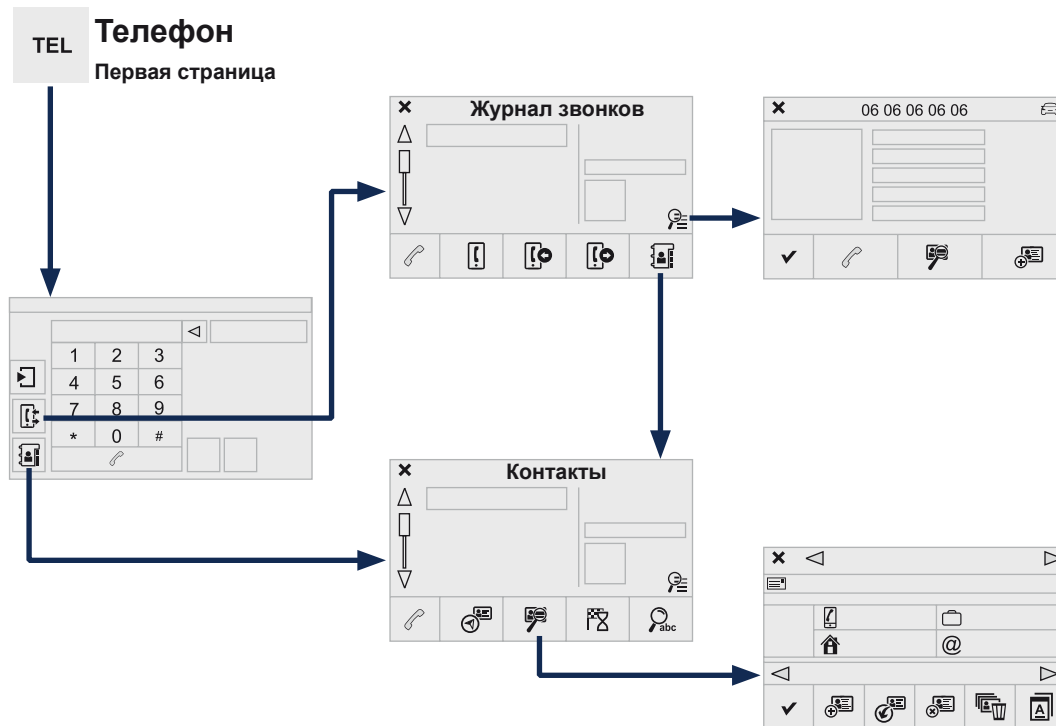
08 ЗНАКОМСТВО С ТЕЛЕФОНОМ
























Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии	
TEL 	Телефон ↓ Журнал звонков →	 Все звонки				Выбрать контакт из нескольких и позвонить.	
		 Входящие звонки					
		 Исходящие звонки					
		 Контакты					
		 Лупа		 Посмотреть			 Создать
		 Позвонить					
TEL 	Телефон ↓ Контакты →	 Адреса в сист				Выбрать контакт из нескольких и позвонить.	
		 Создать карточку		 Создать			
				 Изменить			
				 Удалить			
				 Удал все			
				 Сортировать			
				 Подтверд.			
		 Вести к					
		 Искать контакт					
 Позвонить							

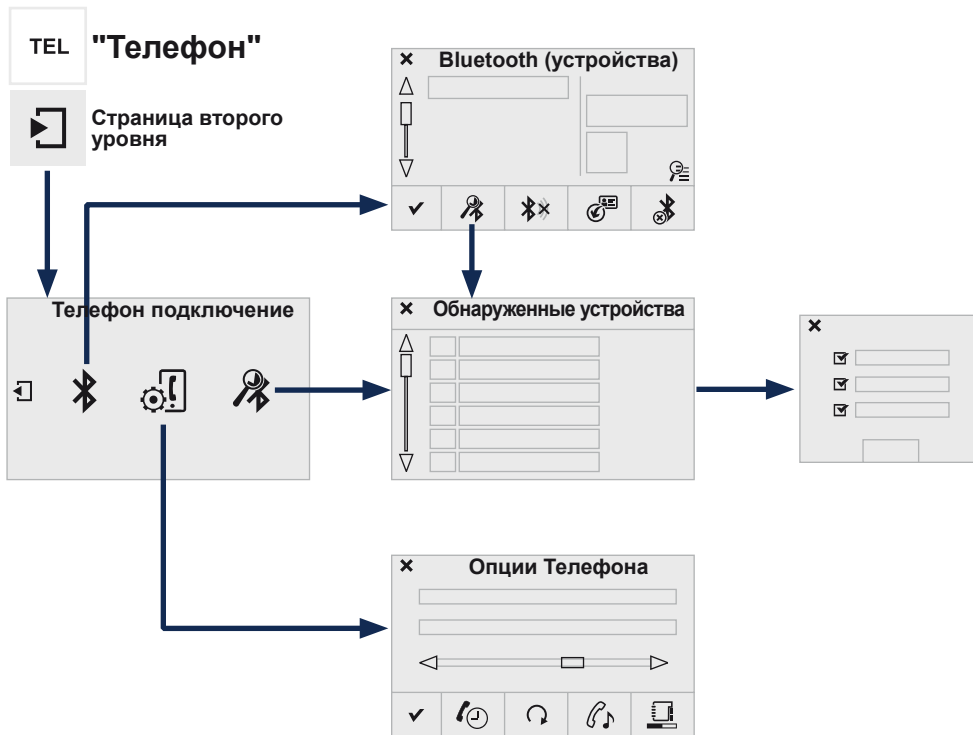
08 ЗНАКОМСТВО С ТЕЛЕФОНОМ






















Уровень 1

Уровень 2

Уровень 3



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
  	Телефон - подключение ↓ Страница второго уровня ↓ Подключения Bluetooth →		Искать			Включить поиск внешнего устройства для подключения.
			Отключить			Выключить соединение Bluetooth выбранного внешнего устройства.
			Обновить			Внести контакты с выбранного телефона в память автомагнитолы.
			Удалить			Удалить выбранный телефон.
			Подтвердить			Сохранить настройки.
  	Телефон - подключение ↓ Страница второго уровня ↓ Найти устройство →	Обнаруженные устройства		<input checked="" type="checkbox"/>	Телефон	Включить поиск внешнего устройства.
				<input checked="" type="checkbox"/>	Стриминг Аудио	
				<input checked="" type="checkbox"/>	Интернет	
  	Телефон - подключение ↓ Страница второго уровня ↓ Опции Телефона →		В реж ожид			Временное отключение микрофона, чтобы абонент не слышал Вашего разговора с пассажиром.
			Обновить			Внести контакты с выбранного телефона в память автомагнитолы.
			Рингтоны			Выбрать мелодию и настроить громкость своего рингтона.
			Сост. памяти			Занятые и свободные карточки контактов, процент использования бортовой записной книжки и контактов по Bluetooth.
			Подтвердить			Сохранить настройки.

08 ФУНКЦИЯ "BLUETOOTH"

Синхронизация телефона Bluetooth Первое подключение

Синхронизация на мобильном телефоне

1 Открыв меню Bluetooth на своем телефоне, выберите системное имя из списка обнаруженных устройств.



2 Наберите на телефоне код, содержащий не менее четырех цифр и подтвердите.



3 Наберите этот же код в бортовой системе, выберите "ОК" и подтвердите.



Синхронизация на бортовой системе

1 Активируйте функцию "Bluetooth" своего телефона и убедитесь, что его "видят все" (настройки телефона).



2 Нажмите на "Телефон", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.



3 Выберите "Подключения Bluetooth".



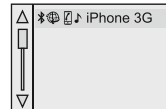
! По соображениям безопасности и необходимости уделить особое внимание этому виду настроек, синхронизацию мобильного телефона Bluetooth с системой громкой связи автомагнитолы следует осуществлять **на остановленном автомобиле**.

4 Выберите "Выполнить поиск устройств". При этом откроется список распознанных телефонов.



i В случае неудачи рекомендуется отключить, а затем снова включить функцию Bluetooth Вашего телефона.

5 Выберите из списка нужный телефон и нажмите на "Подтвердить".



6 Для соединения наберите код, содержащий не менее четырех цифр и нажмите на "Подтвердить".



7 Наберите этот же код на телефоне и подтвердите подключение.



8 Система предложит подключить телефон:

- в профиле "Телефон" (беспроводная гарнитура, только телефон).
- в профиле "Стриминг Аудио" (стриминг: беспроводное потоковое считывание аудиофайлов с телефона),
- в профиле "Интернет" (только навигация по интернету, если Ваш телефон совместим со стандартом Bluetooth Dial-Up Networking "DUN").

Выберите один или несколько профилей и подтвердите, нажав на "Подтвердить".

08 ФУНКЦИЯ "BLUETOOTH"

! Ваш доступ к услугам зависит от сети, SIM-карты и совместимости телефонных аппаратов в режиме Bluetooth. Прочитайте в руководстве к своему телефону и поинтересуйтесь у своего оператора связи, какими услугами Вы можете воспользоваться.

! Способность системы выбирать только один профиль зависит от возможностей телефонного аппарата. Она может подключить оба профиля по умолчанию.

☀ Зайдите на сайт www.peugeot.ru за дополнительной информацией (о совместимости, дополнительной помощи и т.д.).

9 Телефон будет добавлен в список.



10 В зависимости от особенностей Вашего аппарата, система может предлагать Вам подтвердить свое согласие на автоматическое соединение при каждом включении зажигания.

! В зависимости от модели и возможностей телефона, система может сделать запрос Вашего согласия или отказа на передачу Вашей записной книжки.



В ином случае выберите **"Update"** ("Обновить").

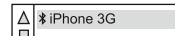
☀ При посадке в автомобиль, телефон, который был подключен последним, автоматически распознается системой секунд через 30 после включения зажигания (при этом Bluetooth должен быть активен).

Чтобы внести изменения в автоматически подключаемый профиль, выберите из списка телефон, а затем выберите нужный параметр.

Подключение внешнего устройства Bluetooth

Автоматическое подключение

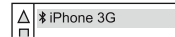
- 1 При включении зажигания, телефон, который был подключен последним при выключении зажигания, подключится к системе автоматически, если этот режим был активирован в ходе процедуры синхронизации.
- 2 Подключение подтвердится сообщением и индикацией имени телефона.



Ручное подключение

- 1 Нажмите на **"Телефон"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.
- 2 Выберите **"Bluetooth"**, чтобы открыть список синхронизированных внешних устройств.
- 3 Выберите из него устройство для подключения.
- 4 Нажмите на **"Выполнить поиск устройств"**.
- 5 Подключение подтвердится сообщением и индикацией имени телефона.

TEL



08 ФУНКЦИЯ "BLUETOOTH"

Управление синхронизированными телефонами

i Данная функция позволяет подключить или отключить внешнее устройство, а также аннулировать синхронизацию.

1 Нажмите на **"Телефон"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.



2 Выберите **"Bluetooth"**, чтобы открыть список синхронизированных внешних устройств.



3 Выберите из списка внешнее устройство.



4 Выберите:

- **"Искать устройство"** или **"Отключить"**, чтобы подключить или аннулировать соединение Bluetooth выбранного внешнего устройства.
- **"Удалить"**, чтобы аннулировать синхронизацию.



Прием входящего звонка

1 При входящем вызове раздается звонок, а на дисплее появляется сообщение.

2a Кратко нажмите на кнопку **TEL** на рулевом колесе, чтобы ответить на вызов.



2b Длительно нажмите на кнопку **TEL** на рулевом колесе, чтобы отклонить вызов. или Выберите **"Отбой"**.



08 КОНТАКТЫ

Как позвонить

Звонок новому абоненту

- 1 Нажмите на **"Телефон"**, чтобы открыть первую страницу.



- 2 Наберите на клавиатуре номер вызываемого абонента и нажмите на **"Позвонить"**, чтобы отправить вызов.



! Во время вождения автомобиля пользоваться телефоном не рекомендуется. Для этого лучше безопасно припарковаться или воспользоваться переключателями на руле.

Исходящий звонок по списку контактов

- 1 Нажмите на **"Телефон"**, чтобы открыть первую страницу.



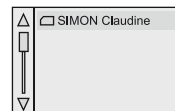
Или длительно нажмите на **TEL** на рулевом колесе.



- 2 Выберите **"Контакты"**.



- 3 Выберите номер телефона из открывшегося списка.



- 4 Выберите **"Позвонить"**.



08 ЖУРНАЛ ЗВОНКОВ

Вызов абонента по последним набранным номерам

1

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

TEL



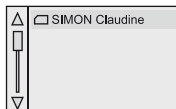
2

Выберите "**Журнал звонков**".



3

Выберите номер телефона из открывшегося списка.



i

Позвонить с телефона можно в любой момент, но звонить с остановленного автомобиля безопаснее.

Завершение разговора

1a

Выберите "**Отбой**".



или

1b

Длительно нажмите на кнопку **TEL** на рулевом колесе.



08 РЕГУЛИРОВКИ

Настройка рингтона

- 1 Нажмите на **"Телефон"**, чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

TEL



- 2 Выберите **"Возможности Телефона"**.



- 3 Выберите **"Рингтоны"**.



- 4 Вы можете выбрать мелодию и настроить громкость звонка.

- 5 Выберите **"Подтвердить"**.



Управление контактами / картотека

- 1 Нажмите на **"Телефон"**, чтобы открыть первую страницу.

TEL

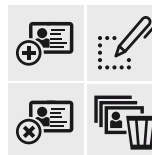
- 2 Выберите **"Контакты"**.




- 3 Выберите **"Создать карточку"**.



- 4 Выберите:
- **"Создать"**, чтобы добавить новый контакт.
 - **"Изменить"**, чтобы исправить выбранный контакт.
 - **"Удалить"**, чтобы удалить выбранный контакт.
 - **"Удалить все"**, чтобы удалить всю информацию о выбранном контакте.



-  Выберите **"Состояние памяти"**, чтобы проверить свободные и заполненные ячейки картотеки.



ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

В приведенной таблице собраны ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, касающиеся работы автомагнитолы.

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Навигация, наведение		
Маршрут не прокладывается.	Возможно, заданные Вами пункты наведения находятся в противоречии с условиями местности, по которой Вы проезжаете (например, система не может исключить из маршрута платную автодорогу, находясь на платной автодороге).	Проверьте пункты наведения в "Меню навигатора"/"Дополнительные возможности наведения"/"Определить критерии прокладки маршрута".
Не могу задать свой почтовый код.	Система вмещает почтовые коды, содержащие не более 5 знаков.	
Зоны риска не выводятся на экран.	Зоны риска не выбраны.	Выберите зоны риска из списка.
Звуковое предупреждение о "зонах риска" не работает.	Система звукового предупреждения не активирована.	Активируйте систему звукового предупреждения, открыв для этого меню "Навигация-Наведение"/"Дополнительные возможности наведения"/"Настроить параметры зон риска".
Система не предлагает объездной путь.	Критерии наведения не соответствуют информации ТМС.	Выберите функцию "Информация о ситуации на дорогах" в списке критериев наведения.
Я получаю предупреждение "Зона риска", которая находится вне моего маршрута.	Кроме наведения, система сообщает обо всех "Зонах риска", попадающих в веерную зону сканирования пространства перед автомобилем. В нее могут попасть и "Зоны риска", расположенные на близлежащих или параллельных дорогах.	Увеличьте масштаб карты зумом, чтобы точнее определить местоположение "Зоны риска". Выберите "На маршруте наведения", чтобы больше не получать сообщения о зонах, расположенных вне маршрута или сократить временной интервал сообщений.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
О некоторых автомобильных заторах на маршруте не сообщается в режиме реального времени.	Сразу после включения системы ей требуется несколько минут на поиск и сбор информации о ситуации на дорогах.	Дождитесь сбора полной информации о ситуации на дорогах (и появления на карте соответствующих пиктограмм).
	Фильтры настроены на слишком узкую зону.	Измените настройки ("Географических фильтров").
	В некоторых странах принимается дорожная информация, относящаяся к ситуации только на самых крупных автомагистралях (автобанах).	Это не является неисправностью системы. Она принимает только ту информацию о ситуации на дорогах, которая имеется в эфире.
Высота над уровнем моря не показывается.	Инициализация системы GPS может занять до трех минут с момента ее включения чтобы установить прямую связь с четырьмя и более спутниками.	Необходимо дождаться полного выхода системы на рабочий режим. Убедитесь, что система связалась не менее, чем с четырьмя спутниками (длительно нажмите на клавишу "SETUP", а затем выберите "Зона действия GPS").
	В зависимости от топографической обстановки (туннели и т.п.) или метеорологических условий качество приема сигнала со спутника системы GPS может изменяться.	Это нормальное явление. Работа бортовой навигационной системы зависит от условий, в которых принимается сигнал GPS.
Телефон, bluetooth		
Почему мне не удастся подключить свой телефон через Bluetooth?	Возможно, что функция Bluetooth телефона не активирована или аппарат "не виден".	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте, активирована ли функция Bluetooth на Вашем телефоне. - Проверьте, всем ли "виден" Ваш телефон.
	Функция Bluetooth Вашего телефона несовместима с системой.	Совместимость своего телефона вы можете проверить на сайте www.peugeot.ru (услуги).
Звук телефона, соединенного через систему Bluetooth не слышен.	Уровень звука зависит одновременно и от системы, и от телефона.	Увеличьте уровень звука на автомагнитоле, возможно, до максимума и прибавьте громкости телефону - если понадобится.
	Окружающий шумовой фон влияет на слышимость и восприятие звука.	Снизьте влияние окружающих источников шума (закройте окна, переключите вентилятор на пониженный режим, замедлите скорость движения и т.п.).

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Телефонные контакты повторяются в списке.	Опции синхронизации контактов предлагают синхронизировать контакты с SIM-карты, телефонные контакты или те и другие контакты вместе. Во время синхронизации контактов с SIM-карты и с телефона есть вероятность повторяющихся контактов в списке.	Выберите "Показать на дисплее контакты с SIM-карты" или "Показать контакты, сохраненные в телефоне".
Контакты высвечиваются не в алфавитном порядке.	Некоторые телефоны предлагают дополнительные опции. В зависимости от выбранных параметров контакты могут располагаться в особом порядке, не в алфавитном.	Изменить параметры показа на дисплее телефонного списка контактов.
Почему система не принимает SMS-сообщений?	В режиме Bluetooth передача SMS-сообщений блокируется.	
CD, MP3		
Почему компакт-диск либо систематически выбрасывается дисководом CD-плеера, либо не читается?	<p>Компакт-диск перевернут, неудобочитаем, не содержит аудиоинформации или формат записанной на нем аудиоинформации не соответствует формату, на который рассчитан CD-плеер автомагнитолы.</p> <p>CD-диск был записан в формате, не читаемом плеером (udf, ...).</p> <p>Компакт-диск защищен системой защиты от пиратского использования, которая не распознается CD-плеером автомагнитолы.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте, не перевернут ли компакт-диск в дисковом. - Проверьте состояние диска: слишком поврежденный диск читаться не будет. - Если диск записан самостоятельно, см. рекомендации в рубрике "Аудиосистема". - CD-плеер автомагнитолы не предназначен для проигрывания дисков DVD. - Некоторые компакт-диски не будут читаться CD-плеером в связи с их низким качеством.
Время ожидания после загрузки компакт-диска CD или подключения USB-разъема может оказаться продолжительным.	При загрузке нового медианосителя система считывает с него необходимую часть информации (список произведений, наименование, исполнитель и т.д.). Этот процесс может занять от нескольких секунд до нескольких минут.	Это - нормальное явление.
Почему качество звука CD-плеера ухудшилось?	Компакт-диск поцарапан или он низкого качества.	Пользуйтесь только высококачественными компакт-дисками и храните их в надлежащих условиях.
	Настройки автомагнитолы (высокие и низкие частоты тембра, звуковое поле) неправильны.	Установите уровень высоких или низких частот тембра на 0, при этом звуковое поле не настраивайте.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

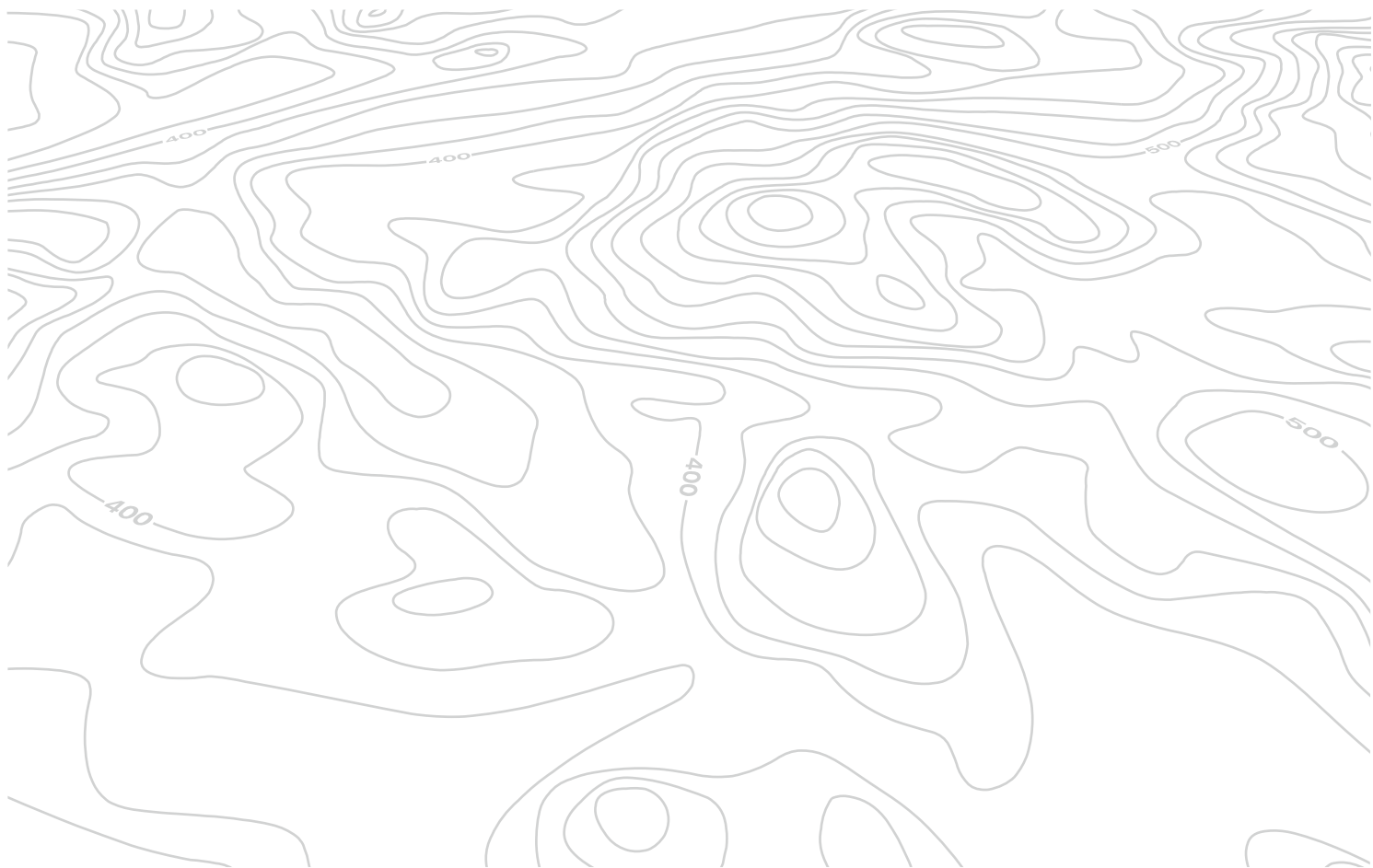
ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Некоторые информационные символы с медиаустройства отображаются на дисплее неверно.	Аудиосистема не может правильно отобразить символы.	Используйте стандартные символы для обозначения треков и репертуарного списка.
Не происходит считывания файлов во время стриминга.	Подключенное периферийное устройство не может запустить автоматическое считывание.	Запустите считывание с периферийного устройства.
На дисплее не отображаются названия треков и время считывания во время аудиостриминга.	Bluetooth профиль не позволяет передавать данную информацию.	
Радиоприем		
Почему качество приема радиостанции постепенно ухудшается, а внесенные в память радиостанции не работают (отсутствует звук, индицируется частота 87,5 МГц...).	Автомобиль удалился на слишком большое расстояние от передатчика интересующей Вас радиостанции, либо в географической местности, где Вы находитесь, передатчики отсутствуют вообще.	Включите функцию "RDS" при помощи меню быстрых настроек, чтобы система могла проверить, есть ли в данной географической зоне более мощные радиопередатчики.
	Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения...) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте "RDS".	Падение качества приема из-за помех - естественное явление, оно ни в коей мере не означает ухудшения качества радиоприемника.
	Радиоантенна либо отсутствует, либо повреждена (например, на автоматической мойке или на подземной стоянке).	Проверьте исправность антенны в сервисной сети PEUGEOT.
Я не нахожу радиостанции, представленные в списке принимаемых станций.	Больше нет приема этой станции или у нее сменилось название.	
	Некоторые радиостанции вместо своего наименования передают иную информацию (например, название песни). Система воспринимает ее как название станции.	
Название радиостанции изменилось.		

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

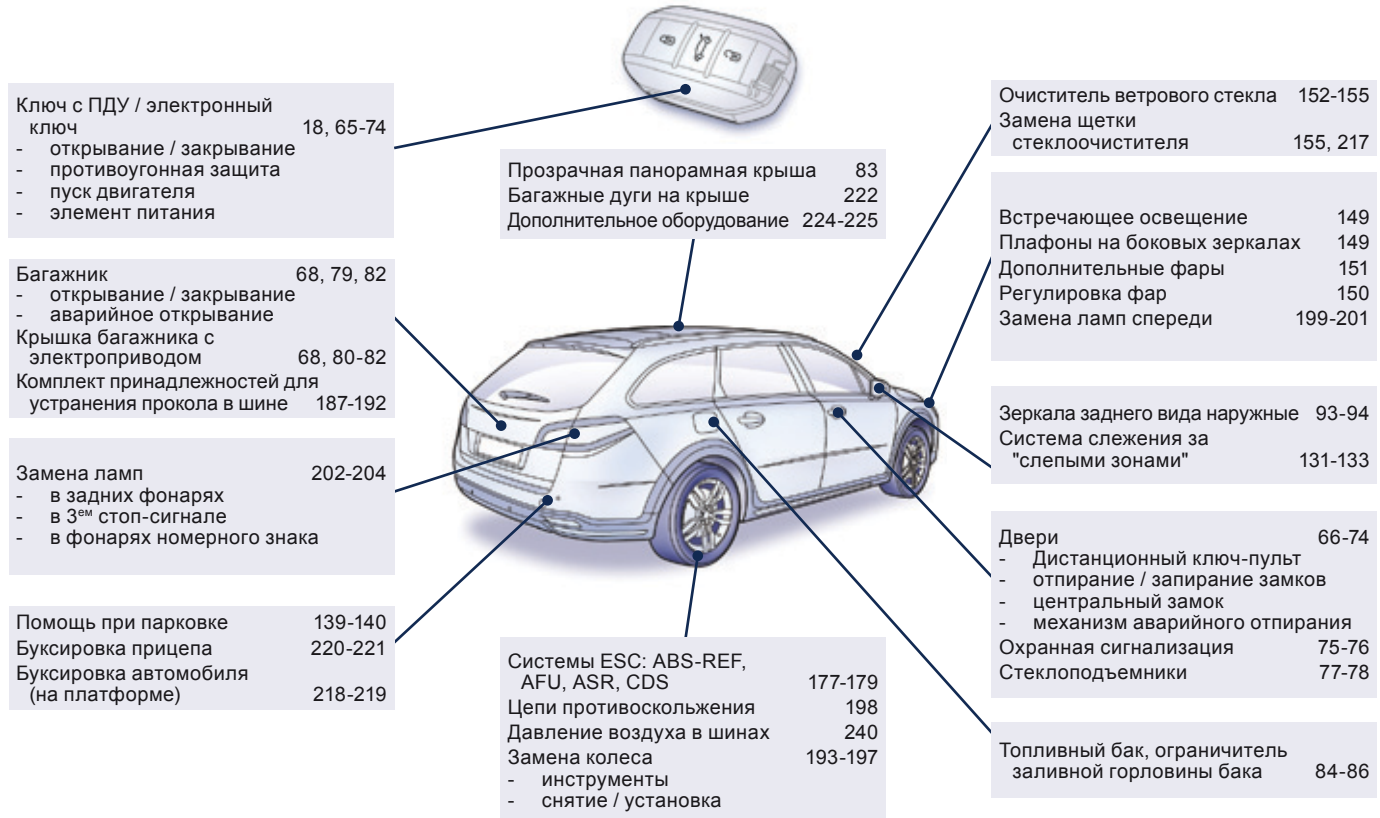
ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Настройки, конфигурация		
При изменении настроек высоких и низких частот настройка акустического поля отключается.	Выбор акустического поля предполагает настройку высоких и низких частот. Невозможно отрегулировать один параметр без настройки другого.	Измените настройки высоких и низких частот или акустического поля, чтобы добиться желаемого звукового окружения.
При изменении акустического поля настройки высоких и низких частот устанавливаются на ноль.		
При смене настроек баланса, распределение звука не работает.	Выбор распределения должен осуществляться вместе с настройкой баланса. Невозможно отрегулировать один параметр без настройки другого.	Измените настройки баланса или распределение звука, чтобы добиться желаемого звукового окружения.
При смене распределения звука настройки баланса не работают.		
Как устранить расхождение в качестве звучания источников аудиосигнала (радиоприемника, CD-плеера и т.п.)?	Для оптимального звуковоспроизведения настройки аудиосистемы Volume, Bass, Treble, Equalizer, Loudness (громкость, низкий, высокий тембр, акустическое поле, тонкомпенсация) могут адаптироваться к различным источникам аудиосигнала, что ведет к разнице звучания при смене источника (радиоприемника, CD-плеера и т.п.).	Проверьте соответствие аудионастроек Volume, Bass, Treble, Equalizer, Loudness (громкости, низкого, высокого тембра, акустического поля, тонкомпенсации) каждому из источников. Так, регулировки всех функций в режиме AUDIO Le-Ri balance, Fr-Re balance, Treble, Bass (баланс левых и правых громкоговорителей, баланс передних и задних громкоговорителей, высокие и низкие частоты тембра) следует перевести в среднее положение, установить "Linear" ("Плоскую") характеристику звукового поля, а функцию тонкомпенсации установить в положение "активирована" для CD-плеера и в положение "не активирована" для радиоприемника.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

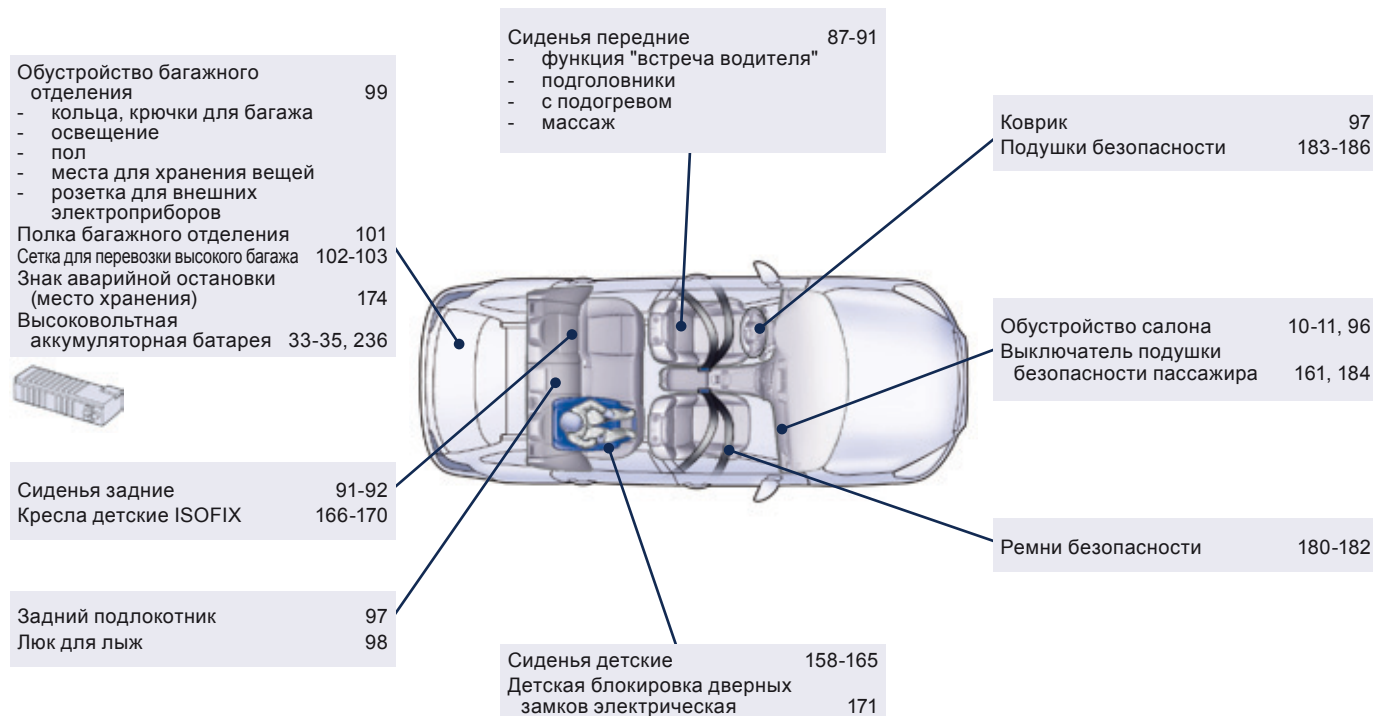
ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Почему через несколько минут после остановки двигателя система отключается?	Продолжительность работы системы после остановки двигателя зависит от степени заряженности аккумуляторной батареи. Отключение системы предусмотрено в ее концепции: она переходит в режим энергосбережения и отключается, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.	Запустите двигатель, чтобы зарядить батарею.
USB, внешний плеер, флеш-карта		
Начало считывания моей флеш-карты через USB-ридер очень запаздывает (задержка 2-3 минуты).	Некоторые записанные на флеш-карту файлы могут существенно задерживать доступ к ее содержимому (раз в 10 дольше, чем считывание из директории).	Удалите файлы, полученные с флеш-картой и уменьшите количество разветвлений на ней.
При подключении своего iPhone в режиме телефона к USB-ридеру я не могу одновременно прослушивать музыкальные файлы.	Когда iPhone пытается автоматически работать в режиме телефона, он принудительно включает функцию "streaming". В этом случае функция "streaming" берет верх над USB-ридером и с этого момента им воспользоваться невозможно, при этом прослушиваемая на плеере Apple® композиция в течение некоторого времени звучать не будет.	Отключите и вновь включите USB-соединение (в этом случае функция USB будет главенствовать над функцией "streaming").



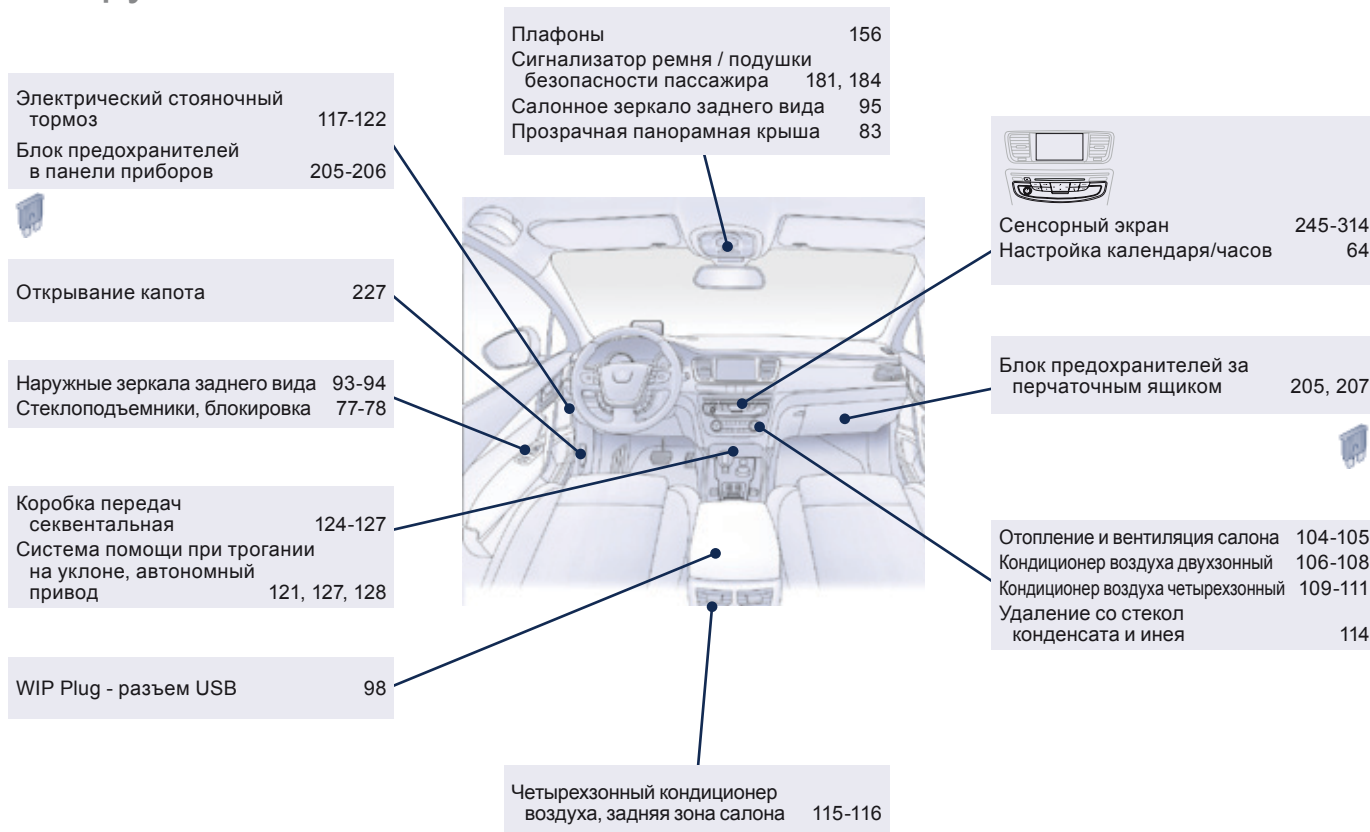
Внешнее оборудование



Оборудование и принадлежности салона



Оборудование места водителя

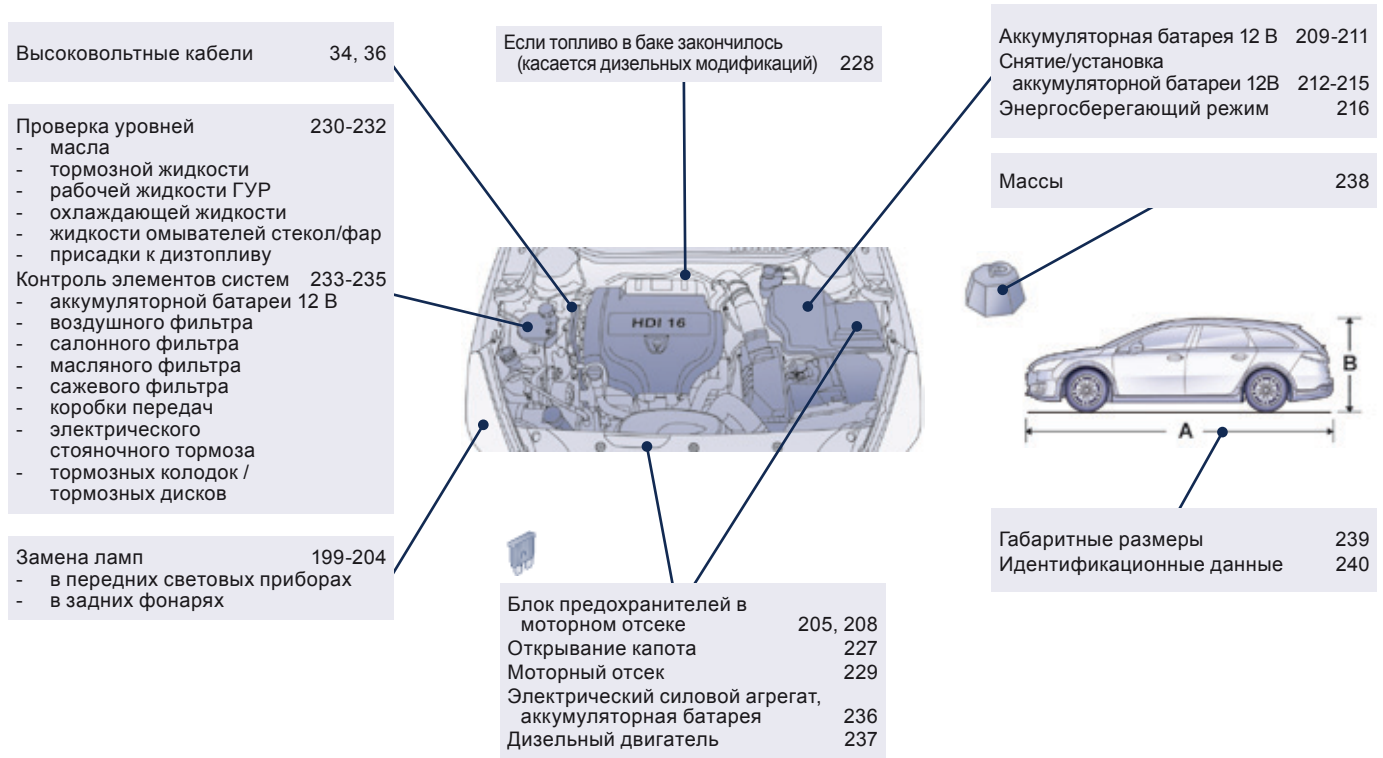


Оборудование места водителя (продолжение)

The diagram shows the driver's seat area of a car with various controls labeled. Lines connect the text boxes to the corresponding controls in the image. The controls include the instrument cluster, a central infotainment screen, a steering wheel with controls, a gear shifter, and various buttons on the dashboard and center console.

<p>Панель приборов 39-40, 52-56</p> <ul style="list-style-type: none"> - режим "check" / указатель пробега до ТО / счетчик пробега за поездку - регулятор подсветки панели приборов <p>Контрольные лампы 41-51</p> <p>Контрольная лампа "Ready" 42</p> <p>Индикаторы 52-56</p> <p>Индикатор расхода / выработки электроэнергии 32</p>	<p>Выдвижной информационный экран 129-130</p>	<p>Сенсорный экран Энергобаланс гибридного привода 61-63</p> <p>Расход в гибридном режиме, эко-вождение 23-24</p> <p>30-32</p>
<p>Выключатель, пуск/выключение 15-18</p> <p>Электрический стояночный тормоз 117-122</p>		<p>Аварийная световая сигнализация 172</p>
<p>Панели переключателей, кнопки "Eco off" 9</p> <p>29</p> <p>Система программируемого подогрева 115-116</p>		<p>Выключатель стеклоочистителя 152-155</p> <p>Бортовой компьютер 57-60</p>
<p>Корректор фар 150</p>		<p>Переключатель режимов движения HYbrid4 19-21</p>
<p>Переключатель световых приборов 142-148</p> <p>Указатели поворотов 146, 172</p>	<p>Регулировка положения рулевого колеса 95</p> <p>Звуковой сигнал 173</p>	<p>Внесение в память скоростных режимов 134</p> <p>Ограничитель скорости 135-136</p> <p>Регулятор скорости 137-138</p>

Обслуживание автомобиля - Технические характеристики



А

Аварийная световая сигнализация	172, 174
Аварийное выключение	18
Аварийный пуск	210
Автоматический кондиционер воздуха	105, 106, 109
Автоматическое включение световых приборов	143, 147
Автоматическое включение стеклоочистителя	152, 154
Автоматическое включение фонарей аварийной сигнализации	172
Аккумуляторная батарея	5, 12, 33-35, 100, 209-212, 233
Антиблокировочная тормозная система ABS	177
Артикул декоративного покрытия кузова	240
Аудиокабель	264
Аудиоплеер с функцией "Streaming audio Bluetooth"	260, 263
Аудиопроигрыватель Jukebox	265
Аудиоразъемы	98
Аудиосистема JBL	8, 243

Б

Багажник (открытие)	68
Багажное отделение	79-81
Багажные дуги на крыше	222
Бачок омывателя ветрового стекла	232
Бачок омывателя фар	232
Безопасная перевозка детей	158-160, 165, 167-171, 183
Беспроводная гарнитура Bluetooth ("свободные руки")	302, 303
Блок предохранителей в моторном отсеке	205

Блок предохранителей в панели приборов	205
Боковые плафоны	149
Боковые подушки безопасности	185, 186
Боковые светильники	149, 201
Бортовой компьютер	57, 59, 60
Бортовые системные настройки	40, 294
Буксировка автомобиля	38, 218, 219
Буксировка прицепа	220
Бытовое накачивание (при помощи ремкомплекта)	187

В

Вентиляционные решетки	104
Вентиляция салона	35, 100, 104, 105
Вещевые отделения	96, 97, 99
Видеокамера заднего обзора	141
Включение зажигания	17
Внесение в память настроек сиденья	88
Внесение скорости в память	134
Время (настройка)	64
Встречающее освещение	149
Вызов срочной помощи	173, 241, 242
Вызов техпомощи	173, 241, 242
Выключатели обогрева сидений	89
Выключатель световых приборов	142, 146
Выключатель стеклоочистителя	152-154
Выключение двигателя	18, 19
Высокое напряжение	33-35, 100, 182, 211, 227
Bluetooth (беспроводная гарнитура "свободные руки")	302, 303

Г

Габаритные размеры	239
Галогенные лампы	199, 200
Гарнитура Bluetooth беспроводной связи (телефон)	302, 303
Гибрид	5, 12, 19, 23, 209
Гибридная система	5, 12, 13, 246
Гибридный переключатель	19

Д

Давление воздуха в шинах	240
Движение автомобиля	15, 124
Демонтаж колеса	194
Дети (обеспечение безопасности)	165, 167-169
Детские кресла	158-160, 170
Детские кресла ISOFIX	166-169
Дизель	25, 29, 43
Дизельный двигатель	86, 228, 229, 237, 238
Дисплей комбинации приборов	40, 123
Дистанционный ключ-пульт	66, 67, 74
Дневные ходовые огни	145, 199, 201
Домкрат	193
Дополнительно	260, 264
Дополнительное оборудование	17, 224
Дорожный просвет	21, 239

Е

Емкость топливного бака	84
Если топливо в баке закончилось (на дизеле)	228
Eco off (Режим "Эко" отключен)	29

З

Заводской номер автомобиля	240
Заднее стекло (обогрев).....	93, 114
Заднее стекло (оттаивание).....	114
Задние подголовники.....	91
Задние сиденья	91
Закрывание багажника	79
Закрывание дверей.....	68, 69
Замена воздушного фильтра	233
Замена колеса	193
Замена ламп.....	199, 202, 204
Замена масляного фильтра	233
Замена салонного фильтра	233
Замена щетки стеклоочистителя	155, 217
Замена электрических предохранителей	205
Замена элемента питания в ключе-пульте	72, 73
Замок зажигания.....	17
Замок зажигания с блокировкой рулевого колеса	17
Запасное колесо	193, 196
Заправка бака топливом.....	84, 86
Заряд аккумуляторной батареи	209, 211
Заслонка панорамной крыши	83
Звуковой сигнал	173
Зимняя заслонка радиаторной решетки	223
Знак аварийной остановки	174
Зоны риска (обновление перечня)	275

И

Идентификационная табличка автомобиля	240
Идентификационные данные автомобиля	240

Индикатор переключения передач	123
Индикаторы и сигнализаторы световые.....	41, 45, 46
Индикация на выдвижном экране	129, 135
Инициализация ключа-пульта	72, 73
Инструменты	193
Интеллектуальная противобуксовочная система.....	178
Информация о движении на дорогах ТМС	280
Информация о дорожном движении ТМС	280, 281
Информация о дорожном движении (ТА)	281

К

Кабель "jack".....	264
Календарь (настройка).....	64
Ключ	65-69, 72, 74
Ключ не распознан	18
Ключ-пульт дистанционного управления	17
Коврик напольный	97
Кольца для закрепления багажа	99
Комбинация приборов	39, 40
Комплект принадлежностей для временного устранения прокола в шине	187
Кондиционер воздуха	30
Кондиционер воздуха двухзонный.....	114
Кондиционер воздуха с ручными регуляторами	105
Контроль давления (при помощи ремкомплекта)	187
Контроль исправности систем и текущие проверки	229, 233-235

Контрольная лампа "Ready" ("Готов").....	19, 84
Контрольные лампы и сигнализаторы	41, 43, 45, 48
Контроль падения давления воздуха в шинах	175, 196
Контроль слепых зон.....	131
Контроль уровней эксплуатационных жидкостей	229-232
Корректор фар	150
Крышка багажника с электроприводом	80, 81
Крышка горловины топливного бака.....	84

Л

Лампы для чтения.....	156
Лампы (замена, наименование).....	199, 202, 204
Люк горловины топливного бака	84
Люк для лыж	98
Лямка для крепления багажа.....	99

М

Масло моторное	230
Масляный шуп	56, 230
Массажная система	90
Масса прицепа	238

Массы.....	238
Меню.....	250, 252, 254, 266, 268, 270, 286, 298, 300
Меню (аудиосистемы).....	250, 252, 254, 266, 268, 270, 286, 298, 300
Меню (Сенсорный экран).....	246
Механическая коробка передач.....	123
Минимальный остаток топлива.....	84
Мойка автомобиля (рекомендации).....	37
Монтаж колеса.....	194
Моторный отсек.....	36, 229
Мощность.....	22

Н

Навигатор.....	279
Накачивание шин.....	30
Наружные зеркала заднего вида.....	93, 94, 131
Настройка бортовых систем и оборудования.....	40
Настройка календаря.....	64
Настройка рулевого колеса по высоте и вылету.....	95
Настройка часов.....	64
Настройки систем автомобиля.....	40

О

Обеспечение безопасной перевозки детей.....	158-160, 165-170, 183
Обзор "с поднятой головой".....	137
Облегчение посадки за руль.....	88

Обновление перечня зон риска.....	275
Обнуление хронологии записей.....	32, 58
Оборудование и принадлежности салона.....	96
Оборудование места водителя.....	10
Обустройство багажного отделения.....	99
Огни стояночные.....	142, 145, 146, 199, 201, 202
Ограничитель скорости.....	134, 135
Омыватель ветрового стекла.....	153
Омыватель заднего стекла.....	153
Омыватель фар.....	153
Определение местонахождения автомобиля.....	71
Освещение салона.....	156, 157
Останов.....	15
Остановка автомобиля.....	15, 18, 124
Отделения для вещей.....	99
Отключение подушки безопасности пассажира.....	183
Отключение системы ESP/ASR.....	179
Отключение энергопотребителей.....	216
Открытие дверей.....	65
Открытие замка багажника из салона.....	82
Открытие шторки панорамной крыши.....	83
Открытие крышки багажника.....	65, 68, 79
Отопление.....	30, 112, 115
Отпирание замка багажника.....	68
Отпирание замков.....	65, 66
Охранная сигнализация.....	75
Очиститель заднего стекла.....	153

П

Падение давления воздуха в шинах (датчики).....	175
Перевозка грузов.....	30, 222
Перевозка длинномерных предметов.....	98
Передние подголовники.....	89
Передние сиденья.....	87, 88
Передние тормозные колодки.....	234, 235
Перечень электрических предохранителей.....	205
Плановое техническое обслуживание.....	30
Плафоны.....	156
Повторители указателей поворотов.....	201
Подзарядка аккумуляторной батареи.....	209, 211
Подлокотник.....	96
Подлокотник задний.....	97
Подрулевой блок управления автомагнитолой.....	249
Подставка для банки с напитком.....	96
Подушки безопасности.....	51, 183
Полка багажного отделения.....	101
Положение "Дополнительные приборы".....	17
Помощь при экстренном торможении AFU.....	177
Предохранители электрические.....	205
Приглушенный свет в салоне.....	157
Принадлежности для устранения прокола в шине.....	187
Пристегивание креплений ISOFIX.....	166
Прицеп.....	220
Проверка уровней эксплуатационных жидкостей.....	230-232
Проверка уровня масла в двигателе.....	56
Проветривание.....	30
Провод высокого напряжения.....	34
Прозрачная панорамная крыша.....	83
Проигрыватель CD MP3.....	260
Прокачка топливной системы.....	228

Прокол шины	187
Противобуксовочная система (ASR)	45, 49, 177
Противотуманные фары	144
Пульт дистанционного управления (ПДУ)	65-69, 74
Пуск двигателя	15, 18, 19, 25, 210

P

Радиоприемник	256-258, 260
Радиостанция	256, 257, 259
Разъем JACK	264
Разъем USB	98, 260
Расход масла	230
Расходные данные	32
Расход топлива	30, 32
Регенерация сажевого фильтра	234
Регулировка подголовников	89
Регулировка ремней безопасности по высоте	181
Регулировка сидений	87
Регулятор скорости	134, 137
Режим "автострада" (для указателей поворотов)	172
Режим энергосбережения	216
Ремни безопасности	180-182
Речевой информатор	285
PEUGEOT CONNECT APPS	297
PEUGEOT Connect Assistance	242
PEUGEOT Connect SOS	242
Розетка электрическая 12 В	96
Рулевое колесо (регулировка)	95
Рычаг селектора секвентальной коробки передач	124

C

Салонное зеркало заднего вида	95
Светодиодные LED-лампы	199, 202
Светодиодные дневные ходовые огни	145
Секвентальная коробка передач	124, 234
Сенсорный экран	61, 63, 245-247
Сенсорный экран (Меню)	59, 61, 246
Сетка-перегородка для высокого багажа	102
Сигнализатор невыключенных световых приборов	144
Сигнализатор общего назначения	47
Сигнализатор системы предварительного подогрева дизельного двигателя	43
Сигнализатор тормозной системы	48
Сиденья детские	164, 165
Сиденья с подогревом	89
Силовые агрегаты	236-238
Синхронизация ключа-пульта ДУ	72, 73
Система Stop Start	110, 114, 228-230, 233
Система WIP Plug	98
Система адаптации дальнего света фар	42, 148
Система динамической стабилизации CDS	45, 49, 177, 179
Система помощи при парковке задним ходом	139
Система помощи при парковке передним ходом	140
Система помощи при трогании на уклоне	128
Система программируемого подогрева Webasto	115
Система "стоп-старт"	107, 209, 227, 233
Система экранных меню	250, 252, 254, 266, 268, 270, 286, 298, 300
Система экстренного торможения	177
Система энергосбережения	216

Системы управления динамикой автомобиля в поворотах	177
Системы экологической защиты	6, 30, 73
Складывание задних сидений	91
Складывание и разворачивание зеркал заднего вида	93
Слив масла из двигателя	230
Снятие АКБ	212
Снятие резинового коврика	97
Сопровождающее освещение	146, 147
Стеклоочиститель	44, 152, 154
Суперблокировка замков	70
Счетчик пробега	22, 39
Съемная зимняя заслонка	220, 223
CD-плеер	260

T

Таблица масс	238
Таблица силовых агрегатов	236-238
Табличка завода-изготовителя	240
Текущее обслуживание автомобиля	30
Текущие и контрольные проверки систем	233-235
Телефон	302-305, 307
Температура охлаждающей жидкости	52
Технические характеристики	236-238
Топливный бак	84
Топливо	30, 86
Тормоза	48, 234, 235
Тормозные диски	234, 235
Тормоз стояночный	234, 235
Третий стоп-сигнал	204

У

Уведомляющие индикаторы и сигнализаторы.....	46, 48
Угол наклона фар (регулировка).....	150
Удаление инея с ветрового стекла.....	114
Удаление инея со стекол.....	93, 114
Удаление конденсата с ветрового стекла ...	114
Удаление конденсата со стекол.....	114
Указатели поворотов.....	146, 172, 199, 202
Указатель пробега до планового технического обслуживания.....	54
Указатель температуры охлаждающей жидкости.....	52
Указатель уровня масла в двигателе ...	56, 230
Указатель уровня топлива.....	84
Уровень жидкости в омывателе стекол.....	153, 232
Уровень жидкости в омывателе фар ...	153, 232
Уровень масла.....	56, 230
Уровень охлаждающей жидкости.....	52, 232
Уровень присадки к дизтопливу.....	232
Уровень рабочей жидкости в усилителе руля.....	231
Уровень тормозной жидкости.....	231
Установка багажных дуг на крыше.....	222
Установка на ноль указателя техобслуживания.....	55
Установка текущего времени.....	64
Установка текущей даты.....	64

Ф

Фары ближнего света.....	42, 142, 199, 200
Фары дальнего света.....	42, 142, 199-201
Фары подсветки поворота.....	151
Фильтр воздушный.....	233
Фильтр масляный.....	233
Фильтр сажевый.....	232, 234
Фильтр салонный.....	233
Фонари аварийной световой сигнализации.....	172, 174
Фонари освещения номерного знака.....	204

Фонари стоп-сигнала.....	202
Фонари стояночные.....	146
Фонари указателей поворотов.....	172
Фонарь заднего хода.....	202
Фонарь противотуманный задний.....	144, 202
Фронтальные подушки безопасности.....	183, 186
Функция "световая дорожка".....	147

Х

Хронология записей.....	32, 58
-------------------------	--------

Ц

Цветной дисплей.....	246, 247
Центральный электрический замок.....	68, 69
Цепи противоскольжения.....	198, 240

Ч

Частота (радио).....	257, 259
Четырехзонная система кондиционирования воздуха.....	109, 112, 114

Ш

Шины.....	30
Шторные подушки безопасности.....	185, 186

Щ

Щетки стеклоочистителя (замена) ...	155, 217
-------------------------------------	----------

Э

Эвакуатор.....	38, 218
Эко-вождение.....	30
Экономичное вождение.....	30
Экономия электроэнергии.....	216
Экранное меню.....	250, 252, 254, 266, 268, 270, 286, 298, 300
Экран панели приборов.....	40, 57
Электрический стояночный тормоз ...	48, 117
Электронная блокировка пуска двигателя.....	17, 74
Электронный ключ.....	18, 65-69, 72
Электронный регулятор тормозных сил REF.....	177
Элемент питания ключа-пульты ДУ.....	72-74
Энергобаланс гибридного привода.....	5, 12, 23
Этикетки с идентификационными данными автомобиля.....	240

И

ISOFIX (крепления).....	166
-------------------------	-----

Ж

Jack.....	264
-----------	-----

Р

RDS.....	259
"Ready" ("Готов").....	19

У

USB.....	260
----------	-----



A	
A/C	Кондиционер воздуха
ABS	ABS
AIRBAG	Подушка безопасности
AIRBAG PASS	Подушка безопасности пассажира
AM	Диапазон радиоволн AM
AUTO	АВТО - автоматический режим работы системы
AUX	AUX - вход для внешнего аудиоустройства
B	
BAND	Диапазон радиоволн
BLUETOOTH	Технология BLUETOOTH, обеспечивающая беспроводное соединение малой мощности между мобильными устройствами
C	
C (Celsius)	°C - температура в градусах по шкале Цельсия
CD	CD - компакт-диск
CHARGE MAXI*	МАКС. НАГРУЗКА* - максимальный вес, который выдерживает полка
CHECK	СНЕКК - режим самодиагностики бортовых систем автомобиля
CLASSIQUE	Музыкальный жанр: классическая музыка
CRUISE	Круиз-контроль - устройство, поддерживающее постоянную скорость автомобиля, автоматически прибавляя её при снижении заданного водителем скоростного режима и уменьшая её при увеличении без участия водителя.
CRYSTAL SYMPHONY	Музыкальный жанр: "кристальная симфония"
D	
DAB	DAB - цифровое звуковое радиовещание высокого качества
DX	Настройка радиоприемника на самые слабые и удаленные радиостанции.
E	
ECO	ЭКО - экологичное и экономичное вождение

F	
FAP	Сажевый фильтр - предназначен для снижения выброса сажевых частиц в атмосферу с отработавшими газами
FM	Диапазон радиоволн FM
H	
HI	Микроклимат: максимальная температура воздуха в салоне
I	
INFO	INFO - меню "Информация", служащее для просмотра и настройки функций отдельных систем автомобиля
INT	Интерьер
J	
JAZZ-BLUES	Музыкальный жанр: джаз-блюз
JUNGLE FANTASY	Музыкальный жанр: джангл-фэнтези
K	
KG	Кг - килограмм
KM	Км - километр
KM/H	Км/ч - единица измерения скорости
L	
L (Litre)	Л - литр
L/KM	Л/КМ - расход топлива в литрах на 1 км пробега
LIMIT	Ограничитель скорости
LO	LO - нормальная скорость работы стеклоочистителя
M	
MAX	МАКС. - максимум
MEDIA	Медиаустройства
MEM	Системная память
MIN	МИН. - минимум
Min	Мин. - минуты
MODE	РЕЖИМ - режим, в котором работает система
MONO	МОНО - работа аудиосистемы в монофоническом режиме

M	
MP3	MP3 - популярный формат цифрового кодирования звуковой информации
MUSIC	МУЗЫКА
MUTE	MUTE - режим, в котором звук отключается и переводится в "спящий" режим
N	
NAV	НАВИГАТОР
O	
ODO	Одометр
OFF	OFF - выключено
OK	OK - подтверждение произведенного действия
ON	ON - включено
P	
PASSENGER AIRBAG	Подушка безопасности пассажира
PAUSE	ПАУЗА - приостановка действия или работы системы
PHONE	ТЕЛЕФОН
PM	Полудни
POP/ROCK	Музыкальный жанр: поп/рок
POWER (HY)	Мощность гибридного привода
P/S	ГУР - гидроусилитель руля
PTY	PTY - функция поиска радиостанции по типу программы
R	
RADIO	Радиоприемник
RDM	Воспроизведение файлов в случайном порядке
RDS	RDS - многоцелевой стандарт, предназначенный для передачи информационных сообщений по каналам ЧМ-радиовещания в диапазоне УКВ
REAR (HY)	Подача воздуха к задним сиденьям
REST	Восстановить настройки по умолчанию
ROLLOVER PROTECTION	Защитные дуги для защиты привязанных ремнями безопасности водителя и пассажиров в случае опрокидывания автомобиля в ДТП
RPT	Повторить

S	
S (Seconde)	Секунда
START	Старт - системная команда на пуск двигателя
STOP	Стоп - системная команда на выключение двигателя
STOP and START SYSTEM	Система "стоп-старт" - предназначена для экономии топлива, снижения вредных выбросов и шума за счет сокращения времени работы двигателя на холостом ходу
T	
TA	TA - радиосообщения о дорожном движении
TECHNO	Музыкальный жанр: "техно"
TMC	TMC - информация о транспортных потоках и метеорологических условиях на дорогах
TOP	BEFX
TOP TETHER	TOP TETHER - торговая марка устройства для крепления детских кресел
TRIP	Выбор источника информации для бортового компьютера
TWIN AIRBAG	Сдвоенные боковые подушки безопасности
U	
URBAN RYTHMIK	Музыкальный жанр: "ритмик-урбан"
V	
V (Volt)	V - Вольт
VOCALE	Вокал, голос
VSC	VSC - система динамической стабилизации
W/X/Y	
WD (4WD-2WD)	WD (4WD-2WD) - колесная формула автомобиля: 4x4; 4x2;
ZERO EMISSION (HY)	Нулевой выхлоп (на гибридном приводе)
ZEV (HY)	Гибридный автомобиль с нулевым выхлопом

! В различных местах автомобиля наклеены этикетки. В них содержатся предупреждения и рекомендации по технике безопасности, а также идентификационные данные автомобиля. Не удаляйте их - они являются его неотъемлемой частью.

Перепечатка и перевод данного руководства в полном объеме или его части без письменного разрешения компании PEUGEOT запрещены.

Компания PEUGEOT свидетельствует, что, во исполнение Правил Европейского Сообщества (Директива ЕЭС 2000/53) в части, касающейся вышедших из употребления транспортных средств, она отвечает предписанным этим документом задачам, и что в производстве реализуемой ею продукции используются материалы вторичной переработки.

Издано в ЕС



PEUGEOT

Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS

Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14

Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P. 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : <http://www.peugeot.com>

Société Anonyme au capital de 172 771 770 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

Russe

04-14

